

**Zeitschrift:** Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 122 (2004)

**Heft:** 132

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# shab.ch fosc.ch fusc.ch

**Schweizerisches  
Handelsamtsblatt**

**Feuille officielle suisse  
du commerce**

**Foglio ufficiale svizzero  
di commercio**

**Redaktion und Verlag** Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
**E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch  
**Leitung Redaktion und Verlag** Markus Tanner  
**Druck** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Abonnementspreise** (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.-  
**Abonnementfrist** Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch  
**Ämtliche Publikationen** Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern  
**Inserate** Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Erscheinungsweise** Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

**Redaction et édition** Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'Economie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
**E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fosc.ch  
**Chef rédaction et édition** Markus Tanner  
**Impression** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prix de l'abonnement (annuel)** Suisse CHF 130.- (TVA comprise); Etranger CHF 210.-  
**Service d'abonnement** Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch  
**Publications officielles** Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern  
**Annances** Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Mode de parution** Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

**Redazione e edizione** Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fusc.ch  
**Capo redazione e edizione** Markus Tanner  
**Stampa** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prezzi dell'abbonamento (annuale)** Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-  
**Servizio d'abbonamenti** Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch  
**Pubblicazioni ufficiali** Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna  
**Annunci** Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Modo di apparizione** Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

**Handelsregister**

Registre du commerce  
Registro di commercio

AG

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

**Adrian Herzog GmbH**, in Stein AG, CH-400.4.025.516-8, Bäumlackerstrasse 34, 4532 Stein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.05.2004, 1.07.2004. Zweck: Betrieb eines Unternehmens zur Verlegung von Wand- und Bodenbelägen; kann sich an Baukonstruktionen und anderen Gesellschaften beteiligen und Finanzierungen tätigen; kann Handel mit Produkten und Wertpapieren jeglicher Art betreiben und Darlehen gewähren. Zweigniederlassungen errichten, Unternehmen erwerben oder errichten sowie Immobilien erwerben, verwalten oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Lieferwagen, Personenzüge, Anhänger, Büromaterial sowie Werkzeugzeug gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 14.05.2004, zum Preis von CHF 38'400.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 18'400.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Herzog, Adrian, von Wittnau, in Stein AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Herzog, Josef, von Wittnau, in Stein AG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagebuch Nr. 5629 vom 06.07.2004 (02354856 / CH-400.4.025.516-8)

**Betriebsgenossenschaft Augarten**, in Rheinfelden, CH-400.5.025.642-6, c/o Bewohnerverein Augarten, Im Waldhof 6, 4310 Rheinfelden, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.05.2004. Zweck: Die Genossenschaft bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe ihrer Mitglieder den wirtschaftlichen Betrieb und die Verwaltung der gemeinschaftlichen Anlagen und der zentralen Versorgungsanlagen der Ueberbauung Augarten sowie die Regelung eines sinnlichen Zusammenwirkens der Bewohner dieser Siedlung namentlich unter Berücksichtigung von Aspekten des sozialen Gefüges und der äusseren Siedlungsgestaltung. Die Genossenschaft kann Grundstücke, Anlagen und Einrichtungen der Ueberbauung erwerben, verwalten und veräussern. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und Nachschusspflicht der Genossenschafter. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bürki, René, von Langnau im Emmental, in Rheinfelden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heusser, Peter, von Gossau ZH, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maréchal, Claude, von Ormont-Dessous und Basel, in Gelterkinden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Gino, von Erlenhach ZH, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scholer, Peter, von Zunzgen, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5630 vom 06.07.2004 (02355208 / CH-400.5.025.642-6)

**CESARMIX Mustafi**, in Baden, CH-400.1.025.595-9, Tafelstrasse 8, 5405 Dättwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Bar in Schöflinsdorf sowie Import und Export von und Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Mustafi, Nesat, mazedonischer Staatsangehöriger, in Baden, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5631 vom 06.07.2004 (02354858 / CH-400.1.025.595-9)

**dätwyler music**, in Reinach AG, CH-400.1.025.596-7, Hauptstrasse 49, 5734 Reinach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistung, Organisation und Administration im Bereich Musikaufftritte sowie Handel mit Fanartikeln und CD's. Eingetragene Personen: Dätwyler, Markus, von Staffelbach, in Eich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5632 vom 06.07.2004 (02354860 / CH-400.1.025.596-7)

**Garage Erwin Simmen GmbH**, in Buchs AG, CH-400.4.025.643-5, Steinacherstrasse 4, 5033 Buchs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.06.2004. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Neu- und Occasionsfahrzeugen; kann Darlehen gewähren, Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Simmen, Erwin, von Nufenen, in Niederlenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Simmen-Aebischer, Brigitte, von Nufenen, in Niederlenz, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagebuch Nr. 5633 vom 06.07.2004 (02354862 / CH-400.4.025.643-5)

**GiMa Gipser und Maler GmbH**, in Murgenthal, CH-400.4.025.644-0, Schmiedweg 4, 4856 Glashütten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.06.2004, 5.07.2004. Zweck: Ausführung sämtlicher Maler- und Gipserarbeiten, die schlüsselfertige Erstellung, Renovationen und Umbauen von Läden und Liegenschaften mit Vergabe an Subunternehmer, Abrechnung und Übergabe an die Bauherren, Verkauf, Beratung und Handel mit Baustoffen, Baurzubehör, Farben und Lacken; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Werkzeuge mit Zubehör gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 28.06.2004, zum Preis von CHF 21'000.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 1'000.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bachmann, Roger, von Bottenwil, in Murgenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Bachmann-Nydegger, Beatrice, von Bottenwil und Guggisberg, in Murgenthal, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagebuch Nr. 5634 vom 06.07.2004 (02354864 / CH-400.4.025.644-0)

**Guggenbühl Architektur GmbH**, in Sins, CH-400.4.025.645-1, Aaraustrasse 23, 5643 Sins, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.07.2004. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros, insbesondere Planung, Beratung und Ausführung von Neubauten, Umbauten und Sanierungen im Hochbaubereich; kann Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Guggenbühl, Beat, von Jona, in Sins, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Guggenbühl-Strebel, Ursula, von Jona und Muri AG, in Sins, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagebuch Nr. 5635 vom 06.07.2004 (02354866 / CH-400.4.025.645-1)

**HEBO Baumanagement Bolliger**, in Uerkheim, CH-400.1.025.597-5, Hinterwilerstrasse 278, 4813 Uerkheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Management, Architektur, Consulting, Pläne CAD, Schulungen Visualisierungen im Baubereich sowie Handel mit Liegenschaften und Grundstücken. Eingetragene Personen: Bolliger, Heinz, von Uerkheim, in Schöffland, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5636 vom 06.07.2004 (02354868 / CH-400.1.025.597-5)

**Hensler Malerarbeiten GmbH**, in Arni AG, CH-400.4.025.646-6, Zelgli 2, 8905 Arni, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.07.2004. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes; kann Zweigniederlassungen errichten, gleichartige und verwandte Unternehmungen gründen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hensler, Gerold Anton, von Einsiedeln, in Arni AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-; Hensler-Schmidbauer,

Barbara, von Einsiedeln und Zürich, in Arni AG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-. Tagebuch Nr. 5637 vom 06.07.2004 (02354870 / CH-400.4.025.646-6)

**HERMAN Marija, Restaurant Harmonie**, in Windisch, CH-400.1.025.598-0, Zürcherstrasse 18, 5210 Windisch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Herman, Marija, kroatische Staatsangehörige, in Windisch, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5638 vom 06.07.2004 (02354872 / CH-400.1.025.598-0)

**Jordan Motors GmbH**, in Würenlingen, CH-400.4.025.647-4, Althau 1, 5203 Würenlingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.07.2004. Zweck: Handel mit Motorfahrzeugen, insbesondere Import von Fahrzeugen der 'Jordan Motors Co. Ltd.'; kann Zweigniederlassungen errichten, neue Unternehmungen gründen oder erwerben oder sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Defrance, Thierry, von Ramsen, in Gebenstorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Killer, Bruno, von Turgi, in Hausen AG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Tagebuch Nr. 5639 vom 06.07.2004 (02354874 / CH-400.4.025.647-4)

**Medirep GmbH**, in Riniken, CH-400.4.025.648-2, Rüfenacherstrasse 7, 5223 Riniken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.06.2004. Zweck: An- und Verkauf sowie Reparatur und Unterhalt, Vermittlung und Beschaffung medizinischer Geräte, medizinischen Zubehörs, Zubehörs für diese Geräte, Verbrauchs- und Hilfsmaterial, Verkauf, Garantieleistung, Instandhaltung und Reparatur, Vermittlung und sämtliche weitere damit zusammenhängenden Aktivitäten gegenüber Nutzern, Durchführen von Kontrollen medizinischer Art an diesen Geräten, Erteilen der notwendigen Zertifikate sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen und Führung eines Schreibbüros; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 25'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlageverträgen vom 17.06.2004 und Inventarlisten vom 31.03.2004 von der nicht eingetragenen Einzelfirma 'Ely Huber Schreibbüro CH-5223 Riniken' Aktiven von CHF 9'050.-, denen keine Passiven gegenüberstehen und von der nicht eingetragenen Einzelfirma 'Ely Huber Medirep CH-5223 Riniken' Aktiven von CHF 9'126.50, denen keine Passiven gegenüberstehen, zum Preis von insgesamt CHF 18'000.-, wovon gesamthaft CHF 18'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Huber-Willibrod, Elsa, von Rehobel und Hemschwil-Staffeln, in Riniken, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 23'000.-; Kölla, André, von Aegst am Albis, in Stallikon, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Zeitmann, Bodo, deutscher Staatsangehöriger, in Altnau, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagebuch Nr. 5640 vom 06.07.2004 (02354876 / CH-400.4.025.648-2)

**ParaMediForm Sonja Humbel**, in Wohlen AG, CH-400.1.025.599-1, Alte Bahnhofstrasse 9, 5610 Wohlen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Institutes für Gesundheit und Wohlbefinden; Gewichtsabnahme, Ernährungs- und Gesundheitsberatung. Eingetragene Personen: Humbel, Sonja, von Stetten AG, in Steinhausen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5641 vom 06.07.2004 (02354878 / CH-400.1.025.599-1)

**R. Betschart, Domaine de Cabasse, Vins**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, CH-400.1.025.600-4, Herrenbergstrasse 55, 8964 Rudolfstetten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von und Handel mit Wein aus Frankreich. Eingetragene Personen: Betschart, Rolf, von Zürich und Muotathal, in Rudolf-

**INHALT SOMMAIRE SOMMARIO**

<b>Handelsregister</b>	<b>1</b>
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 1	FR 7
AI 5	GE 7
AR 3	CL 10
BE 3	CR 19
BL 5	JU 11
BS 6	LU 11
NE 12	TG 15
NW 12	TI 15
SG 12	UR 17
SH 13	VD 17
SO 14	VS 18
SZ 14	ZG 19
<b>Schuldenrufe</b>	<b>27</b>
Appel aux créanciers	
Scoglimento di società	
<b>Abtandes gekommene Werttitel</b>	<b>32</b>
Titres disparus	
Titoli smarriti	
<b>Öffentliches Beschaffungswesen</b>	<b>34</b>
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
<b>Marken</b>	<b>38</b>
Marches	
Marchi	
<b>Andere gesetzliche Publikationen</b>	<b>41</b>
Autres publications légales	
Altre pubblicazioni legali	
<b>Infoservice</b>	<b>42</b>
Service d'information	
Servizio d'informazioni	
<b>Unternehmenspublikationen</b>	<b>43</b>
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'impresa	
<b>Index</b>	<b>45</b>
Indice	
Indice	

**Abonnementsdienst**

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:  
Tel. 031 385 13 88  
Fax 031 385 14 18  
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

**Service d'abonnement**

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:  
Tél. 031 385 13 88  
Fax 031 385 14 18  
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

**Servizio abbonamenti**

Il nostro servizio abbonamenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:  
Tel. 031 385 13 88  
Fax 031 385 14 18  
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

stetten-Friedlberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Betschart-Helfenberger, Rose-Erica, von Zürich und Muotathal, in Rudolfstetten-Friedlberg, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5642 vom 06.07.2004  
(02354880 / CH-400.1.025.600-4)

■ **Römer Holding AG**, in Wohlen AG, CH-400.3.025.649-6, Dotterstrasse 39, 5611 Anglikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.06.2004. Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen; kann Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Lieberung Aktienkapital: CHF 60'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung 60 Namenaktien zu CHF 1'000.-- von der Josef Römer AG, Anglikon, in Wohlen AG gemäss Sacheinlagevertrag vom 30.06.2004, wofür 1'000 zu 60 % liberierte Namenaktien zu CHF 100 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Römer, Thomas, von Auw, in Wohlen AG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Römer-Hediger, Isabelle, von Auw, in Wohlen AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Meng, Adrian Alexander, von Frick, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meng und Partner Revisions AG, in Baden, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5643 vom 06.07.2004  
(02354882 / CH-400.3.025.649-6)

■ **Tankstelle Speiser GmbH**, in Frick, CH-400.4.025.650-7, Hauptstrasse 130, 5070 Frick, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.07.2004. Zweck: Betrieb einer Tankstelle mit Shop; kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern oder verwalten, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Speiser-Ackle, Marietta, von Wittnau, in Ueken, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Speiser, Roger, von Wittnau, in Densbüren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 5644 vom 06.07.2004  
(02354884 / CH-400.4.025.650-7)

■ **WALFRA Computer GmbH**, in Villmergen, CH-400.4.025.651-5, Anglikerstrasse 3, 5612 Villmergen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.06.2004. Zweck: Handel mit Computern, Computerzubehör, Software und DVD's sowie Reparaturen und Dienstleistungen im Bereich Computer und Netzwerke; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie Finanzierungen aller Art tätigen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tabestände: Beabsichtigte Sachübernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung Wareninventar, Computer, Bestandteile und Ladeneinrichtungen zum Höchstpreis von CHF 150'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frauchiger, Walter, von Wytachen, in Villmergen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Steinen, Reto, von Waltenschwil, in Villmergen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Frauchiger-Weber, Magdalena, von Wytachen, in Villmergen, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5645 vom 06.07.2004  
(02354886 / CH-400.4.025.651-5)

■ **Wälchli Adrian, Lohnbetrieb**, in Brittnau, CH-400.1.025.601-2, Liebigstr. 313, 4805 Brittnau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Mährescherei, allgemeine landwirtschaftliche Lohnarbeiten, Transporte sowie Reparaturen und Konstruktionen von Maschinen. Eingetragene Personen: Wälchli, Adrian, von Brittnau, in Brittnau, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5646 vom 06.07.2004  
(02354888 / CH-400.1.025.601-2)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **AKB IMMO AG**, in Aarau, CH-400.3.019.492-5, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Immobiliensektor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 28.01.1999, S. 630). Statutenänderung: 29.06.2004. Firma neu: **NEUE IMMO AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gräter, Urs, von Einsiedeln, in Brugg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berchtold, Walter, von Schlossrued, in Buttwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renggli, Bruno, von Luzern und Entlebuch, in Bellikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Roland, von Oberlinnsbach, in Rintiken, Revisionsstelle; Basset, Adrian, von Dietikon und Goumouls-la-Ville, in Udorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kehl, Ueli, von Balgach, in Gränichen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Bichsel, Jürg, von Sumiswald, in Nennigkofen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schenker, George, von Gretzenbach, in Oberlunkhofen, mit Kollektivprokura zu zweien; B & S Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5647 vom 06.07.2004  
(02354890 / CH-400.3.019.492-5)

■ **ALSTOM (Schweiz) AG**, in Baden, CH-400.3.008.848-1, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Service von elektrischen Stromerzeugungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 13.04.2004, S. 1, Publ. 2208780). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartel, Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Obersiggenthal, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Oberrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Robert, von Oberröthen, in Zofingen, mit Kollektivunterschrift zu

zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle; Schneebeli, Paul, von Affoltern am Albis, in Aarau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gränicher, Walter, von Bern und Zofingen, in Möriken-Wildeg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter); Jacobs, Iain, britischer Staatsangehöriger, in Birmenstorf AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Anglaret, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Saint-Coud (FR), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bischofberger, Daniel, von Oberegg, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jarrosson, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Oberriggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kalt, Stefan, von Leuggern, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5648 vom 06.07.2004  
(02354892 / CH-400.3.008.848-1)

■ **B-Trust AG**, in Oftringen, CH-400.3.017.074-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.1995, S. 7001). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Härkingen (SHAB Nr. 125 vom 01.07.2004, S. 15) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 5649 vom 06.07.2004  
(02354894 / CH-400.3.017.074-6)

■ **Baumann + Partner Lenzburg GmbH in Liquidation**, in Lenzburg, CH-400.4.018.710-7, Architektur und Generalplanungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 12.03.2003, S. 1, Publ. 901062). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegen]. Tagebuch Nr. 5650 vom 06.07.2004  
(02354896 / CH-400.4.018.710-7)

■ **BAV GmbH**, bisher in Unterengstringen, CH-020.4.026.729-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2003, S. 18, Publ. 948562). Gründungsstatuten: 03.04.2003. Statutenänderung: 11.06.2004. Sitz neu: Unterkulm. Domizil neu: Jurastrasse 15, 5726 Unterkulm. Zweck neu: Acrylglasbearbeitung und Herstellung von Beleuchtungskörpern sowie Erbringen von Dienstleistungen wie Reinigungen usw.; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blumenthal, Claude, von Ringenberg BE, in Unterkulm, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [wie bisher]; Blumenthal-Bürge, Irmgard, von Ringenberg BE, in Unterkulm, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [wie bisher]. Tagebuch Nr. 5651 vom 06.07.2004  
(02354898 / CH-020.4.026.729-5)

■ **BKG - Consulting AG**, bisher in Stein AG, CH-400.3.020.996-6, Beratungsdienstleistungen im Zusammenhang mit dem Kauf und Verkauf, der Verwaltung und Liquidation von Industrieanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8061). Statutenänderung: 28.06.2004. Sitz neu: Frick. Domizil neu: Oberer Rainweg 15, 5070 Frick. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gremaud, Jacques, von Basel und Vuadens, in Frenkendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Batra, Randhir Kumar, deutscher Staatsangehöriger, in Frick, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5652 vom 06.07.2004  
(02354900 / CH-400.3.020.996-6)

■ **BKG - Machinery AG**, bisher in Stein AG, CH-400.3.022.753-0, Beratung im Zusammenhang mit dem Kauf und Verkauf von Industrieanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6733). Statutenänderung: 28.06.2004. Sitz neu: Frick. Domizil neu: Oberer Rainweg 15, 5070 Frick. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gremaud, Jacques, von Basel und Vuadens, in Frenkendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Batra, Randhir Kumar, deutscher Staatsangehöriger, in Frick, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5653 vom 06.07.2004  
(02354902 / CH-400.3.022.753-0)

■ **BrainTool, HP Fausch**, bisher in Baden, CH-400.1.023.691-3, Schulung und Firmencoaching im Bereich Kommunikation usw., Einzelirma (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2002, S. 1, Publ. 586974). Sitz neu: Gebenstorf. Domizil neu: Brühlstrasse 13, 5412 Gebenstorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fausch, Hans Peter, von Seewis im Prättigau, in Gebenstorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Baden). Tagebuch Nr. 5654 vom 06.07.2004  
(02354904 / CH-400.1.023.691-3)

■ **CSD Ingenieure und Geologen AG**, in Aarau, CH-400.0.015.404-7, Betrieb eines Büros beratender Ingenieure, Geologen und Umweltspezialisten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2002, S. 1, Publ. 583740), mit Hauptsitz in Köniz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: indemühle, Jürg, von Amsoldingen, in Kirchdorf BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schläppi, Ernst, von Lenk, in Thun, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); Müller, Benjamin, von Winterthur, in Gipf-Oberfrick, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Ifflwil). Tagebuch Nr. 5655 vom 06.07.2004  
(02354906 / CH-400.0.015.404-7)

■ **Elan Florian Weber AG**, in Menziken, CH-400.3.913.188-8, Handel mit Möbeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2004, S. 2, Publ. 2063886). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schirmer, Bruno,

von Reichenburg, in Vella, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Heinz, von Wangen SZ, in Wangen SZ, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 5656 vom 06.07.2004  
(02354908 / CH-400.3.913.188-8)

■ **Elastic AG**, in Wettingen, CH-400.3.010.786-4, Handel und anwendungsbezogenes Engineering von integrierten Schaltkreisen und Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15.10.1992, S. 4822). Domizil neu: Etzelmatstrasse 5, 5430 Wettingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Heinz-Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Ragaz, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5657 vom 06.07.2004  
(02354910 / CH-400.3.010.786-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 120 vom 24.06.2004, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 5033 vom 18.06.2004. **Fagamo SA**, in Baden, CH-400.3.010.373-2, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24.06.2004, S. 2, Publ. 2324624). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiesinger, Martin, von Vilhers-Wang, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht Wiesinger, Martin]. Tagebuch Nr. 5658 vom 06.07.2004  
(02354912 / CH-400.3.010.373-2)

■ **Fea AG**, in Eiken, CH-400.3.909.099-0, Betrieb einer Ventilationspengerie, Apparatebau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 2, Publ. 1095952). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Ulrich, von Thalwil, in Erlenbach ZH, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nymann, Halvard, schwedischer Staatsangehöriger, in Wollerau, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5659 vom 06.07.2004  
(02354914 / CH-400.3.909.099-0)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 120 vom 24.06.2004, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 5057 vom 18.06.2004. **Franz Bierz Schreinerei Wettingen Inh. Niklaus Meier**, in Wettingen, CH-400.1.005.337-6, Bau- und Möbelschreinerei, Innenausbau, Einzelirma (SHAB Nr. 120 vom 24.06.2004, S. 2, Publ. 2324832). Die Aktiven und Passiven sind an die Aktiengesellschaft 'Nilo Küchen', in Wettingen übergegangen. Die Firma ist erloschen. [nicht wie publiziert: Die Aktiven und Passiven sind an die Einzelirma 'Nilo Küchen', in Wettingen übergegangen. Die Firma ist erloschen.]. Tagebuch Nr. 5660 vom 06.07.2004  
(02354916 / CH-400.1.005.337-6)

■ **GECKO Treuhand GmbH**, bisher in Seon, CH-400.4.023.179-7, Dienstleistungen im Bereich einer Treuhandgesellschaft usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 29 vom 13.02.2003, S. 1, Publ. 861148). Statutenänderung: 21.06.2004. Sitz neu: Wettingen. Domizil neu: Landstrasse 43, 5430 Wettingen. Tagebuch Nr. 5661 vom 06.07.2004  
(02354918 / CH-400.4.023.179-7)

■ **Gemeinnütziger Verein St. Leonhard Wohlen**, in Wohlen AG, CH-400.6.023.619-1, Betrieb und Unterhalt eines Pfarrheimes usw., Verein (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, S. 1, Publ. 579368). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staub, Heinz, von Menzigen und Wohlen AG, in Wohlen AG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiederkehr-Zürmühle, Berta, von Weggis und Bünzen, in Wohlen AG, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kessler, Peter, von Bussnang, in Lenzburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stäger, Johanna, von Wohlen AG und Villmergen, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hafn, Dieter, von Münsterlingen, in Wohlen AG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier-Bürge, Maja, von Wohlen AG und Eggenach, in Wohlen AG, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hwiler, Paul, von Sins, in Wohlen AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Isler, Roger, von Wohlen AG, in Wohlen AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Leutenegger, Markus, von Eschikon, in Wohlen AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 5662 vom 06.07.2004  
(02354920 / CH-400.6.023.619-1)

■ **Haus + Plan Architektur GmbH**, in Aarau, CH-400.4.021.478-3, Dienstleistungen in den Bereichen Architektur, Immobilien usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 02.06.2000, S. 3754). Domizil neu: Rennweg 19, 5303 Würenlingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiederkehr, Edwin, von Gontenschwil, in Würenlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; Wiederkehr-Treier, Margot, von Gontenschwil, in Würenlingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin]. Tagebuch Nr. 5663 vom 06.07.2004  
(02354922 / CH-400.4.021.478-3)

■ **Hermann Lanz-Stiftung**, in Murgenthal, CH-400.7.000.333-2, Stiftung (SHAB Nr. 21 vom 02.02.2004, S. 2, Publ. 2098578). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gruber, Paul, von Santa Domenica GR, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lanz, Hugo, von Gondsivil, in Murgenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärer, Max, von Vorderwald, in Murgenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5664 vom 06.07.2004  
(02354924 / CH-400.7.000.333-2)

■ **IFM AG für integrale Baustoffe**, in Remetschwil, CH-170.3.015.828-7, nationaler und internationaler Handel mit Baustoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom

11.05.2004, S. 2, Publ. 2256020). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alini, Peter, von Regensberg, in Scherzengraben, Präsident, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5665 vom 06.07.2004  
(02354926 / CH-170.3.015.828-7)

■ **Ke Ke GmbH**, in Wettingen, CH-400.4.016.859-1, Betrieb eines Imbiss-Standes sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 167 vom 30.08.1995, S. 4847). Firma neu: **Ke Ke GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Tank Oezdemir, Alb. Zwysiggstrasse 82, 5430 Wettingen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 02.07.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oezdemir, Kemal, türkischer Staatsangehöriger, in Wettingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Oezdemir, Hüsnü, türkische Staatsangehörige, in Wettingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Oezdemir, Tarik, von Wettingen, in Wettingen, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5666 vom 06.07.2004  
(02354928 / CH-400.4.016.859-1)

■ **Kern & Partner AG Werbeagentur**, in Wettingen, CH-400.3.009.861-5, Betrieb einer Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 10.11.2003, S. 1, Publ. 1252774). Statutenänderung: 11.06.2004. Firma neu: **Wissmann-Partner AG**. Qualifizierte Tabestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 17.06.1991 ist aus den Statuten gestrichen worden.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: IMS Wirtschaftsprüfer für KMU AG, in Eggwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wissmann, Kurt, von Schlatt ZH, in Mellingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberrohrdorf]; Joseph Meier Treuhand, in Baden, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5667 vom 06.07.2004  
(02354930 / CH-400.3.009.861-5)

■ **Kocher Gemüsebau GmbH**, in Eggenwil, CH-400.4.019.931-6, Betrieb einer Gemüsegärtnerei, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 2). Domizil neu: Unterdorf 3, 5445 Eggenwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kocher, Walter, von Schwadernau, in Niederwil AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Eggenwil]. Tagebuch Nr. 5668 vom 06.07.2004  
(02354932 / CH-400.4.019.931-6)

■ **Kunstiosk GmbH**, in Baden, CH-400.4.016.332-2, Handel mit Kunstgegenständen jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 8 vom 12.01.1995, S. 226). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ennetbürgen (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 13) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Schibli Import GmbH. Tagebuch Nr. 5669 vom 06.07.2004  
(02354934 / CH-400.4.016.332-2)

■ **Lehme Diagnostics AG**, in Rheinfelden, CH-400.3.021.930-5, Handel mit und Projektierung von elektrischen Systemen und Instrumenten im Bereich Diagnosen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2001, S. 4277). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolliger, Alain, von Schmiedrued, in Zeiningen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Möhlin]; Bolliger-Glogner, Priska, von Schmiedrued, in Zeiningen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Möhlin]. Tagebuch Nr. 5670 vom 06.07.2004  
(02354936 / CH-400.3.021.930-5)

■ **Libérale Baugenossenschaft 4-Stern Freiamt**, in Dottikon, CH-400.5.018.293-2, Genossenschaft (SHAB Nr. 50 vom 12.03.2004, S. 2, Publ. 2165952). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hardmeier, Angela, von Zuzikon, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Notter, Kurt, von Boswil, in Wohlen AG, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2. Tagebuch Nr. 5671 vom 06.07.2004  
(02354938 / CH-400.5.018.293-2)

■ **Lyrer Treuhand**, bisher in Brugg, CH-400.1.020.773-6, Buchhaltungen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 29 vom 11.02.1999, S. 976). Sitz neu: Obersiggenthal. Domizil neu: Boldstrasse 10, 5415 Rieden bei Nusshausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lyrer-Rucksattel, Yvette, von Altdorf UR und Braunau und Mönchwil TG, in Obersiggenthal, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Brugg]. Tagebuch Nr. 5672 vom 06.07.2004  
(02354940 / CH-400.1.020.773-6)

■ **Marin Frey AG Sägerei und Holzhandel**, in Mellingen, CH-400.3.001.540-6, Betrieb einer Sägerei und einer Holzhandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 10.12.1999, S. 8384). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Peter, von Mellingen, in Mellingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey-Nüssli, Marin, von Mellingen, in Mellingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 5673 vom 06.07.2004  
(02354942 / CH-400.3.001.540-6)

■ **MatterNetkom GmbH**, in Seengen, CH-400.4.022.991-7, Marketing, Schulung und Beratung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2001, S. 9941). Domizil neu: Kornweg 8, 5707 Seengen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matter, André, von Kolliken, in Seengen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5674 vom 06.07.2004  
(02354944 / CH-400.4.022.991-7)

■ **Merki & Haefeli AG**, in Würenlingen, CH-400.3.914.244-3, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 28.01.1999, S. 630). Domizil neu: Zementweg 3, 5303 Würenlingen.  
Tagebuch Nr. 5675 vom 06.07.2004  
(02354946 / CH-400.3.914.244-3)

■ **Milchgenossenschaft Fahrwangen**, in Fahrwangen, CH-400.5.912.176-4, Genossenschaft (SHAB Nr. 150 vom 06.08.1996, S. 4687). Domizil neu: c/o Rudolf Rodel-Fallegger, Reutmatthof, 5615 Fahrwangen. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Siegrist, Friedrich, von Fahrwangen, in Fahrwangen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Esther, von Rüttscheln, in Fahrwangen, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rodel, Rudolf, von Fahrwangen, in Sarmenstorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rodel-Fallegger, Rudolf, von Fahrwangen, in Fahrwangen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5676 vom 06.07.2004  
(02354948 / CH-400.5.912.176-4)

■ **Milchverwertungsgenossenschaft (MZR) Rheinfelden**, in Rheinfelden, CH-400.5.917.141-1, Genossenschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.1995, S. 5982). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Gredig, Johann, von Safien, in Magden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weiss, Roland, von Buus, in Magden, Mitglied der Verwaltung, Aktuar und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wanzeneid, Christian, von Bowli, in Möhlin, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Straumann, Peter, von Bretzli, in Rheinfelden, Mitglied der Verwaltung, Aktuar und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5677 vom 06.07.2004  
(02354950 / CH-400.5.917.141-1)

■ **Paul Wirz AG**, in Aarau, CH-400.9.007.015-9, Planung, Erstellung, Unterhalt und Betrieb von gebäudetechnischen Anlagen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2001, S. 8345), mit Hauptsitz in: Bern. Domizil neu: Neumattstrasse 30, 5000 Aarau. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Zanettin, Alex, von Cumberl, in Rogwil TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor, Rudolf, von Aarau, in Källiken, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Aarau]; Stäubli, Christian, von Menziken, in Erlinsbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5678 vom 06.07.2004  
(02354952 / CH-400.9.007.015-9)

■ **Personalfürsorgeanstalt der Chemischen Fabrik Schärer & Schläpfer AG**, in Rothrist, CH-400.7.909.194-2, Stiftung (SHAB Nr. 115 vom 17.06.2004, S. 2, Publ. 2313406). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schärer-Hügli, Heinz, von Safenwil, in Aarburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärer, Dr. Rolf, von Safenwil, in Aarburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Allgemeine Wirtschaftsprüfung und Beratung AG, in Aarau, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5679 vom 06.07.2004  
(02354954 / CH-400.7.909.194-2)

■ **Peterhans AG Sins**, in Sins, CH-400.3.919.118-8, Betrieb einer Spenglerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10.07.2000, S. 4696). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peterhans, Ruth, von Fislisbach, in Sins, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Peterhans, Thomas, von Fislisbach, in Sins, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 5680 vom 06.07.2004  
(02354956 / CH-400.3.919.118-8)

■ **R.E.V. SM Recycling AG**, in Aarau, CH-400.3.008.238-7, Rezyklierung von Sondermüll in der ganzen Schweiz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28.05.2002, S. 2, Publ. 486056). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Borchers, Focko, von Auenstein, in Orihuela-Costa (E), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarz, Alfred Christian, von Langnau im Emmental, in Utendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 5681 vom 06.07.2004  
(02354958 / CH-400.3.008.238-7)

■ **Reality Bytes GmbH**, bisher in Wettingen, CH-150.4.000.282-5, Dienstleistungen in der Informationstechnologie. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2000, S. 541). Statutenänderung: 19.05.2004. Sitz neu: Bellikon. Domizil neu: Schlossberg 3, 5454 Bellikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolliger, Sven, von Kättigen, in Bellikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: in Wettingen]; Bolliger, Ralf, von Kättigen, in Forch, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: in Weiningen ZH].  
Tagebuch Nr. 5682 vom 06.07.2004  
(02354960 / CH-150.4.000.282-5)

■ **Rütschi Immobilien-Treuhand AG**, in Gipf-Oberfrick, CH-400.3.925.093-5, Vermittlung, Verwaltung und Vermietung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2002, S. 2, Publ. 506148). Statutenänderung: 24.06.2004. Firma neu: Rütschi + Rebmann Immobilien AG. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Rütschi, Rosmarie, von Wittnau, in Gipf-Oberfrick, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rebmann, Donald, von Kaisten, in Gipf-Oberfrick, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Meier, Peter, von Frick, in Oeschgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Rütschi, Anton, von Wittnau, in Gipf-Oberfrick, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].  
Tagebuch Nr. 5683 vom 06.07.2004  
(02354962 / CH-400.3.925.093-5)

■ **Rütschi Treuhand- und Verwaltungs AG**, in Gipf-Oberfrick, CH-400.3.925.093-5, Treuhand-, Verwaltungs- und Beratungsbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2002, S. 2, Publ. 562366). Statutenänderung: 24.06.2004. Zweck neu: Führung eines Treuhand-, Vermögensverwaltungs- und Finanzberatungsbüros; die Gesellschaft kann Filialen gründen, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rütschi, Lukas, von Wittnau, in Gipf-Oberfrick, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Zehnder, Christoph, von Luzern, in Gipf-Oberfrick, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Rütschi, Anton, von Wittnau, in Gipf-Oberfrick, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 5684 vom 06.07.2004  
(02354964 / CH-400.3.925.093-5)

■ **Schauli und Wolf, Agrar-, Forst- und Kommunalwesen**, in Zeiningen, CH-400.2.021.660-7, Erbringung von Dienstleistungen im Agrar-, Forst- und Kommunalwesen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18.02.2000, S. 1138). Domizil neu: Höhenhof 857, 4314 Zeiningen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schauli, Andreas, von Kaiseraugst, in Zeiningen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mumpf]; Schauli-Hofmeier, Olivia, von Kaiseraugst und Nigrasli, S. Pantaleon, in Zeiningen, mit Einzelprokura [bisher: in Mumpf].  
Tagebuch Nr. 5685 vom 06.07.2004  
(02354966 / CH-400.2.021.660-7)

■ **Stiftung für das Alter und die Jugend der Gemeinde Sarmenstorf (Ruepp - Fonds)**, in Sarmenstorf, CH-400.7.915.095-4, Stiftung (SHAB Nr. 207 vom 28.10.2003, S. 2, Publ. 1233930). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Ruepp, Peter A., von Sarmenstorf, in Schongau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunziker, Nicole, von Schmiedrued, in Boswil, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuratle, Josef, von Emmetten, in Künten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Täschler, Marlyse, von Sarmenstorf und Waldkirch, in Sarmenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5686 vom 06.07.2004  
(02354968 / CH-400.7.915.095-4)

■ **Theodor und Bernhard Dreifuss-Stiftung**, in Wohlen AG, CH-400.7.002.682-3, Stiftung (SHAB Nr. 62 vom 30.03.2004, S. 2, Publ. 2191130). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberholzer-Enzler, Maria, von Wald ZH, in Wohlen AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5687 vom 06.07.2004  
(02354970 / CH-400.7.002.682-3)

■ **Unterstützungsfonds Krankenkasse Aquilana**, in Baden, CH-400.7.018.504-9, Stiftung (SHAB Nr. 241 vom 11.12.1998, S. 8483). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Leuthold, Anna, von Heimiswil, in Remetschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hitz, Monika, von Untersiggenthal, in Gebenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5688 vom 06.07.2004  
(02354972 / CH-400.7.018.504-9)

■ **Urs Steiger AG**, in Unterehrendingen, CH-400.3.007.491-4, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 11.12.1997, S. 8938). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 125 vom 01.07.2004, S. 27) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: HPP-REGG-Handels AG.  
Tagebuch Nr. 5689 vom 06.07.2004  
(02354974 / CH-400.3.007.491-4)

■ **VERBAND SCHWEIZERISCHER MANAGEMENTSYSTEM BERATER** bisher in Olten, CH-249.6.000.027-1, Hat den Zweck, der schweizerischen Wirtschaft durch qualifizierte Managementsystem-Beratung seiner Mitglieder zu helfen, usw., Verein (SHAB Nr. 164 vom 24.08.2000, S. 5771). Gründungsstatuten: 05.05.2000. Statutenänderung: 21.11.2003. Sitz neu: Schinznach-Dorf. Domizil neu: c/o Qualitec AG, Nebenbachweg 4, 5107 Schinznach Dorf. Zweck neu: Hat den Zweck, der schweizerischen Wirtschaft zu helfen, deren Managementsysteme wirksam und wirtschaftlich zu gestalten, zu unterhalten und weiter zu entwickeln, erhält und fördert die Fähigkeiten von Managementsystemberatern, hebt das Ansehen und den Ruf der Verbandsmitglieder und bildet ein Netzwerk aus Unternehmen, Instituten, Behörden, Hoch- und Fachschulen, Verbänden und anderen Institutionen. Haftung/Nachschusspflicht neu: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur dessen Vermögen. Mittel: Mittel des Vereins; Mitgliederbeiträge; Beiträge aus Veranstaltungen; freiwillige Beiträge; Spenden, Stiftungen, Beiträge aus der Personalzertifizierung, usw. Organisation neu: Generalsammlung, Vorstand von 5 bis 11 Mitgliedern und Rechnungsrevisoren. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Bär, Kurt, von Männedorf und Langgrabenbach, in Männedorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Voigtländer, Manfred, von Pratteln, in Kaiseraugst, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyax, Dr. Hans Rudolf, von Herzogenbuchsee, in Widnau, Mitglied des Vorstandes und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaller, Josef, von Entlebuch, in Meggen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Schmitt, Manianne, von Alterswil und St. Gallen, in Waldkirch, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feusi, Richard, von Freienbach, in Utwil, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gehrig, Kurt, von Ammerswil, in Wetzikon ZH, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5690 vom 06.07.2004  
(02354976 / CH-249.6.000.027-1)

■ **visima GmbH in Liquidation**, in Stregelbach, CH-400.4.022.456-2, Beratung und Projektführung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2002, S. 2, Publ. 645090). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegen].  
Tagebuch Nr. 5691 vom 06.07.2004  
(02354978 / CH-400.4.022.456-2)

■ **Wirth Ingenieurunternehmung AG**, in Baden, CH-400.3.009.816-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03.04.1998, S. 2302). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 125 vom 01.07.2004, S. 23) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Unity Trading AG.  
Tagebuch Nr. 5692 vom 06.07.2004  
(02354980 / CH-400.3.009.816-1)

■ **Wohnbedarf Merlo**, in Leuggern, CH-400.1.000.993-3, Fabrikation von Polsterstühlen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 226 vom 19.11.1999, S. 7874). Domizil neu: Hauptstrasse 13, 5316 Leuggern, [behördliche Umadressierung].  
Tagebuch Nr. 5693 vom 06.07.2004  
(02354982 / CH-400.1.000.993-3)

■ **Zentral-Garage, Zweigniederlassung der Mercedes-Benz Automobil AG**, in Wettingen, CH-400.9.023.662-7, Vertrieb und Wartung von Fahrzeugen und Fahrzeugbestandteilen aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2004, S. 2, Publ. 2080884), mit Hauptsitz in: Schlieren. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Battistini, Roberto, von Neuenhof, in Lengnau AG, Leiter der Zweigniederlassung und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Baden].  
Tagebuch Nr. 5694 vom 06.07.2004  
(02354984 / CH-400.9.023.662-7)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Angewandte psychologische Beratung, Max Frieden**, in Lenzburg, CH-400.1.022.763-5, Psychologische Beratung, Lebensbegleitung, Coaching, Einzelfirma (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2001, S. 4785). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5695 vom 06.07.2004  
(02354986 / CH-400.1.022.763-5)

■ **Buttacavoli Informatika**, in Klingnau, CH-400.1.019.749-6, EDV-Beratung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 49 vom 13.03.2003, S. 1, Publ. 902668). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5696 vom 06.07.2004  
(02354988 / CH-400.1.019.749-6)

■ **Extreme Lights Veranstaltungstechnik Steineemann**, in Würenlos, CH-400.1.023.777-2, Vermietung und Verkauf von Licht-, Ton- und Laseranlagen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2002, S. 1, Publ. 646584). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5697 vom 06.07.2004  
(02354990 / CH-400.1.023.777-2)

■ **Hans Peter**, in Lenzburg, CH-400.1.003.115-0, Handel mit Spielwaren usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 178 vom 02.08.1978, S. 2430). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5698 vom 06.07.2004  
(02354992 / CH-400.1.003.115-0)

■ **Martin Hartmann Handelsvertretungen**, in Villmergen, CH-400.1.016.016-0, Handel mit Wärmepumpen und Archiv-Lagererichtungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 18 vom 26.01.1994, S. 508). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5699 vom 06.07.2004  
(02354994 / CH-400.1.016.016-0)

■ **Schütz Schreinerei**, in Unterehrendingen, CH-400.1.007.272-0, Schreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 165 vom 25.08.2000, S. 5801). Firma auf Begehren des Inhabers erloschen, da nicht mehr eintragungspflichtig (Art. 54 HRGv).  
Tagebuch Nr. 5700 vom 06.07.2004  
(02354996 / CH-400.1.007.272-0)

## AI

## Mutationen

### Mutations

### Mutazioni

■ **Autobox AG**, in Schwende, CH-310.3.001.182-7, Betrieb der Homepage autobox, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2221). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Inauen, Ernst, von Appenzell, in Appenzell (Schwende), Delegierter, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 198 vom 06.07.2004  
(02353814 / CH-310.3.001.182-7)

■ **Krämer AG Appenzell Strassen- und Tiefbaunternehmung**, in Appenzell, CH-310.3.000.169-0, Die Ausführung von Bauarbeiten aller Art, insbesondere von Arbeiten im Strassen- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30.04.2003, S. 2, Publ. 970012). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wulkan, Arthur, von Herriberg und Züri, in Herriberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wendel, Marcela, von Künlen, in Kleinbödingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 199 vom 06.07.2004  
(02353816 / CH-310.3.000.169-0)

## AR

### Mutationen

### Mutations

### Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 4, Publ. 2339642 publizierten TB-Eintrags Nr. 548 vom 28.06.2004. **Dex Handels GmbH**, in Rehetobel, CH-020.4.002.161-8, Herstellung von und Handel mit Produkten im Kommunikationsbereich usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 4, Publ. 2339642). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ahmed Rattana, Surat, thailändische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000 (bisher: mit Einzelprokura).  
Tagebuch Nr. 580 vom 06.07.2004  
(02353802 / CH-020.4.002.161-8)

■ **Gutex AG**, in Teufen AR, CH-300.3.012.577-6, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 23.03.2004, S. 2, Publ. 2181018). Firma neu: **Gutex AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalsammlung vom 06.07.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Perucco, Bruno, von Andwil SG, in Teufen AR, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).  
Tagebuch Nr. 581 vom 06.07.2004  
(02353804 / CH-300.3.012.577-6)

■ **Krämer AG Teufen**, in Teufen AR, CH-300.3.010.982-3, Ausführung von Bauarbeiten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30.04.2003, S. 2, Publ. 970536). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wulkan, Dr. Arthur, von Zürich, Bern und Herriberg, in Herriberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wendel, Marcela, von Künlen, in Kleinbödingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 582 vom 06.07.2004  
(02353806 / CH-300.3.010.982-3)

■ **Krämer AG Teufen**, in Herisau, CH-300.9.013.073-8, Ausführung von Bauarbeiten aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 81 vom 30.04.2003, S. 2, Publ. 970538), mit Hauptsitz in: Teufen AR. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wulkan, Dr. Arthur, von Zürich, Bern und Herriberg, in Herriberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wendel, Marcela, von Künlen, in Kleinbödingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 583 vom 06.07.2004  
(02353808 / CH-300.9.013.073-8)

■ **Krämer AG Teufen**, in Speicher, CH-300.9.013.074-3, Ausführung von Bauarbeiten aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 81 vom 30.04.2003, S. 2, Publ. 970540), mit Hauptsitz in: Teufen AR. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wulkan, Dr. Arthur, von Zürich, Bern und Herriberg, in Herriberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wendel, Marcela, von Künlen, in Kleinbödingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 584 vom 06.07.2004  
(02353810 / CH-300.9.013.074-3)

■ **Signer Schriften AG**, in Bühler, CH-300.3.011.205-2, Fachgeschäft für Schrifmalerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8014). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: cmt Treuhand und Revisions GmbH, in Appenzell, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 585 vom 06.07.2004  
(02353812 / CH-300.3.011.205-2)

## BE

### Bern-Mittelland (BE)

### Neueintragen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **B. Straub GmbH**, in Muri bei Bern, CH-035.4.033.325-3, Thunstrasse 148, 3074 Muri bei Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.06.2004. Zweck: Ist im Hochbau tätig und bezweckt dabei die Ausführung von Um- und Ausbaubarbeiten, insbesondere Arbeiten mit keramischem Wand- und Bodenbelägen, Maurarbeiten und Gebäudereparaturen sowie Handel mit Baumaterialien des Hochbaubereichs; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 30.06.2004 und zugehöriger Inhaberliste 1 VW Passat Kombi mitsamt dazugehörigem Anhänger, diverse Maschinen wie Plattendreher, Rührwerk, Bohrmaschine, Spitzhammer, Winkelschleifer, Trennjäger etc., diverse Büroeinrichtungsgegenstände und Kleinmaterialien, zum Preis von insgesamt CHF 10'160.-, wofür CHF 10'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 160.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Straub, Beat, von Belp, in König, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Straub-Minng, Monika, von Belp und Erlachbach im Simmental, in König, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.  
Tagebuch Nr. 3174 vom 06.07.2004  
(02354310 / CH-035.4.033.325-3)

■ **STAR-TRANS GmbH**, in Bern, CH-035.4.033.326-9, Matzerstrasse 5, 3006 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.05.2004. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen aller Art in der Transport- und Reisebranche, kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Alao, Remi, Bürger von Nigeria, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Wespini von Niederhäusern, Krista, von Wattenwil, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagebuch Nr. 3175 vom 06.07.2004 (02354326 / CH-035.4.033.326-9)

■ **Valora AG, Zweigniederlassung Bern**, in Bern, CH-035.9.033.327-6, Bahnhofplatz 10, 3011 Bern, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Valora AG, Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Muttenz. Statuten Hauptsitz: [10.03.2004] [letzte SHAB-Publikation Nr. 98 vom 24.05.2004 Seite 5]. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 22.06.2001. Zweck Hauptsitz: Verkauf in Bahnhof- und Ortschaftskiosken, -läden und -niederlassungen sowie an Dritte von Büchern, Zeitungen und Veröffentlichungen, Schokolade und Confitüre, Raucherartikeln, Papelerartikeln, Filmen sowie allen Artikeln, die sich zum Verkauf in ihren Verkaufsstellen eignen; Herstellung von allen zum Verkauf in ihren Kiosken, Läden und Niederlassungen bestimmten Artikeln. Führen von Confitüre-Geschäften und Gastronomie-Betrieben sowie Handel mit Kaffee, sämtlichen Nahrungs- und Genussmitteln und andern Gütern des täglichen Gebrauchs. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen, die einen ähnlichen oder analogen Zweck haben, beteiligen sowie alle mit ihrem Hauptzweck oder mit der Anlage ihrer Mittel in Verbindung stehenden Handels-, Finanz-, Immobilien- und Mobiliargeschäfte durchführen. Eingetragene Personen: Wüst, Peter, von Oberriet S3, in Engelburg (Gaiseralp), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jungo, Josef, von Düringen und Fruburg, in Lupsingen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Urs, von Egli-sau und Zuzgen, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Allemann, Beat, von Welschenrohr, in Horwil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Beat, von Röhdenbach im Emmental, in Homburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leibsch, Josef, von Eschenbach LU, in Mühlau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, Hanspeter, von Menzingen, in Fraubrunnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3176 vom 06.07.2004 (02354346 / CH-035.9.033.327-6)

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Alfag Holding AG**, in Bern, CH-035.3.011.127-5, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10.02.2004, S. 3, Publ. 2111184). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Huber, Werner, von Aarau und Eppenbergr-Wöschmann, in Zollikofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Megert, Kurt, von Wattenwil, in Goldwil (Thun), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3177 vom 06.07.2004 (02354222 / CH-035.3.011.127-5)

■ **AWL Aussenwerbung Liebermann**, in Bern, CH-035.1.027.964-5, Führen einer Werbe- und Verkaufsausrüstung, Einzel-firma (SHAB Nr. 2 vom 04.01.2001, S. 54). Über den Inhaber dieser Einzel-firma ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Lauspen vom 15.6.2004 der Konkurs eröffnet worden. Tagebuch Nr. 3178 vom 06.07.2004 (02354224 / CH-035.1.027.964-5)

■ **B. Gwerder, Elektroplanung GmbH**, in Bern, CH-035.4.010.150-9, Elektroplanung der gesamten Haustechnik, inklusive Gebäudeverkabelung und Hausteilsysteme, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 163 vom 20.08.1993, S. 4453). Firma neu: **B. Gwerder, Elektroplanung GmbH in Liq.** Liquidationsdomizil neu: c/o Bruno Heinrich Gwerder, Sustenweg 55, 3014 Bern. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 29.06.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gwerder, Bruno Heinrich, von Ingolbühl, in Bern, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 39'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]. Tagebuch Nr. 3179 vom 06.07.2004 (02354360 / CH-035.4.010.150-9)

■ **Creative Circle GmbH**, in Bern, CH-035.4.010.403-4, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Dekoration, Messbau und Werbung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2001, S. 5511). Statutenänderung: 2.07.2004. Stammkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 20'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaffer, Patrick, von Mürchel, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-]; Steffen, Claudine, von Fühli, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-]. Tagebuch Nr. 3180 vom 06.07.2004 (02354370 / CH-035.4.010.403-4)

■ **Deponie Teufal AG**, in Mühlebühl, CH-035.3.006.024-6, Errichtung und Betrieb einer geordneten Deponie im Teufal bei Heggind, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18.11.2003, S. 2, Publ. 1265122). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Acorus-Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chevallaz, Roger, von Montherod, in Erigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern]; Rebmann, Ernst,

von Spiez, in Spiez, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Thun, Vizepräsident]; Schaad-Künzi, Eveline, von Schlosswil, Hallau und Oberhallau, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Schlosswil Hallau und Oberhallau, in Spiegel bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied]; Walker, Beat, von Solothurn, in Unterramsem, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied]; PT Portmann Treuhand, in Schüpfheim, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3181 vom 06.07.2004 (02354390 / CH-035.3.006.024-6)

■ **Dietrich-Martini AG**, in Bern, CH-035.3.003.520-9, Erbringen von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Pflanzen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 26.10.2000, S. 7309). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Herzog, Martin, von Wynau, in Muri bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rossel, Martin, von Tramelan, in Aegerten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3182 vom 06.07.2004 (02354394 / CH-035.3.003.520-9)

■ **Jubiläumstiftung der Schweizerischen Mobiliar Genossenschaft**, in Bern, CH-035.7.016.025-5, Förderung der Wissenschaft, der Künste usw., Stiftung (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7034). Urkundenänderung: 11.05.2004. Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Gadiet, Ulrich, Dr., von Trimmis, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Probst, Nadine, von Basel, Schwarzhäusern, In- und Colombar NE, in Ittigen, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laufer, Albert, von Giffers, in Villars-sur-Glâne, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Berger, Urs, von Langnau im Emmental, in Therwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stalder, Christoph Dr., von Lützelbühl, in Bern, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3183 vom 06.07.2004 (02354410 / CH-035.7.016.025-5)

■ **Kurt Holzer Bestattungen AG**, in Bern, CH-035.3.030.000-2, Vornahme und Durchführung von Bestattungen und Beerdigungsangelegenheiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2001, S. 9594). Weiteres Geschäftsfeld: Bernstrasse 40, 3072 Ostermündigen. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Holzner, Kurt, von Moosseedorf, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lattrell, Susann, von Escholzmatt, in Langnau im Emmental, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsidentin]; Lattrell, Karl, von Langnau im Emmental, in Frutigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lattrell, Franz A., deutscher Staatsangehöriger, in Langnau im Emmental, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 3184 vom 06.07.2004 (02354412 / CH-035.3.030.000-2)

■ **Reflecta AG**, in Bern, CH-035.3.017.024-2, Erbringen von Dienstleistungen auf den Gebieten Managementberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 5, Publ. 2338644). Statutenänderung: 2.07.2004. Aktienkapital neu: CHF 104'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 104'000.-. Aktien neu: 1'040 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-]. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten]. Tagebuch Nr. 3185 vom 06.07.2004 (02354414 / CH-035.3.017.024-2)

■ **SCHRANZ ELEKTRONIK GmbH**, in Wattenwil, CH-035.4.031.973-4, Ausführung folgender Arbeiten: Elektro- und Elektronikservice, Industrieelektronik, Steuerungsbau, PC-Verkauf usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 15.08.2003, S. 2, Publ. 1133624). Statutenänderung: 2.07.2004. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Krebs-Knutti, Brigitte, von Dierntigen und Wattenwil, in Wimmis, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schranz, Bruno, von Adelhöfen, in Oberstocken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-]; Zaugg, Simon, von Rapperswil BE, in Utendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-. Tagebuch Nr. 3186 vom 06.07.2004 (02354416 / CH-035.4.031.973-4)

■ **Schweizerische Stiftung elektronischer Hilfsmittel für Behinderte**, in Bern, CH-035.7.000.477-1, Die Stiftung bezweckt, körperlich behinderten Personen bei Bedarf geeignete elektronische Hilfsmittel zur Verfügung zu stellen usw., Stiftung (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4205). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Gabus, Jean Claude, von Le Locle, in Le Locle, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Odier, Patrick, von Genf, in Troinex, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bonjour, Pierre-André, von Lignières, in Chêne-Bougeries, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guinand, Michel, von Les Brenets, in Zug, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Zago-Ventura, Sonia, italienische Staatsangehörige, in Neuenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Ventura Zago, Sonia, von Italien]. Tagebuch Nr. 3187 vom 06.07.2004 (02354418 / CH-035.7.000.477-1)

■ **Th. Willy AG, Bern**, in Bern, CH-035.3.002.293-2, Handel mit Automobilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 22.05.2002, S. 3, Publ. 477974). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Portmann, Anton, von Marbach LU, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumburn, Heinz, von Bolligen und Ringgenberg BE, in Bolligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willy, Daniela, von Zürich und Uster, in Küssnacht ZH, Präsidentin und Delegierte, mit Einzelunterschrift

[bisher: Präsidentin]; Willy-Rütschi, Ursula, von Luzern, in Hombrechtikon, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsidentin und Delegierte]; Schleppe, Rolf René, von Nennigkofen, in Eschenbach LU, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumeier, André, von Kriens und Entlebuch, in Alpnachstad (Alpnach), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3188 vom 06.07.2004 (02354420 / CH-035.3.002.293-2)

■ **Zencirkiran GmbH**, in Zollikofen, CH-035.4.030.712-3, Arbeiten im Bereiche der Baubranche usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 188 vom 01.10.2003, S. 2, Publ. 1194062). Domizil neu: Bernstrasse 131, 3052 Zollikofen. Tagebuch Nr. 3189 vom 06.07.2004 (02354422 / CH-035.4.030.712-3)

#### Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Matag AG in Liquidation**, in Bern, CH-035.3.003.318-9, Erstellung, Kauf, Verkauf, Tausch, Verwaltung und Vermietung von Geschäfts- und Wohnbauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 11.03.2003, S. 2, Publ. 899028). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 3190 vom 06.07.2004 (02354424 / CH-035.3.003.318-9)

#### Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Oberli Montageteknik & Co.**, in Schangnau, CH-053.2.016.903-6, Emmentalmattschachen, 6197 Schangnau, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.05.2004. Zweck: Montagen und Demontagen aller Art, Revisions- und Schlossarbeiten, mechanische Reparaturen sowie Verkauf und Beratung. Eingetragene Personen: Oberli, Christian, von Rüdenswil, in Schangnau, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Gerber, Tanja, von Langnau im Emmental, in Schangnau, Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditissumme von CHF 2'000. Tagebuch Nr. 1375 vom 06.07.2004 (02354498 / CH-053.2.016.903-6)

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Copyrama GmbH in Liquidation**, in Aarwangen, CH-053.9.015.605-8, Betrieb eines Copycenters, Druck von und Handel mit Textilien und Werbemitteln, vornehmlich mittels Digitaldruck usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 27 vom 10.02.2004, S. 3, Publ. 2110906), mit Hauptsitz in: Olten. Bemerkungen zum Hauptsitz neu: Das Konkursverfahren ist mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten Olten-Gösgen, in Olten, vom 23.04.2004 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagebuch Nr. 1376 vom 06.07.2004 (02354522 / CH-053.9.015.605-8)

■ **Fischer AG Präzisionsspindeln**, in Herzogenbuchsee, CH-053.3.000.859-9, Fabrikation von und Handel mit SFI-Präzisionsspindeln, Drehbankspitzen, Werkzeugen, Apparaten und Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18.08.2003, S. 3, Publ. 1133546). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Rüeggsegger, Martin, von Röhdenbach im Emmental, in Wiedlisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rennhard, Dr. Christoph A.P., von Büttstein, in Roggliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Murtlen]. Tagebuch Nr. 1377 vom 06.07.2004 (02354214 / CH-053.3.000.859-9)

■ **Martin Krebs**, in Langenthal, CH-053.1.015.828-9, An- und Verkauf von Baumataterialien und Maschinen sowie Ausführen von Reparaturen, Einzel-firma (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2002, S. 3, Publ. 736406). Zweck neu: An- und Verkauf von Baumataterialien und Maschinen, Ausführen von Reparaturen sowie An- und Verkauf von Zahnarzt- und Coiffeurartikeln. Tagebuch Nr. 1378 vom 06.07.2004 (02354216 / CH-053.1.015.828-9)

■ **Personalvorsorgestiftung Region Emmental**, in Burgdorf, CH-053.7.015.307-8, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Einwohnergemeinde Burgdorf und anderer Körperschaften in der Region Emmental usw., Stiftung (SHAB Nr. 95 vom 20.05.2003, S. 4, Publ. 997432). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ganz-Mutzner, Ursula, von Maienfeld, in Rüeggau (Rüeggbach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mutzner, Ursula, in Rüeggbach (Gemeinde Rüeggau)]. Tagebuch Nr. 1379 vom 06.07.2004 (02354218 / CH-053.7.015.307-8)

■ **Regionalspital Emmental AG**, in Burgdorf, CH-053.3.015.701-9, Betrieb öffentlicher Spitäler im Auftrag der Spitalverbände Burgdorf und Langnau im Emmental oder von andern Rechtsträgern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 09.02.2004, S. 3, Publ. 2109016). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ganz-Mutzner, Ursula, von Maienfeld, in Rüeggau (Rüeggbach), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mutzner, Ursula]. Tagebuch Nr. 1380 vom 06.07.2004 (02354220 / CH-053.3.015.701-9)

#### Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Muster Automobile**, in Sutz-Lattrigen, CH-073.1.015.917-8, Hauptstrasse 35, 2572 Sutz, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Neu- und Gebrauchtwagen sowie Autobehör. Eingetragene Personen: Muster, Andreas, von Lützelbühl, in Täuffelen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1831 vom 06.07.2004 (02354554 / CH-073.1.015.917-8)

■ **Restaurant La Paille D'Or, Domingo Mateo**, à Reconviiler, CH-073.1.015.916-2, Grand Rue 30, 2732 Reconviiler, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: Exploitation du Restaurant La Paille D'Or. Personne inscrite: Mateo, Domingo, ressortissant espagnol, à Bévilard, titulaire, avec signature individuelle. Journal no 1830 du 06.07.2004 (02354552 / CH-073.1.015.916-2)

■ **Spychiger AG Holz + Imprägnierung**, in Bellmund, CH-073.3.015.918-5, Im Moos 6, 2564 Bellmund, Postadresse: Hauptstrasse, 2563 Ipsach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1.07.2004. Zweck: Technische Holzschutz, Handel, Verarbeitung und Vertrieb von Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten in der Holzindustrie und der Baubranche. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Teutsch, Walter, von Ligerz, in Ligerz, Präsident, mit Einzelunterschrift; Egli, Bernhard, von Donat, in Ammerwil BE (Grossaffolten), Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Lüthi, Marc, von Langnau im Emmental, in Moudon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revisia AG, in Biel BE, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1832 vom 06.07.2004 (02354558 / CH-073.3.015.918-5)

■ **Villars Elektro Sàrl**, à Evillard, CH-073.4.015.919-3, Route Principale 8, 2533 Evillard, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date de statut: 2.07.2004. But: Exploitation d'une entreprise d'installations électriques, et toutes autres activités en connexion. La société peut acquérir ou créer des entreprises identiques ou analogues, acheter et vendre des immeubles, assumer des participations en Suisse et à l'étranger. Capital social: CHF 20'000.-. Pairs qualifiés: Reprise de bien envisagée. La société a l'intention de reprendre, après sa fondation, une partie des actifs de la raison individuelle "F. Villars", à Evillard, pour un montant maximal de CHF 60'000.-. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Gaillard, Jean-Jacques, de Ardon, à Evillard, associé et gérant, avec signature individuelle pour une part sociale de CHF 9'000.-; Marin, Daniel, ressortissant italien, à Evillard, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 9'000.-; Villars, Fritz, de Evillard, à Evillard, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 2'000.-. Journal no 1845 du 06.07.2004 (02354652 / CH-073.4.015.919-3)

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Adecco Ressources Humaines S.A.**, à Biel BE, CH-073.9.006.522-6, conseils et services en matière de recherche, sélection et mise à disposition de personnel etc., succursale (FOSC no 40 du 28.02.2003, p. 4, publ. 883748), avec siège principal à Lausanne. Personnes et signatures radiées: Caille, Jérôme, ressortissant français, à Milan (I), vice-président, avec signature collective à deux; Jaccoud, Daniel, de Puidoux, à Lausanne, secrétaire, avec signature collective à deux; Weber, Félix, de Menziken, à Oberrohrdorf, administrateur, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Reuter, Thomas, de Wallisellen, à Lutry, administrateur, avec signature collective à deux. Journal no 1846 du 06.07.2004 (02354654 / CH-073.9.006.522-6)

■ **Autobusbetrieb Biel-Meinsberg AG**, in Meinsberg, CH-073.3.000.142-5, Transport von Personen, Gepäck und Gütern als konzessionierte Transportunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 424). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Jenni, Peter, von Homburg, in Safrern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänzi, Marcel, von Meinsberg, in Grenchen, Sekretär (Nichtmitglied) und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cooper-Hänzi, Franklin, von Mühleberg, in Meinsberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Zumstein, Hans-Rudolf, von Seeburg, in Selzach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1833 vom 06.07.2004 (02354560 / CH-073.3.000.142-5)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 29 vom 10.02.1995 S. 798, publizierten TB-Eintrags Nr. 18 vom 02.02.1995. **Dietsche AG**, in Bütigen, CH-073.3.000.574-7, Herstellung von und Handel mit Waffenzubehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 05.07.2004, S. 7, Publ. 2340780). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gfeller Management, in Büligen, Revisionsstelle [nicht: Gfeller, Bernhard, von Konolfingen, in Büligen]. Tagebuch Nr. 1834 vom 06.07.2004 (02354566 / CH-073.3.000.574-7)

■ **ISM Georgio GmbH** in Biel BE, CH-073.4.014.045-6, Betrieb eines Malergeschäftes, Durchführung und Organisation von Umzügen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2001, S. 9844). Statutenänderung: 2.07.2004. Domizil neu: Zentralstrasse 63b, 2502 Biel/Bienne. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Medivsky, Mened, mazedonischer Staatsangehöriger, in Biel BE, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Malinkovski, Ismail genannt Georgio, mazedonischer Staatsangehöriger, in Biel BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-].  
Tagebuch Nr. 1835 vom 06.07.2004  
(02354570 / CH-073.4.014.045-6)

■ **Laktasport Filippo Larizza**, bisher in Lyss, CH-073.1.014.887-3, Trainingsberatung und Leistungsdiagnostik im Sportbereich usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 13.02.2003, S. 3, Publ. 860166). Firma neu: **Trainingsberatung Filippo Larizza**. Sitz neu: Schüpfen. Domizil neu: Dorfstrasse 1, 3054 Schüpfen.  
Tagebuch Nr. 1836 vom 06.07.2004  
(02354572 / CH-073.1.014.887-3)

■ **Landwirtschaftliche Genossenschaft Gampelen und Umgebung**, in Gampelen, CH-073.5.003.360-6, Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen ihrer Mitglieder durch das Mittel der genossenschaftlichen Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2002, S. 2, Publ. 617862). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gutmann-Schwab, Hans-Rudolf, von Vinelz, in Gals, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mouttet, Peter, von Mervelier, in Gampelen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung]; Gyger, Mathias, von Gampelen, in Gampelen, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 1837 vom 06.07.2004  
(02354574 / CH-073.5.003.360-6)

■ **Next AG für Kommunikation**, in Biel BE, CH-073.3.003.950-7, Erbringung von Dienstleistungen aller Art in Bereiche der Kommunikation, insbesondere Werbung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 06.01.1999, S. 54). Domizil neu: c/o Claire Winiger, Badhausstrasse 21, 2503 Biel/Bienne.  
Tagebuch Nr. 1838 vom 06.07.2004  
(02354578 / CH-073.3.003.950-7)

■ **Steinbruch AG Vorberg Bözigen**, in Biel BE, CH-073.3.002.449-6, Abbau, Verkauf und Transport von Steinbruchmaterial usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06.08.2003, S. 4, Publ. 1116912). Statutenänderung: 16.06.2004. Zweck neu: Abbau, Verkauf und Transport von Steinbruchmaterial aufgrund erworbener Abbaurechte sowie Handel mit gleichem oder ähnlichem Material, Betrieb von Recycling-Anlagen, Entgegennahme, Lagerung, Weiterverarbeitung und Transport von Deponiematerial. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich sowie per e-mail. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig.] Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Biedermann, Fredy, von Jens, in Safnern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhänderin Raymond Meichtry, in Biel BE, Revisionsstelle; Heuer, Samuel, von Aegerter, in Nidau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberle, Markus, von Full-Reuenthal, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hurli, Fritz R., von Sutz-Lattrigen, in Täuffelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Alfred, von Schlosswil, in Seedorf BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Fritz, von Hasle bei Burgdorf, in Seedorf BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Bern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1839 vom 06.07.2004  
(02354604 / CH-073.3.002.449-6)

■ **Vicem AG**, in Müntschemier, CH-073.3.005.010-0, Herstellung von und Handel mit Baustoffen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.2003, S. 4, Publ. 1042412). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hartmann, Ulrich, von Nefenbach, in Wangs (Villers-Wangs), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Alfred, von Schlosswil, in Seedorf BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1840 vom 06.07.2004  
(02354606 / CH-073.3.005.010-0)

■ **von Dach Technik AG**, in Lyss, CH-073.3.003.305-5, Blechverarbeitung, insbesondere die spanlose Verformung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2002, S. 3, Publ. 564102). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: von Dach, Willy, von Lyss, in Twann, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sohn, Robert, von Basel und Ittigen, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Dach, Robert, von Lyss, in Lyss, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter].  
Tagebuch Nr. 1841 vom 06.07.2004  
(02354608 / CH-073.3.003.305-5)

■ **Ziemer Ophthalmic Systems AG**, in Port, CH-073.3.015.345-9, Entwicklung, Verkauf, Vertrieb von technisch hochstehenden Produkten im Bereich Medizinaltechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 13.11.2003, S. 3, Publ. 1257868). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirthlin, Anton Carl, von Zürich und Möhlin, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Schneeberger, Yolanda, von Täuffelen, in Täuffelen, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied.  
Tagebuch Nr. 1842 vom 06.07.2004  
(02354612 / CH-073.3.015.345-9)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Filmex Immobilien AG in Liquidation**, in Nidau, CH-249.3.000.926-8, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 02.04.2004, S. 4, Publ. 2197598). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRreg von Amtes wegen gelöscht, da kein Einspruch erhoben wurde.  
Tagebuch Nr. 1843 vom 06.07.2004  
(02354620 / CH-249.3.000.926-8)

■ **L'Etourneau Sàrl en liquidation**, à Biel BE, CH-073.4.014.691-2, exploitation d'établissements de restauration, société à responsabilité limitée (FOSC no 65 du 02.04.2004, p. 5, publ. 2197676). Cette raison sociale est radiée d'office selon l'art. 66 al. 2 ORC, attendu qu'aucune opposition n'a été formée.  
Journal no 1847 du 06.07.2004  
(02354656 / CH-073.4.014.691-2)

■ **Pierino Giusto**, in Lyss, CH-073.1.008.253-9, Betrieb eines Kioskes für Raucherartikel usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 181 vom 06.08.1979, S. 2510). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 1844 vom 06.07.2004  
(02354626 / CH-073.1.008.253-9)

## Berner Oberland (BE)

### Neueintragen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **lichtformat Daniel Schmutz**, in Thun, CH-092.1.016.675-0, Bellevuestrasse 11, 3600 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Planung, Herstellung, Handel und Montage von elektrischen Bedarfsartikeln insbesondere Beleuchtungskörper aller Art. Handel und Herstellung von sonstigen Gestaltungsobjekten. Eingetragene Personen: Schmutz, Daniel, von Wald BE, in Thun, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1405 vom 06.07.2004  
(02355178 / CH-092.1.016.675-0)

### Mutationen

### Mutazioni

■ **ath Treuhand GmbH**, bisher in Sigriswil, CH-092.4.015.796-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 27.01.2003, S. 5, Publ. 831726). Statutenänderung: 1.07.2004. Sitz neu: Meiringen. Domizil neu: Brünigstrasse 53 C, 3860 Meiringen. Zweck neu: Tätigkeiten in allen Geschäftsbereichen der Treuhandbranche sowie Beratungen und Vermittlungen jeglicher Art. Kann insbesondere Buchhaltungen nachtragen, Abschlussarbeiten erledigen, Steuerberatung und Ausfüllen von Steuererklärungen und Verwaltungen jeder Art sowie Revisions- und Kontrollstellenmandate übernehmen. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Betsche, Peter F., von Basel, in Sundgauern (Beatenberg), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thöni-Zenger, Katharina, von Innerkirchen, in Meiringen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-]; Thöni, André, von Innerkirchen, in Meiringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.  
Tagebuch Nr. 1406 vom 06.07.2004  
(02355180 / CH-092.4.015.796-0)

■ **Fürsorge-Stiftung Bibelheim und Bibelschule Beatenberg**, in Beatenberg, CH-092.7.004.192-9, Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 04.11.2003, S. 4, Publ. 1242366). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Frehner, Paul, von Umäsch, in Beatenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichen, Werner, von Adelboden, in Beatenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeschlimann, Felix, von Rüegsau, in Beatenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gerlafingen]; Marti, Samuel, von Lyss, in Untereisen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Beatenberg]; Molinengo, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Le Pouzin (FR), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Marseille (F)].  
Tagebuch Nr. 1407 vom 06.07.2004  
(02355182 / CH-092.7.004.192-9)

■ **Fürsorgestiftung Beatenberger Missionswerke**, in Beatenberg, CH-092.7.004.182-8, Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 04.11.2003, S. 4, Publ. 1242350). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Frehner, Paul, von Umäsch, in Beatenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichen, Werner, von Adelboden, in Beatenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeschlimann, Felix, von Rüegsau, in Beatenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gerlafingen]; Mogliengo, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Le Pouzin (FR), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Marseille (F)].  
Tagebuch Nr. 1408 vom 06.07.2004  
(02355184 / CH-092.7.004.182-8)

■ **Interkeram AG**, in Untereisen, CH-092.3.006.616-8, Die Gesellschaft ist befugt sich an anderen Unternehmen zu beteiligen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 05.10.1990, S. 3977). Domizil neu: Steindlerstrasse 44, 3800 Untereisen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kämpf, Rudolf, von Sigriswil, in Interlaken, Mitglied und Sekretär, ohne

Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grotz + Burri Treuhand AG, in Urtenen-Schönbühl, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1409 vom 06.07.2004  
(02355186 / CH-092.3.006.616-8)

■ **Leu, Bewachungen und Sicherheitsdienste, Inh. E. Schneider**, bisher in Heimberg, CH-092.1.006.511-0, Einzelfirma (SHAB Nr. 83 vom 10.04.1987, S. 1407). Sitz neu: Thun. Domizil neu: Buchholzstrasse 20, 3604 Thun.  
Tagebuch Nr. 1410 vom 06.07.2004  
(02355188 / CH-092.1.006.511-0)

■ **PROdata Business Solutions AG**, in Thun, CH-035.3.009.307-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 4, Publ. 1151334). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treuhand & Partner AG, in Bern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1411 vom 06.07.2004  
(02355190 / CH-035.3.009.307-3)

■ **Radio-Berner Oberland AG**, in Interlaken, CH-092.3.007.190-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07.12.1999, S. 8274). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Röthlisberger, Peter, von Langnau im Emmental, in Grindelwald, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morgenthaler, Thomas, von Dürrenrohr, in Untereisen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Interlaken]; KPMG Fides Peat, in Murf bei Bern, Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].  
Tagebuch Nr. 1412 vom 06.07.2004  
(02355192 / CH-092.3.007.190-0)

■ **Sport- und Erholungszentrum Frutigen**, in Frutigen, CH-092.3.001.127-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 4, Publ. 673284). Statutenänderung: 24.05.2004. Firma neu: **Sportzentrum Frutigen**. Domizil neu: c/o Frutigen Tourismus, Dorfstrasse 18, 3714 Frutigen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Amstutz-Bleicher, Heinz, von Sigriswil, in Frutigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gerber-Peter, Paul, von Heimiswil, in Frutigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ruch, Adrian, von Trachselwald, in Frutigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trachsel, Peter, von Frutigen, in Frutigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hostettler, Markus, von Wahlern, in Frutigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schüpbach, Bernhard, von Biglen, in Frutigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 1413 vom 06.07.2004  
(02355194 / CH-092.3.001.127-2)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Hotel-Müller, A. Reusser**, in Kandersteg, CH-092.1.005.932-4, Einzelfirma (SHAB Nr. 182 vom 08.08.1983, S. 2751). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 1414 vom 06.07.2004  
(02355196 / CH-092.1.005.932-4)

■ **Amstuz**, in Thun, CH-092.1.013.788-1, Restaurationsbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 188 vom 28.09.1999, S. 6628). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 1415 vom 06.07.2004  
(02355198 / CH-092.1.013.788-1)

■ **Hotel-Restaurant-Bar Alpenrose, Derrnon Mario**, in Kandersteg, CH-092.1.001.577-4, Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 19.06.1998, S. 4192). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 1416 vom 06.07.2004  
(02355200 / CH-092.1.001.577-4)

## BL

### Neueintragen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **Blattmann Events**, in Münchenstein, CH-280.1.007.739-5, Gruthweg 55, 4142 Münchenstein, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich von Organisation, Produktion und Durchführung von Anlässen für Privat- und Firmenkunden. Eingetragene Personen: Blattmann, René Carlos, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2998 vom 06.07.2004  
(02353652 / CH-280.1.007.739-5)

■ **Gastro Baselland**, in Liestal, CH-280.6.007.740-0, Grammetstrasse 18, 4410 Liestal, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 10.02.1892, 6.05.2003. Zweck: Wahrung der Berufsinteressen und der beruflichen Bildung durch möglichst umfassende Organisation der Wirt- und Hoteliers des Kantons Baselland, Veranstaltung von Fachkursen, Vorträgen und Tagungen sowie Vorbereitungskursen für die Erlangung des Fähigkeitsausweises, Vertretung der Standesinteressen in Staat und Gemeinden sowie Bekämpfung aller dem Gastgewerbe schädigenden Erlasse, Besprechung beruflicher Fragen, Bekämpfung der unlauteren Konkurrenz sowie Unterstützung der Bestrebungen der Gastrosuisse. Mittel: Jahresbeiträge. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 5-7 Mitgliedern, Geschäftsleitender Ausschuss und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Stingelin, Urs, von Binningen, in Binningen, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Albert, von Niederbipp, in Läfelfingen, Vizepräsident des Vorstandes, mit

Kollektivunterschrift zu zweien; Gruber, Bruno, von Bätterkinden, in Koppigen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2999 vom 06.07.2004  
(02355214 / CH-280.6.007.740-0)

■ **Nicole Altorfer Partyservice**, in Gelterkinden, CH-280.1.007.741-0, Bündlenweg, 4460 Gelterkinden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Apéro-Partyservice für Stüsswangen und Gebäck. Eingetragene Personen: Altorfer-Dehning, Nicole, von Gelterkinden und Zürich, in Gelterkinden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3000 vom 06.07.2004  
(02355654 / CH-280.1.007.741-0)

■ **PHYSIO-BREM GmbH**, in Liesberg, CH-280.4.007.742-2, Talweg 2, 4254 Liesberg Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.07.2004. Zweck: Betrieb einer physiotherapeutischen Praxis. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma 'Physio Brem', in Liesberg, gemäss Sacheinlagevertrag vom 02.07.2004 und Übernahmebilanz per 31.05.2004 mit Aktiven von CHF 6'400.- (Passiven keine vorläufigen) zum Preis von CHF 6'400.-, welcher Betrag auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brem-Grün, Ursula, von Rudolfsstett-Friedlisberg und Liesberg, in Liesberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Brem-Grün, Cécile, von Rudolfsstett-Friedlisberg und Liesberg, in Liesberg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
Tagebuch Nr. 3001 vom 06.07.2004  
(02355656 / CH-280.4.007.742-2)

■ **T. Benz Elektroplanung**, in Zwingen, CH-280.1.007.743-6, Dorfstrasse 25, 4222 Zwingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Umfassende Beratung und Engineering von Anlagen auf dem Gebiet der Elektrotechnik. Eingetragene Personen: Benz, Thomas, von Basel, in Zwingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3002 vom 06.07.2004  
(02355658 / CH-280.1.007.743-6)

## Mutationen

### Mutazioni

■ **AIM Pharmaceuticals Ltd**, bisher in Liestal, CH-280.3.004.835-9, Entwicklung und Herstellung von, Handel mit und Vertrieb von pharmazeutischen, chemisch-technischen und kosmetischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 4). Statutenänderung: 29.06.2004. Sitz neu: Oberwil BL. Domizil neu: Nelkenweg 1, 4101 Oberwil. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Camporesi, Emilio Paolo, von Emmen, in Lupisingen, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Sprecher, Dr. Andreas, von Luzein und Parpan, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].  
Tagebuch Nr. 3003 vom 06.07.2004  
(02355660 / CH-280.3.004.835-9)

■ **Auto Aebi**, in Allschwil, CH-280.1.900.504-5, Handel mit Automobilen, Einzelfirma (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8148). Domizil neu: Oberwilerstrasse 21, 4123 Allschwil.  
Tagebuch Nr. 3004 vom 06.07.2004  
(02355662 / CH-280.1.900.504-5)

■ **Betoncoupe AG, Zweigniederlassung Reinach BL**, in Reinach BL, CH-270.9.000.003-6, Bohren, Fräsen und Trennen von Betonkonstruktionen und anderen Baumaterialien, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 4), mit Hauptsitz in: Niedererlisbach (HR SO). Firma neu: **Betoncoupe AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bussinger, Louis, von Ormalingen, in Blotzheim (FR), Stellvertretender Geschäftsführer und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Blotzheim (F), ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Herzog, Michel Oliver, von Wöllinswil, in Niedererlisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Ursula, von Wöllinswil, in Starrkirchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Olten]; Kuentz, Arthur, von Holstein-Flihn, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 3005 vom 06.07.2004  
(02355212 / CH-270.9.000.003-6)

■ **BLT Baselland Transport AG**, in Oberwil BL, CH-280.3.914.836-9, Errichtung und Betrieb von Linien des öffentlichen Verkehrs im Kanton Basel-Landschaft und in den angrenzenden Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20.08.2003, S. 4, Publ. 1137386). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Grossenbacher, Urs, von Trachselwald, in Therwil, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Rapp, Dr. Matthias, von Muttlenz und Basel, in Muttlenz, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Suter, René, von Hallwil, in Oberdorf SO, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Baumgartner, Dr. Hannes, von Basel, in Arlesheim, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3006 vom 06.07.2004  
(02353664 / CH-280.3.914.836-9)

■ **BOLLINGER Holding AG**, bisher in Liestal, CH-280.3.000.925-7, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 7). Statutenänderung: 24.06.2004. Sitz neu: Muttenz. Domizil neu: Rieserstrasse 5, 4132 Muttenz.

Tagebuch Nr. 3007 vom 06.07.2004  
(02353666 / CH-280.3.000.925-7)

■ **Hesperion Employee Foundation**, in Allschwil, CH-280.7.003.854-1, Halten und Verwalten einer Beteiligung an der HESPERION AG und ihr nahestehender Gesellschaften, Stiftung (SHAB Nr. 55 vom 21.03.2003, S. 4). Name neu: **Hesperion Employee Foundation in Liquidation**. Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 07.04.2004 aufgehoben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Jacqueline, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin [bisher: Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Laybourn, Vagn, dänischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Staehelin, Dr. Matthias, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wunschheim, Dr. Alfons O., österreichischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3008 vom 06.07.2004  
(02353670 / CH-280.7.003.854-1)

■ **Huber Straub AG, Zweigniederlassung Birsfelden**, in Birsfelden, CH-280.9.001.530-1, Betrieb einer Bauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 4), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glanzmann, Thomas, von Flühli, in Laufen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3009 vom 06.07.2004  
(02353672 / CH-280.9.001.530-1)

■ **ICN International AG**, in Birsfelden, CH-270.3.003.258-4, Beteiligung an vornehmlich ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06.05.2004, S. 4, Publ. 2248494). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Inglin, Remo, von Schwyz, in Bubendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kissel, Dr. Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3010 vom 06.07.2004  
(02353674 / CH-270.3.003.258-4)

■ **ICN Pharmaceuticals Switzerland AG**, in Birsfelden, CH-280.3.002.926-6, Handel mit pharmazeutischen und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 19.05.2004, S. 5, Publ. 2269192). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Inglin, Remo, von Schwyz, in Bubendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kissel, Dr. Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].

Tagebuch Nr. 3011 vom 06.07.2004  
(02353676 / CH-280.3.002.926-6)

■ **Medichemie AG**, in Ettingen, CH-280.3.915.426-0, Fabrikation von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29.04.2004, S. 3, Publ. 2238084). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Epper, Dr. Felix, von Bischofszell, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3012 vom 06.07.2004  
(02353678 / CH-280.3.915.426-0)

■ **Medichemie Bioline AG**, in Ettingen, CH-280.3.914.422-2, Handel mit chemischen, pharmazeutischen, biologischen und natürlichen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29.04.2004, S. 3, Publ. 2238088). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Epper, Dr. Felix, von Bischofszell, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3013 vom 06.07.2004  
(02353680 / CH-280.3.914.422-2)

■ **Moonstar AG**, in Muttenz, CH-280.3.918.653-6, Beteiligung an und Betrieb von gastgewerblichen Unternehmen wie Restaurants, Hotels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22.06.2004, S. 5, Publ. 2320502). Domizil neu: Sevelgstrasse 39, 4132 Muttenz.

Tagebuch Nr. 3014 vom 06.07.2004  
(02353682 / CH-280.3.918.653-6)

■ **Qualipharma AG**, in Birsfelden, CH-270.3.003.269-5, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-pharmazeutischen Spezialitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 297). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Beyer, Dr. Paul, von Guggsberg, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bramlage, Charles, Bürger der USA, in Costa Mesa (US), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Held, Manfred, von Muttenz, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kissel, Dr. Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3015 vom 06.07.2004  
(02353684 / CH-270.3.003.269-5)

■ **Ronda AG**, in Lausen, CH-280.3.910.188-8, Fabrikation von und Handel mit Uhren, Uhrenwerken und hochpräzisen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2002, S. 7). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: von Werra, Dr. Hans, von Leuk, in Künsnacht ZH, Mitglied des Ver-

waltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pestalozzi, Dr. Hans Ulrich, von Zürich, in Glion, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3016 vom 06.07.2004  
(02353686 / CH-280.3.910.188-8)

■ **Swetex AG**, in Muttenz, CH-280.3.918.246-1, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 24.08.1998, S. 5834). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 9) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3017 vom 06.07.2004  
(02353688 / CH-280.3.918.246-1)

■ **Swiss Pharma Contract Ltd**, in Allschwil, CH-280.3.000.997-5, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Pharma- und Medizingeräteindustrie in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4617). Statutenänderung: 20.04.2004, 29.06.2004. Aktienkapital neu: CHF 370'000.- [bisher: CHF 740'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 370'000.-. Aktien neu: 3'700 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 740 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 20.04.2004 wird der Nennwert der 740 Namenaktien zu CHF 1'000.- im Sinne von Art. 735 OR auf CHF 100.- herabgesetzt. Gleichzeitig werden 2'960 vollliberierte Namenaktien zu CHF 100.- ausgegeben. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mirbach, Dr. Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petitjean, Dr. Thomas Morus, von Basel, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biner, Alexander, von St. Niklaus, in Münchenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pokorny, Dr. Rolf Herbert Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Biel-Benken, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Staufen i.B. (D)].

Tagebuch Nr. 3018 vom 06.07.2004  
(02353690 / CH-280.3.000.997-5)

## Lösungen

### Radiations Cancellazioni

■ **A. Wisler Transporte**, in Ziefen, CH-280.1.900.831-0, Ausführung von Warentransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 82 vom 29.04.2004, S. 3, Publ. 2238062). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkesriess Liestal vom 14.06.2004 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3019 vom 06.07.2004  
(02353692 / CH-280.1.900.831-0)

■ **Three Point GmbH in Liquidation**, in Pratteln, CH-280.4.001.962-4, Führung von Gastronomie- und Unterhaltungsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 05.04.2004, S. 5, Publ. 2200998). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3020 vom 06.07.2004  
(02353694 / CH-280.4.001.962-4)

## BS

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A. Novakovic**, in Riehen, CH-270.1.013.608-9, Lörracherstr. 148, 4125 Riehen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Sandwich-Kuriendienstes sowie aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Novakovic, Andjelko, von Riehen, in Riehen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3462 vom 06.07.2004  
(02353590 / CH-270.1.013.608-9)

■ **Al Cavallino Food Service GmbH**, in Basel, CH-270.4.013.904-9, Untere Rebgeisse 16, 4058 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3.07.2004. Zweck: Führen von Restaurantsbetrieben. Die Gesellschaft kann zudem alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Espejo, Ludovic, von Birschwil, in Metzerlen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Espejo, Luis, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 3463 vom 06.07.2004  
(02353592 / CH-270.4.013.904-9)

■ **Intelco GmbH**, in Riehen, CH-270.4.013.905-7, Lörracherstr. 102, 4125 Riehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.06.2004. Zweck: Betrieb einer Werbeagentur sowie Vermarktung von Internet-Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann zudem alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: La Rosa Messina, Ursula, von Basel, in Münchenstein, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Schweizer, Ruth, von Wattwil,

in Muttenz, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; La Rosa Messina, Daniele, von Basel, in Aesch BL, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3464 vom 06.07.2004  
(02353594 / CH-270.4.013.905-7)

■ **Smartglass GmbH**, in Basel, CH-270.4.013.906-5, St. Johanns-Vorstadt 17, 4056 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.07.2004. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Glasfassadenkonstruktionen, Wintergärten sowie von Trennwänden aus Glas im Innenausbau. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, veräußern oder verwalten und ist berechtigt, sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hinselmann, Mathias, von Locarno, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-; Chuvelev, Ivan, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (RU), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-; Orchidées-Constructors S.A., in Onens VD, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-.

Tagebuch Nr. 3465 vom 06.07.2004  
(02353596 / CH-270.4.013.906-5)

■ **Thurneysen Liegenschaften**, in Riehen, CH-270.1.013.609-7, Untere Wenkenhofstr. 20, 4125 Riehen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen aller Immobilien betreffenden Dienstleistungen, insbesondere Verwaltung und Bewirtschaftung von Mietliegenschaften, Begründung und Verwaltung von Stockwerkeigentum, Vermittlung, An- und Verkauf von Immobilien, Sanierungen und Umbauten, Schätzungen sowie Beratungen im gesamten Liegenschaftsbereich. Eingetragene Personen: Thurneysen, Urs, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Luczak, Barbara, von Basel, in Basel, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3466 vom 06.07.2004  
(02353598 / CH-270.1.013.609-7)

## Mutationen

### Mutations Mutazioni

■ **Agelira AG**, in Basel, CH-020.3.900.447-4, Erwerb von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03.06.2004, S. 5, Publ. 2290242). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Balldorf Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TRETOR AG, in Liestal, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3467 vom 06.07.2004  
(02353600 / CH-020.3.900.447-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 8, publizierten TB-Eintrags Nr. 3256 vom 28.06.2004. **Beroj GmbH**, in Basel, CH-270.4.013.889-9, Betrieb eines Coiffeurgeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 8, Publ. 2339644). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kocakol, Beyhan, türkische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 3468 vom 06.07.2004  
(02354034 / CH-270.4.013.889-9)

■ **Clever Logistics GmbH**, in Basel, CH-270.4.013.274-9, Transportgeschäfte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2003, S. 8, Publ. 2053786). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Muttenz (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 7) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3469 vom 06.07.2004  
(02353606 / CH-270.4.013.274-9)

■ **Coop**, in Basel, CH-550.0.045.526-9, Genossenschaft (SHAB Nr. 57 vom 23.05.2004, S. 5, Publ. 2180754). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rigolet, Etienne, von La Roche und Pont-la-Ville, in La Tour-de-Tréme, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winiger, Hans, von Hildisrieden, in Basel, Stellvertretender Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackermann, Jörg, von Gnagn, in Frauenfeld, Stellvertretender Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung].

Tagebuch Nr. 3470 vom 06.07.2004  
(02353608 / CH-550.0.045.526-9)

■ **Diener & Diener Architekten AG**, in Basel, CH-270.3.013.041-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2004, S. 6, Publ. 2062846). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Allax AG Treuhandgesellschaft, in Allschwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albea Treuhand und Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3471 vom 06.07.2004  
(02353610 / CH-270.3.013.041-6)

■ **Forlen Stiftung**, in Basel, CH-270.7.002.889-6, Stiftung (SHAB Nr. 96 vom 19.05.2004, S. 5, Publ. 2269144). Aufsichtsbehörde neu: Justizdepartement Basel-Stadt.

Tagebuch Nr. 3472 vom 06.07.2004  
(02353612 / CH-270.7.002.889-6)

■ **Freiwillige Akademische Gesellschaft (FAG)**, in Basel, CH-270.6.000.092-4, Verein (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2002, S. 5, Publ. 607674). Domizil neu: o/o Dr. Caspar Zellweger, Elisabethenstr. 2, 4010 Basel. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Albrecht, Dr. Christoph J.C., von Basel, in Basel, Vorsteher der Kommission, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zellweger, Dr. Caspar, von Basel, in Arlesheim, Vorsteher der Kommission, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3473 vom 06.07.2004  
(02353614 / CH-270.6.000.092-4)

■ **GST Stendienst AG Basel**, in Basel, CH-270.3.012.669-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20.12.2000, S. 8690). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Oswald, Silvio, von Münstair, in Wittinsburg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ebinger, Albert, von Wangen bei Olten, in Zofingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; PT Portmann Treuhand, in Schüpfheim, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3474 vom 06.07.2004  
(02353616 / CH-270.3.012.669-5)

■ **Hoffmann & Stetter AG**, in Basel, CH-270.3.003.163-8, Ausführung von Fugenabdichtungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21.08.1996, S. 5040). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lötscher, Gérard, von Entlebuch, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3475 vom 06.07.2004  
(02353618 / CH-270.3.003.163-8)

■ **I.B.O. Immobilien-Eigentümer Bahnhof Ost AG**, in Basel, CH-270.3.002.919-2, Ausführung von Bauvorhaben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17.04.2003, S. 4, Publ. 955556). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend 'I.B.O. Development AG', infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zug (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 24) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3476 vom 06.07.2004  
(02353620 / CH-270.3.002.919-2)

■ **Institut für Traditionelle Chinesische Medizin Basel AG**, in Basel, CH-270.3.012.677-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24.06.2002, S. 6, Publ. 524994). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koehlin, Dominik, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3477 vom 06.07.2004  
(02353622 / CH-270.3.012.677-3)

■ **MINIPRIX GmbH**, in Basel, CH-270.4.013.523-9, Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 30.06.2003, S. 5, Publ. 1057478). Statutenänderung: 28.06.2004. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Büntli-Yektas, Filiz, türkische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Saridas, Bülent, von Pratteln, in Pratteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cengiz, Ahmet, von Niederlenz, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Umac, Elif, türkische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 3478 vom 06.07.2004  
(02353624 / CH-270.4.013.523-9)

■ **PA Papier-Anlagenbau AG**, in Basel, CH-270.3.012.611-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7254). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Filippone, Giuliano, von Stein AG, in Frick, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3479 vom 06.07.2004  
(02353626 / CH-270.3.012.611-4)

■ **PKZ Burger-Kehl & Co. Aktiengesellschaft**, in Basel, CH-270.9.000.179-5, Herren- und Knabenkleider usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 113 vom 17.06.2003, S. 4, Publ. 1036778), mit Hauptsitz in: Urdorf (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Amisler, Hans Peter, von Bözen, in Stallikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3480 vom 06.07.2004  
(02353628 / CH-270.9.000.179-5)

■ **Schweizer Söhne AG**, in Basel, CH-270.3.004.760-3, Malergeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11.01.2002, S. 5, Publ. 722576). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Noelpf, Dr. Christoph, von Basel, in Biel-Benken; Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Urs, von Münchenbuchsee und Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Wahl Fankhauser, Jacqueline, von Trub und Bolligen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3481 vom 06.07.2004  
(02353630 / CH-270.3.004.760-3)

■ **Seniorenresidenz St. Jakob-Park AG**, in Basel, CH-270.3.012.760-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 7, Publ. 1034644). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hess, Thomas, von Geunensee und Luzern, in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bertschinger, Kurt, von Fischenhal, in Ennetbürgen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3482 vom 06.07.2004  
(02353632 / CH-270.3.012.760-2)

■ **Stiftung für kranke Kinder in Basel (vormals Stiftung 'Kinderspital in Basel')**, in Basel, CH-270.7.000.329-0, Stiftung (SHAB Nr. 217 vom 08.11.1993, S. 5859). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Knöpfli, Dr. Rolf, von Basel, in Binningen, Mitglied der Kommission; Stathalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vonder Mülli, Dr. Georg, von Basel, in Basel, Mitglied der Kommission; Schreiber, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blanc, Roswitha, von Basel und Travers, in Basel, Mitglied der Kommission, ohne Zeichnungsberechtigung; Hagemann, Dr. Edith, von Basel, in Basel, Mitglied der Kommission, ohne Zeichnungsberechtigung; Heuser, Rudolf, von Basel, in Basel, Mitglied der Kommission, ohne Zeichnungsberechtigung; Roulet, Dr. Dominique, von Ba-

sel und Neuchâtel, in Reinach Bl, Mitglied der Kommission, ohne Zeichnungsberechtigung, Eingetragene Personen neu oder mitunternehmend: Kaufmann, Dr. Maximilian, von Triengen, in Riehen, Mitglied der Kommission, Statthalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moppert, Dr. Cordula, von Basel und Gansingen, in Basel, Mitglied der Kommission, Schreiberin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kern, Dr. Cordula, Mitglied der Kommission, ohne Zeichnungsberechtigung]; Heuser, Dr. Bernhard, von Basel, in Binningen, Mitglied der Kommission, ohne Zeichnungsberechtigung; Heuser, Peter, von Basel, in Eiken, Mitglied der Kommission, ohne Zeichnungsberechtigung; Steck, Dr. Barbara, von Bern, in Böttingen, Mitglied der Kommission, ohne Zeichnungsberechtigung; Vischer, Ruth, von Basel, in Therwil, Mitglied der Kommission, ohne Zeichnungsberechtigung; Wandt, Dr. Claudia, von Herbligen, in Riehen, Mitglied der Kommission, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 3483 vom 06.07.2004  
(02353634 / CH-270.7.000.329-0)

■ **Stiftung Pro Entomologia**, in Basel, CH-270.7.002.885-7, Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 22.03.2004, S. 4, Publ. 2179806). Aufsichtsbehörde neu: Justizdepartement Basel-Stadt.

Tagebuch Nr. 3484 vom 06.07.2004  
(02353636 / CH-270.7.002.885-7)

■ **Swiss Ship AG**, in Basel, CH-160.3.000.014-3, Erwerb, Vermietung und Verkauf von Schiffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2002, S. 6, Publ. 729294). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Lenzburg (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 3) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3485 vom 06.07.2004  
(02353638 / CH-160.3.000.014-3)

■ **Vergleichend-anatomischer Fonds**, in Basel, CH-270.7.001.424-1, Stiftung (SHAB Nr. 52 vom 18.03.2003, S. 4, Publ. 908542). Domizil neu: c/o Dr. Caspar Zellweger, Elisabethenstr. 2, 4010 Basel. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Albrecht, Dr. Christoph J.C., von Basel, in Basel, Präsident des Stützungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mitunternehmend: Zellweger, Dr. Caspar, von Basel, in Arlesheim, Präsident des Stützungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3486 vom 06.07.2004  
(02353640 / CH-270.7.001.424-1)

■ **Zwimpfer Partner / Bauökonomie AG**, in Basel, CH-270.3.012.573-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2002, S. 6, Publ. 712118). Statutenänderung: 2.07.2004. Firma neu: **Fuhr Buser Partner Bauökonomie AG**. Domizil neu: Aeschenvorstadt 36, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Zwimpfer, Hans, von Luzern und Entlebuch, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3487 vom 06.07.2004  
(02353642 / CH-270.3.012.573-0)

### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Armin Vogt**, in Basel, CH-270.1.003.731-8, visuelle Gestaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 19.06.1991, S. 2665). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3488 vom 06.07.2004  
(02353644 / CH-270.1.003.731-8)

■ **Hotel Merian und Café Spitz, B. Skrobucha**, in Basel, CH-270.1.002.130-3, Einzelfirma (SHAB Nr. 289 vom 11.12.1986, S. 4744). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3489 vom 06.07.2004  
(02353646 / CH-270.1.002.130-3)

■ **Power Skunk Baumgartner**, in Basel, CH-270.1.011.521-9, Betrieb einer Gärtnerei usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8882). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3490 vom 06.07.2004  
(02353648 / CH-270.1.011.521-9)

■ **Rossi Office Outsourcing**, in Basel, CH-270.1.012.254-2, Dienstleistungen im kaufmännischen und EDV-Bereich usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 30.06.2004, S. 7, Publ. 2333964). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3491 vom 06.07.2004  
(02353650 / CH-270.1.012.254-2)

### FR

### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A. Khoudja service - know how & label solutions**, à Romont (FR), Grand-Rue 19, Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Khoudja Amina, de Romont (FR), à Romont (FR). Objet: divers services liés à la communication, bureau offrant toutes sortes d'aide à la communication de la marque (de la presse à l'internet).

Journal no 3044 du 06.07.2004  
(02354562 / CH-217.3.531.431-5)

■ **Autoconseils, Bernard Bertherin**, à Bulle E, Rue de Jéricho 38, Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Bertherin Bernard, de Vaulruz, à Bulle. Objet: vente de véhicules automobiles.

Journal no 3045 du 06.07.2004  
(02354564 / CH-217.3.531.423-5)

■ **Consultar S.à r.l., succursale de Fribourg**, à Fribourg, Route des Arsenaux 41. Sous cette raison sociale, Consultar S.à r.l., Société à responsabilité limitée, à Lausanne, inscrite au registre du commerce du canton de Vaud le 14.02.2001 (FOSC du 20.02.2001, p. 1288), a, selon décision du 24.06.2004, créé une succursale à Fribourg. But: conseils en technologies et réalisation de projets multisecteurs et multiactivités, ainsi que le placement de personnel temporaire. La succursale est engagée par la signature individuelle de Mayer Nicolas, de France, à Montreux, géant, et par la procuration individuelle limitée à la succursale de Chandesais Caëlle, d'Apples, à Cossonay-Ville.

Journal no 3046 du 06.07.2004  
(02354568 / CH-217.3.531.417-1)

### Mutations Mutazioni

■ **AMS Alpine Maritime Services SA**, à Fribourg, l'activité de courtage maritime, l'organisation et la supervision, en qualité d'agent, etc. (FOSC du 12.06.1996, p. 3468), von Essen Bent Hartvig n'est plus directeur, sa signature est radiée. Yerly Julien, de Treyvaux, à Marly, et Yerly Philippe, de Treyvaux, à Marly, sont tous deux nommés directeurs, avec signature individuelle.

Journal no 3048 du 06.07.2004  
(02354586 / CH-217.0.134.898-0)

■ **Atelier Regamey GmbH**, in Cordast, Handel mit, Ausführung von Reparaturen an, Vermietung von sowie Ausführung von Auf-, An- und Umbauten an Fahrzeugen, usw. (SHAB vom 26.02.2004, p. 5). Neuer Zweck: Handel mit, Ausführung von Reparaturen an, Vermietung von sowie Ausführung von Auf-, An- und Umbauten an Fahrzeugen, Geräten und Maschinen aller Art. Statuten geändert am 21.06.2004.

Tagebuch Nr. 3049 vom 06.07.2004  
(02354588 / CH-217.3.530.977-7)

■ **Collaud-Criblet S.A.**, à Avry, l'exploitation d'un atelier de graphisme et de sérigraphie, etc. (FOSC du 17.10.2001, p. 8101). Tschumi + Partner Treuhand AG n'est plus réviseur.

Journal no 3050 du 06.07.2004  
(02354592 / CH-217.0.134.917-6)

■ **DialInvest AG**, in Cressier (FR), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, vormalig im Ausland. (SHAB vom 14.04.2004, p. 7). Die eingetragene Revisionsstelle Beravag, in Düringen, firmiert nun Cotting Revisions AG.

Tagebuch Nr. 3051 vom 06.07.2004  
(02354596 / CH-217.1.002.126-0)

■ **Enraf Tanksystem AG**, in Bulle, Entwicklung, Produktion und Verkauf von Mess-, Prüf- und Überwachungsinstrumenten, usw. (SHAB vom 09.06.2004, p. 6). Dekker Markus Johannes, bisher zeichnungsrechtlich mit Einzelunterschrift, ist neu Präsident; Klaus Bruno, von Niederhelfenschwil, in Vuadens, ist neu Verwaltungsratsmitglied, beide mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3052 vom 06.07.2004  
(02354598 / CH-217.3.531.271-3)

■ **EXHA AG**, in Kerzers, Verwertung von und den Handel mit Rund-, Schnittholz, usw. (SHAB vom 26.10.1998, p. 7297). Johner Bruno, bisher Sekretär, ist neu Präsident; Michel Walter, ist nicht mehr Sekretär, bleibt aber Verwaltungsratsmitglied; Michel Daniel, von Bönigen, in Wabern (BE), ist neu Sekretär; Johner Gottlieb, Direktor, ist neu Verwaltungsratsmitglied, alle vier mit Einzelunterschrift. Die eingetragene Revisionsstelle Beravag AG, in Düringen, firmiert nun Cotting Revisions AG.

Tagebuch Nr. 3053 vom 06.07.2004  
(02354600 / CH-217.0.300.161-5)

■ **Fidustavia S.A.**, à Estavayer-le-Lac, administration et conseils de gestion d'entreprises artisanales, etc. (FOSC du 30.04.2003, p. 5). Chardonners Willy n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

Journal no 3054 du 06.07.2004  
(02354602 / CH-217.0.230.015-1)

■ **Fidustavia SA, succursale de Dombidier**, à Dombidier, administration et conseil de gestion d'entreprises artisanales, etc. Succursale. (FOSC du 20.09.1988, p. 3842). Siège principal à Estavayer-le-Lac. Nouvelle adresse: Le Criblet 8, c/o Art Contacts Sàrl. Chardonners Willy n'est plus administrateur, sa signature est radiée. La signature de Chardonners Marianne est radiée. Frein Danièle, de Pleigne, à Marly, et Frein Philippe, de Pleigne, à Marly, sont nommés administrateurs, tous deux avec signature individuelle.

Journal no 3055 du 06.07.2004  
(02354606 / CH-217.0.290.033-3)

■ **Fondation Pro Universitat Friburgensi**, à Fribourg, promouvoir l'Université de Fribourg au moyen des fonds récoltés auprès des catholiques suisses, etc. (FOSC du 03.02.2003, p. 8). Reinhardt Urs Carl, président, a démissionné, sa signature est radiée. Notter Hardy, membre du conseil inscrit, est nommé président, avec signature collective à deux.

Journal no 3056 du 06.07.2004  
(02354610 / CH-217.1.000.259-3)

■ **FRILOG Frisch-Logistik AG**, in Kerzers, Binnen-, Import- und Exporthandel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen, usw. (SHAB vom 25.07.2002, p. 7). Ernst & Young AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: SEEWER TREUHAND AG, in Brügg.

Tagebuch Nr. 3057 vom 06.07.2004  
(02354614 / CH-217.0.530.790-8)

■ **GETIN S.A.**, à Fribourg, vente de cosmétiques, plantes médicinales, produits naturels alimentaires, documentations techniques, etc. (FOSC du 24.05.2004, p. 7). Girard Julien n'est plus directeur, sa signature est radiée.

Journal no 3058 du 06.07.2004  
(02354616 / CH-660.1.091.991-0)

■ **Hug & Zollet AG**, in Bödingen, Handel mit Eisenwaren, Kunststoffartikeln, usw. (SHAB vom 26.09.2002, p. 5). ACV Revision + Controlling AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: herbert bieri Treuhand + Revisionen GmbH, in Kehrsatz.

Tagebuch Nr. 3060 vom 06.07.2004  
(02354622 / CH-217.0.630.342-3)

■ **Hälg & Co AG**, à Fribourg, aménagement de chauffages et aérations de tous genres, etc. Succursale. (FOSC du 26.02.2001, p. 1437). Siège principal à St-Gall. Baumer Roger, inscrit, est maintenant domicilié à St-Gall.

Journal no 3059 du 06.07.2004  
(02354618 / CH-217.0.190.121-5)

■ **JECKELMANN ROLAND AG**, in Düringen, Betrieb einer Schreinerei, usw. (SHAB vom 22.02.1999, p. 1196). Fiduconsult & Jeckelmann AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: ante treuhand ag, in Düringen.

Tagebuch Nr. 3061 vom 06.07.2004  
(02354624 / CH-217.0.631.000-9)

■ **Joker AG**, in Kerzers, Die Produktion, den Import und Export sowie den Vertrieb von Spielwaren, usw. (SHAB vom 08.01.2003, p. 8). Erhöhung des Aktienkapitals von CHF 1'000'000.— auf CHF 3'100'000.— durch Ausgabe von 2'100 Namenaktien zu CHF 1'000.—, libériert mit CHF 900'000.— in Bar und CHF 1'200'000.— durch Verrechnung von Forderungen. Statuten geändert am 28.06.2004. Aktuelles Aktienkapital: CHF 3'100'000.—, voll libériert, eingeteilt in 3'100 Namenaktien zu CHF 1'000.— Zingg Manfred, Sekretär und Vizedirektor, ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3062 vom 06.07.2004  
(02354628 / CH-217.0.530.096-7)

■ **Mediagonal AG**, in Fribourg, Anbieten von umfassenden Kommunikationslösungen im Internet und in den Printmedien. (SHAB vom 04.02.2003, p. 6). Andrey Barbara, Verwaltungsratsmitglied, ist zurückgetreten, ihre Unterschrift ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3063 vom 06.07.2004  
(02354630 / CH-217.1.001.938-1)

■ **MULTIFIDUCIAIRE CONSEILS S.A.**, à Fribourg, prestation de tous services entrant dans le cadre des activités d'une fiduciaire, etc. (FOSC du 24.06.2002, p. 7). Baudin Daniel, président inscrit, et Fleury Olivier, secrétaire inscrit, tous deux signent maintenant individuellement.

Journal no 3064 du 06.07.2004  
(02354632 / CH-217.1.001.256-1)

■ **Novacom SA**, bisher in Sion (SHAB vom 07.06.2004, p. 18). Sitzverlegung nach: Murten, Bernstrasse 12. Neue Firma: **Novacom Holding AG**. Gründungsstatuten vom 08.04.1993, geändert am 29.06.2004. Neuer Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie Finanzierung im In- und Ausland, ist tätig im Bereich Finanzdienstleistung und den Handel mit Waren aller Art. An- und Verkauf sowie Vermittlung von Liegenschaften. Verwertung von Patenten und Lizenzen, Treuhandstelle und Besorgung aller Geschäfte, die mit diesem direkt oder indirekt zusammenhängen. Umwandlung der 100 Inhaberaktien von CHF 1'000.— in 5 Inhaberaktien von CHF 20'000.— Erhöhung des Aktienkapitals von CHF 100'000.— auf CHF 2'000'000.— durch Ausgabe von 95 Inhaberaktien zu CHF 20'000.—, libériert durch Sacheinlage. Sacheinlage und Sachübernahme: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 29.06.2004 übernimmt die Gesellschaft von Herbert Friedrich Rubine und Saphire im Wert und zum Preis von CHF 2'015'844.46. Für diesen Betrag werden 95 Inhaberaktien zu CHF 20'000.— ausgegeben und CHF 115'844.46 als Forderung gutgeschrieben. Aktuelles Aktienkapital: CHF 2'000'000.—, voll libériert, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu CHF 20'000.— Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an die Aktionäre: SHAB. Verwaltungsrat: Friedrich Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Barsbüttel (D), Präsident (wie bisher); De Vito Pietro, von Courlevon, in Payerne, Sekretär (wie bisher); De Vito Domenico, von Courlevon, in Murten, Verwaltungsratsmitglied (wie bisher), alle drei mit Einzelunterschrift. Gifag Gorgevaux SA ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Finanz & Bau A.G. Villars-sur-Glâne, in Villars-sur-Glâne.

Tagebuch Nr. 3047 vom 06.07.2004  
(02354582 / CH-626.3.003.834-3)

■ **Progin Constructions SA**, à Bas-Vully, l'exploitation d'une entreprise générale de construction, etc. (FOSC du 17.06.2004, p. 6). Adresse administrative: ZI La Palaz, en Champ-Aubert, 1530 Payerne.

Journal no 3065 du 06.07.2004  
(02354634 / CH-217.0.230.581-2)

■ **RENOCONSULT SA**, à Fribourg, réalisation de toutes prestations liées à la réorganisation, la rénovation et la transformation de bâtiments existants, etc. (FOSC du 12.02.1999, p. 1003). La société n'est plus domiciliée Avenue de Beauregard 12, c/o Consulco SA.

Journal no 3066 du 06.07.2004  
(02354636 / CH-217.0.138.657-6)

■ **SORVAL SA**, à Châtel-Saint-Denis, traitement, tri, stockage et recyclage de tous les déchets, etc. (FOSC du 03.10.2002, p. 8). Caluori André n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Huwiler Gotfried, de Wollhusen, à Binnersdorf (AG), est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

Journal no 3067 du 06.07.2004  
(02354638 / CH-232.0.730.072-9)

■ **Sports Shinko (Europe) S.A.**, à Fribourg, prise de participation en Europe sous toutes formes à d'autres entreprises actives dans les domaines des sports et du golf en particulier, etc. (FOSC du 19.09.2003, p. 6). Kimura Keijiro, président, a démissionné, sa signature est radiée. Katsuno Hiroyuki, du Japon, à Tokyo (Japon), est nommé président, avec signature individuelle.

Journal no 3068 du 06.07.2004  
(02354640 / CH-217.0.136.752-3)

■ **Wirz AG Baunternehmung**, in Bödingen, Betrieb einer Baunternehmung mit allen damit verwandten Branchen, usw. Zweigniederlassung. (SHAB vom 24.02.2004, p. 6). Zuber Charles, Verwaltungsratsmitglied, ist neu Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zosso Hugo, bisher Einzelprokura, zeichnet neu mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3069 vom 06.07.2004  
(02354642 / CH-217.3.530.964-1)

### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Comadur SA**, à Courtepin, développement, la fabrication et le commerce de produits microtechniques notamment en matériaux durs, etc. Succursale. (FOSC du 15.03.2004, p. 6). Siège principal à Le Locle. Cette raison sociale est radiée, par suite de la suppression de la succursale.

Journal no 3070 du 06.07.2004  
(02354644 / CH-217.0.590.005-8)

■ **La Chouette Sage-femme, D. Fleury**, à Botterens, accompagnement à la naissance, remplacement de sage-femme. Entreprise individuelle. (FOSC du 29.12.2003, p. 8). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 3071 du 06.07.2004  
(02354646 / CH-217.1.130.695-8)

■ **Thömus Garage, Thomas Heimberg**, in Wünnewil-Flamatt, Garagenbetrieb. Einzelfirma. (SHAB vom 14.08.2003, p. 5). Diese Eintragung wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Tagebuch Nr. 3072 vom 06.07.2004  
(02354648 / CH-217.0.611.348-5)

■ **y.design.yerly**, à Le Mouret, exploitation d'un bureau de design commercial et non-commercial en particulier avec la Chine. Entreprise individuelle. (FOSC du 18.02.2004, p. 6). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 3073 du 06.07.2004  
(02354650 / CH-217.3.530.927-1)

### GE

### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A.B.G. Entreprise Générale du Bâtiment, Kryeziu**, à Meyrin, rue de Vernier 14. Titulaire: Kryeziu Ilir, de Serbie-et-Monténégro, à Yvertois. Objet: construction, travaux publics, génie civil et rénovation de bâtiments.

Journal no 7909 du 05.07.2004  
(02354040 / CH-660.1.475.004-1)

■ **B-Right Consulting Sàrl**, à Genève, boulevard Georges-Favon 19. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 01.07.2004. But: services et conseils en matière juridique, financière, comptable, fiscale et de gestion d'entreprises; exécution de mandats fiduciaires de toute nature. Capital: CHF 20'000. Associés: Briand Pierre, de Vernier, à Genève, pour une part de CHF 16'000, et Briand Joëlle, de Vernier, à Genève, pour une part de CHF 4'000. Gérant: l'associé Briand Pierre avec signature individuelle. Procuration individuelle à été conférée à l'associé Briand Joëlle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Journal no 7911 du 05.07.2004  
(02354044 / CH-660.1.472.004-6)

■ **BBWORLD Consulting Services Sàrl**, à Coligny, chemin du Vent-Blanc 8, c/o Robert Bishop. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 29.06.2004. But: consultation, gestion et services d'investissement en relation avec la technologie de l'information et les autres technologies avancées. Capital: CHF 20'000. Associés: Bishop Robert, d'Australie, à Coligny, pour une part de CHF 19'000, et Bishop Yoshimi, du Japon, à Coligny, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Bishop Robert avec signature individuelle. L'autre associé n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Journal no 7910 du 05.07.2004  
(02354042 / CH-660.1.480.004-6)

■ **Cawthra Christine**, à Genève, rue des Corps-Saints 4. Titulaire: Cawthra Christine, d'Orsières, à Luins. Objet: café-restaurant à l'enseigne 'St-Gervais'.

Journal no 7912 du 05.07.2004  
(02354046 / CH-660.1.473.004-4)

■ **CP Conseils S.A.**, à Genève, route de Malagnou 53. Nouvelle société anonyme. Statuts du 01.07.2004. But: toute étude en matière de placement de capitaux, gestion de fortune, ainsi que toute opération financière, économique ou commerciale, tant pour son compte que pour le compte de tiers, et exécution de tout mandat fiduciaire; prise et gestion de participations à toutes entreprises commerciales, financières et industrielles; la société ne fera pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôts. Capital-actions: CHF 200'000. Libéré à concurrence de CHF 100'000, divisé en 200 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Retord Pierre, de Chêne-Bourg, à Vandoeuvres, président, et Levy Maurice Yigal, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Réviseur: RNP Société Fiduciaire SA, à Genève.

Journal no 7913 du 05.07.2004  
(02354048 / CH-660.1.481.004-4)

■ **Côté du Jardin, Gaillard**, à Genève, rue Villier 3. Titulaire: Gaillard Christian, de et à Genève. Objet: entretien de jardins.

Journal no 7967 du 06.07.2004  
(02354284 / CH-660.1.491.004-3)

■ **Ferreira Alves**, à Genève, boulevard de la Cluse 20. Titulaire: Ferreira Maria Jose, du Portugal, à Genève. Procuration collective à deux a été confiée à Gincini Anne-Lyse, de La Joux, à Genève. Objet: café-restaurant à l'enseigne "Café des AS". Journal no 7968 du 06.07.2004 (02354286 / CH-660.1.505.004-3)

■ **FESTINALENTA SA**, à Genève, rue de la Corratierie 14, c/o Fiduciaire de la Corratierie SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29.06.2004. But: prise de participations dans des entreprises de tout domaine et de tous pays, à l'exception de toute activité immobilière en Suisse. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 1'000 actions de CHF 100, nominatives. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Dufaud Patrice, de France, à Lyon, F, président, Perdrisat Roland, d'Onnens (VD), à Chancy, et Reichmuth Nicolas, d'Unterberg, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Fiduciaire de la Corratierie SA, à Genève. Journal no 7914 du 05.07.2004 (02354950 / CH-660.1.469.004-2)

■ **FORTWISE SA**, à Genève, route de Florissant 16. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25.06.2004. But: exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne "KOH SAMU", sis route de Florissant 16, 1206 Genève, et de tout autre restaurant, commerce, importation, exportation, distribution et fabrication de tout produit alimentaire. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Apport en nature: selon contrat et inventaire du 25.06.2004, les actifs, à l'exclusion de tout passif, de l'entreprise individuelle "KOH SAMU, Ozpekli Baki", à Genève, relatifs à l'établissement exploité à l'enseigne "KOH SAMU", route de Florissant 16, soit du mobilier, des machines et l'agencement, un stock de marchandises et le goodwill pour CHF 100'000, en contrepartie duquel sont remises 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre. Administration: Ozpekli Baki, de Lancy, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: ICS International Consultancy Services, M. et J.-P. Girard, à Genève. Journal no 7915 du 05.07.2004 (02354062 / CH-660.1.454.004-3)

■ **Frezier Philippe**, à Puplinge, rue de Frémis 11. Titulaire: Frezier Philippe, de France, à Puplinge. Objet: agent commercial dans le secteur d'activité du mobilier. Journal no 7916 du 05.07.2004 (02354066 / CH-660.1.470.004-8)

■ **Imges Sàrl**, à Genève, chemin de la Tour-de-Champel 7, c/o Chantal de Goumois. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 02.07.2004. But: gestion et administration de biens mobiliers et immobiliers, courtage en immobilier, administration de copropriétés, conseils, secrétariat et comptabilité, à l'exclusion de toutes opérations soumises à la LFAE. Capital: CHF 20'000. Associés: de Goumois Chantal, de et à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Dufour Sandra, de Dommarin, à Meyrin, pour une part de CHF 1'000. Gérantes: l'associée de Goumois Chantal, avec signature individuelle, et l'associée Dufour Sandra, laquelle signe collectivement à deux. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Journal no 7969 du 06.07.2004 (02354290 / CH-660.1.489.004-0)

■ **José Do Vale Martins**, à Bellevue, chemin des Limites 1 A. Titulaire: Do Vale Martins José, de Bellevue, à Ferney-Voltaire, F. Objet: snack-bar, restaurant à l'enseigne "Coup de Coeur". Journal no 7970 du 06.07.2004 (02354292 / CH-660.1.494.004-0)

■ **Lagriffoul Charpente**, à Chancy, route de Chancy 34. Titulaire: Lagriffoul Raoul, de Grimsuat, à Chancy. Objet: charpentier menuisier. Journal no 7971 du 06.07.2004 (02354294 / CH-660.1.498.004-1)

■ **BLOSSOM, Laurence DE CECCO**, à Coligny, route de la Capite 38. Titulaire: De Cecco Laurence, de Châteaue-d'Oex, à Coligny. Objet: toutes activités d'analyse, de conseil, de conception, de coordination, de gestion, et d'animation de projets dans les domaines de la communication et des relations publiques. Journal no 7966 du 06.07.2004 (02354282 / CH-660.1.497.004-5)

■ **MARIEMOBILIER Sàrl**, à Genève, rue de Saint-Victor 12, c/o Bonnant Warluzel et Associés, avocats. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 30.06.2004. But: commerce, location et gérance de tous biens immobiliers exclusivement à l'étranger, de même qu'opérations financières et investissements s'y rapportant. Capital: CHF 20'000. Associés: Peclard Olivier, de Pailly, à Collonge-Bellerive, pour une part de CHF 1'000, et Warluzel Dominique, de Genève, à Collonge-Bellerive, pour une part de CHF 19'000. Gérants: les associés Peclard Olivier et Warluzel Dominique avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Journal no 7972 du 06.07.2004 (02354296 / CH-660.1.488.004-8)

■ **MIRADREAMS SA**, à Genève, rue Firmin-Massot 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28.06.2004. But: développement et commercialisation de produits et de services dans le domaine de la simulation virtuelle de modèles de données en trois dimensions ainsi que toutes activités liées à ce but. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100'000 actions de CHF 1, nominatives. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre. Administration: Rada Juan, du Chili, à Echemevue, F, président, Magnanet-Thalman Nadia, de Genève, à Coligny, Peter Clarence, de et à Collonge-Bellerive, Scherrer Patrick, de Laufen, à Commugny, et Thalman Daniel, de Genève, à Coligny, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Finova Genève SA, à Genève. Journal no 7918 du 05.07.2004 (02354080 / CH-660.1.471.004-0)

■ **Montanes, Sunimmo**, à Collonge-Bellerive, route de Thonon 45. Titulaire: Montanes Angel, de Collonge-Bellerive, à Chens-sur-Léman, F. Objet: courtage en immobilier. Journal no 7973 du 06.07.2004 (02354298 / CH-660.1.496.004-4)

■ **Montocchio & Co**, à Genève, rue du Rhône 118. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 05.07.2004. Objet: sous le nom commercial de "Pro Exotica", importation y compris distribution et vente et exportation de produits, représentation de sociétés commerciales étrangères, formation de consommateurs. Associés: Masson Montocchio Marie, et Montocchio André, tous deux de France, à Genève. Journal no 7974 du 06.07.2004 (02354300 / CH-660.1.503.004-7)

■ **NICOLA CASIMO PEINTURE SA**, à Lancy, Vieux-Chemin-d'Onex 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 02.07.2004. But: exploitation d'une entreprise de peinture et de pose de papiers-peints. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Reprise de biens envisagée: selon liste du 21.06.2004, certains actifs, soit voiture fourgonnette FIAT "Scudo" année 1999, divers matériels, appareil et mobilier de peinture, à l'exclusion de tous passifs, de l'entreprise individuelle Nicola Casimo, à Vernier, pour le prix maximum de CHF 25'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Casimo Nicola, de Genève, à Vernier, président, Genoud Prachex Dominique, de France, à Chevrier, Haute-Savoie, F, secrétaire, tous deux avec signature individuelle, et Meichry Alain, de Genève, à Soral, avec signature collective à deux. Réviseur: CTR-Audit & Conseil SA, à Genève. Journal no 7975 du 06.07.2004 (02354362 / CH-660.1.487.004-9)

■ **OTERO SA**, à Carouge (GE), route des Jeunes 43. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24.06.2004. But: exploitation d'une entreprise active dans le domaine de la maçonnerie et tous travaux du bâtiment. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Apport en nature et reprise de biens: les actifs et passifs liés à l'exploitation de l'entreprise individuelle "Entreprise Otero", à Genève (à l'exclusion des actifs et passifs hors exploitation), selon contrat du 24.06.2004 et bilan au 31.12.2003 comportant un actif de CHF 480'516,62 et un passif envers les tiers de CHF 129'461,10, soit un actif net de CHF 351'055,52, en contrepartie duquel sont remises 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts, le solde étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Otero José, d'Espagne, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Société de Contrôle et de Gestion Bonnefous & Cie SA, à Genève. Journal no 7976 du 06.07.2004 (02354364 / CH-660.1.427.004-8)

■ **P.C.E.S.C. SA**, à Genève, rue Ferner 17. Nouvelle société anonyme. Statuts du 06.04.2004. But: promotion des relations commerciales et des échanges entre la Chine et l'Europe, exploitation d'une agence de voyages ainsi que fourniture de conseils et exécution d'activités commerciales ou financières y relatives. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Gressus Jean, de Genève, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Actora SA, à Genève. Journal no 7978 du 06.07.2004 (02354368 / CH-660.1.510.004-1)

■ **PHARMACIE DU PONT-D'ARVE SA**, à Genève, boulevard du Pont-d'Arve 27. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29.06.2004. But: exploitation d'une pharmacie, soit achat, vente et représentation de médicaments, produits pharmaceutiques et autres liés aux domaines des médicaments, des soins médicaux, de l'hygiène, de la parfumerie, de la diététique et de l'alimentation. Capital-actions: CHF 200'000, entièrement libéré, divisé en 2'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Apport en nature et reprise de biens: actif et passif de la société en nom collectif "Pharmacie du Pont-d'Arve, Jean-Luc Forni et Cie", à Genève, selon contrat du 29.06.2004 et bilan au 31.12.2003 présentant un actif de CHF 1'380'251,95 et un passif envers les tiers de CHF 231'305,72, soit un actif net de CHF 1'148'946,23, en contrepartie duquel sont remises 2'000 actions de CHF 100; les apporteurs restent créanciers pour le solde. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Forni Jean-Luc, de Genève, à Anières, président, et Forni Monique, de Genève, à Anières, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Berny et Associés SA Société Fiduciaire, à Genève. Journal no 7979 du 06.07.2004 (02354372 / CH-660.1.500.004-4)

■ **PHASIS Sàrl**, à Plan-les-Quates, chemin des Aulx 18, c/o Fondation Genevoise pour l'Innovation Technologique FONGIT. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 01.07.2004. But: développement, production, achat, vente et distribution d'innovations technologiques, y compris l'établissement de projets et conseil dans le domaine de la haute technologie et de la physique des matériaux, ainsi qu'activités s'y rapportant. Capital: CHF 20'000. Associés: Cors Jorge, de et à Genève, Trisone Jean-Marc, de Genève, à Plan-les-Quates, Decroux Michel, de Genève, à Pregny-Chambésy, Fischer Oystein, de Norvège, à Coppet, et Fondation Genevoise pour l'Innovation Technologique FONGIT, à Plan-les-Quates, chacun pour une part de CHF 4'000. Gérants: les associés Cors Jorge et Trisone Jean-Marc avec signature collective à deux; les autres associés n'exercent pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Journal no 7919 du 05.07.2004 (02354082 / CH-660.1.483.004-1)

■ **Pâtisserie de Miremont SA**, à Genève, avenue de Miremont 7B. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29.06.2004. But: exploitation d'une boulangerie-pâtisserie à l'enseigne "Pâtisserie de Miremont" et toutes opérations dans l'industrie alimentaire. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Reprise de biens: fond de commerce de la boulangerie-pâtisserie-tea room "Miremont", exploité à Genève, 7b av. de Miremont, soit matériel, agencement, stock et goodwill pour le prix maximum de CHF 130'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Mayor Mathias, de Mollens (VD), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux de Dejean Jean-Pierre, de France, à Eteaux, F, Mayor Solange, de Mollens (VD), à Eteaux, F, Réviseur: BDO Visura, succursale à Genève. Journal no 7977 du 06.07.2004 (02354366 / CH-660.1.501.004-5)

■ **RESTAURANT LA COLOMBE Sàrl**, à Genève, chemin des Colombettes 11. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 10.06.2004. But: exploitation d'un restaurant. Capital: CHF 50'000. Apport en nature et reprise de biens: selon convention du 10.06.2004 et bilan au 31-12-2003, goodwill, matériel, mobilier et installations du restaurant "La Colombe" situé à Genève, chemin des Colombettes 11, exploité par l'entreprise individuelle Ernesto RODRIGUEZ, à Genève, pour CHF 350'000, en contrepartie duquel sont remises 2 parts sociales de CHF 49'000 et CHF 1'000, le solde étant porté au crédit des apporteurs. Associés: Rodriguez Ernesto et Rodriguez Isabel, tous deux d'Espagne, à Vernier, pour une part respective de CHF 49'000 et de CHF 1'000. Gérant: l'associé Rodriguez Ernesto, avec signature individuelle; l'autre associé n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Journal no 7381 du 22.06.2004 (02354038 / CH-660.1.361.004-5)

■ **Reverse Idea Sàrl**, à Plan-les-Quates, chemin du Pré-Fleury 31. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 01.07.2004. But: toute activité d'agence de conseils en communication, marketing traditionnel et direct, création, publicité, promotion, relations publiques, simulation des forces de ventes, création d'événements, packaging, logos, chartes graphiques, devis, stratégies médias et promotion des ventes. Capital: CHF 20'000. Associés: Lauener Yann, de Lauterbrunnen, à Bellevue, pour une part de CHF 14'000, et Perrin Stéphanie, de Meyin, à Commugny, pour une part de CHF 6'000. Gérants: les associés Lauener Yann et Perrin Stéphanie avec signature collective à deux. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Journal no 7920 du 05.07.2004 (02354084 / CH-660.1.468.004-7)

■ **Select Import Sàrl**, à Genève, chemin des Glycines 4. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 01.07.2004. But: importation, distribution, vente et fabrication de bijoux fantaisie, de bijoux en argent, en or, en argent et or, avec pierres semi-précieuses, avec pierres précieuses, avec diamants; importation, distribution et vente de produits casher tels que vins et spiritueux en tout genre, produits fins hauts de gamme (caviar, foie gras, etc.) et de manière générale tout produit casher de moyenne et haute gamme. Capital: CHF 20'000. Associés: Benamran Julien, de et à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Benamran-Ohayon Hadas, d'Israël, à Genève, pour une part de CHF 1'000. Gérants: les associés Benamran Julien et Benamran-Ohayon Hadas avec signature collective à deux. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Journal no 7980 du 06.07.2004 (02354374 / CH-660.1.485.004-2)

■ **SEM Diffusion Sàrl**, à Genève, rue de Berne 32, c/o Fiduciaire Roland Riegg. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 29.06.2004. But: création, acquisition, location, prise en location gérance et exploitation de fonds de commerce de vente de chaussures, articles chaussants et accessoires, de vêtements et accessoires de mode, de maroquinerie, de bijoux "fantaisie" et articles de Paris; représentation de chaussures; services, administrations, commercialisation, gestion en matière de maîtrise d'oeuvre tous corps d'état; opérations s'y rattachant. Capital: CHF 20'000. Associés: Rinçon Sophie, de France, à Onex, pour une part de CHF 1'000, et Monmalle Eric, de France, à Annecy, F, pour une part de CHF 19'000. Gérante: l'associée Rinçon Sophie avec signature individuelle; l'autre associé n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Journal no 7921 du 05.07.2004 (02354086 / CH-660.1.479.004-9)

■ **SYSTEM THIRTY GROUP SA**, à Genève, rue de Lausanne 57, c/o Actora SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21.06.2004. But: études techniques dans le domaine du bâtiment et commercialisation des produits et matériaux pour le bâtiment. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Pignon Yvon, de Sàles, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Coba Corporation Business Assistance SA, à Genève. Journal no 7981 du 06.07.2004 (02354376 / CH-660.1.403.004-9)

■ **URBAN PAYMENT - SYSTEMS & SERVICES Sàrl**, à Genève, rue des Eaux-Vives 102, c/o Irène Cavadia. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 28.06.2004. But: consultation financière pour les systèmes de paiements électroniques y compris les cartes de crédit. Capital: CHF 20'000. Associés: Cavadia Irène, de et à Genève, pour une part de CHF 1'000, et Alexe Manuel, de Belgique, à Rome, I, pour une part de CHF 19'000. Gérante: l'associée Cavadia Irène avec signature individuelle; l'autre associé n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Journal no 7922 du 05.07.2004 (02354088 / CH-660.1.482.004-5)

■ **ZERVOS & CO**, à Genève, avenue Peschier 2. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.07.2004. Objet: exploitation d'un commerce d'alimentation à l'enseigne "Alimentation du Plateau". Associés: Zervos Jutta, et Zervos Stéphanie, tous deux de Oberschorn, à Vernier. Journal no 7982 du 06.07.2004 (02354378 / CH-660.1.508.004-0)

## Mutations

### Mutations

#### Mutations

à Pikemi, GR, membre et président du conseil, signe individuellement. Portuano Ana-Karin, de et à Choulex, membre du conseil, signe collectivement à deux, avec le président ou la vice-présidente.

Journal no 7987 du 06.07.2004  
(02354388 / CH-660.0.349.004-8)

■ **Boulangerie Oberson SA**, à Meyrin, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie-épicerie, etc. (FOSC du 28.10.2003, p. 7). Adjonction à l'objet: la société exploite également une boulangerie-pâtisserie tea-room à Meyrin, route de Meyrin 299 et une boulangerie-pâtisserie tea-room à Satigny, route d'Aire-la-Ville 215. Journal no 7988 du 06.07.2004  
(02354398 / CH-660.0.082.992-1)

■ **Brolliet SA**, à Genève, gérance d'immeubles, promotion, courtage, achat, vente et investissements dans le domaine immobilier, etc. (FOSC du 14.01.2004, p. 7). Nouveau siège: Carouge (GE), avenue Cardinal-Mermillod 36. La clause statutaire relative à l'apport en nature effectuée à la constitution est abrogée conformément à l'article 628 alinéa 4 CO. Statuts modifiés le 01.07.2004 ainsi que sur un point non soumis à publication. Journal no 7989 du 06.07.2004  
(02354402 / CH-660.1.045.988-5)

■ **Bruno Piatti SA**, succursale à Carouge (GE), fabrication et commerce d'éléments de construction, etc. (FOSC du 17.10.2003, p. 5). Les pouvoirs de Erb Hugo, Erb Rolf P. et Erb Christian U. sont radiés. Les pouvoirs de Bohnenblust Jean-Marc sont radiés. Oehler Edgar, de et à Balgach, membre et président du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Journal no 7930 du 05.07.2004  
(02354108 / CH-660.0.418.991-1)

■ **Calorie SA**, à Meyrin, conception, réalisation, entretien et réparation de systèmes et installations de chauffage, etc. (FOSC du 05.01.2004, p. 4). L'administrateur président Kistler François Didier, signe désormais collectivement à deux. Schlegel Ronald, de Wartau, à Weiningen, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Journal no 7931 du 05.07.2004  
(02354112 / CH-660.0.966.969-9)

■ **CHP TRANSPORT SARL**, à Vernier, transport de marchandises et messagerie spécialisée (FOSC du 26.05.2003, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 01.07.2004. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **CHP TRANSPORT SARL, en liquidation**. Les associés Chassot Philippe et Gendre Pierre ne sont plus gérants; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Adexco SA, à Genève. Domicile de liquidation: Genève, rue du Rhône 30, c/o Adexco SA. Journal no 7990 du 06.07.2004  
(02354406 / CH-660.0.723.003-1)

■ **Claus Operating SA**, à Genève, exploitation, distribution, commerce, importation, représentation, installation, services et réparation d'automates à cigarettes, etc. (FOSC du 20.09.2002, p. 7). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société 'Uniromat SA', à Puidoux, en reprend l'actif et le passif. Journal no 7991 du 06.07.2004  
(02354556 / CH-660.0.685.991-5)

■ **Conforama Meyrin SA**, à Meyrin, achat, fabrication et vente de meubles et de biens d'équipements pour la maison (FOSC du 18.02.2004, p. 7). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société Conforama Bussigny SA, à Bussigny-près-Lausanne, en reprend l'actif et le passif. Journal no 7932 du 05.07.2004  
(02354114 / CH-660.0.940.998-2)

■ **Cosagat America Latina Sàrl**, à Genève, vente et courtage de produits d'assurances, etc. (FOSC du 25.04.2001, p. 3060). Col Richard-Albert n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Journal no 7992 du 06.07.2004  
(02354426 / CH-660.0.979.997-8)

■ **Datasphère SA**, à Plan-les-Ouates, conseils en informatique et assistance pour la réalisation de projets informatiques, etc. (FOSC du 05.12.1997, p. 8797). Les pouvoirs de Serex Jean-Jacques et Finiel Renaud sont radiés. Nouvelle adresse: chemin des Aulx 16. Journal no 7993 du 06.07.2004  
(02354428 / CH-660.0.415.983-6)

■ **Di Salvo**, à Genève, agent de sécurité (FOSC du 18.05.2004, p. 8). Objet actuel: conseil de sécurité (FOSC du 23.05.2004, p. 8797). Journal no 7933 du 05.07.2004  
(02354118 / CH-660.1.058.004-5)

■ **Dilaver Günes**, à Genève, exploitation d'un tea-room à l'enseigne 'Arc-en-Ciel' (FOSC du 24.11.2003, p. 7). Procuration collective à deux a été conférée à Uzundag Serif, de Genève, à Carouge. Journal no 7934 du 05.07.2004  
(02354120 / CH-660.0.310.002-0)

■ **Direx Gestion & Contrôle SA**, à Genève, exercice de directions de travaux et toute activité dans le domaine du bâtiment (FOSC du 14.11.2003, p. 7). Nouveau siège: Collonge-Bellerive, route de Thonon 152 B. Statuts modifiés le 29.06.2004. Journal no 7994 du 06.07.2004  
(02354430 / CH-660.2.198.003-1)

■ **Ditra Distribution and Trading SA, en liquidation**, à Genève, achat, distribution, représentation et exportation de produits, etc. (FOSC du 19.11.2003, p. 6). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 14. Journal no 7995 du 06.07.2004  
(02354432 / CH-660.0.114.997-5)

■ **Dosage Technologies Sàrl**, à Satigny, conception, construction et commercialisation d'appareils et de machines (FOSC du 11.01.2000, p. 0205). Chevalley Marc et Riom Xavier

ne sont plus associés ni gérants; leurs pouvoirs sont radiés et leurs deux parts de CHF 7'000 chacune ont été cédées à l'associé-gérant Detruche Georges, dont la part est ainsi portée de CHF 7'000 à de CHF 21'000. Statuts modifiés le 30.06.2004. Gérant: l'associé Detruche Georges, lequel signe désormais individuellement, ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens. Journal no 7996 du 06.07.2004  
(02354434 / CH-660.0.051.000-2)

■ **Dynargie Holding SA**, à Genève, achat, vente, administration et gestion de participations, etc. (FOSC du 05.09.2003, p. 7). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société 'ITCF SA', à Vougy, en reprend l'actif et le passif. Journal no 7935 du 05.07.2004  
(02354188 / CH-660.0.816.990-5)

■ **Dynargie Management International SA**, à Genève, conseil et formation en vue d'aider des entreprises et autres organisations à développer et dynamiser leurs ressources humaines, etc. (FOSC du 11.02.2002, p. 7). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société 'ITCF SA', à Vougy, en reprend l'actif et le passif. Journal no 7936 du 05.07.2004  
(02354192 / CH-660.0.256.992-8)

■ **Dynargie Recherche et Développement SA**, à Genève, activité de conseil et de formation en vue d'aider les entreprises, etc. (FOSC du 11.02.2002, p. 7). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société 'ITCF SA', à Vougy, en reprend l'actif et le passif. Journal no 7937 du 05.07.2004  
(02354194 / CH-660.0.133.983-7)

■ **Dynargie SA**, à Genève, activité de conseil et de formation en vue d'aider les entreprises et autres organisations à développer et dynamiser leurs ressources humaines (FOSC du 04.06.1998, p. 3795). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société 'ITCF SA', à Vougy, en reprend l'actif et le passif. Journal no 7938 du 05.07.2004  
(02354196 / CH-660.0.177.992-2)

■ **Edouard Brique & Cie**, à Vernier, société en commandite, fabrication et pose de fenêtres; vitrerie (FOSC du 03.03.1989, p. 882). Brique Edouard (décédé) n'est plus associé. La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Edouard Brique & Cie, en liquidation**. Liquidateur: Guinand Benoît, de Chêne-Bourg, à Carouge, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Genève, boulevard de Saint-Georges 72, c/o Benoît Guinand. Journal no 7997 du 06.07.2004  
(02354435 / CH-660.0.310.982-4)

■ **EM EG Entreprise Générale SA**, à Vernier, exploitation d'une entreprise générale de construction (FOSC du 05.03.2003, p. 6). Nouveau siège: Meyrin, chemin des Léchères 3. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 300'000 par l'émission de 200 actions de CHF 1'000, au porteur. Capital-actions: CHF 300'000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de CHF 1'000, au porteur. Statuts modifiés le 24.06.2004. Journal no 7998 du 06.07.2004  
(02354438 / CH-660.1.380.001-2)

■ **ESADIS Sàrl**, à Meyrin, exploitation d'un kiosque (FOSC du 09.12.2002, p. 6). But modifié: distribution de presse et exploitation de kiosques. Anvari Tafi Sima et Egger Daniel ne sont plus associés; leurs deux parts de CHF 10'000 chacune ont été cédées à Abbasi Ali, de et à Vernier, nouvel associé pour une part de CHF 20'000. Statuts modifiés le 02.07.2004. Anvari Tafi Sima n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Gérant: l'associé Abbasi Ali avec signature individuelle. Nouvelle adresse: route de Pré-Bois 29. Journal no 7999 du 06.07.2004  
(02354440 / CH-660.2.350.000-1)

■ **ESTHETE SA**, à Le Grand-Saconnex, commerce, importation et exportation de produits de beauté, etc. (FOSC du 28.11.2003, p. 6). Adjonction au but: décoration d'intérieur pour particuliers et professionnels, soit commerce d'objets de décoration, meubles, tissus, etc.; édition artistique de fresques et peintures murales décoratives, marque déposée et signée par l'artiste, importation, exportation, diffusion et vente de tableaux et de peintures artistiques, création de tableaux sur demande, signés authentiquement par l'artiste, marques déposées et toute activité relative aux ressources humaines; prêt-à-porter bijouterie, soit création sur mesure de prêt à porter, marque déposée et bijoux de joaillerie marque déposée, importation, exportation et diffusion, vente de vêtements, chaussures, accessoires etc. Statuts modifiés le 30.06.2004. Journal no 7939 du 05.07.2004  
(02354198 / CH-660.2.320.003-3)

■ **EUROCEANICA CTGM SA**, à Genève, tous types de services, administratifs, financiers, etc. (FOSC du 19.07.2002, p. 10). Gavarone Alberto et Wyss Jean-Pierre ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs sont radiés. Journal no 8000 du 06.07.2004  
(02354442 / CH-660.0.613.997-6)

■ **Eurogestion & Partners SA**, à Genève, gestion de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 19.04.2004, p. 7). Procuration collective à deux a été conférée à Di Dio Marie-Rose, de et à Genève. Journal no 8001 du 06.07.2004  
(02354444 / CH-660.1.984.003-0)

■ **Eyben**, à Genève, consultation d'entreprise en organisation, gestion, relations humaines et culturelles (FOSC du 18.10.2001, p. 8150). Nouveau siège: Jussy, route de Lullier 24. Journal no 8002 du 06.07.2004  
(02354446 / CH-660.1.966.001-0)

■ **FINTIMO SERVICES SA**, à Genève, services en matière financière et immobilière, etc. (FOSC du 26.03.2004, p. 8). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 29.06.2004. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **FINTIMO SERVICES SA, en liquidation**. Metamedi Catherine n'est plus administratrice, ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Catez Didier sont radiés. Liquidateur: Canonica Dante, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Journal no 7940 du 05.07.2004  
(02354200 / CH-660.2.164.990-3)

■ **Genfert Trading SA**, à Genève, achat, distribution, représentation et exportation de produits, etc. (FOSC du 20.06.2003, p. 7). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 14. Journal no 8003 du 06.07.2004  
(02354448 / CH-660.0.385.992-2)

■ **GETIN SA, succursale de Genève**, à Genève, vente de cosmétiques, etc. entreprise ayant son siège à Fribourg (FOSC du 30.04.2004, p. 6). Les pouvoirs de Girard Julien sont radiés. Journal no 8004 du 06.07.2004  
(02354450 / CH-660.0.916.004-6)

■ **Gio Monaco SA**, précédemment à Rossemaison (FOSC du 06.02.2004, p. 7). Nouveau siège: Genève, place des Eaux-Vives 6, c/o Ilex Trust Services SA. Statuts originaires du 28.01.2004, modifiés en dernier lieu le 24.06.2004. But: commerce et production de montres et des composants y relatifs, même en métaux nobles, ainsi que prise de contrats d'agence et/ou commission avec et/ou sans représentation desdits produits; commerce de pierres précieuses ou dures, commerce et production d'articles d'orfèvrerie, même en argent et platine, avec ou sans pierres précieuses ou dures, d'articles de bijouteries noble et commune; importation et exportation de matières premières, semi-finis, produits finis relatifs aux biens faisant partie des activités commerciales susmentionnées; travail des métaux précieux, monture de pierres précieuses, perles, corail, pierres dures, synthétiques et semblables, ainsi que leur commerce; production et commerce d'outillage, machinerie, moules, matériel en général et de précision, soit en métal, soit en résine; conception tridimensionnelle et bidimensionnelle, marquage, serriassage et taille au laser, mécanique de moulage pour la vente d'équipement et d'outillage, ainsi que leur production et commerce; réalisation, commerce et concession de licence d'usage, selon les limites consenties par la loi, de programmes 'software' pour tout type de gestion; commerce et import et export d'automobile, motos, bicyclettes, embarcations, moteurs en général, boîtes en bois et semblables, computers et composants, software et hardware, denrées alimentaires, articles pour cadeaux et assemblage de tout genre. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Bianchi Andrea, de et à Ligornetto, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Abilidia Chiasso SA, à Chiasso. Journal no 7917 du 05.07.2004  
(02354078 / CH-670.3.003.248-9)

■ **Givaudan SA**, à Vernier, fabrication et le commerce de matières premières naturelles et synthétiques, etc. (FOSC du 26.04.2004, p. 6). Capital-actions réduit de CHF 80'000'000 à CHF 78'000'000 par suite de rachat par la société et annulation de 200'000 actions de CHF 10, nominatives. Capital-actions: CHF 78'000'000, entièrement libéré, divisé en 78'000'000 actions de CHF 10, nominatives. Statuts modifiés le 16.04.2004 ainsi que sur un point non soumis à publication. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 29.06.2004. Journal no 7941 du 05.07.2004  
(02355210 / CH-660.0.028.929-4)

■ **Glibro Trading Resources SA**, à Genève, opérations et transactions commerciales et financières liées au commerce international de céréales, etc. (FOSC du 10.09.2003, p. 7). Nouvelle adresse: rue du Rhône 62, c/o STG Société Fiduciaire Suisse, succursale de Genève. Journal no 8005 du 06.07.2004  
(02354452 / CH-660.2.288.998-9)

■ **Grin idéal SA**, à Genève, activités et représentation dans le domaine du tourisme, etc. (FOSC du 11.12.2002, p. 6). Martins Carole, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 7, c/o CFS Consulting Fidpar SA. Journal no 7942 du 05.07.2004  
(02354232 / CH-660.1.179.996-0)

■ **Gübelin SA, succursale à Genève**, fabrication de joaillerie et bijouterie, etc. entreprise ayant son siège à Lucerne (FOSC du 13.03.2002, p. 6). Les pouvoirs de Gübelin Walter sont radiés. Journal no 7943 du 05.07.2004  
(02354234 / CH-660.0.117.965-4)

■ **Hospice général, institution genevoise d'action sociale**, à Genève, entreprise de droit public, soutien, informer, aider les personnes souffrant dans le canton de Genève, etc. (FOSC du 16.10.2003, p. 7). Les pouvoirs de Gautier Renaud sont radiés. Haggmann Janine, de et à Vandoeuvres, membre du conseil de direction, signe collectivement à deux. Journal no 7944 du 05.07.2004  
(02354236 / CH-660.1.168.995-6)

■ **HUA SHENG INTERNATIONAL MEDIA SA**, à Versoix, commerce de produits dans le domaine des médias, etc. (FOSC du 08.09.2000, p. 6174). Yin Fu Qiang est maintenant domicilié à Chavannes-de-Bogis. Journal no 8007 du 06.07.2004  
(02354456 / CH-660.1.333.999-7)

■ **Hälg & Co AG, succursale à Genève**, entreprise de chauffage et ventilation ayant son siège à Saint-Gall (FOSC du 12.04.2002, p. 6). Baumer Roger est maintenant domicilié à Saint-Gall. Journal no 8006 du 06.07.2004  
(02354454 / CH-660.0.030.981-3)

■ **Icon Chemicals SA**, à Genève, achat et distribution de produits chimiques, notamment de polymère, en Europe et dans le monde (FOSC du 14.06.2004, p. 8). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 6. Journal no 8008 du 06.07.2004  
(02354458 / CH-660.1.449.003-8)

■ **IFR Associés SA**, à Genève, achat, distribution, représentation et exportation de produits finis et de commodities, aetc. (FOSC du 03.06.2004, p. 6). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 14. Journal no 8009 du 06.07.2004  
(02354460 / CH-660.1.169.004-5)

■ **IJR SECURITE MANDATS SARL**, à Le Grand-Saconnex, transport de valeurs et mandats dans le domaine de la sécurité (FOSC du 18.12.2000, p. 8616). Ruffieux Jean-Jacques (décédé) n'est plus associé, ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 49'000 a été transférée par voie de succession à Ruffieux Bemadette, de France, à Messery, F, nouvelle associée pour une part de CHF 49'000. Gérants: les associés Martin Georges et Ruffieux Bemadette avec signature individuelle. Journal no 8010 du 06.07.2004  
(02354462 / CH-660.2.499.000-8)

■ **KPMG Fides Peat, succursale à Genève**, prestations de service qui se rattachent aux activités d'une société de conseil et de vérification économique, etc. société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 12.03.2004, p. 6). Les pouvoirs de Capaul Fabienne sont radiés. Lanfranchi Orlando est maintenant domicilié à Meisterschwanden. Itenshon Elmar, de St.Margrethen, à Worb, Roulin Myriam, de Fribourg, à Corninboef, et Sutcliffe Ian Timothy, de Grande-Bretagne, à Thalwil, signent collectivement à deux. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Slater Bethanie Marie, des USA, à Rolle. Journal no 7945 du 05.07.2004  
(02354238 / CH-660.0.466.992-4)

■ **La Fleur de Lys Sàrl**, à Genève, exploitation d'un café-restaurant, etc. (FOSC du 13.02.2004, p. 8). Les associés Kelemen Yves et Wenger Philippe Michel sont nommés gérants avec signature individuelle. Journal no 8011 du 06.07.2004  
(02354464 / CH-660.1.095.000-8)

■ **LEUBAZ & ASSOCIES Sàrl**, à Genève, administration, gestion, analyse de sociétés, etc. (FOSC du 03.10.2003, p. 6). Les pouvoirs de Leubaz Jean-Pierre sont radiés. Journal no 8012 du 06.07.2004  
(02354466 / CH-660.0.444.998-6)

■ **Marc Rich Agriculture Trading SA**, à Genève, opérations et transactions commerciales et financières liées à l'achat, etc. (FOSC du 04.08.2003, p. 5). Nouvelle adresse: rue du Rhône 62, c/o STG Société Fiduciaire Suisse, succursale de Genève. Journal no 8013 du 06.07.2004  
(02354470 / CH-660.0.150.992-8)

■ **MCI Group Holding SA**, à Genève, acquisition, administration et gestion de participations, etc. (FOSC du 29.12.2003, p. 10). Statuts modifiés le 01.07.2004 sur un point non soumis à publication. Les administrateurs Tondeur Roger, jusqu'ici délégué, Schmid Rudolf, maintenant domicilié à Genève, Tondeur Sébastien et Wigert Ursula signent désormais collectivement à deux. Wichmann Marti, Zumwald Joëlle et Sleijster Jurianna signent désormais collectivement à deux. Giaouque Olivier signe désormais par procuration collective à deux. Journal no 7946 du 05.07.2004  
(02354240 / CH-660.0.721.986-3)

■ **MCI Suisse SA**, à Genève, organisation de congrès, etc. (FOSC du 19.04.2004, p. 7). Les administrateurs Wigert Ursula, Schmid Rudolf, maintenant domicilié à Genève, et Tondeur Sébastien, signent désormais collectivement à deux. Les directeurs Deletraz Sophie, Gontram-Cusin Cathie, Looser Polo, Sleijster Jurianna, et Zumwald Joëlle, signent désormais collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Giaouque Olivier, directeur; sa procuration est radiée. Journal no 7947 du 05.07.2004  
(02354242 / CH-660.1.342.003-8)

■ **MI Metroblue Investment SA**, à Genève, achat et vente d'immeubles à l'étranger exclusivement (FOSC du 23.05.2003, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 01.07.2004. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **MI Metroblue Investment SA, en liquidation**. Liquidateur: Marouin Jean-Marie, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Journal no 8014 du 06.07.2004  
(02354472 / CH-660.1.025.003-0)

■ **MRJ Informatique Sàrl**, à Plan-les-Ouates, activités en relation avec l'informatique (FOSC du 02.05.2002, p. 8). Nouvelle raison sociale: **SAFECOMP Sàrl**. But modifié: activités en relation avec l'informatique, notamment création, commercialisation et entretien d'équipements et de logiciels, développement applicatif et Internet, assistance, administration de réseaux, formation, conseil et sécurisation de systèmes informatiques. Statuts modifiés le 02.07.2004. Rebord Robert n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 20'000 a été cédée à Bourla Frédéric, de France, à Vétraz-Monthoux, F, nouvel associé pour une part de CHF 20'000. Nouveau gérant: Jossi Guy, de et à Genève, avec signature individuelle. Journal no 8015 du 06.07.2004  
(02354474 / CH-660.0.155.001-1)

■ **NAEF PROMOTON SA**, à Genève, exploitation d'une régie immobilière, etc. (FOSC du 24.03.2003, p. 7). Nagy Etienne, de Meyrin, à Thônex, est membre du conseil d'administration et directeur avec signature collective à deux. Journal no 7948 du 05.07.2004  
(02354244 / CH-550.1.012.608-6)

■ **Natural SA**, succursale à Carouge (GE), affaires de transports et de magasinage de tout genre, etc. entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 10.05.2002, p. 9). Les pouvoirs de Alain et Desplands Serge sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été confiée à Vollz Jérôme, maintenant domicilié à Lausanne; sa procuration est radiée.

Journal no 7949 du 05.07.2004  
(02354246 / CH-660.012.941-1)

■ **NERILIX SARL**, à Genève (FOSC du 21.05.2004, p. 6). Capital porté de CHF 21'000 à CHF 100'000, par élévation de la valeur nominale des trois parts sociales de CHF 7'000 chacune à respectivement CHF 34'000, CHF 33'000 et CHF 33'000. La société est transformée en société anonyme conformément au bilan de transformation du 30-06-2004. Par conséquent sa raison sociale devient: **NERILIX SA**. Le capital social, entièrement couvert, est converti en capital-actions. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Nouveau but: société holding, soit prise et gestion de participations dans toutes entreprises ainsi que leur financement. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 29.06.2004. La procuration de Canova Letizia, Dondain Maud, Liarid Vette, Rauss André, est radiée. Administration: Barbier-Mueller Stéphane, jusqu'ici gérant, nommé président; Pilet Claude, jusqu'ici gérant, nommé secrétaire, et Renaud Jean-Pierre, jusqu'ici gérant, maintenant domicilié à Lens, lesquels continuent signer collectivement à deux. Schær Thierry est nommé directeur avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. Réviseur: Gestival Société fiduciaire, à Carouge (GE).

Journal no 7950 du 05.07.2004  
(02354714 / CH-660.1.202.993-0)

■ **Novarco Agricuture SA**, à Genève, commerce de matières premières, de produits agricoles et autres biens (FOSC du 10.09.2003, p. 7). Nouvelle adresse: rue du Rhône 62, c/o Société Fiduciaire Suisse, succursale de Genève.

Journal no 8016 du 06.07.2004  
(02354478 / CH-660.1.875.997-5)

■ **Oleina SA**, à Genève, achat, vente et commercialisation d'huiles comestibles en Russie et dans les Républiques de l'ancienne URSS, etc. (FOSC du 02.04.2004, p. 8). Haaw Matthieu n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 8017 du 06.07.2004  
(02354480 / CH-217.0.138.400-0)

■ **Osmose Ingénierie immobilière et développement SA**, à Carouge (GE), toute mission technique liée à la construction, etc. (FOSC du 15.02.2002, p. 9). Fiduciaire Christophe Fischer n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Société Fiduciaire Solidad SA, à Versoix.

Journal no 7951 du 05.07.2004  
(02354250 / CH-660.0.115.997-6)

■ **P.C.E.S.C. Sàrl**, à Genève, promotion des relations commerciales et des échanges entre la Chine et l'Europe, etc. (FOSC du 14.11.2002, p. 6). Nouvelle raison sociale: P.C.E.S.C. Services Sàrl. Statuts modifiés le 30.06.2004. La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 30.06.2004. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **P.C.E.S.C. Services Sàrl, en liquidation**. Les associés Wang Jing, et Yang Tao ne sont plus gérants; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: le directeur Python Yvon, lequel signe désormais individuellement. Adresse de liquidation: rue de Lausanne 57, c/o Actora SA.

Journal no 8018 du 06.07.2004  
(02354486 / CH-660.2.157.002-2)

■ **PANAP SA, en liquidation**, à Genève, commerce en gros d'articles, notamment de papeterie, de plastique et de nettoyage (FOSC du 21.01.2004, p. 6). Nouvelle adresse: rue De-Candolle 46.

Journal no 7952 du 05.07.2004  
(02354252 / CH-660.0.555.000-2)

■ **PERNOD RICARD SWISS SA**, à Carouge (GE), fabrication, achat et vente de liqueurs, vins, vins de liqueurs, etc. (FOSC du 12.12.2003, p. 7). Statuts modifiés le 23.06.2004 sur un point non soumis à publication.

Journal no 7953 du 05.07.2004  
(02354254 / CH-660.0.294.976-2)

■ **Petroleum Resources (Petrus) SA**, à Genève, commerce, trc, importation, exportation et courtage de matières premières, etc. (FOSC du 02.11.1999, p. 7464). Les pouvoirs de Chabrier Patrick sont radiés.

Journal no 8019 du 06.07.2004  
(02354490 / CH-660.0.438.996-2)

■ **PHYTO-NUTRI-COSMET LIMITED, Londres, succursale de Genève**, à Genève, importation, exportation et distribution de produits aromatiques, etc. (FOSC du 15.09.2003, p. 6). Pages David, de Sèkellies, à Collonge-Bellerive, membre du conseil d'administration, signe individuellement.

Journal no 8020 du 06.07.2004  
(02354492 / CH-660.1.780.003-2)

■ **PKZ Burger-Kehl & Co Société Anonyme**, succursale à Genève, fabrication et commerce de vêtements pour hommes et garçons, etc. entreprise ayant son siège à Udorf (FOSC du 17.06.2003, p. 5). Les pouvoirs de Anslar Hans Peter sont radiés.

Journal no 8021 du 06.07.2004  
(02354494 / CH-660.0.018.935-3)

■ **PRESTIGE EVENTS ORGANISATION SA**, à Genève, organisation de réceptions, de fêtes, de spectacles, etc. (FOSC du 09.01.2004, p. 9). Les pouvoirs de Davivier Bruno sont radiés.

Journal no 8022 du 06.07.2004  
(02354500 / CH-660.1.522.003-5)

■ **Restaurant Labroc, Rossier et Schaeffer**, à Genève, exploitation d'un restaurant à l'enseigne 'Labroc'. (FOSC du 14.08.2001, p. 6.221). Schaeffer Jean-Remy n'est plus associé.

Nouvelle associée: Schenk Monique, de Uerkheim, à Cercier, F, laquelle n'exerce pas la signature sociale. Nouvelle raison de commerce: **Restaurant Labroc, Rossier et Schenk**.

Journal no 8023 du 06.07.2004  
(02354504 / CH-660.1.570.001-1)

■ **Restogestion Charmilles Sàrl**, à Genève, exploitation d'établissements publics tels que restaurant, bar, pizzeria et tea-room (FOSC du 24.07.2003, p. 5). L'associé Prinet Antoine n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Zwalhen Srinivasan, d'Interlaken, à Genève, a été nommé gérant avec signature individuelle.

Journal no 7954 du 05.07.2004  
(02354256 / CH-660.1.452.003-9)

■ **Saint Elme Gourmands**, à Genève, société anonyme, création et gestion de boutiques, etc. (FOSC du 30.09.2003, p. 5). Nouvelle adresse: place du Bourg-de-Four 4.

Journal no 8024 du 06.07.2004  
(02354506 / CH-660.2.212.000-5)

■ **SALVAIRE DE BESPLAS SA**, à Genève, exercice d'une activité de gestion de patrimoine, etc. (FOSC du 02.02.2004, p. 9). Grandjean-Perrenoud-Cesste Claude n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Spinnler Walter, de Liestal, à Zurich, est administrateur unique avec signature individuelle. CSE Cabinet Suisse d'Expertises Fiscales et Comptables SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Bruno Rössler Consulting & Marketing, à Schlieren.

Journal no 8025 du 06.07.2004  
(02354508 / CH-660.0.222.000-7)

■ **SF Senior Festival SA**, à Genève, édition musicale, promotion d'artistes, etc. (FOSC du 30.04.2002, p. 7). Adjonction au but: investissement en matière immobilière et mobilière, commerce et exploitation de tous biens immobiliers et mobiliers. Statuts modifiés le 29.06.2004. La procuration de Verguet Marine est radiée. L'administratrice Bocion Verena est nommée présidente, et Bocion Michel, jusqu'ici directeur, est nommé secrétaire et membre du conseil d'administration et continue à signer individuellement; ce dernier est maintenant domicilié à Bernex.

Journal no 7955 du 05.07.2004  
(02354260 / CH-660.1.760.001-3)

■ **SFD Société financière de distribution Genève SA**, à Genève, opérations de finance, de crédit, de change, de bourse ou de commission (FOSC du 28.06.2000, p. 4368). Conversion des 430 actions de CHF 1'000, jusqu'ici nominatives liées selon statut et dont la transmissibilité était restreinte par un droit de préemption statutaire, en actions au porteur. Capital-actions: CHF 430'000, entièrement libéré, divisé en 430 actions de CHF 1'000, au porteur. Communication aux actionnaires: FOSC. Nouveaux statuts du 01.07.2004.

Journal no 8026 du 06.07.2004  
(02354516 / CH-660.0.754.993-7)

■ **SI Rue de Genève 20-22**, à Genève, société anonyme (FOSC du 12.04.1994, p. 1957). Nouvelle raison sociale du réviseur: SAFIDUX SA, lequel a maintenant son siège à Genève.

Journal no 8027 du 06.07.2004  
(02354518 / CH-660.0.034.972-1)

■ **Société anonyme de l'Hôtel Richemond A.R. Armleder**, à Genève, exploitation et gestion d'un hôtel, activités de restauration, etc. (FOSC du 18.06.2002, p. 8). Nouvelle raison sociale: **Société Anonyme de l'Hôtel Richemond**. Nouveaux statuts du 02.07.2004. De Preux Bruno, Fontanet Bénédict, et Clerc Yvette ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Moreno Occhiolini, d'Italie, à Rome, I, président, von Düring Bodo, de Horw, à Lucerne, vice-président, Imhof Patricia, de Göschenen, à Emmenbrücke, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. 'PricewaterhouseCoopers SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: DELOITTE & TOUCHE SA, succursale de Meyrin.

Journal no 8028 du 06.07.2004  
(02354520 / CH-660.0.043.929-5)

■ **Société coopérative d'habitations collectives Lully 2**, à Bernex (FOSC du 14.08.2001, p. 6.222). Liou Pao, Cugnetto Eliane et Sanner Armin Claude ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Perroux Olivier, de Carouge, à Bernex, président, Castella Marcel, d'Albeuve, à Bernex, et Dupont Laurent, de Lancy, à Bernex, lesquels signent collectivement à deux.

Journal no 8029 du 06.07.2004  
(02354524 / CH-660.0.189.971-3)

■ **Société Immobilière Cité Golf-Onex 11**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 11.06.2004, p. 10). Arnold Augusto n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 7956 du 05.07.2004  
(02354262 / CH-660.0.218.960-7)

■ **Société Nominée**, à Genève, société anonyme, permettre l'inscription à son nom, pour son compte ou à titre fiduciaire en qualité de 'nominée', etc. (FOSC du 08.10.2003, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 28.06.2004. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Nominée, en liquidation**. Bonna Jean A, Pictet Nicolas, Fischer Hans, Krayer Georg, Sauthier Philippe ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs sont radiés. Les procurations de Chahroz Gilbert, Jossi Willy, Roh Jean-Claude, Thonny Daniel, sont radiés. Liquidatrice: Ernst & Young SA, succursale à Lancy. Adresse de liquidation: route de Chancy 59, c/o Ernst & Young SA.

Journal no 7957 du 05.07.2004  
(02354264 / CH-660.0.147.955-8)

■ **Soviac SA**, à Genève, acquisition, administration et gestion de toutes sociétés commerciale, etc. (FOSC du 07.08.1997, p. 5642). Nouvelle raison sociale du réviseur: SAFIDUX SA, lequel a maintenant son siège à Genève.

Journal no 7958 du 05.07.2004  
(02354266 / CH-660.0.557.987-3)

■ **Stéphane Rothlisberger Architecte SA**, à Genève, exploitation d'un bureau d'architecte (FOSC du 08.12.2003, p. 8). Nouvelle raison sociale: **MetroConsulting SA**. But modifié: exploitation d'un bureau d'architecte, fourniture de tous conseils s'y rapportant. Statuts modifiés le 01.07.2004.

Journal no 8030 du 06.07.2004  
(02354526 / CH-660.0.083.001-9)

■ **TRS Tyre and Rubber Supplies SA**, à Genève, opérations commerciales, notamment achat, vente et import-export de tout produit caoutchouté. (FOSC du 28.06.2004, p. 9). Aliev Alexander et Siomash Dmitry signent désormais collectivement à deux sauf entre eux.

Journal no 7959 du 05.07.2004  
(02354268 / CH-660.0.936.004-9)

■ **TWI - Wealth Management SA**, à Genève, activité de conseil financier et de gestion de fortune, etc. (FOSC du 18.03.2004, p. 8). Conversion de 52 actions de CHF 1'000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 48 actions au porteur et 52 actions nominatives, toutes de CHF 1'000. Communication aux actionnaires: lettre recommandée aux titulaires d'actions nominatives. Nouveaux statuts du 08.06.2004. L'administrateur Kundert Jürg-Mathias signe désormais individuellement, ses pouvoirs sont modifiés en ce sens.

Journal no 8031 du 06.07.2004  
(02354536 / CH-020.3.909.492-5)

■ **Val Fleuri, lieu de vie (EMS)**, à Genève, maintien, gestion et administration d'un établissement médico-social (EMS), etc. Fondation (FOSC du 23.12.2003, p. 11). Les pouvoirs de Fosati Giorgio sont radiés. Signature collective à deux Bartolini Silvio, nommé président, ou Fosati Fabio, nommé vice-président, avec Tognina Olinto, jusqu'ici vice-président, ou Caneola Constantino ou de Montmolin Jean-François, secrétaire ou Hillbrunner Friedrich ou Just Eric ou Pierroz Jean-Philippe ou Filiez Jean-Claude ou Prost Philippe, membres du conseil, ou Marti Eric, directeur, ou Savary Georges.

Journal no 8032 du 06.07.2004  
(02354538 / CH-660.0.032.938-7)

■ **Viamax Trading Ltd**, à Genève, achat, distribution, représentation et exportation de produits finis et de commodités, etc. (FOSC du 16.07.2003, p. 6). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 14.

Journal no 8033 du 06.07.2004  
(02354540 / CH-660.1.386.003-0)

■ **VIDIM SARL**, à Genève, import-export, distribution de produits et plus particulièrement de vins et alcools, etc. (FOSC du 16.08.2001, p. 6291). Bonnefoy Nadine n'est plus associée; sa part de CHF 6'000 a été cédée à l'associé-gérant Conelli Alessandro, dont la part est ainsi portée de CHF 14'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 01.07.2004.

Journal no 8034 du 06.07.2004  
(02354542 / CH-660.2.296.999-3)

■ **Young & Rubicam Business Communications SA**, à Genève, participer à des entreprises industrielles et commerciales, etc. (FOSC du 08.10.2003, p. 7). von Rechenberg Beat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Himpe Stefan, de Belgique, à Londres, GB, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 7960 du 05.07.2004  
(02354270 / CH-660.0.151.961-9)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **De Almeida Leitao**, à Genève, café-restaurant à l'enseigne 'St-Gervais' (FOSC du 21.02.2003, p. 7). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 7962 du 05.07.2004  
(02354274 / CH-660.0.394.003-1)

■ **Dutoit Stéfania, For You**, à Genève, boutique de coffrets cadeaux avec coins gourmands (FOSC du 26.08.2003, p. 5). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 8035 du 06.07.2004  
(02354544 / CH-660.0.186.996-2)

■ **Gomes Da Fonseca Jorge**, à Genève, entreprise de nettoyage: jardinerie (FOSC du 25.09.2002, p. 5). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 8036 du 06.07.2004  
(02354546 / CH-660.1.778.002-3)

■ **GREEN and GROW, Semoroz**, à Genève, chanvre, produit du chanvre, etc. (FOSC du 17.01.2003, p. 7). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 7963 du 05.07.2004  
(02354276 / CH-660.0.091.003-5)

■ **Izikado, Stéfania Dutoit**, à Genève, commerce d'objets, cadeaux et livraisons sur Internet, etc. (FOSC du 31.05.2001, p. 4115). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 8037 du 06.07.2004  
(02354548 / CH-660.2.478.000-4)

■ **Matteo Apicella**, à Carouge (GE), exploitation d'une chocolaterie ainsi que d'un tea-room (FOSC du 06.09.2001, p. 6939). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 7964 du 05.07.2004  
(02354278 / CH-660.1.693.001-4)

■ **Pharmacie du Pont-d'Arve, Jean-Luc Forni et Cie**, à Genève, pharmacie. (FOSC du 13.08.1980, p. 2726). La société est dissoute et radiée. Actif et passif repris par la société 'PHARMACIE DU PONT-D'ARVE SA', à Genève.

Journal no 8038 du 06.07.2004  
(02354550 / CH-660.0.345.980-9)

■ **REVERSE IDEA, PERINO**, à Plan-les-Ouates, agence de conseil en création, communication, publicité (FOSC du 23.03.2004, p. 6). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 7965 du 05.07.2004  
(02354280 / CH-660.0.613.004-5)

## GL

### Mutationen

### Mutazioni

### Mutazioni

■ **Cambon Holding AG**, in Glarus, CH-160.3.000.290-1, Erwerb, Verwaltung, Belastung und Verkauf von Grundstücken im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 11.10.2002, S. 8, Publ. 708174). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mengs, Helfried, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 468 vom 06.07.2004  
(02354018 / CH-160.3.000.290-1)

■ **Mathias Streiff AG** in Schwanden GL, CH-160.3.003.253-2, Übernahme und Weiterführung des von der früheren Kollektivgesellschaft 'Mathias Streiff & Sohn' in Schwanden geführten Unternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 08.01.2003, S. 9, Publ. 801292), Statutenänderung 18.06.2004. Firma neu: **Freiberge Immobilien AG**. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften und Anteilen an Liegenschaften. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Filialen und Tochtergesellschaften errichten und sich an andern Unternehmen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Habegger-Streiff, Beat, von Trub, in Wünnewil, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberli-Streiff, Kurt, von Schwanden GL und Oberwangen TG, in Schwanden GL, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 469 vom 06.07.2004  
(02354020 / CH-160.3.003.253-2)

■ **Peter Baggio, Schreineri & Fensterbau**, in Niederurnen, CH-160.1.001.720-9, Betrieb einer Schreineri sowie Fensterbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 133 vom 11.10.1996, S. 4158). Firma neu: **Peter Baggio, Fenster & Türen**. Domizil neu: Ziegelbrückstrasse 8, 8867 Niederurnen. Zweck neu: Herstellung, Handel mit und Verkauf von Fenster und Türen.

Tagebuch Nr. 470 vom 06.07.2004  
(02354022 / CH-160.1.001.720-9)

■ **Spielhof Immobilien AG**, in Mollis, CH-160.3.004.153-9, Kauf, Verkauf, Vermietung sowie Verwaltung und Erstellung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18.02.2003, S. 6, Publ. 867362). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossmann, Beat, von Schwyz, in Mollis, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Elmer, Hanspeter, von Matt, in Mollis, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 471 vom 06.07.2004  
(02354024 / CH-160.3.004.153-9)

■ **Walhalla Immobilien AG**, in Netstal, CH-160.3.002.898-3, An- und Verkauf, Nutzung, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15.07.2003, S. 8, Publ. 1084092). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Revigla Revisionsgesellschaft AG, in Glarus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Glarus, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 472 vom 06.07.2004  
(02354026 / CH-160.3.002.898-3)

■ **Walhalladrink AG**, bisher in Glarus, CH-160.3.002.775-8, Handel mit Getränken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.1997, S. 761). Statutenänderung 30.06.2004. Sitz neu: Netstal. Domizil neu: Zaunweg 8, 8754 Netstal. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schimmo AG, in Mollis, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Glarus, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 473 vom 06.07.2004  
(02354028 / CH-160.3.002.775-8)

## GR

### Neueintragenen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **Jazzmann.ch Schuitemaker & Partner**, in Scuol, CH-350.2.001.364-1, Center Augustin, 7550 Scuol, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.07.2004. Zweck: Boutique (Kleidung). Eingetragene Personen: Knochenhauer, Daniela, deutsche Staatsangehörige, in Saland (Bauma), Gesellschaftsleiter, mit Einzelunterschrift; Baldes, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Saland (Bauma), Gesellschaftsleiter, mit Einzelunterschrift; Schuitemaker, Jessica, deutsche Staatsangehörige, in Beugisch - Gloadbach (D), Gesellschaftsleiter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1968 vom 06.07.2004  
(02355222 / CH-350.2.001.364-1)

■ **Kiosk Bavurtga, Bonifazi**, in Bonaduz, CH-350.1.007.598-2, Hauptstrasse 9, 7402 Bonaduz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Kiosks, einer Cafébar und Lotto. Eingetragene Personen: Bonifazi, Clara, von Bränz/Brinzau, in Bonaduz, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1969 vom 06.07.2004  
(02355786 / CH-350.1.007.598-2)

■ **O. Boeschstein**, in Caldfreisen, CH-350.1.007.599-8, Bim Brunn 8, 7027 Caldfreisen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Handel mit Weinen, Snowboard-Lektionen

als freischaffender Mitarbeiter, Lizenzerteilung eigener Patente sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Boeschstein, Oliver, von Stein am Rhein, in Calreisen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1970 vom 06.07.2004  
(02353788 / CH-350.1.007.599-8)

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Confidat Treuhand AG**, in Ilanz, CH-350.3.001.670-2, Ausübung von Treuhandfunktionen aller Art, Übernahme und Verwaltung von sowie Handel mit Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 2002, S. 7, Publ. 564624). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frberg, Gion, von Breil/Brigels, in Darvela (Trun), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1971 vom 06.07.2004  
(02353790 / CH-350.3.001.670-2)

■ **Giafer Holding AG**, in Coira, CH-350.3.002.343-2, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita d'immobili ecc. società anonima (FUSC no 123 del 29.06.2004, pagina 9, publ. 2331920). Nuove persone iscritte o modificate: Clementi, Giulio, cittadino italiano, in Comano, membro, con firma collettiva a due [finora: in Montagnola]. Giornale no 1976 del 06.07.2004  
(02353800 / CH-350.3.002.343-2)

■ **GRADOS AG CHUR**, in Chur, CH-350.3.002.668-0, Beteiligung an Unternehmen, Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art sowie Verwertung von Patenten und Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 16, Publ. 792170). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Attesta, Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Chur, Revisionsstelle; Bubb, Dr. Max, von Winterthur, in Maienfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lori, Christian, von Malans, in Jenins, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Tanner, Alice, von Davos und Lützelflüh, in Felsberg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1972 vom 06.07.2004  
(02353792 / CH-350.3.002.668-0)

■ **IBK SA Inter Business Koordination**, in San Vittore, CH-350.3.003.165-9, Vermittlung, Abwicklung und Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2001, S. 1474). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Lugano, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Comini, Ferruccio, von Brusio, in Untervaz, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1973 vom 06.07.2004  
(02353794 / CH-350.3.003.165-9)

■ **Royalton Partners AG**, in St. Moritz, CH-350.3.006.290-2, Erbringung von Dienstleistungen im Finanz-, Wirtschafts-, Liegenschafts- und Dienstleistungsbereich, Übernahme und Abwicklung von Unternehmensberatungsleistungen aller Art im In- und Ausland, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11. 02. 2004, S. 8, Publ. 2113970). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nater, Dr. Urs Andrea, von St. Moritz, in St. Moritz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Gabriella, ungarische Staatsangehörige, in Wallisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1974 vom 06.07.2004  
(02353796 / CH-350.3.006.290-2)

#### Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Carlo Schmid AG in Liquidation**, in Flims, CH-350.9.000.332-7, Handel mit, Vertrieb und Installation von Heizungen, Öl- und Gasfeuerungen, Lüftungsanlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 173 vom 06. 09. 2000, S. 6098). Haupt- und Hauptsitz in: Freinbach. Das Konkursverfahren am Hauptsitz wurde mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirksgerichts Hofe vom 19.5.2004 als geschlossen erklärt. Die Zweigniederlassung wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1975 vom 06.07.2004  
(02353798 / CH-350.9.000.332-7)

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **A.S.M.P. Sàrl**, à Porrentruy, CH-670.4.003.170-6, Importation et exportation de matières premières diverses, Société à responsabilité limitée (FOSC no 215 du 07.11.2003, p.9, publ. 1250696). Personne et signature radiée: Beuchat, Alain, de Soutce, à Porrentruy, gérant, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Picoux, Maurice, de France, à Boncourt, gérant, avec signature individuelle. Journal no 657 du 06.07.2004  
(02354794 / CH-670.4.003.170-6)

■ **Bernard & Cie S.A.**, à Coeuve, CH-677.3.000.037-6, Le polissage de tous produits métalliques manufacturés ou semi-manufacturés ainsi que le montage d'éléments d'horlogerie, Société anonyme (FOSC no 26 du 07. 02. 2001, p. 943). Modification des statuts: 2. 07. 2004. Nouveau capital-actions libéré: CHF 100'000.-- Journal no 658 du 06.07.2004  
(02354798 / CH-677.3.000.037-6)

■ **Hevron S.A.**, à Courtételle, CH-670.3.000.251-7, Réalisation de bâtiments industriels, de constructions métalliques, de bardage de façades et de toitures, de portes et de vitrages industriels, etc. Société anonyme (FOSC no 187 du 27. 09. 2001, p. 7519). Personne et signature radiée: Sarola S.A., à Delémont, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Fiduciarie Jean-Claude Courtet S.A., à Delémont, organe de révision. Journal no 659 du 06.07.2004  
(02354800 / CH-670.3.000.251-7)

■ **Rectificatif de l'inscription du journal no 184 du 25. 02. 2000**, publié dans la FOSC no 49 du 09. 03. 2000, p. 1626. **Perform Pro Sàrl**, à Glovelier, CH-670.4.001.146-9, Activités de formation, perfectionnement professionnel en Suisse et à l'étranger, Société à responsabilité limitée (FOSC no 49 du 09. 03. 2000, p. 1626). Inscription ou modification de personnes: Maillard, Cyrille, de Eculens FR, à Boécourt, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.-- [non: de Eculens VD]. Journal no 660 du 06.07.2004  
(02354802 / CH-670.4.001.146-9)

■ **VIAREMA S.A.**, à Porrentruy, CH-677.3.001.758-4, Prise de participations dans d'autres sociétés, en Suisse ou à l'étranger, Société anonyme (FOSC no 48 du 09. 03. 2001, p. 1793). Nouvelle raison sociale: **VIAREMA S.A. en liquidation**. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16.06.2004, la société a décidé sa dissolution. Personne et signature radiée: Fasel, Roland, de Vuissens, à Commugny, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Marbach, Petra-Nicole, de Kriens et Emmen, à Kastanienbaum (Horw), liquidatrice, avec signature individuelle [précédemment: membre, avec signature collective à deux]. Journal no 661 du 06.07.2004  
(02354804 / CH-677.3.001.758-4)

#### LU

#### Neueintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Bondias GmbH**, in Luzern, CH-100.4.028.307-6, Bürgerstrasse 22, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 07. 2004. Zweck: Handel mit Waren aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum; Vormahme von Finanzierungen; Eingehung von Garantien und Bürgschaften. Stammkapital: CHF 20'000.-- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baillo, Luis, spanischer Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Albisser, Peter, von Entlebuch, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Gempeler, Herbert, von Uldigenswil, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Stadelmann, Markus, von Flühl und Emmen, in Eschenbach LU, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Tagebuch Nr. 3160 vom 06.07.2004  
(02353454 / CH-100.4.028.307-6)

■ **CADomatic Ralph Rieben**, in Luzern, CH-100.1.028.308-0, Hirschmattstrasse 16, 6003 Luzern, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von CAD-Dienstleistungen im Bereich Haus- und Industrietechnik HLK (Heizung, Lüftung, Klima, Sanitär, Elektro) für Ingenieurbüros, Unternehmungen, Verwaltung und öffentliche Hand; Beratung, Entwicklung, Ausführung, Schulung, Dokumentation und Support in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Rieben, Ralph, von Lenk, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3161 vom 06.07.2004  
(02353456 / CH-100.1.028.308-0)

■ **Eri Montag GmbH**, in Malters, CH-100.4.028.309-2, Zwingstrasse 12, 6102 Malters, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 06. 2004. Zweck: Projektierung, Ablaufplanung und Ausführung von Montagelösungen aller Art, namentlich Deckenmontagen; Beteiligungen; Erwerb, Errichtung und Veräusserung von gleichartigen und verwandten Unternehmen sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Patenten, Lizenzen und Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 30.06.2004 übernimmt die Gesellschaft von Atila Eri, von Malters, in Malters, Vermögenswerte gemäss detaillierter Aufstellung im Sacheinlagevertrag im Gesamtwert von CHF 11'916.10 und zum Gesamtpreise von CHF 11'000.--, welcher Betrag voll an das Stammkapital angetreten wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eri, Atila, von Malters, in Malters, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Eri, Erzebet, von Malters, in Malters, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--. Tagebuch Nr. 3162 vom 06.07.2004  
(02353458 / CH-100.4.028.309-2)

■ **Facciazion Elisabeth Braga**, in Luzern, CH-100.1.028.310-9, Obergrundstrasse 46, 6003 Luzern, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Kosmetikstudios. Eingetragene Personen: Braga, Elisabeth, österreichische Staatsangehörige, in Beckenried, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3163 vom 06.07.2004  
(02353460 / CH-100.1.028.310-9)

■ **Kubba GmbH**, in Luzern, CH-100.4.028.311-1, Sonnenrain 17, 6006 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 06. 2004. Zweck: Praxis für medizinische Massagen und Erbringung von Dienstleistungen im Medizin-, Gesundheits- und Therapiebereich, insbesondere auch für Schulungszwecke, wie unter anderem Notfall- und Reanimationskurse; Übernahme von Vertretungen; Entwicklung und Verwaltung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren;

Beteiligungen; Erwerb, Halten, Belastung, Bebauung, Veräusserung, Vermietung und Verwaltung von Grundeigentum. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft beabsichtigt von Luma Kubba, von Speicher, in Luzern, medizinische Geräte sowie Bodenbeläge gemäss noch zu erstellenden separaten Listen zum Maximalpreis von CHF 15'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kubba, Luma, von Speicher, in Luzern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Kubba, Muthana, von Steinhausen, in Cham, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 3164 vom 06.07.2004  
(02353466 / CH-100.4.028.311-1)

■ **Marquez Sanz**, in Emmen, CH-100.1.028.312-5, Rathausstrasse 15, 6032 Emmen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Autogarage. Eingetragene Personen: Marquez Sanz, Miguel, spanischer Staatsangehöriger, in Steinhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3165 vom 06.07.2004  
(02353468 / CH-100.1.028.312-5)

■ **Trivisa GmbH**, in Oberkirch, CH-100.4.028.313-4, Feldmatt 10, 6208 Oberkirch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 07. 2004. Zweck: Übernahme und Durchführung von Revisions-, Treuhand- und Beratungsmandaten, insbesondere Finanzberatungen; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 05.07.2004 übernimmt die Gesellschaft von Benedikt Gnädinger, von Malters, in Schenkon, einen Personenwagen BMW 540i, Jahrgang 1997, im Werte und zum Preise von CHF 25'000.--, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angeteilt und CHF 5'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gnädinger, Benedikt, von Malters, in Schenkon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Gnädinger, Gabriela, von Malters, in Schenkon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 3166 vom 06.07.2004  
(02353472 / CH-100.4.028.313-4)

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Architekturbüro Pfister dipl. Arch. ETH SIA SWB**, in Luzern, CH-100.1.018.896-3, Betrieb eines Architekturbüros, Einzel firma (SHAB Nr. 145 vom 29. 09. 1996, S. 4536). Domizil neu: Geissensteinring 41, 6005 Luzern. Tagebuch Nr. 3167 vom 06.07.2004  
(02353474 / CH-100.1.018.896-3)

■ **Brattain Telecom Holding GmbH**, in Emmen, CH-170.4.003.442-6, Halten und Verwalten von Beteiligungen, vorwiegend im Bereich der Kommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 15. 03. 2004, S. 8, Publ. 2167858). Firma neu: **Brattain Telecom Holding GmbH in Liq.** Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Geschäftsführung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Döhler, Uwe Hartmut, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 3168 vom 06.07.2004  
(02353476 / CH-170.4.003.442-6)

■ **Flexibell I. Korner**, bisher in Hildisrieden, CH-100.1.021.148-5, Handel mit Waren aller Art, Einzel firma (SHAB Nr. 69 vom 09. 04. 1998, S. 2449). Firma neu: **Nails Isabelle Korner**. Sitzneu: Rothenburg, Domizil neu: Flecken 5, 6023 Rothenburg. Zweck neu: Betrieb eines Nail-Studios und einer Coiffeur-Ecke. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Korner, Isabella genannt Isabelle, von Willisau-Land, in Hildisrieden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Korner, Isabella]. Tagebuch Nr. 3169 vom 06.07.2004  
(02353478 / CH-100.1.021.148-5)

■ **HaPe International Ltd.**, in Luzern, CH-100.3.019.848-0, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2004, S. 7, Publ. 2096852). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ellrich, Monika, deutsche Staatsangehörige, in Mücke (D), Geschäftsführerin und Sekretärin (Nichtmitglied), mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3170 vom 06.07.2004  
(02353480 / CH-100.3.019.848-0)

■ **Insider Verlag AG**, in Luzern, CH-100.3.016.685-1, Herausgabe des 'Insider Innenwissen', Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04. 03. 2003, S. 8, Publ. 888668). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Dr. Paul, von Emmen und Damgersellen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3171 vom 06.07.2004  
(02353484 / CH-100.3.016.685-1)

■ **Käsergenossenschaft Triengen**, in Triengen, CH-100.5.010.386-2, Bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, sei es durch den Selbstbetrieb einer Käseerei oder Molkerei etc., Genossenschaft (SHAB Nr. 164 vom 27. 08. 2001, S. 6572). Statutenänderung: 7. 10. 1999, 2. 10. 2003. Zweck neu: Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe und die wirtschaftlich bestmögliche Verwertung der Milch. Haftung/Nachschusspflicht neu: Die Genossenschafter sind verpflichtet, Bilanzverluste bis zur Höhe der persönlichen

Haftung zu decken. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch zu beiden in den Statuten festgesetzten Bedingungen. [bisher: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch.] Pflichten: Neu eintretende Mitglieder haben ein gemäss Statuten festgelegtes Eintrittsgeld zu entrichten, sofern die Generalversammlung nicht auf deren Erhebung verzichtet. [gestrichen: Vorstand: fünf Mitglieder]. [gestrichen: Mitteilungen erfolgen brieflich.] [Weitere Änderungen beruhen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]

Tagebuch Nr. 3173 vom 06.07.2004  
(02355202 / CH-100.5.010.386-2)

■ **Küchler René**, in Nottwil, CH-100.1.001.970-3, Planung, Ausführung und Reparatur von Sanitär-Installationen, Einzel firma (SHAB Nr. 62 vom 03. 04. 1997, S. 2206). Firma neu: **Ingenieurbüro Haustechnik Küchler René**. Domizil neu: Eybachallee 1, 6207 Nottwil. Zweck neu: Installationsarbeiten sowie Gesamtkoordinations im Bereich Haustechnik. Tagebuch Nr. 3172 vom 06.07.2004  
(02353488 / CH-100.1.001.970-3)

■ **Mensag in Liq.**, in Horw, CH-100.3.008.082-9, Betrieb von Mensen und Kantinen, insbesondere derjenigen des Zentralschweizerischen Technikums in Horw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 2003, S. 9, Publ. 1008316). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.] Tagebuch Nr. 3174 vom 06.07.2004  
(02355110 / CH-100.3.008.082-9)

■ **RUAG Aerospace**, in Emmen, CH-100.3.021.761-7, Forschung und Entwicklung, Herstellung und Vertrieb sowie Unterhalt von militärischen und zivilen Gütern in den Bereichen Luft- und Raumfahrt, Lenkwafern, Fliegerabwehr, Simulatoren... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21. 04. 2004, S. 10, Publ. 2225708). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wildi, Dr. Jürg, von Suhr, in Menziken, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Beat, von Emmen und Basel, in Emmen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung]. Tagebuch Nr. 3175 vom 06.07.2004  
(02355112 / CH-100.3.021.761-7)

■ **Shop-Tankstelle Biel GmbH, mit Sitz in Horw**, in Horw, CH-100.4.024.310-1, Führung und Betrieb des Tankstellen-Shops auf dem Areal der OK Coop Tankstelle Biel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2004, S. 8, Publ. 2271826). Firma neu: **Shop-Tankstelle Biel GmbH, mit Sitz in Horw in Liq.** Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scantamburo Della Libera, Giovanna, italienische Staatsangehörige, in Ipsach, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.-- [bisher: Della Libera, Giovanna, in Biel BE, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 3176 vom 06.07.2004  
(02355207 / CH-100.4.024.310-1)

■ **Shop-Tankstelle Cadenazzo GmbH, mit Sitz in Horw in Liq.**, in Horw, CH-100.4.017.922-2, Betreuung der von der Coop Mineralöl AG betriebenen Tankstelle Cadenazzo, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 82 vom 01. 05. 2003, S. 10, Publ. 971938). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hilbrunner, Josef, von Kriens, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3177 vom 06.07.2004  
(02355204 / CH-100.4.017.922-2)

■ **Viaverde AG**, in Pfaffnau, CH-100.3.014.562-6, Handel mit Lebensmitteln aus kontrolliertem biologischem Anbau, insbesondere Fischprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 2003, S. 9, Publ. 1090354). Statutenänderung: 24. 06. 2004. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-- [bisher: CHF 600'000.--]. Libération Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 6'000 Namenaktien zu CHF 100.--]. Qualifizierte Tatbestände: 1. Genussschein A, welcher einen Anteil von 10% am Bilanzgewinn des laufenden und der vier folgenden Geschäftsjahre, wie er in der revidierten Jahresrechnung der Gesellschaft ausgewiesen wird, und auf insgesamt CHF 55'000.-- begrenzt ist, verschafft. Er hat einen Vorrang gegenüber der Dividende. 1. Genussschein B, welcher einen Anteil von 75% vom Liquidationsergebnis (im Vorrang zu den Aktionären, maximal jedoch CHF 260'000.--, verschafft. Er hat einen Vorrang gegenüber der Dividende. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen schriftlich. [Weitere Änderungen beruhen keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Bei der Kapitalherabsetzung vom 24.06.2004 werden 6'000 Namenaktien zu CHF 100.-- vernichtet. Anschließend werden 1'000 voll libertierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gretz Treuhand AG, in Rothrist, Revisionsstelle; Stich, Daniel, von Vordemwald, in Oftringen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Eichenberger, Matthias, von Beinwil am See, in Zofingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stich, Renata, von Vordemwald und Bettlach, in Oftringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mantel, Urs, von Elgg, in Bronschhofen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lieberherr, Andreas genannt Andi, von Krummenau, in Egliswil, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Herrmannstorfer, Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Dornach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; HTO Treuhand AG, in Olten, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3178 vom 06.07.2004  
(02355204 / CH-100.3.014.562-6)

■ **Wasserversorgungsgenossenschaft Huwil**, in Römenshagen, CH-100.5.006.909-8, Ihre Mitglieder sowie deren Mieter und Pächter mit Trink-, Brauch- und Löschwasser zu versorgen, Genossenschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2004, S. 12,

Publ. 2062880). Firma neu: **Wasserversorgungsgenossenschaft Huwil in Liquidation**. Die Genossenschaft hat sich mit Beschluss der Urabstimmung vom 15.06.2004 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Hans Weisshaupt, Acher, 6283 Baldeg, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gyr, Hans, von Inwil und Einsiedeln, in Inwil, Mitglied, Aktuar und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Weisshaupt, Hans, von Neunkirch, in Römenschwil, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident];

Tagebuch Nr. 3179 vom 06.07.2004  
(02353702 / CH-100.5.006.909-8)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Orientalische Spezialitäten Avatef Masoud**, in Luzern, CH-100.1.021.825-4, Handel mit orientalischen Spezialitäten, Einzelirma (SHAB Nr. 214 vom 04.11.1998, S. 7520). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 3180 vom 06.07.2004  
(02353704 / CH-100.1.021.825-4)

■ **Spar Supermarkt Frank Sedleger**, in Emmen, CH-100.1.024.427-7, Betrieb des Lebensmittelgeschäftes Aemmer Dorfstr. Einzelirma (SHAB Nr. 5 vom 10.01.2003, S. 5, Publ. 806578). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 3181 vom 06.07.2004  
(02353706 / CH-100.1.024.427-7)

■ **Teleworld (Schweiz) AG**, in Luzern, CH-100.3.014.409-2, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation, insbesondere Vermittlung von Informationen jeglicher Natur, basierend auf dem öffentlichen Telefonnetz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 04.09.2003, S. 9, Publ. 1156948). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 3182 vom 06.07.2004  
(02353708 / CH-100.3.014.409-2)

#### NE

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Absolut Notebook, Raeli et Baalbaki**, à Neuchâtel, rue des Pars 113. Société en nom collectif qui a commencé le 06.07.2004. Associés: Baalbaki Omar, de Neuchâtel, à Avormier, et Raeli Romain, de Neuchâtel, à Cortaillod. Informatique et multimédia.  
Journal no 1698 du 06.07.2004  
(02354766 / CH-645.4.097.201-8)

■ **Craft Suisse SA** [Craft Suisse AG] [Craft Suisse Ltd], à Cortaillod, chemin des Polonais 3 c/o New Wave Group SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17.06.2004. But: achat, gestion, vente et commerce de la confection portant la marque commerciale Craft, confection sport portant d'autres marques commerciales gérées, selon un même concept, par New Wave Group SA; développer l'activité commerciale de Craft Suisse SA et renforcer la marque commerciale sur le marché, en ce qui concerne les méthodes de travail et les relations d'affaires, la société agira dans le but d'optimiser les résultats de la société selon un schéma prédefini et décidé par le conseil d'administration de Craft Suisse; administrer des biens, acquies des investissements et développer le commerce en gérant de très investissements; constituer des succursales. Capital-actions: CHF 200'000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Convocations des actionnaires: lettre signature. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou plusieurs membres: Härdstedt Carl Göran, de Suède, à Torshanda, Suède, président, Biver Marc, du Luxembourg, à Neuchâtel, Desser Véronique, de Tremona, au Landeron, Jansson Ulf Torsten, de Suède, à Grebbestad, Suède, et Rominger Toni, de Bretzwil, à Worb. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres membres du conseil d'administration. Réviseur: Ernst & Young SA, succursale à Neuchâtel.  
Journal no 1699 du 06.07.2004  
(02354768 / CH-645.4.097.183-0)

■ **François Righi - Bijoux Concept**, à Neuchâtel, rue des Sablon 32. Titulaire: Righi François, de Saint-Sulpice (NE), à Neuchâtel. Bureau de design, modélisation 3D sur ordinateur, prototypage pour la bijouterie-joaillerie.  
Journal no 1700 du 06.07.2004  
(02354770 / CH-645.4.097.212-7)

■ **Mécanique Mamani & Cie**, à Boudry, route de la Baconnière 53. Société en nom collectif qui a commencé le 01.07.0204. Associés: Mamani Michaël et Mamani Reinaldo, tous deux de et à Marin-Epagnier, lesquels signent collectivement à deux. Exploitation d'un atelier de mécanique de précision.  
Journal no 1701 du 06.07.2004  
(02354772 / CH-645.4.097.199-0)

■ **Zaccheo Sàrl**, à Neuchâtel, rue des Berles 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 03.07.2004. But: conception, création et commercialisation de mobilier et d'accessoires contemporains; développement et réalisation de projets d'architecture intérieure spécialement dans le domaine des éléments décoratifs en zinc-titane et en aluminium; participation à d'autres entreprises. Capital: CHF 20'000. Apports en nature: sept machines industrielles (moulesuses, plieuse, coupeuses et molleuses), selon convention et inventaire du 03.07.2004, pour CHF 8'000, montant entièrement imputé sur le capital. Associés: Estermann Nicole, de Muri (AG), à Suhr, et Zaccheo Cadia, de Bilen, à Münchenbuchsee, chacune d'elles avec une part sociale

de CHF 10'000. Gérantes: les associés Estermann Nicole et Zaccheo Cadia, lesquelles signent individuellement. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 1702 du 06.07.2004  
(02354774 / CH-645.4.097.211-9)

#### Mutations Mutazioni

■ **ATIS Diffusion Sàrl**, à Colombier NE, achat, vente, importation, exportation de tous produits, etc. (FOSC du 11.12.2003, p. 8). Soltani Nia Abbas n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part sociale de CHF 1'000 a été cédée à GOLDEN OPTIC SA, associé, dont la part sociale est ainsi portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 05.07.2004. Rahmehmay Saed, de Neuchâtel, à Boudry, est nommé gérant, avec signature individuelle  
Journal no 1703 du 06.07.2004  
(02354776 / CH-645.4.096.760-8)

■ **Caloric, Chauffage, Sanitaire, Ventilation**, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 28.08.2001, p. 6613). Administration: Ristler François-Dieter, président et directeur, Schlegel Ronald, de Wartau, à Weiningen (ZH), vice-président, et Burki Daniel, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs du président sont modifiés en ce sens.  
Journal no 1704 du 06.07.2004  
(02354778 / CH-645.1.008.319-4)

■ **Favre Jean-Philippe**, précédemment à Dombresson, installation chauffage et sanitaire. (FOSC du 04.12.2002, p. 8). Nouveau siège: Villiers, Chemin des Grillons 7. Favre Jean-Philippe est maintenant domicilié à Villiers.  
Journal no 1705 du 06.07.2004  
(02354784 / CH-645.4.096.072-5)

■ **Fondation neuchâtoise pour la prévention et le traitement des addictions**, à Neuchâtel (FOSC du 26.04.2004, p. 8). Bettone Jean-Pierre, Berthoud Francis, et Knut-It Jean-Claude ne sont plus membres du conseil de fondation; leurs pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Schaffter Michel, de Courtfelle, au Locle, vice-président, et Cochand Nicolas, de Romairon, à Fleurier, trésorier, membres du conseil de fondation.  
Journal no 1706 du 06.07.2004  
(02354786 / CH-645.1.002.332-7)

■ **Gipas S.à.r.l.**, à Neuchâtel, achat, vente, création, exploitation d'établissements publics, etc. (FOSC du 21.01.2003, p. 10). Leonardo Luigi n'est plus associé et sa part sociale de CHF 10'000 a été divisée en deux fractions de CHF 5'000, une cédée à Fetaovski Kenan et l'autre à Fetaovski Ruzdi, tous deux de Macédoine, à La Tour-de-Peilz, nouveaux associés. Mandorino Maurizio n'est plus associé ni gérant, ses pouvoirs sont radiés et sa part sociale de CHF 5'000 a été cédée à Fetaovski Kenan, dont la part sociale s'élève à CHF 15'000. Statuts modifiés le 30.06.2004. Mandorino Luigi n'est plus gérant, ses pouvoirs sont radiés. Gérant: l'associé Fetaovski Kenan, avec signature individuelle. L'autre associé n'exerce pas de pouvoirs de représentation.  
Journal no 1707 du 06.07.2004  
(02354788 / CH-645.1.009.873-8)

■ **Philip Morris Vietnam S.A.**, à Neuchâtel, production, achat, vente, marketing et promotion de produits de consommation dans la région du Vietnam, etc. (FOSC du 29.10.2003, p. 8). Philpona Jacques n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Pellegrini Matteo, d'Italie, à Hong Kong, République de Chine, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.  
Journal no 1708 du 06.07.2004  
(02354790 / CH-645.1.010.307-9)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Mécanique Mamani**, à Boudry, exploitation d'un atelier de mécanique de précision. (FOSC du 30.06.2000, p. 4440). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.  
Journal no 1709 du 06.07.2004  
(02354792 / CH-645.1.009.726-5)

#### NW

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Aron Finanz AG**, in Stansstad, CH-150.3.002.844-3, c/o Unique Finanz AG, Diethelstrasse 12, 6363 Flürjen-Obbürgen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.07.2004. Zweck: Ausführung von Finanzierungsgeschäften sowie Verwaltung von Vermögen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten oder verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einmalige Veröffentlichung im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen: Durrer, Armin, von Kerns, in Wilen (Sarnen), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rupp + Partner Treuhänd AG, in Steinhausen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4770 vom 06.07.2004  
(02353836 / CH-150.3.002.844-3)

#### Mutations Mutazioni

■ **Flower Book Corporation Ltd**, in Hergiswil NW, CH-150.3.002.756-0, Handel mit Büchern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26.06.2003, S. 9, Publ. 1052636). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: thv AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Vira, in Luzern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 771 vom 06.07.2004  
(02353842 / CH-150.3.002.756-0)

■ **LU AG**, in Hergiswil NW, CH-150.3.002.379-7, Erwerb und Halten von in- und ausländischen Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 20.10.2003, S. 9, Publ. 1211770). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhänder und Revisionsbüro Walter Bösch, Buchs SG, Steuer- und Bilanzpraxis, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch & Rinderer Revisions AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 772 vom 06.07.2004  
(02353846 / CH-150.3.002.379-7)

■ **TZ Holding GmbH**, bisher in Villmergen, CH-400.4.023.582-2, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2002, S. 2, Publ. 535546). Gründungsstatuten: 14.06.2002. Statutenänderung: 2.07.2004. Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: Büelstrasse 23, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmen sowie Finanzierung solcher Unternehmen; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 150'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der 'Ortek AG', in Merenschwand, sowie 100 Namenaktien zu CHF 100.-- und 90 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der 'Plan-tech AG', in Merenschwand, gemäss Vertrag vom 14.06.2002, zum Preise von CHF 5754'525.--, wovon CHF 150'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 5'604'525.-- als Agio den Reserven gutgeschrieben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkart, Marcel, von Dietwil, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 75'000.-- [bisher: in Villmergen, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--]; Burkart, Silvia, von Dietwil, in Hergiswil NW, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 75'000.-- [bisher: in Villmergen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--].  
Tagebuch Nr. 773 vom 06.07.2004  
(02353848 / CH-400.4.023.582-2)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Holzbau Häcki AG in Konkurs**, in Buochs, CH-150.3.001.116-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13.05.1996, S. 2743). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 28.06.2004 als geschlossen erklärt: Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 774 vom 06.07.2004  
(02353854 / CH-150.3.001.116-3)

#### SG

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Beeing GmbH**, in Wil SG, CH-320.4.055.635-4, Reutstrasse 7, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.07.2004. Zweck: Führt Schulungen nach schamanischer Methodik aus. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lawson, Brigitte, von Zürich, in Wils SG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Lawson, Edward, Bürger der USA, in Wil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
Tagebuch Nr. 4757 vom 06.07.2004  
(02353990 / CH-320.4.055.635-4)

■ **EB Immobilien AG**, in Lichtensteig, CH-320.3.053.636-1, Staatsstrasse 13a, 9620 Lichtensteig, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2.07.2004. Zweck: Kauf, Verkauf, Umbau von und Handel mit sowie Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften und Grundstücken aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung den Kauf des Mehrfamilienhauses Gerbeweg 15, in 9630 Wattwil, Liegenschafts-Nr. 2048, zum Maximalpreis von CHF 350'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen:

Bleiker, Emil, von Ebnat-Kappel, in Lichtensteig, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kamber Revisions-AG, in Wattwil, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4758 vom 06.07.2004  
(02354032 / CH-320.3.053.636-1)

■ **Marchon Services AG (Marchon Services SA)**, in St. Gallen, CH-320.3.055.637-6, c/o OTG St. Gallen AG, Spiesgasse 9a, 9004 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.06.2004. Zweck: Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögen aller Art, Handel mit Waren aller Art und Erbringen von Dienstleistungen zugunsten beteiligter Unternehmen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 2'000'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 2'000'000.--. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Marchon, Armand, von Vuisternens-en-Ogoz, in Villars-sur-Glâne, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kratz, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuntzemüller, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg-Ebnat (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Looser, Bruno, von All St. Johann, in Thal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Verifid Révision SA, in Genève, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4759 vom 06.07.2004  
(02354074 / CH-320.3.055.637-6)

■ **MüMü Gastro GmbH**, in St. Gallenkappel, CH-320.4.055.638-3, Schutt, 8735 St. Gallenkappel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.06.2004. Zweck: Führung eines Hotel- und Restaurantbetriebes. Die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften gründen, sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Müller Willi, in St. Gallenkappel, gemäss Übernahmebilanz per 01.04.2004 mit Aktiven von CHF 171'470.30 und Passiven von CHF 124'798.20, zum Preise von CHF 46'672.10, wovon CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 36'672.10 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Willi, von Matzendorf, in St. Gallenkappel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Müntener, Christine, von Rohrbachgraben, in Davos, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
Tagebuch Nr. 4760 vom 06.07.2004  
(02354116 / CH-320.4.055.638-3)

■ **Niederer Wohnen GmbH**, in Rorschach, CH-320.4.055.639-9, Hauptstrasse 39, 9400 Rorschach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.07.2004. Zweck: Handel insbesondere mit Möbeln, Teppichen, Kunstgegenständen, Bildern, Accessoires sowie mit Einrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mebold, Elisabeth, von Seuzach, in Rorschacherberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Niederer, Max, von Walzenhausen, in Rorschacherberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 4761 vom 06.07.2004  
(02354122 / CH-320.4.055.639-9)

#### Mutations Mutazioni

■ **AK Baumontagen AG**, in Rorschach, CH-320.3.053.390-4, Ausführung von Service- und Montageleistungen im gesamten Bereich der Bauwirtschaft und im Bereich von Produktion und Handel, Handel mit Waren aller Art sowie deren Import und Export usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 05.07.2004, S. 14, Publ. 2341058). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Völcker, Annette D., deutsche Staatsangehörige, in Rorschach, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Lehner, Chris Andrea, von Riehen, in Rorschach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4762 vom 06.07.2004  
(02354138 / CH-320.3.053.390-4)

■ **ATC Aviation Technology Consult AG**, in St. Gallen, CH-320.3.050.303-1, Beratungsdienstleistungen und Projektmanagement im Bereich der Luft- und Raumfahrttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15.12.2003, S. 11, Publ. 2027802). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käppeli, Ernst, von Merenschwand, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benz, Hugo, von Oberriet SG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; First Direct AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4763 vom 06.07.2004  
(02354140 / CH-320.3.050.303-1)

■ **Atima AG**, in St. Gallen, CH-320.3.015.519-2, Erhaltung von Vervielfältigungs sowie Erwerb, Verkauf und Erstellung von Grundstücken sowie Bestellung von Rechten daran, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29.08.1997, S. 6356). Domizil neu: Vadianstrasse 44, 9000 St. Gallen.  
Tagebuch Nr. 4764 vom 06.07.2004  
(02354142 / CH-320.3.015.519-2)

■ **Baumann Schneidwerkzeug AG**, in St. Gallen, CH-320.3.021.329-1, Herstellung und Veredelung von und Handel mit Werkzeugen zur Metallbearbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30. 07. 1999, S. 5217). Domizil neu: Vadianstrasse 44, 9000 St. Gallen.  
Tagebuch Nr. 4765 vom 06.07.2004  
(02354144 / CH-320.3.021.329-1)

■ **Beaudy Lexx - van Manen Schweiz GmbH**, in Berneck, CH-320.4.053.949-8, Bearbeitung, Entwicklung und Vertrieb von Textilprodukten auf dem Schweizer Markt sowie Übernahme von Managementaufgaben usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 04. 09. 2003, S. 10, Publ. 1157492). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mehnert, Holger Helfried, deutscher Staatsangehöriger, in Widnau, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4766 vom 06.07.2004  
(02354146 / CH-320.4.053.949-8)

■ **BM Body-Shop Birgit Müller**, in Uzwil, CH-320.1.047.554-6, Handel mit Unterwäsche usw. Einzelirma (SHAB Nr. 25 vom 04. 02. 2000, S. 789). Firma neu: **BM Body-Shop Birgit Mettler**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mettler-Schmitz, Birgit, von Hemberg, in Niederuzwil (Uzwil), Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Müller, Birgit, von Uzwil].  
Tagebuch Nr. 4767 vom 06.07.2004  
(02354226 / CH-320.1.047.554-6)

■ **Debrunner Koenig Holding AG**, in St. Gallen, CH-320.3.037.397-1, Erwerb und dauernde Verwaltung sowie Finanzierung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 03. 2004, S. 10, Publ. 2167572). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Karrer, Dr. Robert, von Zürich und Teufenthal AG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Drooge, Walter P.J., deutscher Staatsangehöriger, in Düsselhof (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ludwig, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Düsselhof (DE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Ulrich, von Nefenbach, in Wangs (Vilters-Wangs), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz, Dr. Wilfried, von Nesselau, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Noe, Derrick, Bürger der USA, in Meerbusch (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 4768 vom 06.07.2004  
(02354148 / CH-320.3.037.397-1)

■ **Digi-Center GmbH**, in St. Gallen, CH-320.4.043.537-3, Herstellung von Druckerzeugnissen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 25. 09. 2003, S. 11, Publ. 1186866). Statutenänderung: 5. 07. 2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wille, Walter, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.-, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussle, Roland, von Benken SG, in Benissa (ES), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 44'000.-; Rohner, Heidi, in St. Gallen, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
Tagebuch Nr. 4769 vom 06.07.2004  
(02354228 / CH-320.4.043.537-3)

■ **Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater**, in St. Gallen, CH-320.3.015.621-5, Wirtschaftsprüfung, Steuer- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1999, S. 6953). Domizil neu: Vadianstrasse 44, 9000 St. Gallen.  
Tagebuch Nr. 4770 vom 06.07.2004  
(02354150 / CH-320.3.015.621-5)

■ **EFFECTUM EQUITY CAPITAL AG**, in Steinach, CH-320.3.048.059-2, direkte und indirekte Investition ins Vermögen durch Kauf, Halten und Verkauf von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 03. 03. 2004, S. 9, Publ. 2151140). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegmund, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Wittenbach, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4771 vom 06.07.2004  
(02354152 / CH-320.3.048.059-2)

■ **EG Treuhand AG**, in St. Gallen, CH-320.3.019.069-5, Übernahme von Wirtschaftsprüfungs- und Treuhandfunktionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1999, S. 6953). Domizil neu: Vadianstrasse 44, 9000 St. Gallen.  
Tagebuch Nr. 4772 vom 06.07.2004  
(02354154 / CH-320.3.019.069-5)

■ **Elesta relays GmbH, Frankfurt am Main (D), Zweigniederlassung Bad Ragaz**, in Bad Ragaz, CH-320.0.042.781-9, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Relais und Industrietechnik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 197 vom 14. 10. 2003, S. 8, Publ. 1215708), mit Hauptsitz in Frankfurt am Main (D). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunschert, Susanne, deutsche Staatsangehörige, in Au SG, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: Pflz, Susanne].  
Tagebuch Nr. 4773 vom 06.07.2004  
(02354156 / CH-320.0.042.781-9)

■ **Euro-Tights International GmbH**, in Berneck, CH-320.4.053.950-7, Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere mit bzw. von Textilien usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 04. 09. 2003, S. 10, Publ. 1157494). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mehnert, Holger Helfried, deutscher Staatsangehöriger, in Widnau, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4774 vom 06.07.2004  
(02354158 / CH-320.4.053.950-7)

■ **Genossenschaft für ländliches Bauen (GLB) Toggenburg**, in Krinau, CH-320.5.004.347-8, gegenseitige Unterstützung ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, insbesondere in Form von Arbeitsleistungen bei der Erstellung

von Bauten und Anlagen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 22 vom 03. 02. 2004, S. 10, Publ. 2100322). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ammann, Hansueli, von Urnäsch, in Oberelfenswil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Krinau].  
Tagebuch Nr. 4775 vom 06.07.2004  
(02354160 / CH-320.5.004.347-8)

■ **Hans Dummermuth**, in St. Gallen, CH-320.1.054.187-9, Bäckerei usw. Einzelirma (SHAB Nr. 205 vom 24. 10. 2003, S. 11, Publ. 1229250). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts St. Gallen vom 05.12.2003 der Konkurs eröffnet worden.  
Tagebuch Nr. 4776 vom 06.07.2004  
(02354162 / CH-320.1.054.187-9)

■ **Hongler Sport AG**, in St. Gallen, CH-320.3.005.216-0, Handel mit Sport- und Konfektionsartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 1998, S. 2922). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fisch, Hansjörg, von Muolen, in Gais, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4777 vom 06.07.2004  
(02354164 / CH-320.3.005.216-0)

■ **M & N AG**, in Vilters-Wangs, CH-320.3.027.458-6, Betrieb eines Architekturbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19. 04. 2004, S. 11, Publ. 2219716). Firma neu: **M & N AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.  
Tagebuch Nr. 4778 vom 06.07.2004  
(02354248 / CH-320.3.027.458-6)

■ **Moag Personalfürsorgeleistung**, in St. Gallen, CH-320.7.023.520-6, Fürsorge für die Angestellten, Arbeiter und Angehörigen der Stifterfirma durch Leistungen im Alter, bei Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall usw. Stiftung (SHAB Nr. 96 vom 17. 05. 2000, S. 3332). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stamm, Hans, von Schleitheim, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morant, Markus, von St. Gallen und Oberbüren, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4779 vom 06.07.2004  
(02354166 / CH-320.7.023.520-6)

■ **Modesti Gipsergeschäft**, in Lichtensteig, CH-320.1.031.224-2, Gipsgeschäft, Einzelirma (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 1994, S. 367). Domizil neu: Steigstrasse 3, 9620 Lichtensteig.  
Tagebuch Nr. 4780 vom 06.07.2004  
(02354168 / CH-320.1.031.224-2)

■ **ORGALEX legal management consulting AG**, bisher in Gossau SG, CH-320.3.047.034-1, Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Informatikbereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 2002, S. 9, Publ. 390270). Statutenänderung: 30. 06. 2004. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Vadianstrasse 44, 9001 St. Gallen.  
Tagebuch Nr. 4781 vom 06.07.2004  
(02354170 / CH-320.3.047.034-1)

■ **Otto Hofstetter AG**, in Uznach, CH-320.3.022.342-6, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von industriellen Werkzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 2004, S. 12, Publ. 233330). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stricker, Hans genannt Hannes, von Herisau, in Wängli, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4782 vom 06.07.2004  
(02354172 / CH-320.3.022.342-6)

■ **Peterka AG**, bisher in Rapperswil SG, CH-320.3.043.690-9, Handel mit und Reparaturen von Radio- und Fernsehgeräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 2001, S. 8570). Statutenänderung: 29. 06. 2004. Sitz neu: Jona. Domizil neu: Jonaport, Bühelstrasse 1, 8645 Jona.  
Tagebuch Nr. 4783 vom 06.07.2004  
(02354174 / CH-320.3.043.690-9)

■ **PS Handel Heeb**, in Oberriet SG, CH-320.1.040.206-7, Warenhandel, Import und Export, Gastronomiebedarf, Innenausstattungen, Kauf und Verkauf von Immobilien, Einzelirma (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 1996, S. 693). Firma neu: **Heeb Warenhandel**. Domizil neu: Meisenweg 7, 9463 Oberriet. Zweck neu: Warenhandel, Import und Export, Gastronomiebedarf, Innenausstattungen, Kauf und Verkauf von Immobilien, Textilhandel und Werbeartikel.  
Tagebuch Nr. 4784 vom 06.07.2004  
(02354176 / CH-320.1.040.206-7)

■ **SCB Software- & Computerberatung AG**, in Buchs SG, CH-320.3.027.495-6, Handel und Vertrieb von Hardware- und Software-Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 03. 11. 2003, S. 9, Publ. 1241074). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schöpfer, Hans Ulrich, von Grabs, in Werdenberg (Grabs), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietrich, Heinz Heinrich, von Reigoldswil, in Malans, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 4785 vom 06.07.2004  
(02354178 / CH-320.3.027.495-6)

■ **Selhofer & Notter AG**, in St. Gallen, CH-320.3.039.273-0, Beratung und Schulung von Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08. 09. 2003, S. 10, Publ. 1162058). Statutenänderung: 28. 06. 2004. Firma neu: **URS SELHOFER AG - Executive Search Banking** Zweck

neu: Suche und Auswahl von Fach- und Führungskräften, vorwiegend in der Finanzdienstleistungsbranche. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Notter, Bruno, von Boswil, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Selhofer-Eberle, Gisela, von Gerzensee, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4786 vom 06.07.2004  
(02354180 / CH-320.3.039.273-0)

■ **Sigma AG**, in Widnau, CH-320.3.017.609-9, Import und Export von sowie Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 30. 06. 2000, S. 4435). Firma neu: **Sigma AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreisgerichts Rheinfelden vom 29.06.2004.  
Tagebuch Nr. 4787 vom 06.07.2004  
(02354182 / CH-320.3.017.609-9)

■ **Spektrum AG**, in Rheineck, CH-320.9.053.981-8, Treuhandgeschäfte aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 235 vom 05. 12. 2003, S. 11, Publ. 2015574), mit Hauptsitz in: Herisau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hertenagel, Arthur, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Würth, Remo, von Berg SG, in Rorschacherberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Arbon]; Hobi, Nadia, von Mels, in Rorschacherberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wittenbach].  
Tagebuch Nr. 4788 vom 06.07.2004  
(02354184 / CH-320.9.053.981-8)

■ **SR Invest AG in Liquidation**, in St. Gallen, CH-320.3.039.509-6, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen irgendetwelcher Art an Unternehmungen im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28. 06. 2004, S. 13, Publ. 2329054). Domizil neu: Vadianstrasse 44, 9000 St. Gallen.  
Tagebuch Nr. 4789 vom 06.07.2004  
(02354186 / CH-320.3.039.509-6)

■ **Stadler Altenrhein AG**, in Thal, CH-320.3.042.351-2, Fabrikation und Umbau von sowie Handel mit Schienenfahrzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21. 04. 2004, S. 11, Publ. 2225674). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kressbach, Roland, von Bischofzell und Sulgen, in Walzenhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4790 vom 06.07.2004  
(02354190 / CH-320.3.042.351-2)

■ **Thomas Rychlik, Handel aller Art**, in Wattwil, CH-020.1.906.430-4, Handel mit Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 26 vom 09. 02. 2004, S. 10, Publ. 2109000). Mit Verfügung vom 23.06.2004 hat der Konkursrichter des Kreisgerichts Obertoggenburg-Neutoggenburg den Konkurs widerrufen. Infolgedessen besteht die Firma entsprechend den früheren Eintragungen weiter. (gestrichen: Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts Obertoggenburg-Neutoggenburg vom 10.11.2003 der Konkurs eröffnet worden.).  
Tagebuch Nr. 4791 vom 06.07.2004  
(02354258 / CH-020.1.906.430-4)

■ **Ulrich Hartmann AG Ebnat-Kappel**, in Ebnat-Kappel, CH-320.3.015.547-1, Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11. 09. 2001, S. 7077). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann, Werner, von Ebnat-Kappel, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann-Rutschmann, Ulrich, von Ebnat-Kappel, in Ebnat-Kappel, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Bohl-Andereg, Doris, von Stein SG, in Ebnat-Kappel, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschumper, Ulrich, von Nesselau, in Ebnat-Kappel, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4792 vom 06.07.2004  
(02354202 / CH-320.3.015.547-1)

■ **Yaslak Kebab GmbH**, in Buchs SG, CH-320.4.054.609-3, Betrieb eines Imbiss-Restaurants usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 08. 03. 2004, S. 9, Publ. 2157720). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kayiran, Mustafa, türkischer Staatsangehöriger, in Buchs SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Yaslak, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, in Buchs SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
Tagebuch Nr. 4793 vom 06.07.2004  
(02354230 / CH-320.4.054.609-3)

■ **Zahner Kälte-Klima AG**, in Kaltbrunn, CH-320.3.037.323-8, Planung, Kauf, Montage und Unterhalt von gewerblichen Kälte- und Klima-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 02. 04. 2003, S. 12, Publ. 932630). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernhardsgrütter Treuhand AG, in Gommiswald, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: P. Schöbi Treuhand, in Kaltbrunn, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4794 vom 06.07.2004  
(02354204 / CH-320.3.037.323-8)

## Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Engineeringbüro Schachtler**, in Rorschach, CH-320.1.040.282-7, Beratung und Planung von audiovisuellen Multimedia-Anlagen usw. Einzelirma (SHAB Nr. 152 vom 08. 08. 1996, S. 4731). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 4795 vom 06.07.2004  
(02354206 / CH-320.1.040.282-7)

■ **Media Service GmbH in Liquidation**, in Buchs SG, CH-320.4.046.149-2, Herstellung, Handel, Organisation von Werbemitteln usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 63 vom 31. 03. 2004, S. 9, Publ. 2193652). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4796 vom 06.07.2004  
(02354208 / CH-320.4.046.149-2)

■ **Müller Willi**, in St. Gallenkappel, CH-320.1.054.182-6, Führung des Hotel-Restaurant Atzmännig, Einzelirma (SHAB Nr. 204 vom 23. 10. 2003, S. 8, Publ. 1227426). Die Aktiven und Passiven sind an die MüMü Gastro GmbH, in St. Gallenkappel, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 4797 vom 06.07.2004  
(02354210 / CH-320.1.054.182-6)

■ **WER GmbH in Liquidation**, in St. Gallen, CH-320.4.052.801-6, Verkauf sowie Vermarktung von webbasierten Tools usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 63 vom 31. 03. 2004, S. 9, Publ. 2193680). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4798 vom 06.07.2004  
(02354212 / CH-320.4.052.801-6)

## SH

## Mutationen

### Mutations Mutazioni

■ **Curare Holding AG**, in Neuhausen am Rheinfall, CH-020.3.917.971-7, Erwerb und dauernde Verwaltung von anderen Unternehmen, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 28. 10. 2003, S. 12, Publ. 1235754). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sunnanvader, Lars, von Schweden, in Hechingen (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Einhellig, Siegfried, von Deutschland, in Zagreb (HR), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 952 vom 06.07.2004  
(02353818 / CH-020.3.917.971-7)

■ **Gemeinschaftsstiftung für berufliche Vorsorge der SIG**, in Neuhausen am Rheinfall, CH-290.7.003.524-7, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterin und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmen, Stiftung (SHAB Nr. 207 vom 28. 10. 2003, S. 12, Publ. 1235756). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bucher, Alphons, von Zürich, in Uhwiesen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grädel, Max U., von Huttwil, in Schaffhausen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].  
Tagebuch Nr. 953 vom 06.07.2004  
(02353820 / CH-290.7.003.524-7)

■ **KIWI-SCALA AG**, in Schaffhausen, CH-160.3.000.817-3, Führung von Freizeitanlagen, Kinos sowie von Betrieben der Unterhaltung und Gastronomie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2001, S. 3183). Domizil neu: Bachstrasse 14, 8200 Schaffhausen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: RKT-Trust AG, in Glarus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ortig, Organisations-, Revisions- und Treuhand-AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 954 vom 06.07.2004  
(02353822 / CH-160.3.000.817-3)

■ **MBK-ANLAGEN AG**, in Schaffhausen, CH-290.3.003.301-4, Erwerb, Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2002, S. 10, Publ. 316536). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: RKT-Trust AG, in Glarus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ortig, Organisations-, Revisions- und Treuhand-AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 955 vom 06.07.2004  
(02353824 / CH-290.3.003.301-4)

■ **Requi AG**, in Schaffhausen, CH-290.3.003.831-0, Handel mit und Vermittlung von industriellen und gewerblichen Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 1993, S. 4947). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Quiblier, René, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forster, Kurt, von Basadingen-Schlatingen, in Diesenhofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 956 vom 06.07.2004  
(02353826 / CH-290.3.003.831-0)

■ **Sinar Holding**, bisher in Schaffhausen, CH-290.3.004.162-1, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 15. 05. 2001, S. 3528). Statutenänderung: 25. 06. 2004. Sitz neu: Neuhausen am Rheinfall. Domizil neu: bei Mäder + Baumgartner Treuhand AG, Schwandenfeldstrasse 10a, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Zweck neu: Gesellschaft bezweckt Erwerb, Halten und Verwalten von in- und ausländischen Beteiligungen an Unternehmen aller Art sowie die Abwicklung von Finanztrans-

aktionen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 957 vom 06.07.2004  
(02353828 / CH-290.3.004.162-1)

■ **Trashoff AG**, in Schaffhausen, CH-290.3.014.761-8, Produktion und Handel mit Abfallsammelssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11.06.2004, S. 14, Publ. 2305472). Statutenänderung: 28.06.2004. Zweck neu: Planung, Beratung und Handel im Entsorgungsbereich.

Tagebuch Nr. 958 vom 06.07.2004  
(02353830 / CH-290.3.014.761-8)

■ **Wohnbau AG, Stetten**, in Stetten SH, CH-290.3.004.696-9, Ueberbauung von Grundstücken, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 16.11.1998, S. 7814). Domizil neu: Dorfstrasse 5, bei Roland Bühler, 8234 Stetten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Josef, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oetli, Georges, von Bussnang, in Löhningen, Präsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Freienbach].

Tagebuch Nr. 959 vom 06.07.2004  
(02353832 / CH-290.3.004.696-9)

## SO

## Kanton Solothurn

Neueintragen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Chäsi Visavis M. Flury**, in Flumenthal, CH-241.1.004.293-6, Kirchgasse 1, 4534 Flumenthal, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Flury-Senn, Margrit, von Lommiswil, in Flumenthal, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3510 vom 06.07.2004

(02354724 / CH-241.1.004.293-6)

■ **N.S.N. Armierung GmbH**, in Derendingen, CH-241.4.004.294-3, Friedhofstrasse 29, 4552 Derendingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.07.2004. Zweck: Handel mit und Verarbeitung von Armierungsstahl. Kann alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Gesellschaftsgegenstand zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Seferi-Avci, Nermin, von Laupersdorf, in Derendingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Seferi, Naser, Bürger von Serbien und Montenegro, in Derendingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--

Tagebuch Nr. 3511 vom 06.07.2004

(02354728 / CH-241.4.004.294-3)

■ **olivenöl.ch Flury-Maio. Nadia**, in Olten, CH-241.1.004.295-2, Ziegefeldstrasse 2, 4603 Olten, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import und Vertrieb von Olivenöl sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Flury-Maio, Nadia, italienische Staatsangehörige, in Wangen bei Olten, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Flury, Thomas, von Wangen bei Olten, Härkingen und Deitingen, in Wangen bei Olten, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3512 vom 06.07.2004

(02354728 / CH-241.1.004.295-2)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Acta-Treuhand AG**, in Olten, CH-249.3.000.319-8, Betrieb eines Treuhändernehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 28.07.2003, S. 9, Publ. 1104338). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumberger, Bastian, von Kirchleerau, in Olten, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3513 vom 06.07.2004

(02354730 / CH-249.3.000.319-8)

■ **Aquaristik Keller & Virga**, in Oensingen, CH-241.2.002.588-2, Handel mit Zierfischen und Fischzubehör, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 10, Publ. 722064). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Johannes, von Oberthal, in Oensingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3514 vom 06.07.2004

(02354732 / CH-241.2.002.588-2)

■ **Automobile Kiefer AG**, in Gretzenbach, CH-249.3.000.526-6, Handel mit Automobilen und Autozubehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16.09.2003, S. 11, Publ. 1172928). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bergdietikon (SHAB Nr. 125 vom 01.07.2004, S. 2) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3515 vom 06.07.2004

(02354734 / CH-249.3.000.526-6)

■ **DAYTONA SPEED IMMOBILIEN AG**, in Gretzenbach, CH-241.3.003.702-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 29.12.2003, S. 17, Publ. 2050560). Statutenänderung: 10.06.2004. Firma neu: DAYTONA SPEED Shop'nd Tanke AG. Zweck neu: Betrieb einer Tankstelle mit Waschanlage, Kiosk, Shop, Bar, Bistro und Restaurant. Kann sich an ähnlichen oder anderen Unternehmen beteiligen sowie alle einschlägigen Geschäfte im In- und Ausland durchführen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Mitteilungen: [Die Bestimmung betreffend die Mitteilungen ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sofern der Ge-

sellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebene Briefe erfolgen, andernfalls erfolgt die Publikation im SHAB.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhander Alenspach AG, in Adliswil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3516 vom 06.07.2004

(02354736 / CH-241.3.003.702-2)

■ **Eterna AG Uhrenfabrik**, in Grenchen, CH-254.3.000.038-6, Fabrikation von und Handel mit Uhren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 11.11.2003, S. 11, Publ. 1254476). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hutter, Dr. Silvan, von Diepoldsau, in Altendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niggli, Gerhard, von Grösch, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seyr, Ernst F., österreichischer Staatsangehöriger, in Bettlach, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Cary (USA)].

Tagebuch Nr. 3517 vom 06.07.2004

(02354738 / CH-254.3.000.038-6)

■ **Factor Pink, Walter Kündig**, in Grenchen, CH-254.1.001.286-0, Einzelirma (SHAB Nr. 166 vom 28.08.1996, S. 5177). Domizil neu: Promenadenweg 11, 2540 Grenchen. Zweck neu: Beratung in und Vermittlung von Dienstleistungen, insbesondere im Finanz-, Krankenkassen-, Versicherungs-, Buchhaltungs-, Treuhand- und Verwaltungswesen.

Tagebuch Nr. 3518 vom 06.07.2004

(02354740 / CH-254.1.001.286-0)

■ **Griva GmbH**, in Grenchen, CH-254.4.000.773-7, Erwerb und Verwaltung von Immobilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 01.04.1996, S. 1846). Statutenänderung: 4.06.2004. Domizil neu: bei Peter Vogt, Marktplatz 6, 2540 Grenchen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Arx, Bruno, von Niedererlinsbach, in Pieterlen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Grimmbühler, Rolf, von Bolken, in Grenchen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferrante, Antonio, von Mandach, in Kirchberg BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Ferrante, Astrid, von Mandach, in Kirchberg BE, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--

Tagebuch Nr. 3519 vom 06.07.2004

(02354742 / CH-254.4.000.773-7)

■ **Hans Odermatt AG**, in Bellach, CH-255.3.000.160-9, Planung und Erstellung sowie Kauf und Verkauf von Heizungsanlagen verschiedener Art, insbesondere von Öfen und Cheminees, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 11, Publ. 999798). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Reinach BL (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 8) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3520 vom 06.07.2004

(02354744 / CH-255.3.000.160-9)

■ **Massi Moda, Massimo Teoli**, bisher in Derendingen, CH-032.1.001.027-3, Verkauf von Sportswear, Leder und Accessoires, Einzelirma (SHAB Nr. 132 vom 11.07.1995, S. 3895). Sitz neu: Solothurn. Domizil neu: Domacherstrasse 39, 4500 Solothurn. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Teoli, Massimo, italienischer Staatsangehöriger, in Unteregglingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Derendingen].

Tagebuch Nr. 3521 vom 06.07.2004

(02354746 / CH-032.1.001.027-3)

■ **Restaurant Rebstock, Bäckerei und Lebensmittel Marianne Müller**, in Niederwil SO, CH-241.1.003.908-7, Einzelirma (SHAB Nr. 45 vom 05.03.2004, S. 11, Publ. 2154544). Firma neu: Bäckerei und Lebensmittel Marianne Müller. Zweck neu: Betrieb einer Bäckerei und Handel mit Lebensmitteln.

Tagebuch Nr. 3522 vom 06.07.2004

(02354748 / CH-241.1.003.908-7)

■ **Rifima AG**, in Gerlafingen, CH-241.3.004.242-9, Beratung der Von Roll Holding AG, in Gerlafingen, sowie konzernverbundenen Unternehmen in Versicherungsangelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30.06.2004, S. 13, Publ. 2394514). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 29.06.2004 infolge Fusion mit der Von Roll Isola Holding AG, in Gerlafingen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2004 durch Universalzession auf die Von Roll Isola Holding AG über.

Tagebuch Nr. 3523 vom 06.07.2004

(02354658 / CH-241.3.004.242-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 73 vom 15.04.1994, S. 2040, publizierten TB-Eintrags Nr. 83 vom 28.03.1994. **Rolf Hänggi AG**, in Grenchen, CH-254.3.000.723-8, Entwicklung, Produktion und Handel in den Bereichen Stanz-, Umform- und Kunststofftechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 18, Publ. 2339096). Mitteilungen neu: Sofern sämtliche Aktionäre bekannt sind, erfolgen alle Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief.

Tagebuch Nr. 3524 vom 06.07.2004

(02354750 / CH-254.3.000.723-8)

■ **Scintilla AG**, in Solothurn, CH-260.3.000.144-6, Entwicklung, Fabrikation, Ankauf und Verkauf von Apparaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 11, Publ. 1095808). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ramseier, Hansruedi, von Eggwil, in Günsberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Melmuka, Jane, von Oberuzwil-Bichwil, Zürich, in Solothurn, mit Kollektivprokura zu zweien; Romberg, Gotthard, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Drees, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Leonberg (DE), Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bertschy, Mario, von Ueberstorf, in Thörishaus (Köniz), mit Kollektivprokura zu zweien; Halner, Jörg, von Balsthal, in Balsthal, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3525 vom 06.07.2004

(02354752 / CH-260.3.000.144-6)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Eco-Tinte Frehner**, in Flumenthal, CH-241.1.002.592-7, Handel mit Tinte für Tintenstrahldrucker, Einzelirma (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 12, Publ. 679702). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3526 vom 06.07.2004

(02354754 / CH-241.1.002.592-7)

■ **iSurf.ch - Gressly, Isler, Mollet**, in Bellach, CH-255.2.000.097-2, Betrieb des Internet-Portals 'iSurf.ch' usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 04.05.2000, S. 2999). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die 'Studi-Media GmbH', in Bern, übergegangen.

Tagebuch Nr. 3527 vom 06.07.2004

(02354756 / CH-255.2.000.097-2)

■ **Karl Zysset, Käserei**, in Lüterkofen-1chertswil, CH-244.1.000.095-6, Käserei, Einzelirma (SHAB Nr. 236 vom 09.10.1974, S. 2704). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3528 vom 06.07.2004

(02354758 / CH-244.1.000.095-6)

## SZ

## Neueintragen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Eagle College Suisse AG**, in Einsiedeln, CH-130.3.009.808-9, Lincolngasse 23, 8840 Einsiedeln, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.07.2004. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Schulung, Beherbergung und Verpflegung, insbesondere die Führung der Hochschule Eagle College Suisse in Einsiedeln; Führung einer Fachhochschule mit Bildungsangeboten aus dem Hochschulbereich, dem Bereich Personal Development und Management-Training; Führung einer Agentur für die Vermittlung von weltweiten Stellenangeboten; Nutzung, Auswertung und Vergabe disbezüglicher Immaterialgüterrechte und Beteiligungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen. Aktienkapital: CHF 152'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 152'000.--. Aktien: 152 Inhaberaktien zu CHF 1000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch Brief. Eingetragene Personen: Müller, Stefan, von Romanshorn, in Einsiedeln, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Erb, Anthony, von Hüttwilen und Australien, in Southport (AU), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kästner Treuhander AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2002 vom 06.07.2004

(02353712 / CH-130.3.009.808-9)

■ **Horat & Horat Restaurant Ratskeller**, in Schwyz, CH-130.2.009.809-3, Strehlgasse 3, 6430 Schwyz, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.07.2004. Zweck: Betrieb des Restaurants Ratskeller, Strehlgasse 3, 6430 Schwyz; Herstellung und Veredelung sowie An- und Verkauf von Lebensmitteln und Getränken aller Art. Eingetragene Personen: Horat-Papet, Daniel, von Schwyz, in Morschach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Horat-Papet, Corinne, von Schwyz und Emetschwil, in Morschach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2003 vom 06.07.2004

(02353714 / CH-130.2.009.809-3)

■ **Horat & Horat Restaurant Tübli**, in Schwyz, CH-130.2.009.810-1, Strehlgasse 3, 6430 Schwyz, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.07.2004. Zweck: Betrieb des Restaurants Tübli, 6430 Schwyz; Herstellung und Veredelung sowie An- und Verkauf von Lebensmitteln und Getränken aller Art. Eingetragene Personen: Horat-Papet, Daniel, von Schwyz, in Morschach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Horat-Papet, Corinne, von Schwyz und Emetschwil, in Morschach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2004 vom 06.07.2004

(02353718 / CH-130.2.009.810-1)

■ **Restaurant Spiegelberg Popovic**, in Steinen, CH-130.1.009.811-3, Schlagstrasse, 6422 Steinen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Popovic-Petrovic, Zorka, von Bosnien und Herzegowina, in Steinen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Popovic-Petrovic, Miladen, von Bosnien und Herzegowina, in Steinen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2005 vom 06.07.2004

(02353720 / CH-130.1.009.811-3)

■ **Useini, Ali Trans**, in Schübelbach, CH-130.1.009.812-9, Gramatt 19, 8862 Schübelbach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Kurierdienste, Transporte von Speditionswaren. Eingetragene Personen: Useini, Alija, von Mazedonien, in Schübelbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Useini, Agron, von Mazedonien, in Schübelbach, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2006 vom 06.07.2004

(02353722 / CH-130.1.009.812-9)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **BALLINARI Licht, Inhaber Roberto Ballinari**, in Wollerau, CH-130.1.008.341-4, Produktedesign und Vertrieb im lichttechnischen Bereich, Einzelirma (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2003, S. 12, Publ. 942582). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Domnach (SHAB Nr. 125 vom 01.07.2004, S. 15) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2007 vom 06.07.2004

(02353726 / CH-130.1.008.341-4)

■ **Hecht (Schweiz) AG**, in Steinen, CH-130.3.008.166-7, Vertrieb und Direktlieferung von Mineralwasser und anderen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2002, S. 13, Publ. 556248). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhander- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, in Schwyz, Revisionsstelle. Die Gesellschaft ist ohne Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2008 vom 06.07.2004

(02353782 / CH-130.3.008.166-7)

■ **Jinx Carp Bais Jürg Urech**, in Einsiedeln, CH-130.1.009.695-1, Verkauf von Fischerei- und Sportartikel, Einzelirma (SHAB Nr. 103 vom 01.06.2004, S. 14, Publ. 2286216). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urech, Jürg, von Hallwil, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schwenenbach].

Tagebuch Nr. 2009 vom 06.07.2004

(02353784 / CH-130.1.009.695-1)

■ **Kaizen Teaching AG**, in Altendorf, CH-130.0.007.848-9, Verbreitung und Promotion der Kaizen Management-Prinzipien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25.09.2003, S. 13, Publ. 1186674). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmuck, Guido, von Rieden, in Lachen SZ, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Gesellschaft ist ohne genügende Vertretung.

Tagebuch Nr. 2010 vom 06.07.2004

(02353834 / CH-130.0.007.848-9)

■ **KFA Kabelfernsehanlage Schwyz GmbH**, in Schwyz, CH-130.0.007.556-8, Betrieb einer Kabelfernsehanlage mit Installationsabteilung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.1995, S. 1561). Statutenänderung: 1.07.2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marty-Dettling, Albert, von Unterberg, in Schwyz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marty-Indebitzin, Urs, von Unterberg, in Schwyz, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in lbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--]; Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz, in Schwyz, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 200'000.--; Hediger, Josef, von Muotathal, in Muotathal, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Indebitzin-Achermann, Rolf, von Ingenhölz, in Schwyz, mit Kollektivprokura zu zweien; Gisler-Betschard, Edy, von Siskon, in Schwyz, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2011 vom 06.07.2004

(02353838 / CH-130.0.007.556-8)

■ **LivingZ AG**, in Freienbach, CH-130.3.008.844-8, Vermarktung und Lizenzierung von Software und Internet-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24.09.2003, S. 11, Publ. 1184792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Honegger Treuhander AG, in Pfäffikon SZ, Revisionsstelle. Die Gesellschaft ist ohne Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2012 vom 06.07.2004

(02353840 / CH-130.3.008.844-8)

■ **Neurex AG**, in Schwyz, CH-130.3.009.091-5, Dienstleistungen aller Art im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23.06.2004, S. 13, Publ. 2322256). Statutenänderung: 6.07.2004. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--

Tagebuch Nr. 2013 vom 06.07.2004

(02353844 / CH-130.3.009.091-5)

■ **PELOC AG**, in Freienbach, CH-130.3.008.846-9, Herstellung, Halten und Lizenzierung von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 25.11.2003, S. 11, Publ. 1275958). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Honegger Treuhander AG, in Pfäffikon SZ, Revisionsstelle. Die Gesellschaft ist ohne Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2014 vom 06.07.2004

(02353850 / CH-130.3.008.846-9)

■ **Pensionskasse des ZEEV**, in Schwyz, CH-130.0.000.447-2, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG für die Mitglieder des ZEEV, Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1999, S. 7440). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Theodor, von Bassersdorf, in Bassersdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Zimmermann, Oskar, von Vitznau, in Seewen SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 2015 vom 06.07.2004

(02353852 / CH-130.0.000.447-2)

■ **Ramina AG**, in Schwyz, CH-130.0.007.388-5, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30.06.2004, S. 14, Publ. 233

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Energieholz-Verwertungsgenossenschaft der Einsiedler in Liquidation**, in Einsiedeln, CH-130.0.003.804-0, Ankauf, Verarbeitung und Weiterverkauf von Energieholz, Genossenschaft (SHAB Nr. 148 vom 06. 08. 2003, S. 10, Publ. 1116940). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2017 vom 06.07.2004  
(02353858 / CH-130.0.003.804-0)

■ **Renum GmbH in Liquidation**, in Feusisberg, CH-130.0.008.883-3, Vornahme von Renovations, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 2002, S. 13, Publ. 787172). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2018 vom 06.07.2004  
(02353860 / CH-130.0.008.883-3)

## TG

## Neuintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **fabio bonini keramik- & natursteinbläge gmbh**, in Hüttwilen, CH-440.4.017.351-7, Dorfstrasse 14, 8537 Nussbaumen TG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neuintragung). Statutendatum: 30. 06. 2004. Zweck: Betrieb eines Plattenlegergeschäfts von keramischen und Naturstein-Wand- und Bodenbelägen, sowie Handel mit Waren aller Art und Verwaltung von Unternehmungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit ihnen zusammenschliessen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, Erfindungen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte auswerten und vermitteln, sowie Kapitalanlagen aller Art erwerben, vermitteln und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Fabio Bonini, in Winterthur, gemäss Vertrag vom 30.06.2004 und Bilanz per 01.01.2004 mit Aktiven von CHF 35'494.- und Passiven von CHF 23'870.90 zum Preis von CHF 11'623.10, wovon CHF 10'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 1'623.10 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bonini, Fabio, von Bötstein, in Nussbaumen TG (Hüttwilen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Hirfänger, Nadja, von Winterthur, in Nussbaumen TG (Hüttwilen), Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
Tagebuch Nr. 2344 vom 06.07.2004  
(02353588 / CH-440.4.017.351-7)

■ **Fredy Iig**, in Eschenz, CH-440.1.017.353-4, Espigraben 2, 8264 Eschenz, Einzelfirma (Neuintragung). Zweck: Führen von Gastronomiebetrieben. Eingetragene Personen: Iig, Fredy, von Basel, in Eschenz, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Damonte, Christina, von Wolfisberg, in Eschenz, mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 2346 vom 06.07.2004  
(02353602 / CH-440.1.017.353-4)

■ **Hotel Bahnhof-Post W. Schmid**, in Kreuzlingen, CH-440.1.017.354-2, Nationalstrasse 2, 8280 Kreuzlingen, Einzelfirma (Neuintragung). Zweck: Führen eines Gastronomiebetriebes. Eingetragene Personen: Schmid, Willy, von Zeihen, in Altnau, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schmid, Rosa, von Zeihen, in Altnau, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2347 vom 06.07.2004  
(02353604 / CH-440.1.017.354-2)

■ **Verein Tagesschule AachThurLand**, in Sulgen, CH-440.6.017.355-3, Dorfstrasse 9, 8583 Donzhäuser, Verein (Neuintragung). Statutendatum: 14. 04. 2004. Zweck: Organisation und Durchführung einer professionellen schul- und familienergänzenden Kinderbetreuung. Mittel: Mitgliederbeiträge. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von maximal 7 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Kraft, Christian, von Gächlingen, in Donzhäuser (Sulgen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Irma, von Brel/Briegels und Kölliken, in Donzhäuser (Sulgen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2348 vom 06.07.2004  
(02353668 / CH-440.6.017.355-3)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **ADHESIVE AG**, in Frauenfeld, CH-020.3.900.243-7, Fabrikation und Vertrieb hauptsächlich von Selbstklebblättern und Isoliermaterialien, im weiteren Maschinen- und Vorrichtungsbau, Kunststoff- und Metallformenbau, Konfektionieren von... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20. 08. 2003, S. 10, Publ. 1137482). Statutenänderung: 8. 04. 2004. Firma neu: **Adhesive AG**. Zweck neu: Fabrikation und Vertrieb hauptsächlich von Selbstklebblättern und Isoliermaterialien sowie Materialien für den Sanitär- und Heizungsfachhandel. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen in irgendeiner Form beteiligen und Grundstücke erwerben, belasten, halten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 810'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.- [bisher: 3'250 Stammaktien zu CHF 50.- (Stimmrechtsaktien), 3'700 Stammaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien), 410 Vorzugsaktien zu CHF 250.- (Stimmrechtsaktien) und 350 Vorzugsaktien zu CHF 500.-, alle auf den Namen lautend]. Bei der Generalversammlung vom

08.04.2004 wurden 410 Vorzugsaktien zu CHF 250.-, 350 Vorzugsaktien zu CHF 500.-, 3'250 Stammaktien zu CHF 50.- und 3'700 Stammaktien zu CHF 100.- in 810'000 Namenaktien zu CHF 1.- umgewandelt. Gleichzeitig wurde eine Kapitalherabsetzung beschlossen, wobei 710'000 Namenaktien zu CHF 1.- im Sinne von Art. 735 OR vernichtet wurden.  
Tagebuch Nr. 2349 vom 06.07.2004  
(02353696 / CH-020.3.900.243-7)

■ **BRAMA Consulting AG**, in Salenstein, CH-440.3.016.194-2, Erbringung von Management- und Consulting-Dienstleistungen aller Art, insbesondere in den Bereichen Branding und Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 06. 2004, S. 13, Publ. 2320934). Statutenänderung: 2. 07. 2004. Firma neu: **projectpark ag**. Zweck neu: Entwicklung, Anbieten, Verkauf und Durchführung von Online- und Sport-Incentives oder -Events sowie sonstige Marketingmassnahmen. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Generierung, das Anbieten und den Verkauf von Sponsoringspaketen und Unterhaltungsdienstleistungen, insbesondere im Sportbereich, sowie die Durchführung und/oder Vermittlung von Marketingstudien und Research. Sie erbringt Management- und Consulting-Dienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften, Zweigniederlassungen und andere Unternehmen im In- und Ausland errichten und sich an solchen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schneider, Ralf Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Ermatingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sorg, Siegfried, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2350 vom 06.07.2004  
(02353730 / CH-440.3.016.194-2)

■ **Cannes Tours Nezir**, bisher in Aramiswil, CH-440.1.014.979-4, Reischbühl, Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 2001, S. 9, 9645). Firma neu: **Gebäudereinigung Nezir**. Sitz neu: Erlen. Domizil neu: Poststrasse 21, 8586 Erlen. Zweck neu: Gebäude-, Glas- und Unterhaltsreinigung.  
Tagebuch Nr. 2351 vom 06.07.2004  
(02353736 / CH-440.1.014.979-4)

■ **Capital Gain AG**, in Kreuzlingen, CH-440.3.016.555-4, Hallen von Beteiligungen an Unternehmungen im In- und Ausland. Anlage des eigenen Vermögens durch handelsübliche Wertpapiere und Derivate zur Optimierung des eigenen Betriebsergebnisses bzw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16. 06. 2004, S. 10, Publ. 2310544). Statutenänderung: 2. 07. 2004. Aktienkapital neu: CHF 2'523'000.- [bisher: CHF 2'492'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'523'000.-. Aktien neu: 4'250 Namenaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien) 2'098 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 4'250 Namenaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien) 2'067 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Partizipationsscheine: CHF 4'196'000.- [bisher: CHF 4'134'000.-]. Liberierung Partizipationsscheine: CHF 4'196'000.-. Partizipationsscheine neu: 4'196 Partizipationsscheine zu CHF 1'000.- [bisher: 4'134 Partizipationsscheine zu CHF 1'000.-].  
Tagebuch Nr. 2352 vom 06.07.2004  
(02353742 / CH-440.3.016.555-4)

■ **Fredi Gnehm Metallfensterbänke + Montagen**, bisher in Frauenfeld, CH-440.1.017.153-0, Handel mit und Montage von Blecheilen für den Bau, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 04. 05. 2004, S. 13, Publ. 2245078). Sitz neu: Matzingen. Domizil neu: Frauenfelderstrasse 66, 9548 Matzingen.  
Tagebuch Nr. 2353 vom 06.07.2004  
(02353744 / CH-440.1.017.153-0)

■ **FT Finance Trading AG**, bisher in Kemmental, CH-440.3.017.276-9, Kauf und Verkauf von Immobilien sowie Abwicklung damit zusammenhängender Finanzierungsverträge im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24. 06. 2004, S. 14, Publ. 2324556). Statutenänderung: 6. 07. 2004. Sitz neu: Bottighofen. Domizil neu: Hauptstrasse 1, 8598 Bottighofen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gaeberthel, Daniel, von Rickenbach ZH und Offtringen, in Neuwilen (Kemmental), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu dreien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sirmeman, Rolf, von Gränichen, in Oberwil-Lieli, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu dreien [bisher: in St. Margarethen TG (Münchwilen TG)]; Goldinger, Eugen, von Herdern, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu dreien.  
Tagebuch Nr. 2354 vom 06.07.2004  
(02353746 / CH-440.3.017.276-9)

■ **Ingenieurbüro für Elektrotechnik Josef Schmucki**, in Sirmach, CH-440.1.008.455-7, Elektroplanung und -beratung sowie Dienstleistungen im Elektroinstallationsgewerbe, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 26. 08. 1986, S. 3312). Firma neu: **Schmucki Elektrotechnik**. Domizil neu: Büfeldstrasse 1, 8370 Sirmach.  
Tagebuch Nr. 2355 vom 06.07.2004  
(02353748 / CH-440.1.008.455-7)

■ **Kibag Kies Weinfelden**, in Weinfelden, CH-440.3.000.588-2, Ausführung von Tiefbau- und Strassenbauarbeiten sowie Produktion und Vertrieb von Baustoffen jeder Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26. 05. 2004, S. 13, Publ. 2277770). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Markus, von Nesslau, in Heiden, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2.  
Tagebuch Nr. 2356 vom 06.07.2004  
(02353750 / CH-440.3.000.588-2)

■ **Kressig Informatik GmbH**, in Sirmach, CH-440.4.003.454-6, Erbringung von Dienstleistungen im Informatiksektor und den Handel mit Waren aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2001, S. 3986). Firma neu: **Kressig Informatik GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 22.06.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kressig, Michael, von Pfäfers, in Sirmach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit

Einzelunterschrift]; Mautz, Alexandra, von Rüthi SG, in Sirmach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Girsberger & Rüttsche Treuhand Sirmach AG, in Sirmach, Liquidator, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.  
Tagebuch Nr. 2357 vom 06.07.2004  
(02353752 / CH-440.4.003.454-6)

■ **Lucky-Card Vertriebs GmbH in Liquidation**, in Steckborn, CH-440.4.013.534-1, Vertrieb von Prepaid-Cards, Anbieten von Dienstleistungen im E-commerce Bereich im Internet, Marketing- und Verkaufstätigkeiten in Europa usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 79 vom 26. 04. 2004, S. 11, Publ. 2232524). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Steckborn vom 25.05.2004 mangels Aktiven eingestellt.  
Tagebuch Nr. 2358 vom 06.07.2004  
(02353754 / CH-440.4.013.534-1)

■ **Nussbaum Matzingen AG**, in Matzingen, CH-440.3.002.477-3, Entwicklung, Herstellung, Bedruckung und den Vertrieb von Metallprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 27. 04. 2004, S. 9, Publ. 2234830). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Peka Printart AG, in Matzingen. Aktiven von CHF 354'616.99 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 56'976.99 der Peka Printart AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 08.06.2004 und Fusionsbilanz per 31.12.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.  
Tagebuch Nr. 2359 vom 06.07.2004  
(02354672 / CH-440.3.002.477-3)

■ **PASTA PREMIUM AG**, in Frauenfeld, CH-440.3.017.224-7, Industrielle Herstellung und Vertrieb von Lebens- und Genussmitteln, insbesondere von Teigwaren sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 01. 06. 2004, S. 14, Publ. 2285820). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger, Lorenz, von Rüegsau, in Steinhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 2360 vom 06.07.2004  
(02353756 / CH-440.3.017.224-7)

■ **Peka Printart AG**, in Matzingen, CH-440.3.001.106-8, Ausführung von Reproarbeiten und Herstellung von Klischees für die grafische Industrie. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2002, S. 13, Publ. 396976). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 08.06.2004 infolge Fusion mit der Nussbaum Matzingen AG, in Matzingen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Nussbaum Matzingen AG über.  
Tagebuch Nr. 2361 vom 06.07.2004  
(02354674 / CH-440.3.001.106-8)

■ **RF Engineering GmbH in Liquidation**, in Arbon, CH-440.4.003.604-1, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von technischen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 29. 06. 2004, S. 14, Publ. 2332026). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arbon vom 07.06.2004 mangels Aktiven eingestellt.  
Tagebuch Nr. 2362 vom 06.07.2004  
(02353758 / CH-440.4.003.604-1)

■ **RITTKA GmbH in Liquidation**, in Romanshorn, CH-440.4.016.018-8, Betrieb von Restaurant- und Hotelbetrieben. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 79 vom 26. 04. 2004, S. 11, Publ. 2232530). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arbon vom 27.05.2004 mangels Aktiven eingestellt.  
Tagebuch Nr. 2363 vom 06.07.2004  
(02353760 / CH-440.4.016.018-8)

■ **Schlatter AG Frauenfeld**, in Frauenfeld, CH-440.3.007.775-2, Handel, Vertrieb, Weiterverarbeitung und Unterhalt aller in den Bereich der Elektronik, insbesondere der Unterhaltungselektronik fallenden Geräte und Anlagen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 02. 11. 2000, S. 7466). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schlatter, Hans, von Herdern und Ward-Weinigen, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2364 vom 06.07.2004  
(02353762 / CH-440.3.007.775-2)

■ **Schlepfher & Herzog AG**, bisher in Altnau, CH-440.3.009.064-4, Führung eines Architekturbüros. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14. 01. 1997, S. 226). Statutenänderung: 2. 07. 2004. Sitz neu: Langgrickenbach. Domizil neu: Hauptstrasse 406, 8585 Langgrickenbach. Zweck neu: Führen eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die letztgemeldete Adresse. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlepfher, Marco, von Appenzell, in Kümmershausen (Erlen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Romanshorn].  
Tagebuch Nr. 2365 vom 06.07.2004  
(02353764 / CH-440.3.009.064-4)

■ **Schlepfher & Herzog GmbH, Generalunternehmung**, bisher in Altnau, CH-440.4.015.805-1, Tätigen von Bauprojekten als Generalunternehmer. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 2002, S. 13, Publ. 742734). Statutenänderung: 2. 07. 2004. Sitz neu: Langgrickenbach. Domizil neu: Hauptstrasse 406, 8585 Langgrickenbach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlepfher & Herzog AG, in Langgrickenbach. Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: Schlepfher & Herzog AG, in Altnau]; Schlepfher, Marco, von Appenzell, in Kümmershausen (Erlen), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dorwil].  
Tagebuch Nr. 2366 vom 06.07.2004  
(02353766 / CH-440.4.015.805-1)

■ **Suter Gartenbau**, in Altnau, CH-440.1.010.580-2, Gartenbau, Gartenpflege, Gartenplanung, Einzelfirma (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1996, S. 6357). Domizil neu: Scherzingerstrasse 30, 8595 Altnau.  
Tagebuch Nr. 2367 vom 06.07.2004  
(02353768 / CH-440.1.010.580-2)

■ **Verlag im Waldgut AG**, in Frauenfeld, CH-440.3.001.946-4, Herstellung und Verkauf von Büchern und Zeitschriften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 07. 06. 1996, S. 3361). Firma neu: **Verlag im Waldgut AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkursöffnung vom 11.06.2004 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Frauenfeld aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 2368 vom 06.07.2004  
(02353772 / CH-440.3.001.946-4)

■ **Wohnbau Weinfelden AG**, in Weinfelden, CH-440.3.003.727-7, Erstellung von Ein- und Mehrfamilienhäusern als Generalunternehmerin sowie An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 27. 04. 1983, S. 1411). Firma neu: **Wohnbau Weinfelden AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkursöffnung vom 28.05.2004 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Weinfelden aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 2369 vom 06.07.2004  
(02353774 / CH-440.3.003.727-7)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Fun Shop Friedrich**, in Arbon, CH-440.1.011.516-5, Sportartikelverkauf, Einzelfirma (SHAB Nr. 166 vom 28. 08. 2000, S. 5841). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arbon vom 02.06.2004 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2370 vom 06.07.2004  
(02353778 / CH-440.1.011.516-5)

■ **Lothar Klein Transport und Handels GmbH in Liquidation**, in Hohentannen, CH-440.4.013.725-5, Nationaler und internationaler Strassentransport von Gütern, insbesondere von Stückgütern und Komplettladungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 2003, S. 13, Publ. 953100). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bischofszell vom 09.06.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2371 vom 06.07.2004  
(02353780 / CH-440.4.013.725-5)

## TI

Distretto di Bellinzona (TI)

## Neuintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Pasticceria Roby di Metrico Riccardo**, in Giubiasco, CH-500.1.005.536-6, Largo Libero Olgiatei 65, 6512 Giubiasco, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: esercizio di una pasticceria, panetteria, gelateria, tea-room e vendita di alcolici. Riprende attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo "Pasticceria Roby di Metrico Riccardo e Maurizio", in Giubiasco. Persone iscritte: Metrico, Riccardo, da Quinto, in Giubiasco, titolare, con firma individuale.  
Giornale no 522 del 06.07.2004  
(02353448 / CH-500.1.005.536-6)

■ **Stroftex di Sergio Romano**, in Bellinzona, CH-500.3.005.537-4, Via Pizzo di Claro 21, 6500 Bellinzona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: commercio articoli in tessuto - no tessuto, abiti protettivi da lavoro, articoli per l'igiene personale e forniture industriali. Persone iscritte: Romano, Sergio, cittadino italiano, in Bellinzona, titolare, con firma individuale.  
Giornale no 523 del 06.07.2004  
(02353450 / CH-500.1.005.537-4)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Carrozzeria Bonasco Sagl**, in Giubiasco, CH-500.4.004.780-5, L'acquisto e la vendita di vetture nuove e d'occasione, la riparazione di autoveicoli, ecc. Società a garanzia limitata (FUSC no. 95 del 14. 5. 2004, pagina 13, publ. 2260940). [radiati: Altri Istituti: Centro Commerciale - 6594 Contone].  
Giornale no 524 del 06.07.2004  
(02353452 / CH-500.4.004.780-5)

■ **General Service Sagl**, in Sant'Antonio, CH-500.3.004.176-8, La società ha per scopo il trasporto professionale di persone con ogni mezzo (bus, taxi, ecc., Società a garanzia limitata (FUSC no. 169 del 4. 9. 1997, pagina 6524). Statuti modificati: 17. 6. 2004. Nuovo scopo: Il trasporto professionale di persone con ogni mezzo (bus, taxi, ecc.) e l'organizzazione di viaggi per persone singole o comitive in modo prioritario in Ticino ma anche in Svizzera e all'estero; la vendita e l'installazione di sistemi elettronici; l'esercizio di un'autorimessa per la manutenzione, la riparazione e il commercio di veicoli; il commercio, la vendita e il montaggio di pneumatici, cerchi in lega e accessori e di articoli affini. La società può partecipare ad imprese simili e ad ogni attività che sia atta a sostenere e facilitare lo sviluppo dell'impresa ed il conseguimento dello scopo sociale. Nuove persone iscritte o modificate: Wiggers, Steven, da Balgach, in Sant'Antonio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.- [Inora: con una quota da CHF 1'000.-];

Wiggers, Ursula, da Balgach, in Sant'Antonio, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.- [finora: con una quota da CHF 19'000.-].  
 Giornale no 525 del 06.07.2004  
 (02353462 / CH-500.4.004.176-8)

■ **Metrotel SA**, in Bellinzona, CH-514.3.004.189-9, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no 3 del 7. 1. 2004, pagina 11, publ. 2059872). Nuove dimissionarie e firme cancellate: Manara, Riccardo, da Leonica, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Lettieri, Alessandro, cittadino italiano, in Bellinzona, presidente, con firma collettiva a due; Roncelli, Maria Dolores, da Sant'Antonio, in Bellinzona, membro, con firma collettiva a due.  
 Giornale no 526 del 06.07.2004  
 (02353434 / CH-514.3.004.189-9)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Pasticceria Roby di Metrico Riccardo e Maurizio**, in Giubiasco, CH-500.2.004.742-5, Esercizio di pasticceria, panetteria, gelateria, tea-room e vendita di alcolici, Società in nome collettivo (FUSC no. 1 del 3. 1. 2000, pagina 9). La società è sciolta dal 01.01.2004. La liquidazione essendo terminata, questa ditta è cancellata. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova ditta individuale "Pasticceria Roby di Metrico Riccardo", in Giubiasco.  
 Giornale no 527 del 06.07.2004  
 (02353464 / CH-500.2.004.742-5)

Distretto di Blenio (TI)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Regis Borgna**, in Acquarossa, CH-503.1.000.254-9, lavorazione del legno, Ditta individuale (FUSC no 74 del 19. 4. 2004, pagina 15, publ. 2217658). La ditta è cancellata per decesso del titolare.  
 Giornale no 143 del 06.07.2004  
 (02353470 / CH-503.1.000.254-9)

Distretto di Lugano (TI)

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ALEVITI BEKTASCHI**, in Lugano, CH-514.6.028.312-6, Via Torricelli 17, 6900 Lugano, Associazione (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 6. 2004. Scopo: L'associazione si propone di comunicare e di diffondere la fede e l'ideale di vita degli Aleviti, di istituire luoghi di culto e di diffondere, biblioteche, di organizzare corsi e conferenze e di pubblicare pubblicazioni di ogni genere. Essa vuole rendere noti ai giovani la cultura e l'ideale di vita degli Aleviti, istruirli a questo riguardo e proporre loro una via per creare una consonanza fra la fede e l'ambiente di vita. L'associazione promuoverà studi scientifici per realizzare e osservare la cultura degli Aleviti nella vita quotidiana impegnandosi a proteggere ed a mantenere i valori e le opere religiose. Essa istituirà un archivio e coadiuverà tutti i musei esistenti e futuri nell'ambito della fede alevitica. L'associazione promuoverà manifestazioni di studio per rendere meglio comprensibili ai propri membri le altre religioni mondiali e contatti con i rappresentanti di tali religioni. Essa intende diffondere la conoscenza dell'ideale e della fede alevitica e cooperare alla reciproca comprensione dei costumi e della concezione alevitica da un lato e delle altre culture mondiali dall'altro. L'associazione non persegue scopi politici o sindacali e non intende favorire la reputazione ed il potere di persone o famiglie influenti per motivi religiosi od altri motivi. Essa è un'organizzazione culturale e progressista con ideali universalistici. Essa si propone di svolgere un'attività moderna e culturale, promuovendo la formazione dei propri membri nella società mediante insegnamenti improntati alla realtà. L'associazione diffonde un calendario ogni anno e si prenderà cura di regolare e celebrare i giorni festivi e commemorativi in modo unitario. Responsabilità/versamenti supplementari: è esclusa la responsabilità personale dei soci. Mezzi: contributi mensili stabiliti dall'assemblea. Organizzazione: l'assemblea generale, la direzione, il comitato di controllo. Persone iscritte: Gül, Sebahattin, cittadino turco, in Lugano, presidente, con firma individuale; Celik, Fazli, da Lugano, in Lugano, vice-presidente, con firma individuale; Erdem, Keles, cittadino turco, in Campione d'Italia (TI), membro, con firma collettiva a due.  
 Giornale no 5201 del 06.07.2004  
 (02353482 / CH-514.6.028.312-6)

■ **Cavoc SA**, in Savosa, CH-514.3.028.313-0, Via Sole 29B, 6942 Savosa, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 7. 2004. Scopo: L'importazione, l'esportazione e il leasing di macchinari per il settore dell'edilizia, la costruzione e il conferimento di appalti per la costruzione di edifici, l'acquisto, la detenzione e la vendita di immobili, compatibilmente con la legislazione vigente, e il finanziamento di attività nel settore dell'edilizia. La società può partecipare ad altre imprese. La società può esercitare tutte le attività che siano in relazione con il proprio scopo. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.- Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Besso, Marja-Leena, cittadina finlandese, in Savosa, amministratrice unica, con firma individuale; CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
 Giornale no 5202 del 06.07.2004  
 (02353436 / CH-514.3.028.313-0)

■ **GUN FUNK SHOP di Zibi & Guidi**, in Lugano, CH-514.2.028.314-9, Corso Elvezia 2, 6900 Lugano, Società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 6. 7. 2004. Scopo: Negozio di abbigliamento, musica e accessori per arti grafiche. Persone is-

critte: Zibi, Ambroise, da Bellinzona, in Porza, socio, con firma collettiva a due; Guidi, Stefano, da Lumino, in Lugano, socio, con firma collettiva a due.  
 Giornale no 5203 del 06.07.2004  
 (02353486 / CH-514.2.028.314-9)

#### Mutations Società Mutazioni

■ **4U ARTISTS MANAGEMENT & PUBLISHING LLC, Las Vegas (Nevada), Succursale di Bissonne**, in Bissonne, CH-514.9.027.130-8, iniziative promozionali, Succursale (FUSC no. 11 del 19. 1. 2004, pagina 14, publ. 2077502), con sede principale a: Las Vegas (Nevada, USA). Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.  
 Giornale no 5204 del 06.07.2004  
 (02353490 / CH-514.9.027.130-8)

■ **Adecco risorse umane SA, succursale di Lugano**, in Lugano, CH-514.9.008.986-2, consulenza e servizi, Succursale (FUSC no. 40 del 28. 2. 2003, pagina 13, publ. 884770), con sede principale a: Losanna. Persone dimissionarie e firme cancellate: Jacoud, Daniel, da Puidoux, in Losanna, segretario, con firma collettiva a due; Caille, Jérôme, cittadino francese, in Milano (I), vice-presidente, con firma collettiva a due; Weber, Felix, da Menziken, in Oberrohrdorf, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Reuter, Thomas, da Wallisellen, in Lutry, membro, con firma collettiva a due.  
 Giornale no 5205 del 06.07.2004  
 (02353492 / CH-514.9.008.986-2)

■ **AGB Soft SA**, in Lugano, CH-514.3.026.708-5, la fornitura di servizi nel campo delle ricerche di mercato, Società anonima (FUSC no. 157 del 19. 8. 2003, pagina 11, publ. 1135370). Statuti modificati: 5. 7. 2004. Nuove azioni: 100 azioni nominative da CHF 1'000.- [finora: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-].  
 Giornale no 5206 del 06.07.2004  
 (02353494 / CH-514.3.026.708-5)

■ **Agriola Immobiliare SA**, in Vico Morcote, CH-514.3.001.968-6, gestione di un ufficio tecnico, Società anonima (FUSC no. 101 del 27. 5. 2004, pagina 9, publ. 2279138). Nuove persone iscritte o modificate: Hörtig nata Ceconi, Gloria, da Zurigo, in Morcote, presidente, con firma individuale [finora: in Sorenno]; Hörtig, Caterina, da Zurigo, in Morcote, membro, con firma individuale [finora: in Sorenno]; Colombo & Partners SA, in Paradiso, ufficio di revisione.  
 Giornale no 5207 del 06.07.2004  
 (02353496 / CH-514.3.001.968-6)

■ **Alge Sagl**, in Origgio, CH-514.4.008.905-2, impresa di costruzioni, Società a garanzia limitata (FUSC no 44 del 6. 3. 2003, pagina 16, publ. 893276). Persone dimissionarie e firme cancellate: Nicoli, Arch. Roberto, da Carona, in Carona, direttore, con firma collettiva a due.  
 Giornale no 5208 del 06.07.2004  
 (02353498 / CH-514.4.008.905-2)

■ **BGP Banca di Gestione Patrimoniale SA**, in Lugano, CH-514.3.023.946-5, l'esercizio di tutti i tipi di attività bancarie, Società anonima (FUSC no. 245 del 19. 12. 2003, pagina 17, publ. 2040094). Persone dimissionarie e firme cancellate: Widmer, Alex Werner, da Schneisingen, in Baden, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Berchold, Walter, da Zurigo e Wasterkingen, in Utikon Waldegg (Utikon), presidente, con firma individuale.  
 Giornale no 5209 del 06.07.2004  
 (02353500 / CH-514.3.023.946-5)

■ **CGM SA**, in Bedano, CH-514.3.025.648-9, la vendita di macchine edili, Società anonima (FUSC no. 188 del 28. 9. 2001, pagina 7558). Nuove persone iscritte o modificate: Numberfid SA, in Arzo, ufficio di revisione [finora: Numberfid SA, in Mendrisio].  
 Giornale no 5210 del 06.07.2004  
 (02353502 / CH-514.3.025.648-9)

■ **COECLERICI COMPAGNIE SA**, in Lugano, CH-514.3.027.770-9, operazioni commerciali in genere, acquisto e rivendite di navi e la gestione armatoriale, Società anonima (FUSC no. 250 del 30. 12. 2003, pagina 23, publ. 2052466). Nuove persone iscritte o modificate: Numberfid SA, in Arzo, ufficio di revisione [finora: Numberfid SA, in Mendrisio].  
 Giornale no 5211 del 06.07.2004  
 (02353504 / CH-514.3.027.770-9)

■ **Cogebra SA**, in Massagno, CH-514.3.012.399-7, la prestazione di servizi, in particolare nel settore assicurativo, Società anonima (FUSC no. 119 del 24. 6. 2002, pagina 15, publ. 523548). Nuove persone iscritte o modificate: Numberfid SA, in Arzo, ufficio di revisione [finora: Numberfid SA, in Mendrisio].  
 Giornale no 5212 del 06.07.2004  
 (02353506 / CH-514.3.012.399-7)

■ **Credit du Lac SA**, in Lugano, CH-514.3.013.221-6, il commercio di valori mobiliari, Società anonima (FUSC no. 122 del 28. 6. 2004, pagina 16, publ. 2329364). Statuti modificati: 1. 7. 2004. Statuti modificati su punti non soggetti a pubblicazione.  
 Giornale no 5213 del 06.07.2004  
 (02353438 / CH-514.3.013.221-6)

■ **DELOITTE & TOUCHE AG**, in Lugano, CH-514.9.009.038-7, revisioni bancarie, Succursale (FUSC no. 46 del 8. 3. 2004, pagina 12, publ. 2157722), con sede principale a: Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Boschetti, Pierangelo, da Vezio, in Cimo, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Hohl, Anja, da Heiden e Zurigo, in Hallau, direttrice, con firma collettiva a due.  
 Giornale no 5214 del 06.07.2004  
 (02353508 / CH-514.9.009.038-7)

■ **Diacron Fiduciaria SA**, in Lugano, CH-514.3.027.095-3, l'esercizio di ogni attività di carattere fiduciario, Società anonima (FUSC no. 85 del 6. 5. 2003, pagina 14, publ. 977958). Nuovo recapito: Via Magatti 3, 6900 Lugano.  
 Giornale no 5215 del 06.07.2004  
 (02353514 / CH-514.3.027.095-3)

■ **Divielle SA**, in Lugano, CH-514.3.008.112-8, attività fiduciaria, Società anonima (FUSC no. 171 del 3. 9. 1999, pagina 6059). Nuove persone iscritte o modificate: Langen, Urs, da Cazio, in Vezia, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Duclot, Daniele, da Manno, in Ponte Capriasca, membro e direttore, con firma individuale [finora: direttore]; Tenore, René, da Entlebuch, in Cadempino, membro, con firma individuale.  
 Giornale no 5216 del 06.07.2004  
 (02353440 / CH-514.3.008.112-8)

■ **Etriers Immobil SA**, in Lugano, CH-514.3.002.526-8, immobili, Società anonima (FUSC no. 100 del 26. 5. 2004, pagina 14, publ. 2278270). Nuova ragione sociale: **Etriers Immobil SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 05.07.2004.  
 Giornale no 5217 del 06.07.2004  
 (02353516 / CH-514.3.002.526-8)

■ **Euracrom AG**, in Savosa, CH-514.3.007.026-5, commercio internazionale di materie prime, Società anonima (FUSC no. 244 del 17. 12. 2002, pagina 16, publ. 776176). Nuove persone iscritte o modificate: Numberfid SA, in Arzo, ufficio di revisione [finora: Numberfid SA, in Mendrisio].  
 Giornale no 5218 del 06.07.2004  
 (02353518 / CH-514.3.007.026-5)

■ **F. & P. Rice SA**, in Lugano, CH-514.3.004.018-0, cereali, Società anonima (FUSC no. 83 del 1. 5. 2002, pagina 13, publ. 451582). Nuove persone iscritte o modificate: Preve, Mario, da Lugano, in Lugano, presidente, con firma individuale [finora: cittadino italiano].  
 Giornale no 5219 del 06.07.2004  
 (02353522 / CH-514.3.004.018-0)

■ **Ferce SA in liquidazione**, in Lugano, CH-514.3.004.642-4, attività nel campo della ristorazione, Società anonima (FUSC no. 71 del 14. 4. 2004, pagina 18, publ. 2210484). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 24.05.2004. La società sarà cancellata se entro tre mesi dalla presente pubblicazione non verrà inoltrata un'opposizione motivata contro la radiazione.  
 Giornale no 5220 del 06.07.2004  
 (02353526 / CH-514.3.004.642-4)

■ **Finintorg AG**, in Savosa, CH-514.3.006.151-3, progettazioni di impianti siderurgici, Società anonima (FUSC no. 50 del 12. 3. 2004, pagina 13, publ. 2166204). Nuove persone iscritte o modificate: Numberfid SA, in Arzo, ufficio di revisione [finora: Numberfid SA, in Mendrisio].  
 Giornale no 5221 del 06.07.2004  
 (02353528 / CH-514.3.006.151-3)

■ **Flower Power Beer Company Sagl in liquidazione**, in Cureglia, CH-100.4.021.065-9, la produzione di birra a base di fiori di canapa, Società a garanzia limitata (FUSC no. 67 del 6. 4. 2004, pagina 15, publ. 2202230). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 24.05.2004. La società sarà cancellata se entro tre mesi dalla presente pubblicazione non verrà inoltrata un'opposizione motivata contro la radiazione.  
 Giornale no 5222 del 06.07.2004  
 (02353530 / CH-100.4.021.065-9)

■ **IFM Interfudy Services and Management SA**, in Lugano, CH-514.3.007.356-0, progettazione di prodotti per l'industria, Società anonima (FUSC no. 51 del 15. 3. 2004, pagina 13, publ. 2168084). Nuove persone iscritte o modificate: Clementi, Giulio, cittadino italiano, in Comano, membro, con firma collettiva a due [finora: in Montagnola].  
 Giornale no 5223 del 06.07.2004  
 (02353532 / CH-514.3.007.356-0)

■ **ILINT SA**, in Manno, CH-514.3.003.235-1, lavorazione delle materie plastiche, Società anonima (FUSC no. 169 del 3. 9. 2002, pagina 10, publ. 626154). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lio, Tizio, Gerardo, cittadino italiano, in Varese (I), delegato, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Talamona, Claudio, cittadino italiano, in Buguggiate (TI), delegato, con firma individuale.  
 Giornale no 5224 del 06.07.2004  
 (02353534 / CH-514.3.003.235-1)

■ **Italy My Dream SA**, in Lugano, CH-514.3.026.280-1, l'organizzazione di viaggi, Società anonima (FUSC no. 48 del 10. 3. 2004, pagina 11, publ. 2162472). Nuove persone iscritte o modificate: Numberfid SA, in Arzo, ufficio di revisione [finora: Numberfid SA, in Mendrisio].  
 Giornale no 5225 del 06.07.2004  
 (02353536 / CH-514.3.026.280-1)

■ **L'idea Arreda Sagl**, in Lugano, CH-514.4.021.041-0, fornitura e posa di laminati, Società a garanzia limitata (FUSC no. 74 del 19. 4. 2004, pagina 32, publ. 2219142). Nuovo recapito: Via delle Scuole 14, 6962 Vignanello.  
 Giornale no 5226 del 06.07.2004  
 (02353538 / CH-514.4.021.041-0)

■ **Marziana SA in liquidazione**, in Lugano, CH-514.3.003.729-9, immobili, Società anonima (FUSC no. 203 del 19. 10. 2001, pagina 8193). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.  
 Giornale no 5227 del 06.07.2004  
 (02353540 / CH-514.3.003.729-9)

■ **MBO ASSOCIATI SA**, in Lugano, CH-514.3.026.581-7, attività a carattere fiduciario, Società anonima (FUSC no. 239 del 10. 12. 2002, pagina 13, publ. 764742). Nuove persone iscritte o modificate: Botta, Cristiano, da Genestrerio, in Savosa, membro, con firma collettiva a due [finora: in Ruvigliana (Lugano)].  
 Giornale no 5228 del 06.07.2004  
 (02353542 / CH-514.3.026.581-7)

■ **Med-Invest Holding SA in liquidazione**, in Lugano, CH-514.3.004.216-1, partecipazioni finanziarie, Società anonima (FUSC no. 82 del 30. 4. 1998, pagina 2926). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.  
 Giornale no 5229 del 06.07.2004  
 (02353544 / CH-514.3.004.216-1)

■ **Monterrico SA**, in Vico Morcote, CH-514.3.005.597-4, acquisto di proprietà immobiliari, Società anonima (FUSC no. 101 del 27. 5. 2004, pagina 10, publ. 2279180). Nuove persone iscritte o modificate: Colombo & Partners SA, in Paradiso, ufficio di revisione; Hörtig nata Ceconi, Gloria, da Zurigo, in Morcote, presidente, con firma individuale [finora: in Sorenno]; Hörtig, Caterina, da Zurigo, in Morcote, membro, con firma individuale [finora: in Sorenno].  
 Giornale no 5230 del 06.07.2004  
 (02353546 / CH-514.3.005.597-4)

■ **MOSTAR Sagl in liquidazione**, in Lugano, CH-514.4.025.394-8, esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 92 del 13. 5. 2004, pagina 13, publ. 2259398). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 24.05.2004. La società sarà cancellata se entro tre mesi dalla presente pubblicazione non verrà inoltrata un'opposizione motivata contro la radiazione.  
 Giornale no 5231 del 06.07.2004  
 (02353548 / CH-514.4.025.394-8)

■ **Paganini Software AG**, in Capriasca, CH-514.3.003.350-7, attività nel campo dell'informatica, Società anonima (FUSC no. 133 del 15. 7. 2003, pagina 14, publ. 1083722). Nuove persone iscritte o modificate: Numberfid SA, in Arzo, ufficio di revisione [finora: Numberfid SA, in Mendrisio].  
 Giornale no 5232 del 06.07.2004  
 (02353550 / CH-514.3.003.350-7)

■ **PRAINÉ MANAGEMENT SA, Lussemburgo, Succursale di Brezganona**, in Lugano, CH-514.9.025.306-7, attività di organizzazione, Succursale (FUSC no. 121 del 25. 6. 2004, pagina 14, publ. 2326724), con sede principale a: Lussemburgo. Nuove persone iscritte o modificate: Saini Pasanotti, Umberto, cittadino italiano, in Brezganona (Lugano), membro e gerente della succursale, con firma individuale [finora: in Brezganona, membro e direttore della succursale].  
 Giornale no 5233 del 06.07.2004  
 (02353442 / CH-514.9.025.306-7)

■ **Proseur SA - Società di vigilanza**, in Lugano, CH-514.3.001.456-5, servizi di sorveglianza, Società anonima (FUSC no. 161 del 25. 8. 2003, pagina 13, publ. 1142300). Persone dimissionarie e firme cancellate: Vizzacco Angel, Anzar, Maria, cittadino spagnolo, in Madrid (E), con procura collettiva a due; Martines, Carlos, cittadino spagnolo, in Segrate (I), con procura collettiva a due; Caravati, Flavio, cittadino italiano, in Cacciago (I), con procura collettiva a due.  
 Giornale no 5234 del 06.07.2004  
 (02353552 / CH-514.3.001.456-5)

■ **Rivergian SA**, in Lugano, CH-524.3.004.026-2, la compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 74 del 19. 4. 2004, pagina 39, publ. 2220728). Nuove persone iscritte o modificate: Fabrin, Mario, da Lugano, in Massagno, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Fabrin, Matteo, da Lugano, in Massagno, membro, con firma individuale.  
 Giornale no 5235 del 06.07.2004  
 (02353554 / CH-524.3.004.026-2)

■ **S&G Conza Servizi Sagl**, in Lugano, CH-514.4.026.361-9, la prestazione di servizi di segretariato, Società a garanzia limitata (FUSC no. 112 del 14. 6. 2004, pagina 15, publ. 2307308). Statuti modificati: 5. 7. 2004. Persone dimissionarie e firme cancellate: Conza, Saul, da Rovio, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-. Nuove persone iscritte o modificate: Conza, Giorgio, da Rovio, in Torricella-Taverne, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-; Fabrin, Daniela, da Castaneda e Novazzano, in San Vittore, gerente, con firma individuale.  
 Giornale no 5236 del 06.07.2004  
 (02353556 / CH-514.4.026.361-9)

■ **SAGRES ADVISORY SA**, in Lugano, CH-514.3.007.256-9, prestazione di servizi, Società anonima (FUSC no. 140 del 24. 7. 2003, pagina 14, publ. 1099978). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gancia, Dott. Roberto, da Breno, in Castagnola (Lugano), membro, con firma collettiva a due.  
 Giornale no 5237 del 06.07.2004  
 (02353558 / CH-514.3.007.256-9)

■ **Savifin SA in liquidazione**, in Lugano, CH-514.3.013.932-6, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 140 del 24. 6. 2003, pagina 13, publ. 1049414). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.  
 Giornale no 5238 del 06.07.2004  
 (02353560 / CH-514.3.013.932-6)

■ **Società cooperativa di consumo di Arognò**, in Arognò, CH-514.5.024.798-8, garantire che nel Comune di Arognò vi sia sempre un negozio di alimentari, Società cooperativa (FUSC no. 41 del 28. 2. 2001, pagina 1508). Persone dimissionarie e

firme cancellate: Sartori, Corrado, da Arogno, in Arogno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Casellini, Guido, da Arogno, in Arogno, ufficio di revisione.  
Giornale no 5239 del 06.07.2004  
(02353562 / CH-514.5.024.798-8)

■ **STUDIO CEREGHINI & ASSOCIATI SAGL**, in Paradiso, CH-514.4.026.250-1, attività editoriale, Società a garanzia limitata (FUSC no. 215 del 7.11.2003, pagina 14, publ. 1250484). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bianchi, Loretta, cittadina italiana, in Paradiso, con procura individuale secondo l'art.459 cpv.2 CO; Odoni, Dante Francesco, da Croglio, in Balema, gerente, con firma individuale. [La società è attualmente priva di gerenza].  
Giornale no 5240 del 06.07.2004  
(02353564 / CH-514.4.026.250-1)

■ **Tanystropheus SA**, in Lugano, CH-514.3.004.566-9, valorizzazione di immobili, Società anonima (FUSC no. 244 del 17.12.2002, pagina 17, publ. 776220). Nuove persone iscritte o modificate: Numberfid SA, in Arzo, ufficio di revisione [finora: Numberfid SA, in Mendrisio].  
Giornale no 5241 del 06.07.2004  
(02353566 / CH-514.3.004.566-9)

■ **Teuss SA**, in Bioggio, CH-514.3.013.318-9, sviluppo di componenti per l'illuminazione, Società anonima (FUSC no. 23 del 3.2.1999, pagina 774). Persone dimissionarie e firme cancellate: M Fiduciaria di Pennacchi Morena, in Cadenazzo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Babis nata Balesi, Nadia, da Cavergno, in Bioggio, con procura individuale [finora: amministratrice unica, con firma individuale]; Babis, Jan Josef, cittadino germanico, in Bioggio, amministratore unico, con firma individuale; M Fiduciaria SA, in Cadenazzo, ufficio di revisione.  
Giornale no 5242 del 06.07.2004  
(02353568 / CH-514.3.013.318-9)

■ **Tropitriding SA**, in Paradiso, CH-514.3.005.245-0, importazione ed esportazione di frutta e verdura, Società anonima (FUSC no. 72 del 15.4.2003, pagina 13, publ. 950840). Nuove persone iscritte o modificate: Numberfid SA, in Arzo, ufficio di revisione [finora: Numberfid SA, in Mendrisio].  
Giornale no 5243 del 06.07.2004  
(02353570 / CH-514.3.005.245-0)

■ **WIZZ Aquilone Sagl**, in Lugano, CH-514.4.027.747-0, import-export di oggetti per il tempo libero, Società a garanzia limitata (FUSC no. 246 del 22.12.2003, pagina 15, publ. 2043158). Statuti modificati: 3.7.2004. Persone dimissionarie e firme cancellate: Riesterer, Verena, da Allschwil, in Valcolla, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-. Nuove persone iscritte o modificate: Riesterer, Bianca, da Allschwil, in Piandera Pase (Valcolla), socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-.  
Giornale no 5244 del 06.07.2004  
(02353572 / CH-514.4.027.747-0)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **CIT Suisse SA**, in Lugano, CH-514.9.025.334-9, il tour operating riferito al prodotto Italia, Succursale (FUSC no. 61 del 29.3.2004, pagina 13, publ. 2190274), con sede principale a Breganzona. Questa ragione sociale è cancellata per soppressione della succursale.  
Giornale no 5245 del 06.07.2004  
(02353574 / CH-514.9.025.334-9)

■ **Olga Jackson**, in Lugano, CH-514.1.025.304-2, organizzazione di congressi, Ditta individuale (FUSC no. 48 del 9.3.2001, pagina 1790). La ditta è cancellata per cessazione di attività.  
Giornale no 5246 del 06.07.2004  
(02353576 / CH-514.1.025.304-2)

Distretto di Mendrisio (TI)

#### Neuintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Stelinvest SA**, in Chiasso, CH-524.3.010.055-9, Corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6.7.2004. Scopo: La gestione di patrimoni per conto di terzi, la consulenza, l'amministrazione e l'intermediazione nel campo finanziario. La società potrà svolgere ogni attività connessa con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Gaffuri, Luigi, da Onsernone, in Colderero, presidente, con firma collettiva a due; Grisoni, Stefano, cittadino italiano, in Como (TI), membro, con firma collettiva a due; Luisoni Andrea, da Stabio, in Colderero, membro, con firma collettiva a due; Fideconsul Società di Revisione SA, in Chiasso, ufficio di revisione.  
Giornale no 991 del 06.07.2004  
(02353444 / CH-524.3.010.055-9)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alcotron SA**, in Novazzano, CH-524.3.006.697-3, la fabbricazione di nastri musicali, Società anonima (FUSC no. 72 del 15.4.2004, pagina 17, publ. 2212776). Nuove persone iscritte o modificate: Stöckli, Erich, da Luthern, in Morbio Inferiore, ufficio di revisione [finora: in Brusata di Novazzano, membro, con firma collettiva a due].  
Giornale no 992 del 06.07.2004  
(02353578 / CH-524.3.006.697-3)

■ **AVION INTERTRADE SA**, in Chiasso, CH-524.3.009.994-2, commercio prodotti elettronici, Società anonima (FUSC no. 83 del 30.4.2004, pagina 15, publ. 2241196). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bozzone, Dott. Emanuele, da Mendrisio, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: De Bortoli, Claudio, cittadino italiano, in Chiasso, amministratore unico, con firma individuale.  
Giornale no 993 del 06.07.2004  
(02353580 / CH-524.3.009.994-2)

■ **Gold Time SA**, in Chiasso, CH-524.3.002.636-2, Le riparazioni ed il commercio di orologi, gioielli, pietre preziose e argenteria. Società anonima (FUSC no. 40 del 27.2.2004, pagina 14, publ. 2144736). Statuti modificati: 5.7.2004. Nuovo scopo: Le riparazioni ed il commercio di orologi, gioielli, pietre preziose, argenteria e accessori di lusso. La società potrà inoltre partecipare finanziariamente o assumere interessenze, sia direttamente sia per conto di terzi, in altre società in Svizzera o all'estero nel settore attinente allo scopo. La società potrà creare, in Svizzera e all'estero, succursali, filiali, rappresentanze, depositi ed uffici amministrativi. Nuove persone iscritte o modificate: Rusca, Tarcisio, da Stabio, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Chiasso].  
Giornale no 994 del 06.07.2004  
(02353582 / CH-524.3.002.636-2)

■ **LIMAF SA**, in Chiasso, CH-524.3.009.766-5, Servizi settore auto, Società anonima (FUSC no. 25 del 6.2.2004, pagina 15). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Mendrisio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 02.07.2004 no. 126 pag. 20).  
Giornale no 995 del 06.07.2004  
(02353584 / CH-524.3.009.766-5)

■ **Metallux AG**, in Mendrisio, CH-524.3.005.932-8, fabbricazione e vendita di prodotti ed apparecchi per l'industria elettronica nonché l'assunzione di rappresentanze commerciali per prodotti affini, Società anonima (FUSC no. 93 del 16.5.2002, pagina 14, publ. 472152). Nuovo recapito: Via Moree 12, 6850 Mendrisio.  
Giornale no 996 del 06.07.2004  
(02353586 / CH-524.3.005.932-8)

#### UR

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Paul Kennel, Teppiche und Bodenbeläge**, in Seedorf UR, Verkauf und Verlegung von Teppichen und Bodenbelägen, Einzelfirma (SHAB Nr. 52 vom 05.03.1987, S. 989). Firma neu: **Paul Kennel, Parkett, Teppiche und Bodenbeläge**. Zweck neu: Verkauf und Verlegung von Parkett, Teppichen und Bodenbelägen.  
Tagebuch Nr. 225 vom 12.01.2004  
(02353862 / CH-120.1.000.295-8)

#### VD

#### Neuintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bertolini Contrôles Sàrl**, à Bussigny-près-Lausanne, chemin de Sottelles 14, c/o Davide Bertolini. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 30 juin 2004. But: activité commerciale, technique et de conseil dans le domaine de l'électricité à courant fort et à courant faible; contrôle d'installations électriques. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000.-. Reprise de biens envisagée: véhicule, matériel et mobilier de bureau pour CHF 24'500 au maximum. Associés: Bertolini Davide, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle et Bertolini Saragnese, avec une part de CHF 1'000, sans signature, tous deux d'Italie; à Bussigny-près-Lausanne. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.  
Journal no 6921 du 06.07.2004  
(02354848 / CH-550.1.040.324-5)

■ **CHEZ CEYLAN**, à Lausanne, rue de la Tour 2. Titulaire: Ceylan Mustafa, de Turquie, à Montreux. Objet: exploitation d'un café-restaurant et d'un bar.  
Journal no 6922 du 06.07.2004  
(02354850 / CH-550.1.040.305-3)

■ **Fast Sàrl**, à Montreux, chemin du Chantey 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 30 juin 2004. But: exploitation d'un atelier d'architectes et toute activité s'y rapportant. Capital social entièrement libéré: CHF 21'000.-. Associés-gérants avec signature collective à deux: Fomet Julien, de Genève, à Lausanne, Tempesta Maurizio, d'Italie, à Vevey, et Trampraro Antonino, d'Italie, à Lausanne, tous avec une part de CHF 7'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.  
Journal no 6924 du 06.07.2004  
(02354852 / CH-550.1.040.327-6)

■ **Fondation La Pouponnière et l'Abri**, à Lausanne, avenue de Beaumont 48. Nouvelle fondation. Statuts: 7 juin 2004. But: oeuvrer en faveur des enfants et plus particulièrement des jeunes enfants et de leur famille, notamment en les accueillant dans le cadre de ses institutions. Conseil: 5 membres au moins. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Wellauer Pierre-Olivier, de Nyon, à Lausanne, président, Corbaz Henri-Louis, du Mont-sur-Lausanne, à Crissier, vice-président, Burnand Daniel, de Biolley-Magnoux, à Prilly, trésorier, tous membres du conseil, et Dell'Eva Bruno, de Villars-le-Terroir, à Bremblens, directeur général.  
Journal no 6925 du 06.07.2004  
(02354854 / CH-550.1.040.333-4)

■ **Fondation La Primerose**, à Vevey, rue des Chenevrières 2. Nouvelle fondation. Statuts: 16 juin 2004. But: assumer l'accueil, l'hébergement, l'assistance, la surveillance et les soins à toute personne dépendante, handicapée, infirme, invalide, âgée, convalescente ou solitaire sans distinction de nationalité ou de confession. Conseil: cinq membres au moins, qui sont: Crosset Jean-François, d'Ollon, à Lully, président, Hodel Pierre-François, de Bâle, à Pully, vice-président, Borloz Pierre-Hervé, d'Ormont-Dessus, à La Tour-de-Peilz, trésorier, Boway Alain, de Rougemont, à Saint-Légier-La Châssaz, et Egger Pierre-Alain, de Rechthalten, à Blonay, tous avec signature collective à deux.  
Journal no 6926 du 06.07.2004  
(02354998 / CH-550.1.040.189-3)

■ **Forum des investisseurs privés SA**, à Luins, la Capite. Nouvelle société anonyme. Statuts: 1er juillet 2004. But: organisation d'événements et de toute activité utile au développement de contacts entre offreurs et demandeurs de capitaux en Suisse et à l'étranger. Capital-actions entièrement libéré: CHF 170'000, divisé en 17 actions nominatives de CHF 10'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Grobet Didier, de Vallorbe, à Grandvaux, président, avec signature individuelle, Boppe Jean, de France, à Coppet, Durand Isabelle, de Malleray, à Lully, Rodondi Olivier, de Hasle bei Burgdorf, à Belmont-sur-Lausanne, et Trachsel Jacques, de et à Genève, ces quatre derniers avec signature collective à deux. Réviseur: Fidfinter SA, à Lausanne.  
Journal no 6927 du 06.07.2004  
(02355000 / CH-550.1.040.329-2)

■ **Haute Coiffure Chanel, de Santa Marie-France**, à Lausanne, rue Pré-du-Marché 24. Titulaire: de Santa Marie-France, de France, à Lausanne. Objet: exploitation d'un salon de coiffure.  
Journal no 6928 du 06.07.2004  
(02355002 / CH-550.1.040.325-0)

■ **Ideal Confort SA**, à Montagny-près-Yverdon, En Châmal 46 F. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29 juin 2004. But: commerce de tout matériel en relation avec le bâtiment et de toute marchandise dans ce domaine. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Maurer Olivier, de Kaudof, à Bevaix, président, avec signature individuelle, Courvoisier Jean-Michel, du Locle, à Rochefort, vice-président, et Maurer Alisa, de Kaudof, à Bevaix, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Exafid SA, à Neuchâtel.  
Journal no 6929 du 06.07.2004  
(02355004 / CH-550.1.040.306-9)

■ **Institut Ondine Sàrl**, à Payerne, rue de la Gare 27. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 29 juin 2004. But: exploitation d'instituts de beauté. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature selon contrat du 18 mai 2004 et inventaires du 18 mai 2004: matériel divers et produits de beauté pour CHF 20'000, somme imputée sur le capital social. Associés: Aebi Elianne, avec une part de CHF 10'000, gérante avec signature individuelle, Aebi Céline-Flore et Aebi Daniel, tous deux avec une part de CHF 5'000 et sans signature, tous de et à Trey. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.  
Journal no 6930 du 06.07.2004  
(02355006 / CH-550.1.040.321-3)

■ **Jet-Concept-Assurimm SA**, à Renens (VD), rue du Bugnon 42. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 juin 2004. But: toute activité liée au domaine des assurances-choses et de personnes et aux placements de fonds; opérations immobilières. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 70'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Bartolozzi Pierre-André, de Lonay, à Romanel-sur-Morges, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaria Daniel Bumann SA, à Prilly.  
Journal no 6931 du 06.07.2004  
(02355008 / CH-550.1.040.307-7)

■ **KUKABAR Sàrl**, à Lonay, route de Denges 28 B. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 22 juin 2004. But: organisation de manifestations, événements et soirées. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Kuhn Christophe, de Vich, à Lully, gérant avec signature individuelle, et Kallenbach Jean-Pierre, de Payerne, à Morges, sans signature, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.  
Journal no 6932 du 06.07.2004  
(02355010 / CH-550.1.040.322-9)

■ **Solar Impulse SA**, à Ecublens (VD), Parc Scientifique EPFL, PSE Bâtiment C. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29 juin 2004. But: conception, construction et exploitation d'engins volants propulsés par énergies renouvelables dans le but de promouvoir le développement durable. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Piccard Bertrand, de Lully, à Lausanne, président, Borschberg André, de Zurich, à Nyon, Jones Brian, du Royaume-Uni, à West Lyford (Royaume-Uni), et Torrigiani Luigigino, d'Onsernone, à Lausanne, tous avec signature collective à deux; les trois derniers ne signent toutefois pas entre eux. Réviseur: Eura Audit Suisse SA, à Lausanne.  
Journal no 6934 du 06.07.2004  
(02355028 / CH-550.1.040.326-1)

■ **SVactif Patrimoine Sàrl**, à Henniez, route Halte CFF. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 16 juin 2004. But: conseils en patrimoine privé et public; développement et gestion de projets; organisation de manifestations. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature/reprise de biens selon convention du 16 juin 2004: mobilier, matériel informatique et de bureau, voiture pour CHF 35'000, acceptés pour ce prix, dont CHF 20'000 imputés sur le capital social, le solde de

CHF 15'000 représentant une créance de l'apporteur envers la société. Associés: Schürch Natacha, de La Heutte, à Henniez, avec une part de CHF 8'000, gérante avec signature individuelle, et Voiblet Claude-Alain, de Plagne, à Henniez, avec une part de CHF 12'000, sans signature. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.  
Journal no 6935 du 06.07.2004  
(02355032 / CH-550.1.040.225-4)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A capell'Art SA**, à Montreux, exploitation et gestion de tout établissement dans le domaine hôtelier (FOSC du 23.06.2004, p. 16). La signature de Pinosch Jon est radiée.  
Journal no 6936 du 06.07.2004  
(02355036 / CH-660.1.044.999-5)

■ **Acos Invest Sàrl**, à Le Mont-sur-Lausanne (FOSC du 09.09.2002, p. 15). Statuts modifiés le 1er juillet 2004. Siège transféré à Lausanne, chemin des Clochetons 8. Fatta Stéphane qui n'est plus associé, cède sa part de CHF 1'000 à Alvarez Gomez José, d'Espagne, à Grans-près-Céligny. L'associé-gérant Mamane André, dont la part est réduite de CHF 19'000 à CHF 6'000, cède CHF 5'000 à l'associé Alvarez Gomez José, dont la part est portée de CHF 1'000 à CHF 6'000, et CHF 8'000 à Laraki Mohamed, du Maroc, à Fes (Maroc), sans signature.  
Journal no 6876 du 05.07.2004  
(02354846 / CH-550.1.030.986-7)

■ **Agraphic, arts graphiques S.A.**, à Le Mont-sur-Lausanne (FOSC du 07.02.2003, p. 15). Nouvelle adresse: En Budron B 4 A.  
Journal no 6937 du 06.07.2004  
(02355040 / CH-550.0.109.600-1)

■ **Bernhard Zwintz - Horlogerie Traditionnelle**, à Le Chenit (FOSC du 02.07.2004, p. 21). Rectificatif. Adresse exacte: L'Orient, rue Centrale 2.  
Journal no 6938 du 06.07.2004  
(02355044 / CH-550.1.040.140-2)

■ **Boutique La Trouvaille nordique s.à r.l.**, à Vevey, commerce de vêtements et habits de la mode nordique (FOSC du 21.04.1994, p. 2168). Signature individuelle est conférée Breig Theo, de Schinznach-Dorf, à La Tour-de-Peilz.  
Journal no 6939 du 06.07.2004  
(02355048 / CH-550.0.156.580-0)

■ **BSI Inspectorate (Suisse) SA**, à Prilly, exécution d'inspections et installation de systèmes de gestion de qualité (FOSC du 03.06.2004, p. 15). Signature collective à deux est conférée à Meylan Jean-Louis, du Chenit; à Froideville, directeur adjoint.  
Journal no 6940 du 06.07.2004  
(02355050 / CH-550.0.078.312-5)

■ **Buffalo Grill Suisse S.A.**, à Crissier (FOSC du 30.04.2004, p. 15). Signature individuelle est conférée à Menard Pascal, de Fance, à St-Laurent-du-Var (France), directeur.  
Journal no 6941 du 06.07.2004  
(02355054 / CH-550.0.046.212-0)

■ **Caisse de pensions de la Banque Cantonale Vaudoise**, à Lausanne, fondation (FOSC du 24.03.2004, p. 15). Welsch Fabrice, membre du conseil, est nommé président et continue à signer collectivement à deux.  
Journal no 6942 du 06.07.2004  
(02355058 / CH-550.1.000.664-0)

■ **Carrosserie Laub S.A.**, à Saint-Sulpice (VD) (FOSC du 11.05.2001, p. 3571). Nouveau réviseur: Philippe Chopard, expert-comptable, à Lausanne.  
Journal no 6943 du 06.07.2004  
(02355062 / CH-550.0.064.543-6)

■ **Clotuel Sàrl**, à Lausanne, fabrication et commerce de clôtures (FOSC du 14.11.2003, p. 17). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arondissement de Lausanne le 27 mai 2004. La raison sociale devient: **Clotuel Sàrl en liquidation**.  
Journal no 6944 du 06.07.2004  
(02355064 / CH-550.0.155.182-2)

■ **Daniel Divonne Architecture et réalisations foncières Sàrl**, à Renens (VD) (FOSC du 14.05.2002, p. 15). Statuts modifiés le 30 juin 2004. Divome Neela, qui n'est plus associée, cède sa part de CHF 1'000 à l'associé-gérant Divonne Daniel, dont la part est portée de CHF 19'000 à CHF 20'000.  
Journal no 6945 du 06.07.2004  
(02355066 / CH-550.1.029.623-0)

■ **Devotam Switzerland SA**, à Lausanne, conseils dans le domaine de l'ingénierie informatique principalement en Suisse (FOSC du 02.07.2004, p. 21). Rectificatif. Le réviseur KPMG Fides Peat est à Lausanne et non à Zurich comme publié.  
Journal no 6946 du 06.07.2004  
(02355068 / CH-550.1.040.208-6)

■ **DIPAN SA**, à Nyon, commerce, fabrication et distribution de produits chimiques et d'entretien (FOSC du 03.03.2004, p. 15). La procuration de Ricci Marno est éteinte. Nouveaux administrateurs sans signature: de Chochoer René, de Corsier-sur-Vevey, à Collonge-Bellerive, Fischer Didier, du Grand-Saconnex, à Avully, et Roguet Jean-Charles, de Genève, à Collonge-Bellerive. Procuration collective à deux est conférée à Gilardi Laurence, de Port-Valais, à Saint-Genève.  
Journal no 6947 du 06.07.2004  
(02355070 / CH-660.0.195.972-6)

■ **Dream Maker's S.à r.l. en liquidation**, à Renens (VD), exploitation d'un institut de massage (FOSC du 15.11.2002, p. 13). Par décision du 27 mai 2004, le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a prononcé la faillite de la société.

Journal no 6948 du 06.07.2004  
(02355072 / CH-550.0.079.513-2)

■ **ETC European Test Center SA**, à Commugny, commerce d'appareils et de systèmes de contrôle et de vérification, de divers articles, notamment de pièces métalliques, principalement en Europe (FOSC du 29.03.2004, p. 14). Calame Gérard n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvelle administration avec signature collective à deux: Amram Iris, d'Andwil (SG), à Versoix.

Journal no 6949 du 06.07.2004  
(02355074 / CH-550.1.033.005-5)

■ **Forward Morges HC SA**, à Morges, favoriser et développer la pratique du hockey sur glace (FOSC du 15.11.2001, p. 9011). L'administrateur Grand Marcel n'est plus secrétaire et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Felhmann Nicolas, de Morges, à Saint-Saphorin-sur-Morges.

Journal no 6950 du 06.07.2004  
(02355076 / CH-550.1.020.342-7)

■ **GEA J.-M. Vallotton et T. Chanard architectes-urbanistes FSU SA**, à Lausanne (FOSC du 02.07.2004, p. 21). Complément. Dates des statuts: 18 mai et 15 juin 2004.

Journal no 6951 du 06.07.2004  
(02355078 / CH-550.1.039.715-6)

■ **Gravière du Bois-Bricod S.A.**, à Château-d'Oex (FOSC du 25.08.1997, p. 6198). Pasquier Roger n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pasquier Luc, du et au Pâquier (FR). Fidinter SA, Société Fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Lambellet Société Anonyme Fidal, à Lausanne.

Journal no 6952 du 06.07.2004  
(02355080 / CH-550.0.167.381-9)

■ **Il Corso Sàrl**, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne Il Corso (FOSC du 29.06.2004, p. 16). Rectificatif. Les associés ont chacun une part de CHF 25'000 (et non de CHF 50'000 comme publié).

Journal no 6953 du 06.07.2004  
(02355082 / CH-550.1.040.106-5)

■ **International Seed Federation, ISF**, à Nyon, association, représenter les intérêts de ses membres au niveau international (FOSC du 02.08.2002, p. 14). La signature d'Arens Christopher est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature individuelle: Selwyn Hinton Manning, de Nouvelle-Zélande, à Christchurch (Nouvelle-Zélande), président.

Journal no 6954 du 06.07.2004  
(02355084 / CH-550.0.057.068-6)

■ **Le Parc SA**, à Lonay, administration et gestion du Domaine de la Gracieuse, sis à Lonay (FOSC du 17.11.2003, p. 11). Signature collective à deux, toutefois pas avec Büttiker Roland ni avec Röhrholt Claudia, est conférée à Isler Françoise, de Wohlen (AG), à Lonay, directrice, et à Gillard Anna, d'Essert-sous-Champvent, à Morges.

Journal no 6955 du 06.07.2004  
(02355086 / CH-550.0.087.493-6)

■ **Lematec S.A.**, à Ecublens (VD), commerce et représentation de jouets, modèles réduits et de produits manufacturés (FOSC du 19.03.1996, p. 1571). Statuts modifiés le 30 juin 2004. Nouvelle raison sociale: **LEMACO SA**. Egger Pascal est actuellement à Cossonay.

Journal no 6956 du 06.07.2004  
(02355088 / CH-550.0.143.080-9)

■ **Logical communications S.A.**, à Denges, développement et exploitation de nouvelles techniques dans le domaine de la communication (FOSC du 18.01.1999, p. 356). Oulevay Patrick n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

Journal no 6957 du 06.07.2004  
(02355090 / CH-550.0.141.221-7)

■ **Mario Coniglio**, à Nyon, gypserie-peinture, revêtement de façades, en faillite (FOSC du 03.06.2004, p. 16). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 28 juin 2004. Le titulaire continuant son activité, l'inscription subsiste.

Journal no 6958 du 06.07.2004  
(02355092 / CH-550.1.024.699-9)

■ **Nordblom S.A.**, à Epalinges, commerce de charbon et produits alimentaires (FOSC du 13.02.2003, p. 14). Dissolution: 1er juillet 2004. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Nordblom S.A. en liquidation** par l'administratrice Rodieux Yvonne, liquidatrice avec signature individuelle.

Journal no 6959 du 06.07.2004  
(02355094 / CH-550.0.093.195-2)

■ **Paul Wirz SA, succursale de Lausanne**, à Lausanne, planification, réalisation, maintenance et gestion d'installations techniques du bâtiment (FOSC du 07.02.2003, p. 16). Siège principal: Berne. La signature de Gurtner Markus est radiée et la procuration de Zanettin Alex éteinte. Baumer Marcel est désormais à Berne et Baumer Roger à Saint-Gall.

Journal no 6960 du 06.07.2004  
(02355096 / CH-550.0.053.087-3)

■ **Petrolex SA**, à Lausanne, commerce de pétrole et de ses dérivés (FOSC du 17.07.2003, p. 14). BDO Visura n'est plus réviseur.

Journal no 6961 du 06.07.2004  
(02355098 / CH-170.3.020.207-7)

■ **Résidence l'Eaudine SA**, à Montreux, exploitation de maisons pour personnes âgées (FOSC du 03.05.2002, p. 14). BFB Fidam révision n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidinter SA, à Lausanne.

Journal no 6962 du 06.07.2004  
(02355100 / CH-550.1.029.349-2)

■ **SCF Service Climat Froid S.A.**, à Prilly (FOSC du 19.05.2003, p. 15). BFB Fidam Révision n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidaceb, Fiduciaire, analyse et contrôle de gestion SA, à Yverdon-les-Bains.

Journal no 6963 du 06.07.2004  
(02355102 / CH-550.0.048.166-0)

■ **SECI S.A.**, à Saint-Prex, activités et opérations liées à l'immobilier et au tourisme (FOSC du 20.06.2001, p. 4625). Jaccard Marc n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Le vice-président Jaccard Bertrand, est nommé président; Jaccard Mony, qui n'est plus secrétaire, reste administrateur; tous deux sont désormais à Buchillon et continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux avec Bertrand Jaccard, est conférée Matthey Corinne-Alexia, de et à Reverolle, et Rod Jean-Paul, de Penev-le-Jorat, à Lausanne.

Journal no 6964 du 06.07.2004  
(02355106 / CH-550.0.139.804-1)

■ **Société coopérative de construction et d'habitation DOMUS**, à Lausanne (FOSC du 06.03.2003, p. 19). Statuts modifiés le 11 mai 2004. Nouvelle forme graphique de la raison sociale: **société coopérative de construction et d'habitation DOMUS**. L'administratrice Truan Isabelle est nommée secrétaire générale et signe désormais collectivement à deux.

Journal no 6965 du 06.07.2004  
(02355108 / CH-550.1.033.040-9)

■ **UCAR S.A.**, à Etoy, toute activité en relation avec la production et l'utilisation de produits en carbone et en graphite et notamment d'électrodes (FOSC du 06.01.2004, p. 17). Statuts modifiés le 29 juin 2004. Capital-actions porté de CHF 5'125'000 à CHF 6'125'000 par l'émission de 100'000 actions nominatives de CHF 10. Capital-actions entièrement libéré: CHF 6'125'000, divisé en 612'500 actions nominatives de CHF 10.

Journal no 6966 du 06.07.2004  
(02355110 / CH-550.0.084.113-0)

■ **VariSYSTEMS S.A.**, à Renens (VD) (FOSC du 08.04.2004, p. 17). Statuts modifiés le 1er juillet 2004. Nouveau but: commerce de matériel et services dans le domaine de l'informatique et de l'électronique; location de services de personnel.

Journal no 6967 du 06.07.2004  
(02355112 / CH-550.0.076.833-1)

#### Löschungen

##### Radiations

##### Cancellazioni

■ **Azur AG in liquidation**, à Montreux, commerce de marchandises de toute sorte (FOSC du 28.03.2003, p. 16). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6968 du 06.07.2004  
(02355114 / CH-550.0.122.083-2)

■ **Boulangerie Michoud S.A. en liquidation**, à Lonay (FOSC du 19.04.2001, p. 2895). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6969 du 06.07.2004  
(02355116 / CH-550.0.141.520-7)

■ **Boulangerie-Pâtisserie Pasche S.A. en liquidation**, à Vevey (FOSC du 20.08.2003, p. 12). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6970 du 06.07.2004  
(02355118 / CH-550.0.121.328-6)

■ **Caisse de Crédit mutuel de Combremont**, à Combremont-le-Grand, société coopérative dissoute par suite de fusion avec la Caisse de Crédit Mutuel de Granges-près-Marnand, à Granges-près-Marnand (FOSC du 03.06.1992, p. 2552). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.

Journal no 6971 du 06.07.2004  
(02355120 / CH-550.0.167.707-2)

■ **Caisse Raiffeisen de Servion**, à Servion, société coopérative dissoute par suite de fusion avec la Banque Raiffeisen de Mézières, à Mézières (VD) (FOSC du 11.07.1990, p. 2773). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.

Journal no 6972 du 06.07.2004  
(02355122 / CH-550.0.168.151-1)

■ **Detec dessins industriels S.A. en liquidation**, à Nyon (FOSC du 02.07.1998, p. 4568). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6974 du 06.07.2004  
(02355126 / CH-550.0.110.500-8)

■ **Dépraz & Baillod SNC en liquidation**, à Granges-près-Marnand, société en nom collectif, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 09.09.2003, p. 15). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6973 du 06.07.2004  
(02355124 / CH-550.0.178.117-8)

■ **Espace Couture Sàrl en liquidation**, à Vevey, mercerie et atelier de couture (FOSC du 31.10.2002, p. 15). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6975 du 06.07.2004  
(02355128 / CH-550.0.165.541-8)

■ **ET financial services S.A. en liquidation**, à Nyon (FOSC du 22.11.1999, p. 7919). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6976 du 06.07.2004  
(02355130 / CH-550.0.114.600-5)

■ **Fonds de prévoyance en faveur de Schaefer Sports S.A.**, à Lausanne, fondation (FOSC du 13.02.1998, p. 1113). Le Département des finances ayant pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation le 8 avril 2004, le nom est radié.

Journal no 6977 du 06.07.2004  
(02355132 / CH-550.0.174.647-8)

■ **FRED DUCOMMUN S.à r.l. en liquidation**, à Noville, exploitation d'une station-service (FOSC du 20.11.2002, p. 14). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6978 du 06.07.2004  
(02355134 / CH-550.0.170.532-5)

■ **Free Models S.à r.l. en liquidation**, à Lausanne, création, achat, production et commercialisation de photographies (FOSC du 27.12.2001, p. 10225). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6979 du 06.07.2004  
(02355136 / CH-550.0.150.900-5)

■ **Fromages Aubert Sàrl en liquidation**, à Lignerolle (FOSC du 23.11.2001, p. 9233). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6980 du 06.07.2004  
(02355138 / CH-550.0.173.657-7)

■ **G. Coloane maçonnerie S.à r.l. en liquidation**, à Bettens, en faillite (FOSC du 21.01.2003, p. 16). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

Journal no 6981 du 06.07.2004  
(02355140 / CH-550.0.173.053-4)

■ **Gilles Schickel**, à Olion, exploitation d'un hôtel-café-restaurant (FOSC du 20.08.1992, p. 3936). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Journal no 6982 du 06.07.2004  
(02355142 / CH-550.0.048.665-0)

■ **Havas Advertising Sports en liquidation**, à Morges (FOSC du 04.06.2003, p. 17). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6983 du 06.07.2004  
(02355144 / CH-550.0.101.726-4)

■ **Interelektro Holding Sàrl en liquidation**, à Vevey (FOSC du 10.07.2000, p. 4698). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6984 du 06.07.2004  
(02355146 / CH-550.0.066.024-6)

■ **Interface Trading Immo, Inc., Cheyenne, succursale de Gland**, à Gland, études et conseils dans le domaine de l'industrie du bâtiment (FOSC du 07.02.2001, p. 0941). Corporation avec siège principal à Cheyenne (USA). La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

Journal no 6985 du 06.07.2004  
(02355148 / CH-550.1.022.556-1)

■ **Jenos S.A. en liquidation**, à Le Mont-sur-Lausanne, commerce de produits, matières premières, machines et installations (FOSC du 13.01.2003, p. 16). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6986 du 06.07.2004  
(02355150 / CH-550.0.080.874-2)

■ **JPL Management Information Solutions S.A.**, à Saint-Sulpice (VD), société dissoute par suite de fusion avec JPL Informatique S.A., à Saint-Sulpice (VD). (FOSC du 27.06.2002, p. 18). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.

Journal no 6987 du 06.07.2004  
(02355152 / CH-550.1.021.576-5)

■ **Le Mazet d'Andun SA. en liquidation**, à Morges, transformation et utilisation d'une résidence secondaire (FOSC du 19.03.2003, p. 13). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6988 du 06.07.2004  
(02355154 / CH-550.0.134.060-8)

■ **Matrisa S.A.**, à Lausanne, commerce de matériaux pour l'industrie, mise à disposition de personnel temporaire, société dissoute par suite de sa transformation, sans liquidation, en une société à responsabilité limitée (FOSC du 24.12.1997, p. 9276). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.

Journal no 6989 du 06.07.2004  
(02355156 / CH-550.0.086.992-5)

■ **Maxi-Livraction S.A. en liquidation**, à Villeneuve (VD), commerce, fabrication et réparation d'articles de librairie, journaux, papeterie, fournitures de bureau et disques (FOSC du 21.11.2002, p. 14). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6990 du 06.07.2004  
(02355158 / CH-550.0.120.820-2)

■ **Micom Carat S.A.**, à Lausanne, gestion d'investissements publicitaires, société dissoute par suite de fusion avec Micom Carat Zurich AG, à Zurich (FOSC du 08.03.2000, p. 1591). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.

Journal no 6991 du 06.07.2004  
(02355160 / CH-550.0.069.995-9)

■ **Refipe S.A. en liquidation**, à Vuillens, opérations financières et immobilières (FOSC du 17.05.2002, p. 14). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6992 du 06.07.2004  
(02355162 / CH-550.0.167.976-1)

■ **S.I. ch. de Primerose 11 et 15 S.A.**, à Lausanne, société dissoute par suite de fusion avec Winterthur-Wie, à Winterthur (FOSC du 04.07.2002, p. 21). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.

Journal no 6994 du 06.07.2004  
(02355166 / CH-550.0.084.713-5)

■ **S.I. Epilobe S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 10.09.1999, p. 6234). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6995 du 06.07.2004  
(02355168 / CH-550.0.091.496-9)

■ **SAFE, Société d'Analyses Fiscales et Economiques Sàrl en liquidation**, à Pully (FOSC du 07.10.2003, p. 17). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6993 du 06.07.2004  
(02355164 / CH-550.0.171.180-6)

■ **Société Immobilière Les Saules en liquidation**, à Coppet, société anonyme (FOSC du 23.12.2002, p. 18). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6996 du 06.07.2004  
(02355170 / CH-660.0.033.913-6)

■ **SPM ECOBOIS LTD**, à Londres, succursale de Gimmel, à Gimmel, import-export de bois (FOSC du 01.10.1998, p. 6750). Company limited by shares avec siège principal à Londres (Royaume-Uni). La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

Journal no 6997 du 06.07.2004  
(02355172 / CH-550.0.172.541-7)

■ **Stanex S.A. en liquidation**, à La Tour-de-Peilz, bureau d'architecture et d'urbanisme, en faillite (FOSC du 28.09.2001, p. 7559). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

Journal no 6998 du 06.07.2004  
(02355174 / CH-550.0.120.361-2)

■ **Westvaco Graphics S.A. en liquidation**, à Denges, services en relation avec le graphisme des emballages (FOSC du 15.04.2002, p. 13). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6999 du 06.07.2004  
(02355176 / CH-550.0.142.541-8)

#### VS

##### Oberwallis (VS)

##### Neuintragungen

##### Neuvelles inscriptions

##### Nuove iscrizioni

■ **Kino Astoria, Rosmarie Schnidrig**, in Visp, CH-600.1.012.076-0, Napoleonstrasse 9A, 3930 Visp, neue Einzelfirma. Zweck: Filmvorführungen; Verkauf von Getränken und Snacks. Übernimmt Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma "Hildegard Schnidrig, Kino Astoria", in Visp. Eingetragene Personen: Schnidrig, Rosmarie, von Dallenwil, in Visp, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 814 vom 06.07.2004  
(02355012 / CH-600.1.012.076-0)

■ **Imfeld's Outline**, bisher in Giswil, CH-140.1.002.265-3, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 14.10.2003, S. 8, Publ. 1213148). Sitz neu: Ulrichen. "Domizil neu: c/o Paul Imfeld, 3988 Ulrichen. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Hundeschlittenbereich, Erbringung von Dienstleistungen wie Reisen und Transporte aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imfeld, Paul, von Lungern, in Ulrichen, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher in Giswil).  
Tagebuch Nr. 815 vom 06.07.2004  
(02355014 / CH-140.1.002.265-3)

■ **Olympica Sport AG**, in Brig-Glis, CH-600.3.006.944-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 02.06.1993, S. 2820). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imhasy & Pfärle Treuhand AG, in Brig-Glis, Revisionstelle (bisher: Imhasy Treuhand & Beratungs AG, Rhodensandstrasse 24, 3900 Brig-Glis).  
Tagebuch Nr. 816 vom 06.07.2004  
(02355016 / CH-600.3.006.944-1)

#### Mutationen

##### Mutations

##### Mutazioni

■ **Tea-Room Aletsch, Alberto Schalbetter**, in Fiesch, CH-600.1.006.604-1, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 17.03.1989, S. 1104). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 817 vom 06.07.2004  
(02355018 / CH-600.1.006.604-1)

■ **Vis à vis, Andres Marie-Claire**, in Ergisch, CH-600.1.006.492-8, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 06.06.1994, S. 3152). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 818 vom 06.07.2004  
(02355020 / CH-600.1.006.492-8)

■ **Tea-Room Aletsch, Alberto Schalbetter**, in Fiesch, CH-600.1.006.604-1, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 17.03.1989, S. 1104). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 8

## Bas-Valais (VS)

Neueintragenen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **SDG Immobilier, Marcel Roduit**, à Martigny, CH-621.1.007.051-2, Rue du Bourg 31, Case postale 2131, 1920 Martigny 2, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'une agence immobilière. Personne inscrite: Roduit, Marcel, de Leytron, à Martigny-Croix (Martigny-Combe), titulaire, avec signature individuelle.  
Journal no 853 du 06.07.2004  
(02355022 / CH-621.1.007.051-2)

## Mutationen

## Mutazioni

■ **Gavière d'Orsières Rausis & Cie S.A.**, à Orsières, CH-621.3.002.257-1, excavation, vente de sable et de gravier, chaille, enrobé (FOSC no 16 du 27.01.1997, p. 572). Personne et signature radiée: Crettenand, Tony, de Isérables, à Bovernier, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Caretti, Bruno, de Martigny-Combe, à Les Valentes (Bovernier), secrétaire, avec signature collective à deux; Petricoli, François, de Orsières, à Monthey, administrateur, avec signature collective à deux [précédemment: secrétaire].  
Journal no 854 du 06.07.2004  
(02355024 / CH-621.3.002.257-1)

■ **Yuethey & Cie Martigny SA**, à Martigny, CH-621.3.001.352-9, exploitation d'un commerce de fers et quincaillerie ainsi que de tous matériaux rentrant dans l'activité de la construction (FOSC no 100 du 27.05.2003, p. 14, publ. 1007778). Personne et signature radiée: Dr. Gunterm, Odilo, de Brig-Glis et Binn, à Brig-Glis, membre, avec signature collective à deux.  
Journal no 855 du 06.07.2004  
(02355026 / CH-621.3.001.352-9)

## Valais Central (VS)

Neueintragenen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Boutique Prestige Sàrl**, à Sierre, CH-626.4.009.359-7, Av. Mercier-de-Molin 1, 3960 Sierre, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 9.06.2004. But: exploitation d'un commerce spécialisé dans l'achat, la vente, l'importation, l'exportation et la commercialisation sous toutes ses formes d'articles de mode (Vêtements et accessoires); la société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir ou fonder des entreprises qui ont un but identique ou analogue, faire toute opération, conclure tout contrat propre à développer le but de la société en s'y attachant directement ou indirectement. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: BO et, quand la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: De Loureiro, Micaela, citoyenne portugaise, à Veyras, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Marques Coimbra, Anabela, citoyenne portugaise, à Miège, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.--. Capital social entièrement libéré.  
Journal no 915 du 06.07.2004  
(02355030 / CH-626.4.009.359-7)

■ **SOFILEB Sàrl**, à Sion, CH-626.4.009.360-2, Av. de Tourbillon 100, 1950 Sion, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 5.07.2004. But: architecture, immobilier, expertise, taxation, exploitation d'un commerce d'art et toutes autres opérations s'y rapportant; la société peut acquérir, administrer, exploiter et céder brevets, savoir-faire, ainsi que toutes marques et procédés techniques; elle peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir des entreprises visant un but identique ou analogue ou fusionner avec de telles entreprises, acquérir ou vendre des immeubles, faire toutes opérations et conclure tous contrats propres à développer et à étendre son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. Capital social: CHF 20'000.--. Fais qualifiés: apports: selon convention du 14.06.2004, il est fait apport de mobilier pour CHF 34'035.--, accepté pour CHF 30'035.--, de Muriel Mayoraz Spano, pour CHF 3'000.-- de Vincent Spano et pour CHF 1'000.-- de Jean-Claude Mayoraz, soit un montant de CHF 20'000.-- imputé sur le capital, le solde constituant une créance envers la société. Organe de publication: FOSC et BO. Personnes inscrites: Mayoraz Spano, Muriel, de Hérémence, à Martigny-Croix (Martigny-Combe), associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 16'000.--; Spano, Vincent, de Uetendorf, à Martigny-Croix (Martigny-Combe), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 3'000.--; Mayoraz, Jean-Claude, de Hérémence, à Martigny-Croix (Martigny-Combe), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Capital social entièrement libéré.  
Journal no 916 du 06.07.2004  
(02355034 / CH-626.4.009.360-2)

■ **T & M Invest Sàrl**, à Chamossin, CH-626.4.009.361-8, chemin Lessôz, 1955 Chamossin, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 5.06.2004. But: conseil et audit en assurances et financement, toutes opérations de courtage immobilier; toutes opérations commerciales, mobilières ou financières convergentes. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Raxhex, Peggy, de Plan-les-Ouates, à Fillings (F), associée et gérante, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 14'000.--; Villacastin, Raul, citoyen espagnol, à Genève, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 3'000.--; Raxhex, David,

citoyen français, à Fillings (F), associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 3'000.--. Capital social entièrement libéré.

Journal no 917 du 06.07.2004  
(02355038 / CH-626.4.009.361-8)

■ **TOMOC Sàrl**, à Sierre, CH-626.4.009.362-3, Impasse Aurone 1, 3960 Sierre, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 28.06.2004. But: exploitation de terres agricoles, exercice de toutes activités dans le domaine arboricole, viticole et vinicole ainsi que toutes opérations convergentes à ses buts y compris immobilières. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Kabashi, Haki, citoyen yougoslave, à Sierre, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 17'000.--; Kabashi Oruji, Irliriane, citoyenne yougoslave, à Sierre, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 3'000.--. Capital social entièrement libéré.  
Journal no 918 du 06.07.2004  
(02355042 / CH-626.4.009.362-3)

## Mutationen

## Mutazioni

■ **ACIGA Sàrl**, à Veyras, CH-626.4.006.867-3, toutes activités dans le domaine immobilier, notamment administration, conseil immobilier, gérance, courtage, assurances, vente, échange, etc. société à responsabilité limitée (FOSC no 72 du 16.04.2002, p. 13). Modification des statuts: 30.06.2004. Personnes et signatures radiées: Rey, Jeanne, de Montana, à Veyras, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Steiner, Wonne, de Saint-Maurice et Vérossaz, à Sierre, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--. Inscription ou modification de personnes: Rey, Michel, de Montana et Lens, à Gibraltar (E), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000.--; Rey, Marius Erasme, de Montana et Lens, à Veyras, gérant, avec signature individuelle.  
Journal no 919 du 06.07.2004  
(02355046 / CH-626.4.006.867-3)

■ **La Torrenière**, à Sion, CH-626.3.002.287-2, exploitation de domaines viticoles et commerce de vins, société anonyme (FOSC no 55 du 19.03.1996, p. 1572). Nouvelle adresse: c/o Fiduciaire Fidaq SA, Ch. du Vieux-Canal 15, 1950 Sion. Personne et signature radiée: Clavien, Michel, de Sion, à Zürich, administrateur, avec signature collective à deux.  
Journal no 920 du 06.07.2004  
(02355052 / CH-626.3.002.287-2)

■ **M.P.I. SA Medical Production International en liquidation**, à Sion, CH-626.3.004.330-5, recherche et développement, production et commercialisation, aussi bien en Suisse qu'à l'étranger, de produits et accessoires chirurgicaux, société anonyme (FOSC no 219 du 13.11.2003, p. 15, publ. 1258704). Personne et signature radiée: Schmid, Marcel, de Uetikon am See, à Prez-vers-Noréaz, administrateur, avec signature collective à deux.  
Journal no 921 du 06.07.2004  
(02355056 / CH-626.3.004.330-5)

■ **Schmidt Sarah Audrey**, à Montana, CH-626.1.005.675-8, location et vente de vidéos, raison individuelle (FOSC no 249 du 21.12.2000, p. 8744). Nouvel objet de l'entreprise: location et vente de vidéos; exploitation d'un magasin de fleurs.  
Journal no 922 du 06.07.2004  
(02355060 / CH-626.1.005.675-8)

■ **SNC Essellier René, Essellier et Cie successeurs**, à Sierre, CH-626.2.007.065-7, installation et vente de tous appareils électriques, études, projets, devis concernant les installations électriques, téléphoniques, signaux lumineux, etc. société en nom collectif (FOSC no 200 du 17.10.1997, p. 7595). Nouvelle raison de commerce: **SNC Essellier René, Essellier et Cie successeurs en liquidation**. Société déclarée en faillite, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 26.05.2004.  
Journal no 923 du 06.07.2004  
(02355104 / CH-626.2.007.065-7)

## Löschungen

## Radiazioni

## Cancellazioni

■ **Lami SA, Bureau d'études et atelier de dessins, succursale de Sion**, à Sion, CH-626.9.002.474-7, exploitation d'un bureau d'étude et de dessins, succursale (FOSC no 160 du 22.08.1997, p. 6130). Avec siège principal à: Martigny. Raison radiée par suite de suppression de la succursale.  
Journal no 924 du 06.07.2004  
(02355232 / CH-626.9.002.474-7)

## ZG

## Neueintragenen

## Nouvelles inscriptions

## Nuove iscrizioni

■ **AVONSIS Holding AG**, Sitz: Baar, Domizil: Blegistrasse 23, 6342 Baar, (CH-170.3.027.391-8), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 29.06.2004. Zweck: Erwerb, Veräusserung und das Halten von Beteiligungen an Unternehmen sowie Erbringen von Management- und Administrationsdienstleistungen für dieselben; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Immobilien erwerben oder veräussern. Aktienkapital: CHF 150'000.--, Liberierung: CHF 150'000.--, 1'500 vinkulierte Aktienkapital zu CHF 100. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage; in Solothurn, und 2 Stammeinlagen zu CHF 25'000.00 der 'ceTus GmbH', in Solothurn, gemäss Sacheinlagevertrag von

29.06.2004 zum Preis von CHF 150'000.00, wofür 1'500 Namenaktien zu CHF 100.00 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Broggi, Konrad, Heimat: Langendorf, in Oberdorf SO, Präsident mit Einzelunterschrift; Thaddey, Stephan, Heimat: Gersau, in Solothurn, Mitglied mit Einzelunterschrift; STT Schoch Treuhand Team AG, in Feldmeilen, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 6909 vom 06.07.2004  
(02355916 / CH-170.3.027.391-8)

■ **Blumen Szenario GmbH**, Sitz: Unterägeri, Domizil: Seestrasse 3, 6314 Unterägeri, (CH-170.4.004.975-1), GmbH (Neueintragung). Statutendatum 28.06.2004. Zweck: Führung eines Blumengeschäftes sowie Handel, Import und Export von Blumen; kann immaterielle Güter sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vollenweider, Marianne, Heimat: Kappel am Albis, in Unterägeri, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000. Vollenweider, Daniel, Heimat: Kappel am Albis, in Unterägeri, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000.  
Tagbuch Nr. 6919 vom 06.07.2004  
(02359334 / CH-170.4.004.975-1)

■ **esPée GmbH**, Sitz: Cham, Domizil: Hofmatt 88, 6332 Hagendorn, (CH-170.4.004.972-7), GmbH (Neueintragung). Statutendatum 02.07.2004. Zweck: Erbringung von Beratungsaufgaben aller Art in den Bereichen Marketing, Finanzen, Projekt- und Event-Management; kann auf ihrem Tätigkeitsgebiet auch administrative und koordinierende Leistungen, Promotion und Planung betreiben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pitton, Susanne, Heimat: Oppens, in Ottenbach, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Pitton, Jean-Pierre, Heimat: Oppens, in Hagendorn, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000.  
Tagbuch Nr. 6892 vom 06.07.2004  
(02353878 / CH-170.4.004.972-7)

■ **ITAM GmbH**, Sitz: Walchwil, Domizil: Hinterbergstrasse 13, 6318 Walchwil, (CH-170.4.004.971-9), GmbH (Neueintragung). Statutendatum 02.07.2004. Zweck: Handel mit Hard- und Software, insbesondere Export von gebrauchter Hard- und Software sowie Fahrzeughandel; kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Speck, Carl, Heimat: Zug, in Walchwil, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 4'000; Kvasna, Richard, Heimat: Zug, in Branska Bystrica (SK), Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 16'000.  
Tagbuch Nr. 6889 vom 06.07.2004  
(02353700 / CH-170.4.004.971-9)

■ **Iten Architekten AG**, Sitz: Zug, Domizil: Gartenstrasse 7, 6300 Zug, (CH-170.3.027.390-2), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 30.06.2004. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros sowie Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Planung, Architektur, Baumanagement und Projektausführung; kann Darlehen gewähren, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--, Liberierung: CHF 100'000.--, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Aktien der Einzelfirma 'Atelier Roger Iten, Architekt HTL', in Zug, zum Maximalpreis von CHF 100'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Iten, Roger M., Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift; Iten-Strubly, Heidi, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iten, Markus, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Retrag Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 6988 vom 06.07.2004  
(02353888 / CH-170.3.027.390-2)

■ **Liparis AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o In Treu Treuhand-Gesellschaft AG, Aegerstrasse 4, 6301 Zug, (CH-170.3.027.392-3), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 29.06.2004. Zweck: Durchführung und Vermittlung von Geschäften aller Art, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien und Grundstücken sowie Halten von Beteiligungen; kann Lizenzen und Franchisen vergeben, Finanzierungen für verbundene Unternehmungen und Dritte eingehen, Vermögenswerte erwerben, verwalten, vermitteln und verwerten, sich an Firmen beteiligen und solche erwerben sowie sich mit anderen Unternehmen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--, Liberierung: CHF 100'000.--, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage- und -übernahme: Edelsteine gemäss näherer Umschreibung im Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 24.06.2004 zum Preis von CHF 257'282.00, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben und dem Sacheinleger CHF 157'282.00 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wermli, Rudolf, Heimat: Thalheim AG, in Veltheim AG, Mitglied mit Einzelunterschrift; In Treu Treuhand-Gesellschaft AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 6910 vom 06.07.2004  
(02353926 / CH-170.3.027.392-3)

■ **Meyer Lustenberger Rechtsanwalts-Gesellschaft mbH**, Sitz: Baar, Domizil: Grabenstrasse 25, 6340 Baar, (CH-170.4.004.973-5), GmbH (Neueintragung). Statutendatum 02.07.2004. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Rechtsberatung und (aussergerichtlichen) Rechtsvertretung; kann sich an Unternehmen vergleichbarer Art beteiligen

sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 280'000. Publikationsorgan: SHAB. Bemerkungen: weitere Geschäftslokale: Forchstrasse 425, 8702 Zollikon. Eingetragene Personen: Meyer, Dr. Ferdinand, Heimat: Grosswangen, Neuenkirch, in Zollikon, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 1'000; Lustenberger, Dr. Thomas, Heimat: Ebikon, in Ebikon, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 20'000; Lustenberger, Dr. Marcel, Heimat: Zürich, Schüpfheim, in Herrliberg, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 20'000; Ammann, Dr. Martin, Heimat: Kirchberg SG, in Küsnacht ZH, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 20'000; Heiz, Dr. Christoph, Heimat: Oetwil an der Limmat, Menziken, in Zürich, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 20'000; Zucker, Dr. Armin, Heimat: Zürich, in Zürich, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 20'000; Ritscher, Dr. Michael, Heimat: Adliswil, in Zürich, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 20'000; Guerra, Patricia, Heimat: Gersau, in Zürich, Gesellschafterin mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 20'000; Behnisch, Dr. Urs, Heimat: Trub, in Solothurn, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 20'000; Vogel, Dr. Alexander, Heimat: Zürich, Ebikon, in Baar, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 20'000; Ladner, Dr. Thomas, Heimat: Rüschlikon, Vereinigte Staaten, in Zürich, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 20'000; Müller, Dr. Wolfgang, Heimat: Wettingen, in Untereggen, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 20'000; Häberling, Dr. Walter, Heimat: Niederglatt, in Bülach, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 20'000; Oerli, Dr. Reinhard, Heimat: Berschikon, in Zürich, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 20'000; Marantelli, Dr. Adriano, Heimat: Interlaken, in Zürich, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 19'000.

Tagbuch Nr. 6893 vom 06.07.2004  
(02355216 / CH-170.4.004.973-5)

■ **Peter Hügli IT Consulting**, Sitz: Oberägeri, Domizil: Im Echi 21, 6315 Oberägeri, (CH-170.1.006.009-4), Einzelirma (Neueintragung). Zweck: IT Dienstleistungen im Bereich Strategieberatung, Sourcing, Projektleitung sowie Personalvermittlung. Eingetragene Personen: Hügli, Peter, Heimat: Meikirch, in Oberägeri, Inhaber mit Einzelunterschrift; Hügli, Michelle, Heimat: Meikirch, in Oberägeri, Prokuristin in Einzelprokura.  
Tagbuch Nr. 6899 vom 06.07.2004  
(02353890 / CH-170.1.006.009-4)

■ **R. Sedleger Beratern**, Sitz: Zug, Domizil: Schöngg 25, 6300 Zug, (CH-170.1.006.010-3), Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Vermittlung von Finanzdienstleistungen und Produkten sowie Vermittlung und Projektentwicklung im Immobilienbereich. Eingetragene Personen: Sedleger, René, Heimat: Bichelsee-Balterswil, in Buchs, Inhaber mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 6932 vom 06.07.2004  
(02353960 / CH-170.1.006.010-3)

■ **Ristorante Prisma GmbH**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Hinterbergstrasse 24, 6312 Steinhausen, (CH-170.4.004.974-0), GmbH (Neueintragung). Statutendatum 02.07.2004. Zweck: Betrieb von Restaurants und Bars sowie das Catering; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräussern oder belasten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zanobini, Roberto, Heimat: Italien, in Hünenberg, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 11'000; Rizzo, Mario, Heimat: Italien, in Oberrau, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 9'000.  
Tagbuch Nr. 6918 vom 06.07.2004  
(02353870 / CH-170.4.004.974-0)

■ **service-line ag**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Sennweidstrasse 45, 6312 Steinhausen, (CH-170.3.027.389-7), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 30.06.2004. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Zwischenverpflegungsbereich, insbesondere hinsichtlich Verkaufunterstützung und informativgestützter Logistik; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--, Liberierung: CHF 100'000.--, 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dreuss, Ursula, Heimat: Luzern, in Luzern, Mitglied mit Einzelunterschrift; 4S Treuhand AG, in Cham, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 6891 vom 06.07.2004  
(02353876 / CH-170.3.027.389-7)

■ **Svechi Treuhand GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Denis Deslex Immo Service, Baarenstrasse 75, 6300 Zug, (CH-170.4.004.970-3), GmbH (Neueintragung). Statutendatum 02.07.2004. Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros mit Liegenschaftsverwaltung; kann sich an anderen Unternehmungen in irgendwelcher Form beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Birrer, Franz-Josef, Heimat: Luzern, in Hendschiken, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF

19 000; Birrer-Svecak, Katica, Heimat: Luthern, in Hendschiken, Gesellschaftlerin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 6888 vom 06.07.2004  
(02353698 / CH-170.4.004.970-3)

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Adecco ressources humaines SA (Adecco human resources AG) (Adecco risorse umane SA)**, Sitz: Zug, (CH-170.9.000.228-8), Beratung und Dienstleistung bei der Suche etc. nach Personal usw., Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne (SHAB Nr. 39 vom 27.02.2003, S. 16, Id. 881712). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Rancetti, Marcel, Heimat: Rorschacherberg, in Goldach, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Henchoz, Manuel, Heimat: Château-d'Oex, in Herrliberg, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Weber, Felix, Heimat: Menziken, in Oberrohrdorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6894 vom 06.07.2004  
(02353880 / CH-170.9.000.228-8)

■ **ADT Sensormatic AG (ADT Sensormatic SA) (ADT Sensormatic Ltd)**, Sitz: Steinhausen, (CH-170.3.008.410-6), Handel mit und Installation von Sicherungs- und Überwachungsanlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 03.12.2003, S. 16, Id. 2010990). Eingetragene Personen Geändert: McNutt, Alex, Heimat: Vereinigtes Königreich, in East Kilbride (UK), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Klein, Yvonne, Heimat: Belgien, in Zug, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokuristin mit Einzelprokura]; Petri, Manfred, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Idstein (DE), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Marty-Hettinger, Yvonne, Heimat: Tartar, in Zug, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberwil bei Zug, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien]; Neu: Steiner, Werner, Heimat: Walterswil BE, in Steinmaur, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rauer, Yvonne, Heimat: Basel, in Schaffhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pownall, John, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Surrey (UK), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischinger, Manfred, Heimat: Österreich, in Risch, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beeler, Daniel, Heimat: Sattel, Zürich, in Männedorf, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muggli, Eveline, Heimat: Meggen, in Udjenswil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Lüde, Walter K., Heimat: Zürich, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Magni, Carlo, Heimat: Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [PricewaterhouseCoopers AG, in Zug, Revisionsstelle]; [Ernst, Matthias, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Wegberg (DE), Direktor mit Einzelunterschrift]; [Lüde, Marcel, Heimat: Zürich, Château-d'Oex, in Oberägeri, Sekretär (Nichtmitglied) mit Einzelunterschrift]; [Bläsi, Sarah, Heimat: Saanen, in Steinhausen, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien]; [Glaus, Jakob, Heimat: Frick, in Schänis, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 6890 vom 06.07.2004  
(02353874 / CH-170.3.008.410-6)

■ **Advires AG (Advires SA) (Advires Ltd)**, Sitz: Baar, (CH-20.3.022.609-9), Aufsuchung und Gewinnung von Kohlenwasserstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2003, S. 17, Id. 1022726). Statutenänderung: 09.06.2004 05.07.2004. Firma Neu: **ZMB (Schweiz) AG**. Übersetzungen der Firma Gelösch: [(Advires SA), (Advires Ltd)], Zweck Neu: Aufsuchung und Gewinnung von Kohlenwasserstoffen und deren Vermarktung sowie das Halten und Verwalten von Beteiligungen und die Beratung von Kunden insbesondere im Energiebereich, die Tätigkeit wird von der Schweiz aus ausgeübt; kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwerten sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen oder solche übernehmen und errichten.

Tagebuch Nr. 6890 vom 06.07.2004  
(02353874 / CH-170.3.008.410-6)

■ **ADZ Agentur für Direktwerbung AG**, Sitz: Baar, (CH-170.3.001.368-3), Planung, Herstellung, Herausgabe und Verteilung von Werbeträgern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.2003, S. 21, Id. 1059076). Eingetragene Personen Geändert: Annen, Michael, Heimat: Zug, Schwyz, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rüti ZH].

Tagebuch Nr. 6922 vom 06.07.2004  
(02353938 / CH-170.3.001.368-3)

■ **Aleora Management AG (Aleora Management SA) (Aleora Management Ltd)**, Sitz: Zug, (CH-170.3.025.179-7), Managementberatung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 06.03.2003, S. 20, Id. 892532). Eingetragene Personen Neu: Brückner, Konrad MA, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Männedorf, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Renz, Dr. Reto T., Heimat: Churwalden, in Meggen, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6923 vom 06.07.2004  
(02353940 / CH-170.3.025.179-7)

■ **Anbe AG**, Sitz: Baar, (CH-170.4.000.135-2), Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13.01.2003, S. 17, Id. 807784). Statutenänderung: 02.07.2004. Firma Neu: **Danzer AG**.

Tagebuch Nr. 6914 vom 06.07.2004  
(02354036 / CH-170.4.000.135-2)

■ **Andreto AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.011.895-9), Betrieb einer Büchsenmacherei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2001, S. 9496). Eingetragene Personen Gelösch: [Zanoni & Partner AG, in Cham, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 6947 vom 06.07.2004  
(02353998 / CH-170.3.011.895-9)

■ **Ardo medical AG (Ardo medical SA) (Ardo medical Ltd)**, Sitz: Unterägeri, (CH-170.3.019.849-2), Entwicklung, Herstellung, Handel mit und Vermietung von medizinisch-technischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 25.11.2003, S. 15, Id. 1276000). Eingetragene Personen Geändert: Krähenbühl, Samuel, Heimat: Trub, in Horgen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]. Gelösch: [Krähenbühl, Marianne, Heimat: Trub, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6911 vom 06.07.2004  
(02353928 / CH-170.3.019.849-2)

■ **Aurcus Management AG**, Sitz: Zug, (CH-020.3.021.159-0), Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 09.03.2004, S. 16, Id. 2159918). Eingetragene Personen Neu: KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle. Gelösch: [PricewaterhouseCoopers AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 6931 vom 06.07.2004  
(02353956 / CH-020.3.021.159-0)

■ **BAMA Consulting GmbH**, Sitz: Baar, (CH-170.4.003.823-5), Beratung und Betreuung von internationalen Vertriebsstrukturen, GmbH (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2002, S. 25, Id. 569216). Firma Neu: **BAMA Consulting GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 22.06.2004.

Tagebuch Nr. 6920 vom 06.07.2004  
(02353936 / CH-170.4.003.823-5)

■ **BAUHAUS (SCHWEIZ) AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.027.132-6), Entwicklung, Errichtung und das Betreiben von Fachverkaufszentren in der Schweiz für den Bau- und Haus- sowie Do-it-yourself-Bedarf. Erwerb, Vermittlung und Verwaltung von Franchise-Rechten sowie Lizenzen und Know-how, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 08.04.2004, S. 18, Id. 2207424). Eingetragene Personen Geändert: Egger, Alfred, Heimat: Eggersriet, Illnau-Elffretikon, in Küssnacht ZH, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Baus, Heinz G., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Monaco (MC), Präsident mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6904 vom 06.07.2004  
(02353900 / CH-170.3.027.132-6)

■ **BCT Chemtrade Corporation**, Sitz: Zug, (CH-170.3.015.463-0), Handel mit sowie Lagerung und Transport von Rohstoffen für die chemische Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 03.11.2003, S. 16, Id. 1241194). Eingetragene Personen Gelösch: [Lienhard, Dr. Ernst, Heimat: Bülten, in Glarus, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6930 vom 06.07.2004  
(02353954 / CH-170.3.015.463-0)

■ **Benet AG (Benet SA) (Benet Ltd)**, Sitz: Zug, (CH-170.3.026.216-6), Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2004, S. 19, Id. 2063260). Eingetragene Personen Neu: Kalberer, Karl, Heimat: Zug/Obervaz, in St. Gallen, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Mazumder, Dr. Sita, Heimat: Turgi, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Pachmann, Dr. Titus, Heimat: Sachseln, in Wilen (Sarnen), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bornemann, Lars, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Frasnacht, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Prokurist mit Einzelprokura].

Tagebuch Nr. 6901 vom 06.07.2004  
(02353892 / CH-170.3.026.216-6)

■ **Calmunia AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.027.277-0), Durchführung und Vermittlung von Geschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04.06.2004, S. 17, Id. 2292782). Eingetragene Personen Neu: Wernli, Rudolf, Heimat: Thalheim AG, in Veltheim AG, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Wildhaber, Giuliano, Heimat: Flums-Kleinberg, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6900 vom 06.07.2004  
(02353864 / CH-170.3.027.277-0)

■ **Cilag Holding AG (Cilag Holding SA) (Cilag Holding Ltd)**, Sitz: Zug, (CH-290.3.001.655-3), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13.05.2004, S. 16, Id. 2258908). Eingetragene Personen Gelösch: [Hoom, Pascal, Heimat: Aadorf UR, in Cham, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 6924 vom 06.07.2004  
(02353942 / CH-290.3.001.655-3)

■ **creative concepts management ag**, Sitz: Zug, (CH-170.3.015.321-6), Vermögensverwaltung und Entwicklung von Finanzprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 19.05.2004, S. 15, Id. 2269290). Eingetragene Personen Geändert: Studer, Heinz, Heimat: Oberhof, in Kilchberg ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6907 vom 06.07.2004  
(02353908 / CH-170.3.015.321-6)

■ **De Mceuw Kombi-Raumsysteme AG**, Sitz: Risch, (CH-170.3.016.856-0), Erwerb von Patenten und Vergabe von Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2004, S. 17, Id. 2127522). Eingetragene Personen Neu: Koli, Josef, Heimat: Oberriet SG, in Kesswil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gnehm, Peter, Heimat: Zürich, Wald ZH, in Rüschlikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Bloch,

Werner, Heimat: Basel, in Fällinsdorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Arnold, Rudolf R., Heimat: Büren, in Luzern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6925 vom 06.07.2004  
(02353944 / CH-170.3.016.856-0)

■ **E.C. Robins Switzerland GmbH (E.C. Robins Switzerland Ltd. liab. Co)**, Sitz: Steinhausen, (CH-170.4.002.665-1), Vornormlich im Gebiet der Schweiz Entwicklung, Vertrieb, Import und Export von Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 44 vom 04.03.2004, S. 14, Id. 2152312). Eingetragene Personen Geändert: Dedal, Peter, Heimat: Zürich, in Steinhausen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Stammanteil: CHF 100'000 [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Eicher, Priska, Heimat: Goldingen, in Steinhausen, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 100'000]; [Battistel, Andreas, Heimat: Italien, in Seewen SZ, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 6933 vom 06.07.2004  
(02353962 / CH-170.4.002.665-1)

■ **Edcon International GmbH**, Sitz: Risch, (CH-170.4.003.333-2), Beratung und Vermittlungstätigkeit im In- und Ausland für Einkauf und Verkauf von technischen und betriebswirtschaftlichen Produkten, GmbH (SHAB Nr. 210 vom 31.10.2003, S. 13, Id. 1238784). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Weggis (SHAB Nr. 125 vom 01.07.2004, Seite 11).

Tagebuch Nr. 6895 vom 06.07.2004  
(02353882 / CH-170.4.003.333-2)

■ **Evolva AG (Evolva SA) (Evolva Ltd)**, Sitz: Zug, (CH-170.3.027.314-6), Schaffung, Entdeckung, Entwicklung, Herstellung, Lizenzierung und Vertrieb von medizinischen, chemischen, gegenständlichen und ernährungstechnischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23.06.2004, S. 18, Id. 2323494). Statutenänderung: 02.07.2004. Aktienkapital Geändert: CHF 131'320. Libération: CHF 131'320. 145 vinkulierte Namen-Vorzugsaktien zu CHF 20, 6'421 vinkulierte Namenaktien zu CHF 20 [bisher: 1 vinkulierte Namen-Vorzugsaktie zu CHF 20, 6'565 vinkulierte Namenaktien zu CHF 20]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagebuch Nr. 6915 vom 06.07.2004  
(02353866 / CH-170.3.027.314-6)

■ **Faroja AG**, Sitz: Cham, (CH-170.3.019.495-2), Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 01.04.2004, S. 17, Id. 2195654). Domizil Gelösch: [e/o Werner Probst, Luzernerstrasse 24 6330 Cham]. Eingetragene Personen Gelösch: [Rohr, Heinz, Heimat: Hunschwilwil, in Münchenbuchsee, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Probst, Werner, Heimat: Mümliswil-Ramiswil, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6905 vom 06.07.2004  
(02353904 / CH-170.3.019.495-2)

■ **Foresight Cross-Link GmbH**, Sitz: Baar, (CH-170.4.004.133-8), Erbringung von Management-Dienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 34 vom 20.02.2003, S. 19, Id. 870758). Domizil Gelösch: [Neuhofstrasse 1, 6340 Baar].

Tagebuch Nr. 6946 vom 06.07.2004  
(02353996 / CH-170.4.004.133-8)

■ **Galderma SA**, Sitz: Cham, (CH-588.3.002.397-4), Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24.09.2003, S. 14, Id. 1184660). Eingetragene Personen Geändert: Lema Lopez, Maria-Isabel, Heimat: Spanien, in Corseaux, Sekretärin (Nichtmitglied) ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Sekretärin (Nichtmitglied) mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Chouraqui, Gérard, Heimat: Frankreich, in Blonay, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Riem, Peter, Heimat: Grafenried, in Genolier, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6916 vom 06.07.2004  
(02353868 / CH-588.3.002.397-4)

■ **GBS Worldwide GmbH**, Sitz: Zug, (CH-290.4.007.867-1), Vertrieb, An- und Verkauf sowie die Installation von Computersystemen, GmbH (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 15, Id. 629634). Eingetragene Personen Neu: Tomner, Daniela, Heimat: Zuzwil SG, in Bühler, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Schmidt, Hans Ulrich, Heimat: Otterli am See, in Wermatswil, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6926 vom 06.07.2004  
(02353946 / CH-290.4.007.867-1)

■ **General Stock Investment AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.022.646-0), Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01.07.2004, S. 22, Id. 2336216). Domizil Neu: Fischmarkt 11, 6301 Zug. Eingetragene Personen Neu: I.V.T. & Revisions AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle; Grossmann, Dr. Martin, Heimat: Hölstein, Zürich, in Gockhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Ofri Trehand und Unternehmensberatung AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 6950 vom 06.07.2004  
(02354004 / CH-170.3.022.646-0)

■ **Hydrovalves AG (Hydrovalves SA) (Hydrovalves Ltd)**, Sitz: Risch, (CH-170.3.012.960-5), Handel mit, Entwicklung und Herstellung von Verschlusssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2002, S. 13, Id. 638528). Eingetragene Personen Neu: BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle; Weiss, Martin, Heimat: Zug, in Küssnacht SZ, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Wadsack & Co, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 6929 vom 06.07.2004  
(02353952 / CH-170.3.012.960-5)

■ **Integrity Management Services AG (Integrity Management Services SA) (Integrity Management Services Ltd)**, Sitz: Zug, (CH-170.3.026.633-3), Erbringung von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 08.04.2004, S. 19, Id. 2205994). Zweigniederlassungen Gelösch: [Trélex].

Tagebuch Nr. 6939 vom 06.07.2004  
(02353982 / CH-170.3.026.633-3)

■ **Investor Growth Capital AG (Investor Growth Capital Ltd) (Investor Growth Capital SA)**, Sitz: Zug, (CH-170.3.021.811-3), Halten von Beteiligungen und anderen Vermögensanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2002, S. 15, Id. 667272). Eingetragene Personen Neu: Hollander, Marc, Heimat: Niederlande, in Amsterdam (NL), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6934 vom 06.07.2004  
(02353970 / CH-170.3.021.811-3)

■ **KIBAG Kies Edlibach**, Sitz: Menzingen, (CH-170.3.004.372-7), Produktion und Vertrieb von Baustoffen, Abhängigkeit (SHAB Nr. 100 vom 26.05.2004, S. 17, Id. 2277268). Eingetragene Personen Neu: Schmid, Markus, Heimat: Nesslau, in Heiden, Prokurist mit erweiterter Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 6935 vom 06.07.2004  
(02353972 / CH-170.3.004.372-7)

■ **KONOR GmbH**, Sitz: Zug, (CH-270.4.000.297-6), Halten und Verwaltung von Beteiligungen, GmbH (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 24, Id. 2340218). Domizil Neu: Fischmarkt 11, 6301 Zug. Eingetragene Personen Neu: Grossmann, Dr. Martin, Heimat: Hölstein, Zürich, in Gockhausen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6948 vom 06.07.2004  
(02354000 / CH-270.4.000.297-6)

■ **LEYATAN GmbH**, Sitz: Zug, (CH-170.4.001.822-8), Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 40 vom 25.02.2000, S. 1305). Firma Neu: **LEYATAN GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 25.06.2004.

Tagebuch Nr. 6940 vom 06.07.2004  
(02353984 / CH-170.4.001.822-8)

■ **Lux International AG (Lux International SA) (Lux International Ltd)**, Sitz: Baar, (CH-170.3.022.476-8), Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2003, S. 17, Id. 941910). Eingetragene Personen Neu: von der Becke, Reto, Heimat: Montreux, in Zug, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6936 vom 06.07.2004  
(02353974 / CH-170.3.022.476-8)

■ **Lux Schweiz AG (Lux Suisse SA) (Lux Switzerland Ltd)**, Sitz: Baar, (CH-170.3.022.600-4), Erwerb und Direktvertrieb von Haushaltsgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 04.11.2003, S. 22, Id. 1243574). Eingetragene Personen Neu: von der Becke, Reto, Heimat: Montreux, in Zug, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6937 vom 06.07.2004  
(02353978 / CH-170.3.022.600-4)

■ **Mercabrain AG**, Sitz: [bisher: Wohlen AG], (CH-400.3.005.478-6), Unternehmens- und Rechtsberatung, Treuhandfunktionen, Kaderschulung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.1995, Seite 473). Statutenänderung: 05.07.2004. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Innere Güterstrasse 4, 6300 Zug. Zweck Neu: Verwaltung des eigenen Vermögens, Investments aller Art, Unternehmensbeteiligungen sowie An- und Verkauf von Immobilien und sonstigen Sachwerten; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum / Immobilien erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital Geändert: CHF 50'000, Libération: CHF 50'000, 14 Namenaktien zu CHF 2'500, 60 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 250, [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 100]. Publikationsorgan Bisher: BAMA. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Benk, Hugo, Heimat: Oberriet-Mödlingen, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; Revista AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Birchmeier, Dr. Hans Ulrich, Heimat: Zürich, in Wohlen AG, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Waldburger, Paul, Heimat: Bühler, in Affoltern am Albis, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 6896 vom 06.07.2004  
(02355230 / CH-400.3.005.478-6)

■ **Pharma Topica AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.023.804-2), Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24.06.2004, S. 19, Id. 2324456). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Balgach (SHAB Nr. 125 vom 01.07.2004, Seite 14).

Tagebuch Nr. 6897 vom 06.07.2004  
(02353884 / CH-170.3.023.804-2)

■ **Prime Invest**, Sitz: Risch, (CH-100.3.016.131-0), Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2002, S. 16, Id. 460752). Domizil Neu: Grundstrasse 12, 6343 Rotkreuz. Eingetragene Personen Geändert: Tacetti, Raffaele, Heimat: Walterswil BE, in Rothenburg, Präsident mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: in Emmen, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Vogel, Markus, Heimat: Ruswil, in Hergiswil NW, Mitglied mit Einzelunterschrift; Jakob, Wolfgang, Heimat: Bubendorf, in Küssnacht SZ, Mitglied mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6941 vom 06.07.2004  
(02353986 / CH-100.3.016.131-0)

■ **Printprocess AG**, Sitz: Steinhausen, (CH-170.3.015.395-4), Planung und Realisierung von Arbeitsprozessen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1502).

Eingetragene Personen Geändert: Maurer, Patrick, Heimat: Menzingen, in Auw, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Steinhausen].

Tagebuch Nr. 6912 vom 06.07.2004  
(02353930 / CH-170.3.015.395-4)

■ **Proyon AG**, Sitz: [bisher: Risch ], (CH-170.3.024.218-8). Durchführung und Erstellung von Events und Konzeptionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 26.10.2000, S. 7312). Statutenänderung: 01.07.2004. Sitz Neu: Hünenberg, Dornizli Neu: Bäsch 80A, 6331 Hünenberg. Zweck Neu: Handel mit Tonträgern jeder Art, sowie Ausübung einer verlegerischen Tätigkeit als Original- und/oder Subverleger; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften, Unternehmen, Immaterialgüterrechte und Wertschriften erwerben bzw. errichten, verwalten, belasten und verkaufen.

Tagebuch Nr. 6938 vom 06.07.2004  
(02353980 / CH-170.3.024.218-8)

■ **RIVA-DESIGN AG**, Sitz: Hünenberg, (CH-170.3.008.451-3). Design und Entwicklung von Holzfeuerungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08.03.2004, S. 16, Id. 2156818). Eingetragene Personen Geändert: Sikken, Hendricus, Heimat: Niederlande, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Bolliger, Hanna, Heimat: Lützelhof, in Knonau, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6913 vom 06.07.2004  
(02353932 / CH-170.3.008.451-3)

■ **S.I.F. Société d'Investissement et de Finance SA**, Sitz Zug, (CH-170.3.012.570-8). Verwaltung von Vermögen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06.05.2004, S. 16, Id. 2248314). Statutenänderung: 02.07.2004. Übersetzungen der Firma Neu: (S.I.F. Investment and Finance Corporation Ltd).

Tagebuch Nr. 6917 vom 06.07.2004  
(02355218 / CH-170.3.012.570-8)

■ **Spitex-Verein der Stadt Zug**, Sitz: Zug, (CH-170.6.000.123-3). Anbieten spitalexterner Hilfe und Pflege an kranke, betagte und behinderte Einwohner der Stadt Zug, Verein (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2002, S. 17, Id. 778692). Eingetragene Personen Neu: Weibel, Oskar, Heimat: Luzern, Zug, in Oberwil bei Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Soler, Leo, Heimat: Vrin, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudstühl, Doris, Heimat: Ruswil, Escholzmatt, in Luzern, Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Opprecht, Hans, Heimat: Utwil, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Schmidli, Dr. Adolf, Heimat: Zug, Ruswil, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Albrecht, Cornelia, Heimat: Utikon am See, in Zug, Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6945 vom 06.07.2004  
(02353994 / CH-170.6.000.123-3)

■ **Telenor Communication AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.006.860-0). Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 24, Id. 2340216). Dornizli Neu: Fischmarkt 11, 6301 Zug. Eingetragene Personen Neu: I.V.T. & Revisions AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle; Grossmann, Dr. Martin, Heimat: Hölstein, Zürich, in Gockhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Ofri Treuband und Unternehmensberatung AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 6949 vom 06.07.2004  
(02354002 / CH-170.3.006.860-0)

■ **TELESERVICE INTERNATIONAL SCHWEIZ GMBH**, Sitz: Oberägeri, (CH-170.4.002.977-1). Reparatur und Service an Telekommunikationsartikeln aller Art, GmbH (SHAB Nr. 193 vom 08.10.2003, S. 15, Id. 1205208). Statutenänderung: 02.07.2004. Firma Neu: **TELESERVICE INTERNATIONAL SWITZERLAND GMBH**. Eingetragene Personen Geändert: Calabretti, Dr. Gianfranco Antonio, Heimat: Rheinfelden, in Unterägeri, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; Trösch, Hugo, Heimat: Schwyz, in Zug, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Neu: Andersen, Bent, Heimat: Dänemark, in Niebüll (DE), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Olsen, Peter, Heimat: Dänemark, in Kolding (DK), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Pedersen, Steen Folmer, Heimat: Dänemark, in Aabenraa (DK), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6943 vom 06.07.2004  
(0235220 / CH-170.4.002.977-1)

■ **TERO Holding AG (TERO Holding SA) (TERO Holding Ltd)**, Sitz: Hünenberg, (CH-170.3.023.538-3). Halten, Erwerb und Veräussern von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10228). Eingetragene Personen Geändert: Thalmann, Erwin, Heimat: Wängi, in Sulz LU, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Kummann, Peter, Heimat: Ballwil, in Hünenberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6927 vom 06.07.2004  
(02353948 / CH-170.3.023.538-3)

■ **Terotech AG**, Sitz: Hünenberg, (CH-170.3.009.256-6). Handel, Import und Export von Maschinen und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2003, S. 14, Id. 1020894). Eingetragene Personen Geändert: Thalmann, Erwin, Heimat: Wängi, in Sulz LU, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift, Delegierter mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Kummann, Peter, Heimat: Ballwil, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Schär, Hans-Ulrich, Heimat: Egnach, in Weiningen ZH, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Stem, Willi, Heimat: Gurzelen, in Muri AG, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 6928 vom 06.07.2004  
(02353950 / CH-170.3.009.256-6)

## Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Heinrich Zwysig**, Sitz: Hünenberg, (CH-170.1.003.750-3). Liegenschaftsberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 236 vom 04.12.1996, S. 7496). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe.

Tagebuch Nr. 6942 vom 06.07.2004  
(02353988 / CH-170.1.003.750-3)

■ **JSBD Joachim Schlötzer Beratungen im Dienstleistungsbereich**, Sitz: Baar, (CH-170.1.005.325-0). Erbringung von Unternehmensberatungen im Dienstleistungsbereich, Einzelirma (SHAB Nr. 91 vom 14.05.2002, S. 17, Id. 466922). Löschung: Ueber den Firmainhaber wurde am 28.06.2004 der Konkurs eröffnet. Nachdem der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma gelöst.

Tagebuch Nr. 6944 vom 06.07.2004  
(02353992 / CH-170.1.005.325-0)

■ **Technoplan Umwelttechnik AG in Liquidation**, Sitz: Baar, (CH-170.3.015.998-9). Erbringen von Dienstleistungen im Umweltbereich und Anlagenbau, Entwicklung und Vertrieb von Softwarelösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2002, S. 20, Id. 501038). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 6902 vom 06.07.2004  
(02353894 / CH-170.3.015.998-9)

■ **Trademetal AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.024.126-7). Kauf, Verkauf und Vermittlung von Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07.08.2003, S. 14, Id. 1119248). Löschung: Die Vorschriften von Art. 826 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 6903 vom 06.07.2004  
(02353896 / CH-170.3.024.126-7)

## ZH

## Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Ajlani & Bouras, Pneuhandel**, in Hagenbuch, CH-020.2.005.004-6. Lagerhaus Egghof, 8523 Hagenbuch. Postadresse: Ajlani & Bouras, Pneuhandel, c/o Karim Ajlani, Obermühlstrasse 59, 8320 Fehraltor, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.07.2004. Zweck: Entsorgung, Export, An- und Verkauf von gebrauchten und neuen Autoreifen. Eingetragene Personen: Ajlani, Karim, von Thalwil und Hombrechtikon, in Fehraltor, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Ajlani, Oualid, tunesischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bouras, Youcef, algerischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 19026 vom 06.07.2004  
(02353422 / CH-020.2.005.004-6)

■ **Basinvest AG**, in Zürich, CH-020.3.027.902-0, Weinplatz 10, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.06.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Vermögensverwaltung und das Asset Management für institutionelle, juristische und private Anleger im Allgemeinen sowie die operative Verwaltung von Fondvermögen im Besonderen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, Liegenschaften kaufen und verkaufen und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmid, Mathias, von Zürich, Diätikon und Trassadingen, in Dreieich (DE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Beat, von Wintersingen, in Oberägeri, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büchler, Hans, von Appenzel, in Appenzel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärer, Christian, von Zug und Obersteckholz, in Birmensdorf ZH, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revidata Appenzel AG, in Schwende, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 19027 vom 06.07.2004  
(02353424 / CH-020.3.027.902-0)

■ **bodyflex Massage, Stocker**, in Zürich, CH-020.1.045.722-1, Preyergasse 8, 8001 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Massage- und Gesundheitspraxis. Eingetragene Personen: Stocker, Anne-Marita, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 19028 vom 06.07.2004  
(02353426 / CH-020.1.045.722-1)

■ **Borges Teixo, Carlos Alberto**, in Zürich, CH-020.1.045.723-6, Restaurant Taberna Lisboa, Ziegeleiweg 2, 8055 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Teixo Borges, Carlos Alberto, portugiesischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 19029 vom 06.07.2004  
(02353428 / CH-020.1.045.723-6)

■ **Café Mühlebach, Franz Huber**, in Zürich, CH-020.1.045.724-4, Mühlebachstrasse 43, 8008 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Abgabe von Speisen und Getränken an Ort und Stelle. Eingetragene Personen: Huber, Franz, österreichi-

cher Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Huber, Maria, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 19030 vom 06.07.2004  
(02353430 / CH-020.1.045.724-4)

■ **Contrena GmbH**, in Birmensdorf ZH, CH-020.4.029.291-1, Breitestrasse 28, 8903 Birmensdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.06.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel im Bereich der Informations- und Kommunikationstechnologie und anverwandte Produkte für Office und Lifestyle, sowie das Erbringen von Beratungsdienstleistung und Schulung. Die Gesellschaft kann auf Beschluss der Geschäftsführer in der Schweiz und im Ausland Zweigniederlassungen und Agenturen errichten, gleichartige oder ähnliche Unternehmungen gründen, betreiben, übernehmen oder sich an solchen beteiligen; desgleichen kann sie Vertretungen, Agenturen und Lizenzen übernehmen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern, einschliesslich An- und Verkauf von Grundeigentum im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hediger, Heidi, von Birmensdorf ZH und Zürich, in Birmensdorf ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hediger, René, von Birmensdorf ZH, in Birmensdorf ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 19031 vom 06.07.2004  
(02353432 / CH-020.4.029.291-1)

■ **De Boer Internationaler Zeltverleih AG**, in Zürich, CH-020.3.027.903-1, c/o Business Center Zürich GmbH, Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.07.2004. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft ist der Handel und die Entwicklung im Bereich von temporären Zeltanlagen, insbesondere der Zeltverleih, sowie die Erbringung von Dienstleistungen in diesem Bereich auf nationaler und internationaler Ebene. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwalten. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen oder solche anderen übernehmen und errichten sowie alle Tätigkeiten ausüben, die geeignet sind, ihren Zweck zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, durch Telefax oder Telegramm an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Eingetragene Personen: Pit, René M., niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Barthold, Dr. Beat M., von Reinach BL, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Boer, Jan sen, niederländischer Staatsangehöriger, in Reddinghausen (DE), Direktor, mit Einzelunterschrift; de Boer, Jan jun., niederländischer Staatsangehöriger, in Salzburg (AT), Direktor, mit Einzelunterschrift; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 19032 vom 06.07.2004  
(02355224 / CH-020.3.027.903-1)

■ **EY Accounting Services AG**, in Zürich, CH-020.9.002.120-9, Bleicherweg 21, 8002 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: EY Accounting Services AG, Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Basel. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Basel-Stadt. Zweck Hauptsitz: Zweck der Gesellschaft ist das Anbieten von innovativen und qualitativ hochstehenden Lösungen im Finanz- und Rechnungswesen. Die Gesellschaft kann Beteiligungen zu Anlagezwecken an Gesellschaften aller Art erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, wie insbesondere im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Eingetragene Personen: Müller, Andreas, von Hasle bei Burgdorf, in Oberwil BL, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Humi, Peter, von Ferribalm, in Arlesheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rinderknecht, Roman, von Turgi und Wallisellen, in Obersiggenthal, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bischof, Rosmarie, von Kirchberg SG, in Unterlunkhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 19033 vom 06.07.2004  
(02353446 / CH-020.9.002.120-9)

■ **I.K.Z. GmbH Textilreinigung Glatbrugg** in Opfikon, CH-020.4.029.292-6, Schaffhauserstrasse 117, 8152 Glatbrugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.05.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung, Handel, Import und Export von Uhren und Schmuck, sowie Herstellung, Handel, Import und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann aber auch folgende Tätigkeiten ausüben: Aussensulstitionen, temporäre Arbeiten, Gipsarbeiten, Brandschutzabdichtungen und chemische Reinigung. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen und anderen Unternehmen beteiligen. Sie kann Liegenschaften und Grundstücke kaufen und verkaufen sowie alle anderen Geschäfte tätigen, die in ihrem Geschäftsbereich fallen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zogiani, Ismet, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Zogiani, Koza, albanische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 19034 vom 06.07.2004  
(02354288 / CH-020.4.029.292-6)

■ **IMBISS ELITE Hüseyin Kara**, in Zürich, CH-020.1.045.725-2, Langstrasse 135, 8004 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Restaurant und Take-Away. Eingetragene Personen: Kara, Hüseyin, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 19035 vom 06.07.2004  
(02353710 / CH-020.1.045.725-2)

■ **Jo-Jo Touropostering GmbH**, in Richterswil, CH-020.4.029.293-4, Poststrasse 18, 8805 Richterswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.07.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Organisation, den Verkauf sowie die Durchführung von Reisen aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gubler, Erwin, von Windisch, in Richterswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Osterwalder, Jörg, von Stettfurt, in Richterswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--.

Tagebuch Nr. 19036 vom 06.07.2004  
(02353716 / CH-020.4.029.293-4)

■ **Lichtreklamereinigung Drobac Branko**, in Zürich, CH-020.1.045.726-8, Hohlstrasse 451, 8048 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Reinigung von Lichtreklamen. Eingetragene Personen: Drobac, Branko, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 19037 vom 06.07.2004  
(02353724 / CH-020.1.045.726-8)

■ **Natur Metz GmbH**, in Rheinau, CH-020.4.029.294-2, Poststrasse 56, 8462 Rheinau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.06.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Förderung von Produktion, Verarbeitung und Verkauf von besonders tierfreundlich und biologisch produziertem Fleisch in der Region Zürcher-Weinland/Schaffhausen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 80'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Braunwaller, Hans, von Oberuzwil, in Rheinau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Burki, Dr. Adolf, von Solothurn, in Schaffhausen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Ott, Martin, von Zürich und Bäretswil, in Rheinau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Landwirtschaftlicher Genossenschaftsverband Schaffhausen (GVS), in Schaffhausen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Sieber, Hermann, von Dessenhofen, in Dessenhofen, mit Einzelunterschrift; Leinhäuser, Daniel, von Neuhausen am Rheinfald, in Thayngen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 19038 vom 06.07.2004  
(02353728 / CH-020.4.029.294-2)

■ **Odermatt EDV Consulting** in Wettswil am Albis, CH-020.1.045.727-3, Strunberggässerstrasse 25, 8907 Wettswil am Albis, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen und Handel mit EDV-Artikeln, sowie Beratungen in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Odermatt, Franz, von Fischthalen, in Stans, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 19039 vom 06.07.2004  
(02353732 / CH-020.1.045.727-3)

■ **PEKI Unterlagsböden & Bodenbeläge - Petrovic**, in Zürich, CH-020.1.045.728-9, Rosengartenstrasse 6, 8037 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Unterlagsböden, Industrieböden, Zementüberzügen und Harbton, Verlegen von sämtlichen Bodenbelägen wie Parkett. Eingetragene Personen: Petrovic, Petrika, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 19040 vom 06.07.2004  
(02353734 / CH-020.1.045.728-9)

■ **Poly One Shop GmbH**, in Winterthur, CH-020.4.029.295-8, Zürcherstrasse 102, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.06.2004, 30.06.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Lebensmittel, Fleischprodukten und Geschenkartikeln. Ferner bezweckt sie den Handel mit Plastikscken und Papieretaschen sowie den Import und Export von Waren aller Art, sei es in eigenem Namen und für eigene Rechnung, sei es unter dem Namen und für Rechnung von Dritten. Die Gesellschaft kann alle mit ihrem Zweck zusammenhängenden Geschäfte vornehmen, Grundeigentum erwerben, sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und solche erwerben oder errichten. Die Gesellschaft kann durch Beschluss der Gesellschafter in der Schweiz und im Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierete Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 01.02.2004 eine Kühltruhe, einen Tiefkühler sowie eine Vacuum-Maschine, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kurtal, Aziz, von Zürich, in Schlieren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stamm-

einlage von CHF 15'000.–, Kemahli, Hasan, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–.  
Tagebuch Nr. 19041 vom 06.07.2004  
(02353738 / CH-020.4.029.295-8)

■ **PsychoMental GmbH**, in Illnau-Effretikon, CH-020.4.029.296-3, Märzplatz 3, 8307 Effretikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.07.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt, einen Beitrag zur psychologisch-psychotherapeutischen Grundversorgung der Gemeinde zu leisten. Sie bietet Psychotherapie im Einzel-, Paar- und Gruppensetting für Menschen mit psychischen Problemen und Störungen an. Mentaltraining und Gesundheitsförderung sind weitere Tätigkeitsgebiete der Gesellschaft. Einzelpersonen, Sportler und Manager unterstützen die Gesellschaft in Persönlichkeitsentwicklung, Leistungsverbesserung und Zielerreichung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Firmen beteiligen. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern und zu erleichtern. Sie kann Zweigniederlassungen im In- und Aus-land errichten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Haselbach, Emanuel Viktor, von Alstätten, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Haselbach, Barbara Constanze, von Alstätten und Obereggenstrungen, in Illnau-Effretikon, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.  
Tagebuch Nr. 19042 vom 06.07.2004  
(02353740 / CH-020.4.029.296-3)

■ **Searchfactory Rechercheagentur Beatrice Krause**, in Zürich, CH-020.1.045.729-7, Loorenstrasse 29, 8055 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Beschaffung und Vermittlung von Informationen. Überprüfung von Informationen und Daten auf deren Richtigkeit. Informationsmanagement. Eingetragene Personen: Krause, Beatrice, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 19043 vom 06.07.2004  
(02353770 / CH-020.1.045.729-7)

■ **SEWA Schule für energetische Wissenschaften Elisabeth Albrecht**, in Embrach, CH-020.1.045.730-2, Stationsstrasse 35, 8424 Embrach, Postadresse: SEWA Schule für energetische Wissenschaften Elisabeth Albrecht, Postfach 178, 8424 Embrach, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Seminare, Workshops, Ausbildungen, Beratungen, Forschung. Eingetragene Personen: Albrecht, Elisabeth, von Embrach, in Embrach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 19044 vom 06.07.2004  
(02353776 / CH-020.1.045.730-2)

■ **Stingray Dive Center Signer GmbH**, in Schlieren, CH-020.4.029.297-9, Hüblweg 2, 8952 Schlieren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.06.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Produkten aller Art, insbesondere Verkauf von Tauchartikeln sowie Schulung und Reparaturservice im Tauchbereich. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Die Gesellschaft kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.06.2004 ein Fahrzeug der Marke Toyota, Typ Corolla Verso 1.8, Stamm-Nr. 659.331.263, 1. Inverkehrszustand 06.2002, wofür CHF 17'000.– auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Signer, René, von Appenzel, in Udorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.–; Lorenzetti, Roman, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Müller, Roman, von Ruswil, in Kloten, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.  
Tagebuch Nr. 19045 vom 06.07.2004  
(02353872 / CH-020.4.029.297-9)

■ **Theater Hedy Maria Wettstein AG**, in Küsnacht ZH, CH-020.3.027.904-6, Bergstrasse 59, 8700 Küsnacht, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.06.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb und die Förderung eines Theaters mit dem Namen "Theater Hedy Maria Wettstein". Die Gesellschaft kann sämtliche Geschäfte tätigen, welche mit der Verfolgung ihres Zweckes verbunden sind. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich, sofern das Gesetz oder die Statuten nichts Abweichendes vorschreiben. Als schriftliche Mitteilung bzw. Zustimmung gilt eine Mitteilung oder Zustimmung per Brief oder Telefax. Eingetragene Personen: Klaus-Wettstein, Emilie Frieda, von Wetzikon ZH, in Küsnacht ZH, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Zimmermann, Ulrich, von Midödi und Zumikon, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Thomas Karl Treuhander, in Winkel, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 19046 vom 06.07.2004  
(02353886 / CH-020.3.027.904-6)

■ **Trägerverein ELK-Verlag**, in Winterthur, CH-020.6.000.856-9, o/ ELK-Verlag AG, Förselstrasse 263, 8405 Winterthur, Postadresse: Trägerverein ELK-Verlag, o/ ELK-Verlag AG, Postfach, 8405 Winterthur, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 5.12.2003, 19.05.2004. Zweck: Der Verein bezweckt die Steigerung der Qualität des Lehrinhalten- und Lehrberufs in der gesamten Schweiz durch die Förderung und Entwicklung von Lehrmitteln aller Art. Zur Erreichung dieses Zweckes führt er einen Verlag durch das Innehalten der Aktienmehrheit des ELK-Verlags, dessen Unabhängigkeit er zu bewahren hat. Mittel: Mitgliederbeiträge. Diese werden vom Vorstand

festgelegt. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von drei bis sieben Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Heidelberger Bünzli, Marion, von Hochfelden, in Bachenbühlach, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Wiegehiser, Elisabeth, genannt Sissi, von Zürich; in Zürich, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift; Neuschwander, Markus, von Signau, in St. Gallen, Mitglied, Kassier und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 19047 vom 06.07.2004  
(02353898 / CH-020.6.000.856-9)

■ **voegi-fisch GmbH**, in Winterthur, CH-020.4.029.298-7, c/o Thomas Vogelbacher und Monica Hotz, Waldeggstrasse 5, 8405 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.06.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Führung eines Dienstleistungs- und Handwerksbetriebs auf dem Gebiet der Aquaristik, Elektrotechnik und Informatik. Weiter soll diese Gesellschaft das Erforschen und Entwickeln neuer Produkte vorantreiben. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks direkt oder indirekt förderlich sein könnten. Sie kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzel firma Vogelbacher Aquaristik, in Winterthur, gemäss Oberamtsblatt per 31.12.2003 mit Aktiven von CHF 43'935.12 und Passiven von CHF 5'787.20, wofür CHF 20'000.– auf das Stammkapital angerechnet und CHF 18'147.92 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vogelbacher, Thomas, von Wiesendungen und Schaffhausen, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Hotz, Monica, von Sulgen und Dürnten, in Winterthur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.  
Tagebuch Nr. 19048 vom 06.07.2004  
(02353902 / CH-020.4.029.298-7)

■ **W. Keller Schreinerservice**, in Winkel, CH-020.1.045.731-8, Huserstrasse 2, 8185 Winkel bei Bülach, Postadresse: W. Keller Schreinerservice, Winzerweg 16, 8180 Bülach, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Schreinerarbeiten, insbesondere Ablagen sowie Restaurierungen und Neuherstellungen von Möbeln und Türen. Eingetragene Personen: Keller, Willi, von Kloten, in Bülach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 19049 vom 06.07.2004  
(02353906 / CH-020.1.045.731-8)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ABC Treuhander AG**, in Rüslikon, CH-320.3.018.613-7, Revisions-, Treuhander- und Beratungsmandat, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 20.11.2003, S. 16, Publ. 1268674). Ausschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hagen, Dr. Walter, von Avully und Hütwilten, in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knieg, Andreas, von St. Stephan, in Rorschacherberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönert, Markus, von Ennenda, in Altnau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Specker, Boris Alexander, von Zürich und Fischingen, in Zürich, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederer, Marcel, von Lutzenberg, in St. Gallen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bonfida Treuhander AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagen, Nadia, von Avully und Hütwilten, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Van Lamsweerde, Gibelli, Fabiola, von Carabbia, in Cadro, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revista Treuhander GmbH, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 19050 vom 06.07.2004  
(02353910 / CH-320.3.018.613-7)

■ **ADSUIS ASSET MANAGEMENT AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.024.962-2, Dienstleistungen im Bereiche der Vermögensverwaltung und -beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28.06.2004, S. 22, Publ. 2329678). Firma neu: **ADSUIS ASSET MANAGEMENT AG**. Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 02.07.2004 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16.06.2004 betreffend Konkursöffnung aufstehende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurses im Handelsregister gestrichen. [gestrichen: Mit Verfügung vom 16.06.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst].  
Tagebuch Nr. 19051 vom 06.07.2004  
(02353912 / CH-020.3.024.962-2)

■ **Adsum - Ich bin bereit**, in Egg, CH-020.6.000.188-9, Durchführung von oder Mitwirkung an Hilfs-, Entwicklungs- und medizinischen Programmen, Verein (SHAB Nr. 17 vom 25.01.1995, S. 465). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eicke, Eberhard, deutscher Staatsangehöriger, in Bach (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rickenbach (D)].  
Tagebuch Nr. 19052 vom 06.07.2004  
(02353914 / CH-020.6.000.188-9)

■ **AG für Elektro-Anlagen**, in Zürich, CH-020.3.900.519-9, Betrieb eines Geschäftes für Elektro-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 16.05.1997, S. 3295). Ausschiedene Personen und erschene Unterschriften: Viktor Meier-Iuser,

dipl. BÜcherexperte, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Honegger Treuhander AG, in Freienbach, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 19053 vom 06.07.2004  
(02353918 / CH-020.3.900.519-9)

■ **Agfa-Gevaert AG**, in Dübendorf, CH-020.3.900.529-3, Produkten und Geräte für die Aufnahme und Wiedergabe von Bild, Ton und Signalen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10.03.2004, S. 17, Publ. 2162404). Ausschiedene Personen und erschene Unterschriften: Vandenhove, Georges, belgischer Staatsangehöriger, in Tienen (Belgien), mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19054 vom 06.07.2004  
(02353920 / CH-020.3.900.529-3)

■ Nachtrag zum in SHAB Nr. 127 vom 5.7.2004, S. 25, publizierten TB-Eintrag Nr. 18219 vom 29.6.2004. **Airol Beteiligungen AG**, in Zürich, CH-020.3.026.380-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 05.07.2004, S. 25, Publ. 2342166). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Dr. Andres, von Alstätten, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 19055 vom 06.07.2004  
(02353922 / CH-020.3.026.380-9)

■ **Alexander Scheiner AG**, in Zürich, CH-020.3.923.014-3, Beratungsdiensten auf dem Chemiesektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2001, S. 9498). Firma neu: **Alexander Scheiner AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 08.06.2004 aufgelöst. Ausschiedene Personen und erschene Unterschriften: OBT AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheiner, Alexander, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Kimmlich, Daniel, von Ascona, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift; Arpagaus, Edwin, von Surtau, in Felsberg, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 19056 vom 06.07.2004  
(02353924 / CH-020.3.923.014-3)

■ **Ansbacher Trustee AG**, in Zürich, CH-020.3.912.540-9, Verwaltung von Treuhandvermögen und Durchführung von Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 24.12.2003, S. 27, Publ. 2048862). Statutenänderung: 21.06.2004. Firma neu: **Ansbacher AG** (Lebenserben der Firma neu: **Ansbacher SA (Ansbacher Ltd)**). Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie die Verwaltung von Treuhandvermögen und die Durchführung von Treuhandgeschäften. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Patente, Rechte und Lizenzen erwerben, halten und veräussern. Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital neu: CHF 2'100'000.– [bisher: CHF 100'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'100'000.–. Aktien neu: 2'100 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–].  
Tagebuch Nr. 19057 vom 06.07.2004  
(02353928 / CH-020.3.912.540-9)

■ **Arcom Zürich AG**, in Zürich, CH-020.3.901.805-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06.10.1994, S. 5521). Statutenänderung: 19.12.2003. Firma neu: **ARCOM AG**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt das Erbringen von Dienstleistungen für Unternehmen und Organisationen, insbesondere in Form von Beratung, Ausbildung und Forschung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktien neu: 25'000 Namenaktien zu CHF 10.– [bisher: 2'500 Namenaktien zu CHF 100.–]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.  
Tagebuch Nr. 19058 vom 06.07.2004  
(02353964 / CH-020.3.901.805-9)

■ **ARWA AG**, in Wallisellen, CH-020.3.026.738-8, Armaturenfabrik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 20, Publ. 1004772). Ausschiedene Personen und erschene Unterschriften: DELOITTE & TOUCHE AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krätziger, Anton, von Hochdorf, in Kappelern, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Schriber, Werner, von Uetikon am See, in Eich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Spörri, Max, von Bäretswil und Basel, in Reinach BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Margot, Marcel, von Sainte-Croix, in Täuffelen, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Bern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 19059 vom 06.07.2004  
(02353966 / CH-020.3.026.738-8)

■ **ASTRO SESAM GMBH**, in Zürich, CH-020.4.019.492-7, Führung einer Astrologie-Praxis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 14.01.1999, S. 263). Firma neu: **ASTRO SESAM GMBH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 29.06.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 19060 vom 06.07.2004  
(02353968 / CH-020.4.019.492-7)

■ **ASTRO SESAM GMBH**, in Zürich, CH-020.4.019.492-7, Führung einer Astrologie-Praxis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 14.01.1999, S. 263). Firma neu: **ASTRO SESAM GMBH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 29.06.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 19060 vom 06.07.2004  
(02353968 / CH-020.4.019.492-7)

■ **ASTRO SESAM GMBH**, in Zürich, CH-020.4.019.492-7, Führung einer Astrologie-Praxis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 14.01.1999, S. 263). Firma neu: **ASTRO SESAM GMBH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 29.06.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 19060 vom 06.07.2004  
(02353968 / CH-020.4.019.492-7)

■ **Autospritzwerk Krummenacher AG**, in Hinwil, CH-020.3.902.167-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29.09.1997, S. 7119). Donizil neu: Stadbachstrasse 19, 8340 Hinwil.  
Tagebuch Nr. 19061 vom 06.07.2004  
(02353976 / CH-020.3.902.167-8)

■ **Avaya Switzerland GmbH**, in Wallisellen, CH-020.4.024.500-9, Sprach- und Datenkommunikationsprodukte für Unternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 12.05.2004, S. 17, Publ. 2191384). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmann, Jörg Heinz, von Unterkulm, in Köniz, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 19062 vom 06.07.2004  
(02354006 / CH-020.4.024.500-9)

■ **Aveva Trust SA**, in Zürich, CH-020.9.002.073-0, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Treuhander, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 62 vom 30.05.2004, S. 17, Publ. 2191384). mit Hauptsitz in Zug. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kiener, Dr. Olaf, von Rüegsau, in Niederrhodt, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rudolfstetten-Friedlisberg].  
Tagebuch Nr. 19063 vom 06.07.2004  
(02354008 / CH-020.9.002.073-0)

■ **Bank Sarasin & Cie AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, CH-020.9.900.148-2, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 86 vom 05.05.2004, S. 19, Publ. 2247382). mit Hauptsitz in Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Dr. Philip R., von Basel, in Bottmingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Wemli, Stephan, von Aarau, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].  
Tagebuch Nr. 19064 vom 06.07.2004  
(02354010 / CH-020.9.900.148-2)

■ **Benzenberg & Partner Immobilienentwicklungs- und vermittlung AG**, in Opfikon, CH-020.3.006.779-0, Entwicklung von Immobilienprojekten sowie Vermittlung von Immobilien im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11.08.1999, S. 5481). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maag, Werner, von Russikon, in Winterthur, Direktor, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 19065 vom 06.07.2004  
(02354012 / CH-020.3.006.779-0)

■ **Boydin**, in Zollikon, CH-020.3.915.888-8, Beratung von Führungsträgern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 29.12.2003, S. 31, Publ. 2049850). Ausschiedene Personen und erschene Unterschriften: B. Schaller Treuhander AG, in Baar, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adwita Treuhander, Ganz, Gruber & Partner, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 19066 vom 06.07.2004  
(02354014 / CH-020.3.915.888-8)

■ **BPG Consulting AG**, in Egg, CH-020.3.021.784-8, Dienstleistungen im Bereiche der Immobilienentwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2001, S. 2835). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 124 vom 30.06.2004, S. 14) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 19067 vom 06.07.2004  
(02354016 / CH-020.3.021.784-8)

■ Berichtigung des in SHAB Nr. 120 vom 24.06.2004, S. 20, publizierten TB-Eintrags Nr. 16989 vom 18.06.2004. **BSZ Immobilien AG**, in Zürich, CH-020.3.027.828-9, Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24.06.2004, S. 20, Publ. 2342456). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der BSZ Genossenschaft, in Zürich (bisher: Bank Sparhafen Zürich), nämlich den Geschäftsbereich Immobilien (ohne Bankgebäude), gemäss Übernahmehilanzplan vom 01.01.2004, wonach die übernommenen Aktiven CHF 14'221'000.– und die übernommenen Passiven CHF 198'000.– betragen, wofür 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgeben und CHF 13'023'000.– als Forderung gutgeschrieben werden. [bisher: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der BSZ Genossenschaft, in Zürich (bisher: Bank Sparhafen Zürich), nämlich den Geschäftsbereich Immobilien (ohne Bankgebäude), gemäss Übernahmehilanzplan vom 01.01.2004, wonach die übernommenen Aktiven CHF 14'221'000.– und die übernommenen Passiven CHF 198'000.– betragen, wofür 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgeben und CHF 13'023'000.– als Forderung gutgeschrieben werden.]  
Tagebuch Nr. 19068 vom 06.07.2004  
(02354052 / CH-020.3.027.828-9)

■ **Büfa AG**, in Zürich, CH-020.3.001.379-4, Organisation und Durchführung von Ausstellungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 11.08.2003, S. 13, Publ. 1123240). Ausschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fanuli, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19069 vom 06.07.2004  
(02354054 / CH-020.3.001.379-4)

■ **CANEDA MATOS V. CLEAN**, in Dietlikon, CH-020.1.043.111-1, Reinigung, Einzel firma (SHAB Nr. 127 vom 07.07.2003, S. 22, Publ. 1067142). Über den Inhaber dieser Einzel firma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 30.06.2004 der Konkurs eröffnet worden.  
Tagebuch Nr. 19070 vom 06.07.2004  
(02354056 / CH-020.1.043.111-1)

■ **CareTravel AG**, in Wangen-Brüttlingen, CH-020.3.905.299-6, Organisation und Durchführung von Reisen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.2003, S. 19, Publ. 1042170). Ausschiedene Personen und erschene

Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: AHW Beratung & Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 19071 vom 06.07.2004  
 (02354058 / CH-020.3.905.299-6)

■ **Carpetland (Schweiz) AG**, in Dübendorf, CH-020.3.020.954-9, Herstellung von Produkten auf dem Gebiet der Bodenbeläge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07. 04. 2003, S. 22, Publ. 938024). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: D'Agostino, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Uetikon am See, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seynave, Léon, belgischer Staatsangehöriger, in Knokke (Belgien), Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor, mit Einzelunterschrift]; Kündig, Josef, von Schwyz, mit Einzelunterschrift; Kündig, Josef, von Schwyz, mit Einzelunterschrift; Kündig, Josef, von Schwyz, mit Einzelunterschrift zu zweien; Niederer, Richard, von Masein, in Dübendorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 19072 vom 06.07.2004  
 (02354060 / CH-020.3.020.954-9)

■ **Cementa Trading AG**, in Zürich, CH-020.3.003.325-4, Handelsgeschäfte mit Zement und anderen Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12.08.2003, S. 18, Publ. 1125236). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Vogel, Max, von Leuggen, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Locher, Robert, von Bad Ragaz, in Unterägeri, Mitglied und stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Peter, von Wald ZH, in Lachen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chaperon, Guy, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Gros, Xavier, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär und Direktor]; Hulin, Gilles, französischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].

Tagbuch Nr. 19073 vom 06.07.2004  
 (02354064 / CH-020.3.003.325-4)

■ **Chemello AG**, in Zürich, CH-020.3.905.177-7, Planung und Ausführung von Sanitären- und Heizungsanlagen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18.06.1997, S. 4216). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rewis Wirtschaftsprüfungs- und Beratungs AG, in Dietikon, Revisionsstelle [bisher: Rewis Wirtschaftsprüfungs- und Beratungs AG, in Dietikon].  
 Tagbuch Nr. 19074 vom 06.07.2004  
 (02354068 / CH-020.3.905.177-7)

■ **CONEX Consulting AG**, in Schlieren, CH-020.025.139-3, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Personalberatung und -vermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 2003, S. 18, Publ. 1170104). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: WY Verwaltungs AG, in Einsiedeln, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: WPNet Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 19075 vom 06.07.2004  
 (02354070 / CH-020.025.139-3)

■ **CRYPTIC Emilija Branezac-Barat**, bisher in Winterthur, CH-020.1.040.617-1, Verkauf von Kleidungsstücken, insbesondere Jeans, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 21.05.2002, S. 15, Publ. 475380). Firma neu: **Dörflig, Emilija Branezac-Barat**. Sitz neu: Freienstein-Teufen. Domizil neu: Ichelstrasse 26, 8427 Freienstein. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Jeans.  
 Tagbuch Nr. 19076 vom 06.07.2004  
 (02354072 / CH-020.1.040.617-1)

■ **De Lage Landen Technology Finance AG**, in Schlieren, CH-020.3.019.671-9, Leasing, Finanzierung sowie Kauf und Verkauf von Investitionsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21.02.2003, S. 21, Publ. 872574). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rutten, Alexander Antonius, niederländischer Staatsangehöriger, in Meerbusch-Büldich (D), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wilschut, Bernhard Frederik Hendrik, niederländischer Staatsangehöriger, in Geldrop (NL), Präsident, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 19077 vom 06.07.2004  
 (02354076 / CH-020.3.019.671-9)

■ **DEKADO INTERNATIONAL PROCUREMENT ENTERPRISE, D. BOATENG FILIPPI**, in Zürich, CH-020.1.019.143-4, Erbringen von internationalen kulturellen Vermittlungsdienstleistungen in den Bereichen Kunst, Gospel und Konzerte, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2004, S. 18, Publ. 2252598). Zweck neu: Erbringen von internationalen kulturellen Vermittlungsdienstleistungen in den Bereichen Kunst, Gospel und Konzerte; Import und Export von Musik- und Video-Kassetten; Handel mit sowie Import und Export von afrikanischen Produkten.  
 Tagbuch Nr. 19078 vom 06.07.2004  
 (02354100 / CH-020.1.019.143-4)

■ **Deloitte & Touche Management AG**, in Zürich, CH-020.3.001.637-7, Erbringung von Management- und Beratungsdienstleistungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 16.03.2004, S. 20, Publ. 2170482). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebi, Patrik, von Basel, in Mülligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 19079 vom 06.07.2004  
 (02354106 / CH-020.3.001.637-7)

■ **Deltaend-Erbe AG**, in Winterthur, CH-020.3.906.490-2, Handel mit und Installation von elektromedizinischen Geräten jeglicher Art, Beratung und Planung für den Einsatz von elektromedizinischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2002, S. 19, Publ. 493028). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grüter, Christine, von Luzern, in

Henggart, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Thomas, von Unterstemheim, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 19080 vom 06.07.2004  
 (02354110 / CH-020.3.906.490-2)

■ **Direct Communication AG**, in Uster, CH-020.3.027.365-1, Telemarketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2004, S. 17, Publ. 2073154). Statutenänderung: 15.04.2004. Aktienkapital neu: CHF 110'000.– [bisher: CHF 350'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 110'000.–. Aktien neu: 1'100 Namenaktien zu CHF 100.– [bisher: 3'500 Namenaktien zu CHF 100.–]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung gemäss Sacheinlage/Sachübernahmevertrag und Inventarliste vom 21.11.2003 diverses Büromobil, Bürogeräte und Personalcomputer mit Server, Software und Lizenzrechten sowie eine Telefonanlage mit Apparaten, wofür 3'500 Namenaktien zu CHF 100.– ausgegeben und CHF 18'140.– als Forderung gutgeschrieben wurden. Der tatsächliche Wert der im vorstehenden Absatz vermerkten, eingebrachten Vermögenswerte beträgt nicht CHF 368'140.–, sondern gemäss revidierter Inventarliste vom 15.04.2004 lediglich CHF 119'198.–. Der Kapitalherabsetzungsbetrag in der Höhe von CHF 240'000.– wird zur Befreiung der Gründer/Aktionäre von ihrer Nachberichterstattungspflicht von CHF 230'802.– und zur Gutschrift als Forderung in der Höhe von CHF 9'198.– verwendet. [bisher: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage/Sachübernahmevertrag und Inventarliste vom 21.11.2003 diverses Büromobil, Bürogeräte und Personalcomputer mit Server, Software und Lizenzrechten sowie eine Telefonanlage mit Apparaten, wofür 3'500 Namenaktien zu CHF 100.– ausgegeben und CHF 18'140.– als Forderung gutgeschrieben werden.] Bei der Kapitalherabsetzung vom 15.04.2004 werden 2'400 Namenaktien zu CHF 100.– vermerkt. Der Herabsetzungsbetrag wird zur Befreiung der Aktionäre von ihrer Nachberichterstattungspflicht und zur Gutschrift an die Aktionäre ihrer, die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 02.07.2004 festgesetzt.  
 Tagbuch Nr. 19081 vom 06.07.2004  
 (02355226 / CH-020.3.027.365-1)

■ **e8Solut AG**, in Dietikon, CH-020.3.023.702-3, Betrieb einer Internet-Plattform, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2002, S. 17, Publ. 625594). Domizil neu: Kirchstrasse 11, 8953 Dietikon. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Arielli, Peter, von Fehraltorf, in Rudolstetten-Friedlisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schönmann, Beat, von Niederbipp, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rindlisbacher, Roger, von Walkringen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rindlisbacher, André, von Walkringen, in Gachnang, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zeidler, Roger, von Bellikon, in Widen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
 Tagbuch Nr. 19082 vom 06.07.2004  
 (02354124 / CH-020.3.023.702-3)

■ **Econcept AG**, in Zürich, CH-020.3.020.619-8, Leistung eines Beitrages zur nachhaltigen Entwicklung von Wirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12.08.2003, S. 18, Publ. 1125328). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dettli, Reto, von Sufers, in Uster, Mitglied und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Haering, Barbara, von Zürich, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Häring Binder, Barbara, Vizepräsidentin]; Ott, Walter, von Zell ZH, in Baden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Gsponer-Bakels, Gabriele, von Zürich und Emdb, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arend, Michal, von Zürich, in Fällanden, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Peters, Matthias, von St. Gallen, in Frauenfeld, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seiler, Benno, von Zürich, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Kaufmann, Yvonne, von Arni AG und Islisberg, in Oberunkhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 19083 vom 06.07.2004  
 (02354126 / CH-020.3.020.619-8)

■ **EDAK AG**, in Dachsen, CH-020.3.907.322-4, Herstellung und Handel von Waren aus Metall oder Kunststoff, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.2003, S. 23, Publ. 1065286). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Reichlin, Max, von Schwyz, in Schaffhausen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fassbind, Dr. Renato, von Arth, in Oberweningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straub, André, von Wanzwil, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Danninger, Felix, von Zürich, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 19084 vom 06.07.2004  
 (02354128 / CH-020.3.907.322-4)

■ **EISBERG Schweiz AG**, in Dänikon, CH-020.3.915.868-3, Herstellung, Erwerb und Vertrieb von küchenfertigen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2004, S. 20, Publ. 214106). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, Emanuel, von Berg am Irchel, in Steinmaur, mit Kollektivprokura zu zweien; Käser, Thomas, von Leimiswil, in Neuhenhof, mit Kollektivprokura zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 19085 vom 06.07.2004  
 (02354130 / CH-020.3.915.868-3)

■ **Elan Florian Weber AG**, in Zürich, CH-020.9.000.841-5, Fabrikation von und Handel mit Möbeln, insbesondere Büromöbel, komplette Inneneinrichtung inkl. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2004, S. 17, Publ. 2081486). mit Hauptzitat in: Menziken. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schirmer, Bruno, von Reichenburg, in Vella, mit Kollektivprokura zu zweien; Stamm, Walter, von Zürich, in

Kilchberg ZH, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Heinz, von Wangen SZ, in Wangen SZ, mit Kollektivprokura zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 19086 vom 06.07.2004  
 (02354132 / CH-020.9.000.841-5)

■ **Eleservice AG**, in Zürich, CH-020.3.907.730-8, Vertrieb und Unterhalt von elektronischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28.04.2004, S. 18, Publ. 2235778). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Revizug AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: WPNet Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 19087 vom 06.07.2004  
 (02354134 / CH-020.3.907.730-8)

■ **Esproma AG**, in Geroldswil, CH-020.3.024.216-1, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2003, S. 19, Publ. 1022344). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Franzstäck, Harro, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
 Tagbuch Nr. 19088 vom 06.07.2004  
 (02354136 / CH-020.3.024.216-1)

■ **Fashion & Nail GmbH**, in Zürich, CH-020.4.025.312-7, Führen eines Schönheitsstudios, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 20, Publ. 547266). Firma neu: **Fashion & Nail GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingbüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nikitovic, Dragan, kroatischer Staatsangehöriger, in unbekannt, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: in Opfikon, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Farell, Jermaine, Bürger der USA, in Zürich, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].  
 Tagbuch Nr. 19089 vom 06.07.2004  
 (02354302 / CH-020.4.025.312-7)

■ **Feurer Engineering**, in Meilen, CH-020.1.012.743-1, Unternehmensberatung, (Re-)Engineering, Konzepte, Organisation in Logistik und Produktion, Projektmanagement, Einzelirma (SHAB Nr. 71 vom 16.04.1997, S. 2534). Zweck neu: Unternehmensberatung, Business Process, (Re-) Engineering, Konzepte, Organisation in Logistik und Produktion, Projektmanagement.  
 Tagbuch Nr. 19090 vom 06.07.2004  
 (02354304 / CH-020.1.012.743-1)

■ **Gabriel's GmbH**, in Zürich, CH-020.4.021.337-7, Betrieb von Restaurantsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2002, S. 19, Publ. 366862). Firma neu: **Gabriel's GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 01.07.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
 Tagbuch Nr. 19091 vom 06.07.2004  
 (02354306 / CH-020.4.021.337-7)

■ **Galerie Pels-Leusden AG**, in Zürich, CH-020.3.021.141-7, Handel mit Kunstwerken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2002, S. 19, Publ. 451006). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schöb, Markus, von Gams, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 19092 vom 06.07.2004  
 (02354308 / CH-020.3.021.141-7)

■ **Gemeinnützige Baugenossenschaft Oberegstringen**, in Oberegstringen, CH-020.5.900.457-6, Genossenschaft (SHAB Nr. 123 vom 30.06.1998, S. 4474). Statutenänderung: 8.05.2004. Zweck neu: Zweck der Genossenschaft ist die Vermietung der in den Gebäuden Zürcherstrasse 91 und 93 in Oberegstringen bestehenden Wohnungen zu günstigen Mietzinsen. Anteielscheine neu: CHF 100.–. Pflichten neu: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteielschein zu CHF 100.– zu übernehmen.  
 Tagbuch Nr. 19093 vom 06.07.2004  
 (02355228 / CH-020.5.900.457-6)

■ **Gemini Personalvorsorge AG**, in Zürich, CH-020.3.020.968-4, Treuhändergesellschaft auf den Gebieten der Personalvorsorge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2002, S. 19, Publ. 553826). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 125 vom 01.07.2004, S. 22) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 19094 vom 06.07.2004  
 (02354312 / CH-020.3.020.968-4)

■ **Generalatour Hans Ziltener Allianz Suisse**, in Zürich, CH-020.1.010.481-6, Einzelirma (SHAB Nr. 34 vom 20.02.2003, S. 20, Publ. 870408). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rindisbacher, Bettina, von Lauperswil, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Weber, Bettina, von Zürich, in Wädenswil].  
 Tagbuch Nr. 19095 vom 06.07.2004  
 (02354314 / CH-020.1.010.481-6)

■ **Geo Trans GmbH**, in Schlieren, CH-020.4.024.092-3, Kurierdienste, Transporte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7902). Statutenänderung: 15.06.2004. Domizil neu: Gaswerkstrasse 6, 8952 Schlieren. Stammkapital neu: CHF 50'000.– [bisher: CHF 20'000.–]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aslani, Ridvan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–].  
 Tagbuch Nr. 19096 vom 06.07.2004  
 (02354316 / CH-020.4.024.092-3)

■ **Glance AG**, in Steinmaur, CH-020.3.910.490-0, Erbringung von Ingenieurleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 03.03.2004, S. 20, Publ. 2150824). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wiesenberg, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärfuss, Hans, von Eggwil, in Winkel, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wegener, Wolfgang, von Adliswil, in Richterswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Geschäftsführer].  
 Tagbuch Nr. 19098 vom 06.07.2004  
 (02354320 / CH-020.3.910.490-0)

■ **Glance AG Standard Solutions**, in Steinmaur, CH-020.3.020.279-3, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Informatiklösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2002, S. 23, Publ. 786782). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wiesenberg, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärfuss, Dr. Hans, von Eggwil, in Winkel, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wegener, Wolfgang, von Adliswil, in Richterswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter und Geschäftsführer].  
 Tagbuch Nr. 19097 vom 06.07.2004  
 (02354318 / CH-020.3.020.279-3)

■ **H. Steiner & Co AG**, in Zürich, CH-020.3.925.056-2, Führung eines Erbschaftsreuhandbuchs, Bestattungsvorsorge und Bestattungsdienst, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3558). Statutenänderung: 4.06.2004. Firma neu: **Steiner Vorsorge AG** Zweck neu: Dienstleistungen in den Bereichen Sterbevorsorge zu Lebzeiten, Testamentsberatung, Bestattungsorganisation, Willensvollstreckungen, Erbenverteilungen, Wohnungsrumrungen, Liquidationen, Vermögensverwaltung sowie allgemeine Treuhänderdienstleistungen; kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten; sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen; ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern, Vermögen zu verwalten, Darlehen zu gewähren sowie alle Geschäfte einzugehen und Verträge abzuschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Übernahm Aktiven und Passiven des Geschäftes der Kommanditgesellschaft Hans Steiner & Co Institut für Dienstleistungen im Todesfall], in Zürich 1, gemäss Bilanz per 1.1.1990 zum Preis von CHF 192'263,55, von dem CHF 51'000.– auf das Grundkapital angerechnet wurden. 1. Mittelungen neu: Mittelungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragene Adresse der Aktionäre. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Hans Max, von Zürich, in Unterägeri, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Pfänder, Jürg, von Zürich, in Wil ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter, mit Einzelunterschrift]; Steinegger, Emanuel, von Neunkirch, in Mettenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Sprenger, Dr. Werner, von Winterthur, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Juri, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manhart, Daniel, von Quarten, in Oetwil an der Limmat. Tagbuch Nr. 19099 vom 06.07.2004  
 (02354322 / CH-020.3.925.056-2)

■ **Haag Farben GmbH**, in Dübendorf, CH-020.4.002.957-8, Verkauf von und Handel mit Farben mit entsprechender Objektberatung für Denkmalpflege, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 82 vom 01.05.1997, S. 2933). Firma neu: **Haag Farben GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und 90 lit. e HRegV.v.M. Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer bzw. die Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Haag-Plomitzer, Diana, deutsche Staatsangehörige, in Dübendorf, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haag, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in unbekannt, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.– [bisher: in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Haag, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Grüningen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: mit Einzelunterschrift]; Haag, Mirko, deutscher Staatsangehöriger, in Goldingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: mit Einzelunterschrift].  
 Tagbuch Nr. 19100 vom 06.07.2004  
 (02354324 / CH-020.4.002.957-8)

■ **Hans Mosimann Bauunternehmung AG**, in Volketswil, CH-020.3.917.848-3, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08.03.1999, S. 1510). Firma neu: **Hans Mosimann Bauunternehmung AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 02.07.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mosimann, Ernst, von Signau, in Volketswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Leuthold, Theodor genannt Theo, von Volketswil und Oberrieden, in Volketswil, Liquidator, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 19101 vom 06.07.2004  
 (02354328 / CH-020.3.917.848-3)

■ **Homemagement GmbH**, in Wallisellen, CH-020.4.028.558-1, Dienstleistungen für den Haushalt und Abrechnungen für Hausangestellte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 53 vom 17.03.2004, S. 18, Publ. 2172144). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Tedal-

di-Martignoni, Elizabeth, von Zürich und Gerra (Gambargno), in Uster, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Näf, Willi, in Ebnat-Kappel, in Bubendorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.  
Tagebuch Nr. 19102 vom 06.07.2004  
(02354330 / CH-020.4.028.558-1)

■ **Imagination GmbH**, in Zürich, CH-020.4.002.252-7, Erbringen von Dienstleistungen für Produktionsgesellschaften der Audiovisionsbranche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 12.01.1998, S. 170). Firma neu: **Imagination GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingelegt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRGEG von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschudi, Hans Rudolf, von Näfels, in unbekannt, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: in Zürich]; Manegold, Michael, von Thalwil, in Oberrieden, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: in Thalwil, Gesellschafter und Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 19103 vom 06.07.2004  
(02354332 / CH-020.4.002.252-7)

■ **inSzena Schaffner & Ryman**, in Zürich, CH-020.2.004.052-8, Betrieb eines Eventgeschäftes, Konzept und Ausführung von 3D-Objekten und das andere Mailing, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19.11.2003, S. 18, Publ. 1266996). Firma neu: **inSzena Schaffner & Ryman in Liquidation**. Mit Verfügung vom 30.06.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 19104 vom 06.07.2004  
(02354334 / CH-020.2.004.052-8)

■ **KBT Treuhander AG**, in Zürich, CH-020.3.914.618-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 19.08.2002, S. 17, Publ. 605058). Statutenänderung: 30.06.2004. Firma neu: **KBT Treuhander AG Zürich**. Aktienkapital neu: CHF 240'000.– [bisher: CHF 120'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 240'000.–. Aktien neu: 240 Namennaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 120 Namennaktien zu CHF 1'000.–]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Manuel, von Luzern und Zürich, in Steinhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Baar].  
Tagebuch Nr. 19105 vom 06.07.2004  
(02354336 / CH-020.3.914.618-9)

■ **KBW Bruno Kälin GmbH**, in Wädenswil, CH-020.4.000.765-5, Herstellung von Umschlägen für Büro-Bindesysteme, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1994, S. 6931). Statutenänderung: 23.06.2004. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälin, Bruno, von Einsiedeln, in Freienbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–]; Kälin, Louise, von Einsiedeln, in Freienbach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.– [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–]; Bürgler, Margrit, von Illgau, in Feusisberg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–.  
Tagebuch Nr. 19106 vom 06.07.2004  
(02354338 / CH-020.4.000.765-5)

■ **Kieger AG**, in Zürich, CH-020.3.023.947-5, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16.09.2003, S. 16, Publ. 1172718). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ammirati, Fabrizio, von Paradiso, in Lugano, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binzinger, Bernhard Edwin, von Baar, in Egg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bullard Broglin, Jennifer, von Losone, in Savosa, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 19107 vom 06.07.2004  
(02354340 / CH-020.3.023.947-5)

■ **Kosmetik-Pavillon Petra Tottoli**, in Winterthur, CH-020.1.009.396-2, Einzelirma (SHAB Nr. 88 vom 12.05.1997, S. 3165). Zweck neu: Führen eines Kosmetikstudios.  
Tagebuch Nr. 19108 vom 06.07.2004  
(02354342 / CH-020.1.009.396-2)

■ **Kuros Biosurgery AG**, in Zürich, CH-020.3.025.623-3, Forschung, Entwicklung, Herstellung, Marketing und Verkauf von medizinischen Verfahren und Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 13.11.2003, S. 20, Publ. 1257676). Statutenänderung: 28.05.2004. Domizil neu: Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich. Aktien neu: 100'000 Namennaktien zu CHF 1.–, 40'495 Namennaktien Kategorie A zu CHF 1.– (Vorzugsaktien), 91'071 Namennaktien Kategorie B zu CHF 1.– (Vorzugsaktien) und 62'964 Namennaktien Kategorie C zu CHF 1.– (Vorzugsaktien) [bisher: 100'000 Namennaktien zu CHF 1.–, 40'495 Namennaktien Kategorie A zu CHF 1.– (Vorzugsaktien) und 154'035 Namennaktien Kategorie B zu CHF 1.– (Vorzugsaktien)]. Partizipationskapital neu: CHF 15'250.–. Liberierung Partizipationskapital neu: CHF 15'250.–. Partizipationscheine neu: 15'250 Namenpartizipationscheine zu CHF 1.–. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre, Partizipanten und Nutzniesser. Sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, kann der Verwaltungsrat Mitteilungen auch durch eine öffentliche Publikation im SHAB vornehmen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namennaktien und der Namenpartizipationscheine ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Testor, Treuhander, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Revisionsstelle; Badertscher, Jürg, von Zürwil, in Lufingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stiefel, Katharina, von Zürich, in Lufingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Per-

sonen neu oder mutierend: Ziegler, Zoltan, ungarischer Staatsangehöriger, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Delegierten; Hubbell, Jeffrey A., amerikanischer Staatsangehöriger, in Morges, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Bürger der USA, in Zürich, ohne eintragungsfunktion]; de Kerghoven, Herve, französischer Staatsangehöriger, in Collonge-Bellerive, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Güldenpfein, Babette, deutsche Staatsangehörige, in Zollikon, Sekretärin (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Delegierten [bisher: ohne eintragungsfunktion]; Bayand, Dr. Marion, österreichische Staatsangehörige, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Delegierten [bisher: Huber, Marion, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Delegierten]; Griffiths, Jennifer Anne, amerikanische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Delegierten; Kangsen, Martin Kang, von Bassersdorf, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Delegierten; Rexeb AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 19109 vom 06.07.2004  
(02354344 / CH-020.3.025.623-3)

■ **Lamprecht und Stamm, Sozialforschung und Beratung AG**, in Zürich, CH-020.3.004.093-4, insbesondere Sozialforschung, strategische Beratung und Erbringen von Dienstleistungen für öffentliche und private Stellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29.06.2004, S. 23, Publ. 2332084). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stamm, Hanspeter, von Schaffhausen, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].  
Tagebuch Nr. 19110 vom 06.07.2004  
(02354348 / CH-020.3.004.093-4)

■ **Landwell Genossenschaft**, in Zürich, CH-020.5.000.324-1, Weltweite Koordination der unabhängigen Anwaltskanzleien, Genossenschaft (SHAB Nr. 231 vom 01.12.2003, S. 19, Publ. 2006302). Domizil neu: Stampfenbachstrasse 52, 8006 Zürich. Postadresse neu: Landwell Genossenschaft, Postfach, 8035 Zürich.  
Tagebuch Nr. 19111 vom 06.07.2004  
(02354350 / CH-020.5.000.324-1)

■ **Lavater-Stiftung**, in Zürich, CH-020.7.000.212-7, Unterstützung von bedürftigen Menschen, Stiftung (SHAB Nr. 121 vom 26.06.1995, S. 3561). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwarz, Albert, von Seuzach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bär, Thomas, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19112 vom 06.07.2004  
(02354352 / CH-020.7.000.212-7)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 53 vom 17.03.2004, S. 20, publizierten TB-Eintrags Nr. 7148 vom 11.03.2004. **Leuenberger Holding AG**, in Dänikon, CH-020.3.005.161-1, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an juristischen Personen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17.03.2004, S. 20, Publ. 2171136). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peter, Emanuel, von Berg am Irchel, in Steinmauer, mit Kollektivprokura zu zweien; Käser, Thomas, von Leimiswil, in Neuenhof, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19113 vom 06.07.2004  
(02354354 / CH-020.3.005.161-1)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 105 vom 03.06.2004, S. 21, publizierten TB-Eintrags Nr. 14723 vom 27.05.2004. **Loyalty Gate Ltd**, in Kloten, CH-020.3.022.020-8, Durchführung eines Vielfliegerprogramms, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 05.07.2004, S. 27, Publ. 2342276). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saunders, Philip, britischer Staatsangehöriger, in Surbiton (UK), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Saunders, Philip].  
Tagebuch Nr. 19114 vom 06.07.2004  
(02354356 / CH-020.3.022.020-8)

■ **LSS Life Support Systems AG**, in Opfikon, CH-020.3.007.325-9, Erwerb, Weiterentwicklung, Verwaltung und Übertragung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 09.02.2004, S. 20, Publ. 2109986). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Hans-Peter, von Trüllikon, in Schaffhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Reinhard, Andreas, von Kleindietwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 19115 vom 06.07.2004  
(02354358 / CH-020.3.007.325-9)

■ **Malergeschäft Gebrüder Zariello GmbH**, in Fehraltorf, CH-020.4.021.450-5, Ausführung von Maler-, Gipser- und Spritzarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 10288). Statutenänderung: 15.06.2004. Stammkapital neu: CHF 22'000.– [bisher: CHF 21'000.–]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zariello, Carmine, italienischer Staatsangehöriger, in Pfungen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zariello, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–]; Zariello, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Fehraltorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–].  
Tagebuch Nr. 19116 vom 06.07.2004  
(02354392 / CH-020.4.021.450-5)

■ **Medianova AG**, bisher in Regensdorf, CH-020.3.917.138-4, Dienstleistungen im Bereich sämtlicher Medizin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 24.11.2003, S. 19, Publ. 1273458). Statutenänderung: 5.07.2004. Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: Schlossbergstrasse 2, 8702 Zollikon.  
Tagebuch Nr. 19117 vom 06.07.2004  
(02354396 / CH-020.3.917.138-4)

■ **Medical AG**, in Wangen-Brüttisellen, CH-020.3.917.126-5, Organisation und Durchführung von Hilfeleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.2003, S. 20, Publ. 1042300). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Pear, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: AHW Beratung & Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 19118 vom 06.07.2004  
(02354400 / CH-020.3.917.126-5)

■ **MM-E (metamorph entertainment) GmbH**, in Zürich, CH-020.4.026.368-8, Produktion von Tonträgern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 24.02.2004, S. 21, Publ. 2138746). Firma neu: **MM-E (metamorph entertainment) GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 02.07.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 19119 vom 06.07.2004  
(02354404 / CH-020.4.026.368-8)

■ **Motivation Concept GmbH**, in Zürich, CH-020.4.024.063-7, Akquisition von Corporate Image Events, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 10.09.2003, S. 17, Publ. 1164568). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 124 vom 30.06.2004, S. 14) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 19120 vom 06.07.2004  
(02354408 / CH-020.4.024.063-7)

■ **MWM Adventure Tools GmbH**, bisher in Bülach, CH-020.4.028.990-3, Betrieb einer Schlosserei, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 28.05.2004, S. 18, Publ. 2283324). Statutenänderung: 23.06.2004. Sitz neu: Weichach. Domizil neu: Kaiserstrasse 47, 8187 Weichach. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Schlosserei, den Fahrzeugbau aller Art, den Metallbau sowie die Erbringung von Transportdienstleistungen. Im weiteren bezweckt die Gesellschaft den Betrieb einer Tankstelle sowie den dazugehörigen Tankstellenshop. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundgegenstände erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen.  
Tagebuch Nr. 19121 vom 06.07.2004  
(02354468 / CH-020.4.028.990-3)

■ **namics AG**, in Zürich, CH-020.9.001.472-5, Erbringung von Dienstleistungen im Telematikbereich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 27 vom 10.02.2004, S. 21, Publ. 2111800), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köllik, Andreas, von Sennwald, in St. Gallen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Wutke, Moritz, deutscher Staatsangehöriger, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter].  
Tagebuch Nr. 19122 vom 06.07.2004  
(02354474 / CH-020.9.001.472-5)

■ **Nordkap Bank AG**, in Zürich, CH-020.3.907.391-5, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05.03.2004, S. 21, Publ. 2154324). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hidalgo, Alejandra, chilenische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerig, Stefan, von Oberhelfenschwil, in Gossau ZH, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Menkari-Zimmermann, Viola, von Zürich, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19123 vom 06.07.2004  
(02354482 / CH-020.3.907.391-5)

■ **NUVAG Umweltschutz AG**, in Winterthur, CH-020.3.918.542-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21.08.2003, S. 10, Publ. 1138434). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hossmann, Victor, von Basel, in Bettingen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19124 vom 06.07.2004  
(02354484 / CH-020.3.918.542-8)

■ **Pellag AB**, in Zürich, CH-020.3.919.769-2, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 03.10.2003, S. 19, Publ. 1198688). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuenberger, Hans Rudolf, von Sevelen, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glarner, Martin, von Luchsingen, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19125 vom 06.07.2004  
(02354488 / CH-020.3.919.769-2)

■ **Pendragon Medical AG**, in Zürich, CH-020.3.022.907-1, Verwertung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28.06.2004, S. 24, Publ. 2329908). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Link, Max, von Simach, in Zürich, Präsident und Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kälin, Rolf, von Einsiedeln, in Salenstett, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Kamber, Urs, von Baltschwil, in Schaffhausen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19126 vom 06.07.2004  
(02354496 / CH-020.3.022.907-1)

■ **Pensionskasse Bombardier Transportation (Switzerland) AG**, in Zürich, CH-020.7.000.849-8, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seinen Ausführungsbestimmungen, Stiftung (SHAB Nr. 233 vom 03.12.2003, S. 20, Publ. 2010482). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Niederhasli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].  
Tagebuch Nr. 19127 vom 06.07.2004  
(02354502 / CH-020.7.000.849-8)

■ **Pensionskasse Lindt & Sprüngli AG**, in Kilchberg ZH, CH-020.7.900.825-5, Stiftung (SHAB Nr. 53 vom 17.03.2004, S. 20, Publ. 2171220). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Elisabeth, von Menziken, in Altendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Di Monaco, Elisabeth].  
Tagebuch Nr. 19129 vom 06.07.2004  
(02354512 / CH-020.7.900.825-5)

■ **Personalforsorgestiftung der Aspag AG**, in Opfikon, CH-020.7.900.268-3, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Aspag AG, in Opfikon, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 28.08.2003, S. 19, Publ. 1147316). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuhn, Max, von Lindau ZH, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kleiner, Hans, von Stäfa, in Lengnau AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn, Heinz, von Zollikon und Lindau, in Egg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19130 vom 06.07.2004  
(02354514 / CH-020.7.900.268-3)

■ **Personalforsorge der Klinik Hirslanden AG**, in Zürich, CH-020.7.904.321-4, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 48 vom 12.03.2003, S. 17, Publ. 900494). Fusion: Die Stiftung übernimmt gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungen vom 24.10.2003 die Pensionskasse der Hirslanden Holding AG, in Zürich, durch Fusion. Aktiven von CHF 141'352'453.07 und Passiven von CHF 144'394'790.50 der Pensionskasse der Hirslanden Holding AG gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Stiftung über. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stolz, Benno, von Fischbach-Götslikon, in Wetzwil am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heierli, Reto, von Gais, in Herrliberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Ormlin Betschard, Martha, von Sachseln, in Jona, Mitglied und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführerin].  
Tagebuch Nr. 19131 vom 06.07.2004  
(02354576 / CH-020.7.904.321-4)

■ **Phanar Asset Management AG**, in Zürich, CH-020.3.026.862-1, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2004, S. 20, Publ. 2070044). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwahlen, Beat, von Bolligen, in Ennetbaden, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 19132 vom 06.07.2004  
(02354528 / CH-020.3.026.862-1)

■ **Pictet Funds SA, succursale de Zurich**, in Zürich, CH-020.9.001.699-1, Ausschliesslicher Zweck der Gesellschaft sind Tätigkeiten im Zusammenhang mit Anlagefonds, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 51 vom 17.03.2003, S. 18, Publ. 905886), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pilloud, Jean, von Thônex, in Anières, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19133 vom 06.07.2004  
(02354530 / CH-020.9.001.699-1)

■ **PPT Partner-Putz-Team, M. Leuenberger und H. Zinck**, bisher in Wald ZH, CH-020.2.003.463-0, Reinigungs-, Umzugs- und Gartenarbeiten für Private und Geschäfte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 19.08.1999, S. 5675). Sitz neu: Wald ZH. Domizil neu: Huebacher, 8637 Laupen ZH.  
Tagebuch Nr. 19134 vom 06.07.2004  
(02354532 / CH-020.2.003.463-0)

■ **Prader AG Tunnelbau**, in Zürich, CH-020.3.920.491-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18.09.2003, S. 18, Publ. 1176034). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kerschbaumer, Johann, österreichischer Staatsangehöriger, in Zurich, mit Kollektivprokura zu zweien; Gschneider, Ernst, italienischer Staatsangehöriger, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Clivaz, Etienne, in Randogne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Emery, Eddy, von Lens, in Lens, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19135 vom 06.07.2004  
(02354534 / CH-020.3.920.491-8)

■ **Professional MRC Vermittlungs AG für Investitionen und Konsumgüter**, in Thalwil, CH-020.3.920.869-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11.12.1998, S. 8468). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bossert, Maja Beatrice, von Hergswil bei Willisau, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bamert, Kurt, von Tuggen, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 19136 vom 06.07.2004  
(02354580 / CH-020.3.920.869-5)

■ **Radiometer RSCH GmbH**, in Thalwil, CH-020.4.001.987-6, Vertrieb von klinischen Messgeräten, Zubehör, Verbrauchsmaterialien und anderen Produkten der Radiometer-Gruppe in der Schweiz und Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 216 vom 10.11.2003, S. 19, Publ. 1251832). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Radiometer A/S, in Bronshøj (DK), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 249'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DH Holdings Corp., in Washington DC (Delaware, USA), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 249'000.–.  
Tagebuch Nr. 19137 vom 06.07.2004  
(02354584 / CH-020.4.001.987-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 116 vom 18.06.2004, S. 20, publizierten TB-Eintrags Nr. 16'384 vom 14.06.2004. **Reisebüro Uster AG**, in Uster, CH-020.3.027.814-2, Betrieb eines

Touristik-Unternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18.06.2004, S. 20, Publ. 2317122). Aktien neu: 2'400 Namenaktien zu CHF 100.– [bisher: 24'000 Namenaktien zu CHF 100.–].  
Tagebuch Nr. 19138 vom 06.07.2004  
(02354590 / CH-020.3.027.814-2)

■ **RW Liegenschafts AG, Wädenswil**, in Wädenswil, CH-020.3.922.522-8, Verwaltung von Liegenschaften sowie Betrieb von Schnellreinigungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13.01.1997, S. 175). Domizil neu: c/o Frau E. Troxler, Schlossbergstrasse 8A, 8820 Wädenswil.  
Tagebuch Nr. 19139 vom 06.07.2004  
(02354594 / CH-020.3.922.522-8)

■ **Schmucki Handels AG**, in Gossau ZH, CH-020.3.022.629-3, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27.12.1999, S. 8765). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmucki-Rössmann, Manuela, von St. Gallenkappel, in Wald ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmucki, Marcel, von St. Gallenkappel, in Wald ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 19141 vom 06.07.2004  
(02354660 / CH-020.3.022.629-3)

■ **Scola Verlag AG**, in Zürich, CH-020.3.019.808-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2001, S. 1731). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: M & Z Consulting AG, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle; Johansson Brühlmann, Marja-Leena, von Zürich und Amriswil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gross, Arno, von Tschierswil, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hiefler, Dr. Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 19142 vom 06.07.2004  
(02354662 / CH-020.3.019.808-6)

■ **Sedna Holding Company GmbH**, in Horgen, CH-020.4.029.062-8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 09.06.2004, S. 21, Publ. 2300072). Statutenänderung: 2.07.2004. Firma neu: **Equipolymers Global GmbH**. Zweck neu: Gegenstand des Unternehmens ist die Entwicklung, Herstellung, Vermarktung und der Verkauf von chemischen Produkten und Anwendungen, sowie die Beteiligung an, die Finanzierung und die Geschäftsführung von anderen Unternehmen und Gesellschaften; die Bereitstellung von Sicherheiten für Verbindlichkeiten von verbundenen Unternehmen und Dritten; die Eingehung von Verbindlichkeiten für Dritte und das Betreiben von Geschäften, die im weitesten Sinne geeignet sind, den Gegenstand des Unternehmens zu fördern oder mit ihm verbunden sind. Das Unternehmen übt diese Geschäfte weltweit aus.  
Tagebuch Nr. 19143 vom 06.07.2004  
(02354664 / CH-020.4.029.062-8)

■ **SEILA GmbH**, in Dietlikon, CH-020.4.019.055-7, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 18, Publ. 421610). Firma neu: **SEILA GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 01.07.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 19144 vom 06.07.2004  
(02354666 / CH-020.4.019.055-7)

■ **Skylight AG**, in Zürich, CH-020.3.026.033-9, Forschung und Entwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 05.08.2002, S. 13, Publ. 588280). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wetzikon (SHAB Nr. 124 vom 30.06.2004, S. 12) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 19145 vom 06.07.2004  
(02354668 / CH-020.3.026.033-9)

■ **Snack & Restaurations GmbH**, in Opfikon, CH-020.4.001.313-4, Betrieb von Imbisswagen und Restaurationsbetriebe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 19.03.2004, S. 18, Publ. 2177990). Firma neu: **Snack & Restaurations GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brackac, Tomislav, kroatischer Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Zumtaugwald, Claudia, von Zermatt, in Luzern, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].  
Tagebuch Nr. 19146 vom 06.07.2004  
(02354670 / CH-020.4.001.313-4)

■ **Speedy Max GmbH**, in Zürich, CH-020.4.022.562-1, Erbringen von Reparaturarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 16.11.2000, S. 7796). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 125 vom 01.07.2004, S. 22) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 19147 vom 06.07.2004  
(02354676 / CH-020.4.022.562-1)

■ **Stag Spraytec AG in Liquidation**, in Illnau-Effretikon, CH-020.3.925.252-1, Ein- und Verkauf von Spritzmaterialien und -zusätzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2002, S. 15, Publ. 497236). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marty, Franz, von Ingenbohl, in Illnau-Effretikon, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 19148 vom 06.07.2004  
(02354678 / CH-020.3.925.252-1)

■ **SVTI Schweizerischer Verein für technische Inspektionen**, in Wallisellen, CH-020.6.900.472-3, Nonprofit-Organisation, welche bezweckt: Verhütung von Unfällen, Verein (SHAB Nr. 109 vom 10.06.2002, S. 21, Publ. 503248). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüssli, Hansueli, von Sumiswald, in Oensingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Fischer, Peter U., von Zürich, in Egg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trechsel, Martin Karl, von Bern und Burgdorf, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bäckert, Udo, von Riehen, in Dornach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kreyenbühl, Paul, von Beinwil (Freiamt), in Aesch BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magyar, Szabolcs, von Zürich, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19149 vom 06.07.2004  
(02354680 / CH-020.6.900.472-3)

■ **T-Invest AG**, in Zürich, CH-020.3.021.127-8, Besorgung aller Dienstleistungen im Vermögensverwaltungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 29.03.2004, S. 23, Publ. 2190310). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Menegaldo, Susanne, von Rüderswil, in Unterentfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Menegaldo, Blasco, von Rüderswil, in Unterentfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: italienischer Staatsangehöriger].  
Tagebuch Nr. 19150 vom 06.07.2004  
(02354682 / CH-020.3.021.127-8)

■ **Tanova AG**, in Zürich, CH-020.3.900.818-2, Die Gesellschaft bezweckt Immobilien in der Schweiz und im Ausland zu kaufen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31.07.2003, S. 19, Publ. 1110066). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kägi, Fernando, von Zürich, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jacober, Heinz, von Glarus, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wellenzohn, Edwin, von Huttwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gisler, Roger, von Bürglen UR, in Würenlos, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pesenti, Markus, von Nestal, in Nestal, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gehring, Manuela, von Thalwil und Buchberg, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19151 vom 06.07.2004  
(02354684 / CH-020.3.900.818-2)

■ **Techem (Schweiz) AG**, in Udorf, CH-020.3.006.674-7, Einkauf und Verkauf von technischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 20.01.2004, S. 23, Publ. 2078804). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Näf, Hans, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19152 vom 06.07.2004  
(02354686 / CH-020.3.006.674-7)

■ **Tectagon AG**, in Langnau am Albis, CH-020.3.021.650-6, Beteiligung an Firmen im industriellen Sektor sowie technische und administrative Betreuung und Beratung von angeschlossenen Firmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17.03.2003, S. 18, Publ. 905906). Firma neu: **Tectagon AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 01.07.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Horgen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 19153 vom 06.07.2004  
(02354688 / CH-020.3.021.650-6)

■ **Tennisanlagen Furtbach AG**, in Wallisellen, CH-020.3.926.111-3, Übernahme und Betrieb einer Tennisanlage bzw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.1996, S. 876). Domizil neu: c/o Comblan AG, Heristrasse 23, 8304 Wallisellen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bächtold, Marcel, von Schleithelm, in Regensdorf, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]; Sonderegger, Werner, von Heiden, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Geroldswil]; Wachtel, Peter, von Zürich, in Greifensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Uster].  
Tagebuch Nr. 19154 vom 06.07.2004  
(02354690 / CH-020.3.926.111-3)

■ **Terraferm GmbH**, in Volketswil, CH-020.4.002.825-5, Planung, Ausführung und Verwaltung von Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 25.03.1997, S. 2015). Firma neu: **Terraferm GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 16.06.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Villa, Axel, von Uster, in Volketswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: mit Einzelunterschrift]; Villa, Irgard, von Uster, in Volketswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: mit Einzelunterschrift]; Flury, Heinrich, von Jenaz, in Ardeiflingen, Liquidator, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 19155 vom 06.07.2004  
(02354692 / CH-020.4.002.825-5)

■ **Trauffer-Protecting AG**, in Küssnacht ZH, CH-020.3.920.521-6, Handel mit chemisch-technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27.05.2004, S. 17, Publ. 2279968). Statutenänderung: 18.06.2004. Aktienkapital neu: CHF 250'000.– [bisher: CHF 60'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.–. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 60 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. [geschrieben: 60 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Signer, Anna Dora, von Appenzel, in Uetikon am See, mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 19156 vom 06.07.2004  
(02354694 / CH-020.3.920.521-6)

■ **Treuco Treuhand-Gesellschaft**, in Zürich, CH-020.3.003.691-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12.03.2004, S. 20, Publ. 2165362). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Dora, von Muhen, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene

Personen neu oder mutierend: Volkart, Prof. Dr. Rudolf, von Niederglatt, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19157 vom 06.07.2004  
(02354696 / CH-020.3.003.691-8)

■ **Tridion International GmbH in Liquidation**, in Zürich, CH-020.4.023.496-1, Abwicklung der operativen Tätigkeit der Tridion-Gruppe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 201 vom 20.10.2003, S. 19, Publ. 1221632). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter Services AG, in Zürich, Liquidatorin. Eingetragene Personen neu oder mutierend: SH Services GmbH, in Zürich, Liquidatorin.  
Tagebuch Nr. 19158 vom 06.07.2004  
(02354698 / CH-020.4.023.496-1)

■ **TVG Touristik Verlagsgesellschaft mbH, Offenbach am Main, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, CH-020.9.000.921-0, Fachzeitschrift Schweizer Touristik Switzerland's First Travel Trade Magazine, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 228 vom 26.11.2003, S. 20, Publ. 2000514), mit Hauptsitz in: Offenbach am Main (D). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Risi, Franz Xaver, von Buochs, in Lachen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sager, Dr. Christian, von Zollikon und Emmen, in Wald ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 19159 vom 06.07.2004  
(02354700 / CH-020.9.000.921-0)

■ **Typeface Digital Publishing T. Hidas**, in Zürich, CH-020.1.013.273-3, Ausführung von grafischen Arbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 135 vom 17.07.1997, S. 5064). Domizil neu: Schwandenholzstrasse 196A, 8046 Zürich.  
Tagebuch Nr. 19160 vom 06.07.2004  
(02354702 / CH-020.1.013.273-3)

■ **Unimontis MAC AG**, in Zürich, CH-020.3.023.842-1, Vertrieb von Telekommunikationsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 09.06.2004, S. 24, Publ. 2300632). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frohnhoff, Stefan Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Unterhaching (DE), Direktor, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 19161 vom 06.07.2004  
(02354704 / CH-020.3.023.842-1)

■ **UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP**, in Zürich, CH-020.9.901.213-4, Betrieb einer Bank sowie die Tätigkeit eines Effektenhändlers, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 86 vom 05.05.2004, S. 22, Publ. 2246508), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aeberli, Stephan, von Uster, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Marianne Amalia, von Zürich und Wolfisberg, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Tschumi, Marianne Amalia].  
Tagebuch Nr. 19162 vom 06.07.2004  
(02354706 / CH-020.9.901.213-4)

■ **Unterstützungsfonds Bombardier Transportation (Schweiz) AG**, in Zürich, CH-020.7.000.862-2, Unterstützung von Arbeitnehmern und ehemaligen Arbeitnehmern der Bombardier Transportation (Schweiz) AG, Stiftung (SHAB Nr. 233 vom 03.12.2003, S. 21, Publ. 2010512). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Niederhasli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].  
Tagebuch Nr. 19163 vom 06.07.2004  
(02354708 / CH-020.7.000.862-2)

■ **Usta Glasbau**, bisher in Zürich, CH-020.1.012.046-3, Betrieb einer Glaseri, Einzelfirma (SHAB Nr. 252 vom 31.12.1996, S. 8080). Sitz neu: Schlieren. Domizil neu: Stürzstrasse 33, 8952 Schlieren. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Usta, Mustafa, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: türkischer Staatsangehöriger].  
Tagebuch Nr. 19164 vom 06.07.2004  
(02354710 / CH-020.1.012.046-3)

■ **Uster AG, Generalplaner**, bisher in Zürich, CH-020.3.927.466-8, Generalplanungs- und Architekturbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17.12.1996, S. 7809). Statutenänderung: 29.06.2004. Sitz neu: Wädenswil. Domizil neu: Schönenbergstrasse 2, 8820 Wädenswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uster, Heinrich, von Küssnacht ZH, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Egg].  
Tagebuch Nr. 19165 vom 06.07.2004  
(02354712 / CH-020.3.927.466-8)

■ **Valarte Vertriebs AG**, in Zürich, CH-020.3.006.352-3, Vertriebsorganisation für die Valarte-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11.06.2004, S. 24, Publ. 2305786). Firma neu: **Valarte Vertriebs AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingetragt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.  
Tagebuch Nr. 19166 vom 06.07.2004  
(02354716 / CH-020.3.006.352-3)

■ **Viscaria Leemann & Partner**, in Uetikon am See, CH-020.2.004.025-9, Wohnungsvermittlungen und -verwaltungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 22, Publ. 659938). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grollmund-Steiner, Ingrid, von Trimbach, in Oetwil am See, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leemann, Sergio, von Zürich, in Uetikon am See, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 19167 vom 06.07.2004  
(02354718 / CH-020.2.004.025-9)

■ **Vorsorgestiftung der Schweizerischen Nationalbank**, in Zürich, CH-020.7.903.698-3, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer, Stiftung (SHAB Nr. 123 vom 01.07.2003, S. 27, Publ. 1058782). Ausgeschiedene Personen und erloschene Un-

terschriften: Lieber, Yves, von Zürich, in Saint-Sulpice VD, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Dewet, von Buis, in Hedingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19168 vom 06.07.2004  
(02354720 / CH-020.7.903.698-3)

■ **Wasserversorgungsgenossenschaft Grüt und Gossau**, in Gossau ZH, CH-020.5.901.606-6, Versorgung ihrer Mitglieder mit einwandfreiem Trink-, Brauch- und Löschwasser, Genossenschaft (SHAB Nr. 145 vom 31.07.2003, S. 19, Publ. 1109908). Statutenänderung: 16.04.2004. Publikationsorgan neu: Zürcher Oberländer und Gossau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Süss, Karl, von Gossau ZH, in Gossau ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Vizepräsident]; Nigg, Kurt, von Pfäfers, in Gossau ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].  
Tagebuch Nr. 19169 vom 06.07.2004  
(02354722 / CH-020.5.901.606-6)

■ **Widerruf des im SHAB Nr. 247 vom 23.12.2003, S. 32, publizierten TB-Eintrags Nr. 35847 vom 17.12.2003, Weber Materieprüfungen AG**, in Rümlang, CH-020.3.001.015-7, Lösung von Werkstoff-Problemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23.12.2003, S. 32, Publ. 2045276). Domizil neu: c/o IWM Institut für Werkstoffprüfung und Materialprüfungen, Industriestrasse 59, 8152 Glattbrugg. Der Tagebucheintrag Nr. 35847 vom 17.12.2003, wonach die Gesellschaft ihr Domizil nach Wallisellen verlegt hat, wird in allen Teilen widerrufen.  
Tagebuch Nr. 19170 vom 06.07.2004  
(02354760 / CH-020.3.001.015-7)

■ **Wein & Dein AG**, in Zürich, CH-020.3.025.683-1, Führen von Restaurationsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 22, Publ. 566246). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Alexander, von Dintikon, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zweifel, Urs, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Volketswil].  
Tagebuch Nr. 19171 vom 06.07.2004  
(02354762 / CH-020.3.025.683-1)

■ **WSA Office Project AG**, in Dietlikon, CH-020.3.928.223-0, Handel mit und Vertrieb von Bürosystemen, Einrichtungsgegenständen sowie deren Montage, insbesondere von Erzeugnissen der Waiko Möbelwerke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23.12.2003, S. 32, Publ. 2045306). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Margadant, Richard, von Klosters-Serneus, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 19172 vom 06.07.2004  
(02354764 / CH-020.3.928.223-0)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 107 vom 07.06.2004, S. 22, publizierten TB-Eintrags Nr. 14987 vom 01.06.2004, Zehnder & Kälin AG**, in Winterthur, CH-020.3.027.769-3, Dienstleistungen für die Baubranche, insbesondere in den Bereichen Akustik- und Bauphysik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 07.06.2004, S. 22, Publ. 2295562). Qualifizierte Tatbestände neu: Sachanlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der Kollektivgesellschaft Zehnder & Kälin, in Winterthur, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2003 mit Aktiven von CHF 361'493.15 und Passiven von CHF 122'587.20, wofür 1'500 Namenaktien zu CHF 100.– ausgegeben und CHF 88'905.95 als Forderung gutgeschrieben werden. [bisher: Sachanlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der Kollektivgesellschaft Zehnder & Kälin, in Winterthur, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2004 mit Aktiven von CHF 361'493.15 und Passiven von CHF 122'587.20, wofür 1'500 Namenaktien zu CHF 100.– ausgegeben und CHF 88'905.95 als Forderung gutgeschrieben werden].  
Tagebuch Nr. 19173 vom 06.07.2004  
(02354780 / CH-020.3.027.769-3)

■ **Zorbas, P. Manolakis Lebensmittel, Weinhandlung und griechische Tavernen**, in Zürich, CH-020.1.920.535-9, Handel mit Weinen, Spirituosen, Einzelfirma (SHAB Nr. 213 vom 01.11.1996, S. 6697). Domizil neu: Grubenstrasse 15, 8045 Zürich.  
Tagebuch Nr. 19174 vom 06.07.2004  
(02354782 / CH-020.1.920.535-9)

■ **Zum Brothorh Wetzikon AG**, in Wetzikon ZH, CH-020.3.929.518-4, Vertrieb von Backwaren und anderen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 26, Publ. 453014). Statutenänderung: 5.07.2004. Zweck neu: Produktion und Vertrieb von Backwaren; kann sämtliche Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen; ist berechtigt, im In- und Ausland Grundgegenstände zu erwerben, zu belasten, zu veräußern und zu verwalten. Aktienkapital neu: CHF 500'000.– [bisher: CHF 100'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.–. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– (Sümmrechtsaktien) und 80 Namenaktien zu CHF 5'000.– [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–]. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.  
Tagebuch Nr. 19175 vom 06.07.2004  
(02354796 / CH-020.3.929.518-4)

■ **Ökumenische Mediengruppe**, in Zürich, CH-020.6.000.429-7, Kommunikationskultur in Kirchen, Verein (SHAB Nr. 288 vom 11.02.2002, S. 23, Publ. 336228). Der Verein führt in 8002 Zürich, Bederstrasse 76, ein Geschäft unter der Enseigne 'Medientipp'. [geschrieben: Der Verein führt in 8002 Zürich, Bederstrasse 76, ein Geschäft unter der Enseigne 'Medientipp', 'Medienheft' und 'ZOOM Dokumentation für Film']. Der Verein führt in 8004 Zürich, Badenstrasse 69, ein Geschäft unter den Enseignen 'Medienladen', 'Medienheft' und 'Datenpark'. [geschrieben: Der Verein führt in 8004 Zürich, Badenstrasse 69, ein Geschäft unter der Enseigne 'Medienladen']. [geschrieben: Der Verein führt in 8048 Zürich, Im Struppen 1, ein Geschäft unter der Enseigne 'ZOOM Verleih für Film und Video']. Ausgeschiede-

ne Personen und erloschene Unterschriften: Loretan, Mathias, von Leukerbad, in Mönchallorf, Ko-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hodel, Hans, von Konolfingen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Mathias, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Erich, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stark, Christine Beate, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martig, Charles, von Ausserberg, in Zürich, KO-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher. Mitglied].  
Tagebuch Nr. 19176 vom 06.07.2004  
(02354806 / CH-020.6.000.429-7)

**Lösungen****Radiations****Cancellazioni**

■ **Chemische Reinigung Glatbrug Zogjani**, in Opfikon, CH-020.1.044.565-4, Chemische Textil-Reinigung, Einzel-firma (SHAB Nr. 27 vom 10.02.2004, S. 16, Publ. 2111368). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 19177 vom 06.07.2004  
(02354808 / CH-020.1.044.565-4)

■ **DEDELER HANDELS**, in Zürich, CH-020.1.042.901-2, Einzel-firma (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 26, Publ. 2338868). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 19178 vom 06.07.2004  
(02354810 / CH-020.1.042.901-2)

■ **DPD L. Zendeli**, in Regensdorf, CH-020.1.044.152-2, Import und Export von Paketen der Deutschen Post, Einzel-firma (SHAB Nr. 240 vom 12.12.2003, S. 13, Publ. 2025672). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die Zendeli GmbH, in Bötstein, erloschen.  
Tagebuch Nr. 19179 vom 06.07.2004  
(02354812 / CH-020.1.044.152-2)

■ **Früh Zäune, Inhaber van de Loo**, in Wallisellen, CH-020.1.018.975-7, Fabrikation und Vertrieb von Zäunen, Einzel-firma (SHAB Nr. 29 vom 10.02.2000, S. 925). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven erloschen.  
Tagebuch Nr. 19180 vom 06.07.2004  
(02354814 / CH-020.1.018.975-7)

■ **Genossenschaft Rössli, Stäfa in Liquidation**, in Stäfa, CH-020.5.900.675-9, Die Genossenschaft betreibt in gemeinsamer Selbsthilfe das Restaurant Rössli, Genossenschaft (SHAB Nr. 150 vom 08.08.2003, S. 19, Publ. 1121464). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 02.07.2004 als geschlossen erklärt. Die Genossenschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 19181 vom 06.07.2004  
(02354816 / CH-020.5.900.675-9)

■ **Good Price Radsportvertrieb Schmid + Bulian**, in Uster, CH-020.2.002.653-8, Vertrieb von Fahrrädern und Fahrradersatzteilen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2002, S. 18, Publ. 621118). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die GPR AG, in Uster, übergegangen.  
Tagebuch Nr. 19182 vom 06.07.2004  
(02354818 / CH-020.2.002.653-8)

■ **IMBISS ELITE ERARSLAN**, in Zürich, CH-020.1.041.795-0, Restaurationsbetrieb mit Take-Away Service, Einzel-firma (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 15, Publ. 755578). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 19183 vom 06.07.2004  
(02354820 / CH-020.1.041.795-0)

■ **Mersini Immobilien**, in Zürich, CH-020.1.039.591-6, Einzel-firma (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2004, S. 27, Publ. 2338970). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 19184 vom 06.07.2004  
(02354822 / CH-020.1.039.591-6)

■ **Modell Versand Welti**, in Zürich, CH-020.1.002.958-6, Versand und Vertrieb von Modellspielzeug, Einzel-firma (SHAB Nr. 145 vom 30.07.1992, S. 3589). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 19185 vom 06.07.2004  
(02354824 / CH-020.1.002.958-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 27 vom 10.02.2004, S. 22, publizierten TB-Eintrags Nr. 3653 vom 04.02.2004. **Pensionskasse der Hirslanden Holding AG**, in Zürich, CH-020.7.902.263-9, Stiftung (SHAB Nr. 27 vom 10.02.2004, S. 22, Publ. 2110784). Aufhebung der Stiftung mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungen vom 24.10.2003 infolge Fusion mit der Personalvorsorge der Klinik Hirslanden AG, in

Zürich. Aktiven und Passiven der Stiftung gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalzession auf die Personalvorsorge der Klinik Hirslanden AG über. Die Stiftung wird gelöscht. [bisher: Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 24.10.2003 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht].  
Tagebuch Nr. 19128 vom 06.07.2004  
(02354510 / CH-020.7.902.263-9)

■ **Pneu Ajlani**, in Hagenbuch, CH-020.1.045.287-5, Ent-sorgung, Export, An- und Verkauf von gebrauchten Autoreifen, Einzel-firma (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2004, S. 17, Publ. 2252550). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 19186 vom 06.07.2004  
(02354826 / CH-020.1.045.287-5)

■ **Restaurant Schweighof, Peter Meier**, in Zürich, CH-020.1.017.486-5, Restaurationsbetrieb, Einzel-firma (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 23, Publ. 2244362). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 19187 vom 06.07.2004  
(02354828 / CH-020.1.017.486-5)

■ **SABANI KURIER**, in Zürich, CH-020.1.043.059-1, Einzel-firma (SHAB Nr. 114 vom 16.06.2004, S. 15, Publ. 2311440). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 19188 vom 06.07.2004  
(02354830 / CH-020.1.043.059-1)

■ **Schneider Innenausbau**, in Dürnten, CH-020.1.019.941-9, Ausführung von Innenausbauarbeiten, Einzel-firma (SHAB Nr. 130 vom 06.07.2000, S. 4583). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die Schneider Innenausbau Tann-Rüti AG, in Rüti ZH, erloschen.  
Tagebuch Nr. 19189 vom 06.07.2004  
(02354832 / CH-020.1.019.941-9)

■ **Submarex AG in Liquidation**, in Bachenbülach, CH-020.3.925.377-5, Handel mit Unterwasser- und Sportausrüstungen und verwandten Produkten, einschliesslich Import und Export von solchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 07.04.2004, S. 22, Publ. 2204676). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 19190 vom 06.07.2004  
(02354834 / CH-020.3.925.377-5)

■ **Tekka Taxi Limousinen-Service**, in Kloten, CH-020.1.918.147-5, Einzel-firma (SHAB Nr. 87 vom 06.05.2004, S. 19, Publ. 2247990). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 19191 vom 06.07.2004  
(02354836 / CH-020.1.918.147-5)

■ **Treuhand- & Verwaltungsbüro Christian Rusch**, in Winterthur, CH-020.1.001.161-8, Einzel-firma (SHAB Nr. 154 vom 13.08.1991, S. 3518). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 19192 vom 06.07.2004  
(02354838 / CH-020.1.001.161-8)

■ **Typosatz, J. Frei & A. Fehr**, in Herrliberg, CH-020.2.903.600-3, Büro für Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Electronic-Publishing, Grafik, Druckvorstufe und Werbung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19.03.1999, S. 1811). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 19193 vom 06.07.2004  
(02354840 / CH-020.2.903.600-3)

■ **Vantaggio+Mihaljevic AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.002.190-7, Durchführung von Natursteinmontagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30.06.1999, S. 4376). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 19194 vom 06.07.2004  
(02354842 / CH-020.3.002.190-7)

■ **Zweia-Electronics AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.929.603-9, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 22.05.1997, S. 3417). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung in-ner angesezter Frist geltend gemacht wurde.  
Tagebuch Nr. 19195 vom 06.07.2004  
(02354844 / CH-020.3.929.603-9)

**shab.ch fosc.ch fusc.ch**  
Schweizerisches Handelsamtsblatt  
Feuille officielle suisse du commerce  
Foglio ufficiale svizzero di commercio

## Das Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag  
Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen, 14 Uhr  
Anzeigenmarketing und Verkauf: Annoncen-Agentur Biel AG  
Längfeldweg 135  
2501 Biel  
Telefon 032 344 82 98  
Fax 032 344 83 53  
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

## La Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi  
Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la parution, jusqu'à 14 heures  
Marketing et vente d'annonces: Agence d'Annonces Bienne SA  
Ch. du Long-Champ 135  
2501 Bienne  
Téléphone: 032 344 82 98  
Fax: 032 344 83 53  
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.



**Schuldenrufe**  
Appel aux créanciers  
Scioglimento di società

**Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften**  
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés  
coopératives

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative  
Art. 914 OR – Art. 914 CO – Art. 914 CC

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Raiffeisenbank Saas i. Pr., Saas im Prättigau**
- Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Raiffeisenbank Mittelprättigau-Davos (bisher Mittelprättigau-Davos), Küblis
- Anmeldefrist für Forderungen: 16.08.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Raiffeisenbank Mittelprättigau-Davos, Hauptstrasse 6, Postfach, 7240 Küblis
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Mittelprättigau-Davos über. Die Ansprüche sind schriftlich mit Beweisunterlagen anzumelden. Die Raiffeisenbank Mittelprättigau-Davos, Genossenschaft, übernimmt im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Saas i. Pr., in Saas im Prättigau. Die Fusion wurde von der Generalversammlung der Raiffeisenbank Saas i. Pr. am 19. März 2004 und der Generalversammlung der Raiffeisenbank Mittelprättigau-Davos am 23. April 2004 beschlossen.  
Raiffeisenbank Mittelprättigau-Davos  
7240 Küblis  
(02352646)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Genossenschaft "Hübeli-Park", Solothurn**
- Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Genossenschaft Sonnmatte-Hübeli, Solothurn
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen: 11.08.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Genossenschaft Sonnmatte-Hübeli, Weissensteinstrasse 15, 4500 Solothurn
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Genossenschaft sind nach Massgabe von Art. 914 OR infolge Fusion auf die Genossenschaft Sonnmatte-Hübeli, Solothurn, übergegangen. Es ist geplant, das Vermögen der aufgelösten Genossenschaft vorzeitig mit demjenigen der übernehmenden Gesellschaft zu vereinen (Art. 914 Ziff. 2 und 6 i.V.m. Art. 913 und 745 Abs. 3 OR).  
Bracher Spieler Schönberg Eitel Rechsteiner, Advokatur und Notariat  
4503 Solothurn  
(02353388)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Genossenschaft Hübeli Süd, Solothurn**
- Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Genossenschaft Sonnmatte-Hübeli, Solothurn
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen: 11.08.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Genossenschaft Sonnmatte-Hübeli, Weissensteinstrasse 15, 4500 Solothurn
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Genossenschaft sind nach Massgabe von Art. 914 OR infolge Fusion auf die Genossenschaft Sonnmatte-Hübeli, Solothurn, übergegangen. Es ist geplant, das Vermögen der aufgelösten Genossenschaft vorzeitig mit demjenigen der übernehmenden Gesellschaft zu vereinen (Art. 914 Ziff. 2 und 6 i.V.m. Art. 913 und 745 Abs. 3 OR).  
Bracher Spieler Schönberg Eitel Rechsteiner, Advokatur und Notariat  
4503 Solothurn  
(02353392)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Genossenschaft Hübeliweg, Solothurn**
- Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Genossenschaft Sonnmatte-Hübeli, Solothurn
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen: 11.08.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Genossenschaft Sonnmatte-Hübeli, Weissensteinstrasse 15, 4500 Solothurn
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Genossenschaft sind nach Massgabe von Art. 914 OR infolge Fusion auf die Genossenschaft Sonnmatte-Hübeli, Solo-

thurn, übergegangen. Es ist geplant, das Vermögen der aufgelösten Genossenschaft vorzeitig mit demjenigen der übernehmenden Gesellschaft zu vereinen (Art. 914 Ziff. 2 und 6 i.V.m. Art. 913 und 745 Abs. 3 OR).

Bracher Spieler Schönberg Eitel Rechsteiner, Advokatur und Notariat  
4503 Solothurn  
(02353394)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften**  
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés  
anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime  
Art. 748 und Art. 749 OR  
Art. 748 et art. 749 CO  
Art. 748 e art. 749 CC

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: MTF Baar AG, Baar**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** MTF Data AG, Scherzenbach
- Beschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 09.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen: 14.09.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** MTF Data AG, Ringstrasse 1, 8603 Scherzenbach
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven sind auf die MTF Data AG, Scherzenbach übergegangen. Sofern nicht gleichzeitig mit der Forderungsanmeldung ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen die Schuldverpflichtungen der MTF Baar AG auf die MTF Data AG über.  
MTF Data AG  
8603 Scherzenbach  
(02353068)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: P + S Informatic AG, Baar**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** ACB Computer Systems AG, Baar
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 17.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen: 20.08.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** ACB Computer Systems AG, Zugerstrasse 76a, 6340 Baar
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der P + S Informatic AG, Baar, sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die ACB Computer Systems AG übergegangen. Die Fusion ist zum 1. Mai 2004 wirksam geworden.  
Acton Treuhand  
6304 Zug  
(02353388)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: GRADA AG, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Novartis Pharma AG, Basel
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen: 13.08.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Christen Rickli Partner, z.H.v. Dr. Balhazar Bessenich, Advokat und Notar, Postfach 257, 4010 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Alle Aktiven und alle Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind von der Novartis Pharma AG auf dem Weg der Universalsukzession mit Wirkung per 01.01.2004 gemäss Art. 748 OR übernommen worden. Die vorzeitige Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.  
CRP Christen Rickli Partner, Advokatur u. Notariat  
4010 Basel  
(02352766)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Zwimpfer Partner / Krarup Furrer Architekten SIA AG, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Zwimpfer Partner AG, Basel
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 28.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen: 16.08.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Zwimpfer Partner AG, St. Alban-Anlage 66, 4052 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

- Bemerkungen:** Datum der Publikation der Auflösung: 05.07.2004. Es ist beabsichtigt, die Firma vor Ablauf der einjährigen Frist zu löschen.  
VISCHER, Anwälte und Notare  
4010 Basel  
(02353236)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Zwimpfer Partner / Jeker Blanckarts Architekten SIA AG, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Zwimpfer Partner AG, Basel
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 28.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen: 16.08.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Zwimpfer Partner AG, St. Alban-Anlage 66, 4052 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Datum der Publikation der Auflösung: 05.07.2004. Es ist beabsichtigt, die Firma vor Ablauf der einjährigen Frist zu löschen.  
VISCHER, Anwälte und Notare  
4010 Basel  
(02353240)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: AVL MEA AG (AVL MEA SA) (AVL MEA Ltd.) (AVL MEA INC.), Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Roche Diagnostics International AG, Basel
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 15.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen: 12.08.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Benedikt A. Suter, Advokat und Notar, Elisabethenstrasse 15, 4010 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Lenz Caemmerer Bender  
4010 Basel  
(02353398)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: EFP Systemhaus AG, Bern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** EFP Consulting AG, Bern
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.05.2004
- Anmeldefrist für Forderungen: 19.08.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** EFP Consulting AG, Untermattweg 8, 3027 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es ist vorgesehen, eine vorzeitige Vereinigung der Vermögen beider Gesellschaften von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziffer 6 OR durchzuführen.  
Von Grafenried & Cie  
3000 Bern 7  
(00072793)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Berner Bär Verlags-AG, Bern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Büchler Grafino AG, Köniz
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 29.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen: 19.08.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Büchler Grafino AG, Seltigenstrasse 310, 3084 Wabern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es ist vorgesehen, eine vorzeitige Vereinigung der Vermögen beider Gesellschaften von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziffer 6 OR durchzuführen.  
Von Grafenried & Cie  
3000 Bern 7  
(00073217)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Cansinag S.A., Ecublens**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante:** Roland Morat SA, Morat
- Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 07.05.2004
- Echance de préavis des créances:** 11.08.2004
- Adresse pour la déclaration des créances:** Beat Frey c/o Valora Holding AG, Bahnhofplatz 10, 3011 Bern

- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**
- Remarques:** Conformément à l'art. 748 ch. 6 CO et l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.  
Lemann, Walz & Partner, Advokatur und Notariat  
30018 Bern 18  
(02353402)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Kartonfabrik Eichberg AG, Eichberg**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** CRISTAL KARTON AG, Thal
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen: 30.07.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** CRISTAL KARTON AG, Hächleren 1, 9425 Thal
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion tritt rückwirkend per 1. Januar 2004 in Kraft. Die CRISTAL KARTON AG hat sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital auf dem Weg der Universalsukzession übernommen. Durch diese Fusion ist die Kartonfabrik Eichberg AG aufgelöst. Eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung der Kartonfabrik Eichberg AG im Handelsregister gemäss Art. 748 Ziff. 6 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.  
KPMG legal  
9000 St. Gallen  
(02353366)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Hilbi Transport GmbH, Ernetschwil**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Früchtetrans AG, Pratteln
- Beschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen: 30.09.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Früchtetrans AG, Postfach 1314, 4133 Pratteln
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven von CHF 770'340.22 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 572'259.- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 11. Juni 2004 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 2003 auf die Früchtetrans AG, Pratteln, über. Es ist vorgesehen, die Vermögen vorzeitig im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR zu vereinen.  
Lenz Caemmerer Bender  
4010 Basel  
(02353390)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Carnavi Management AG, Freienbach**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Carnavi-Holding AG, Freienbach
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen: 06.08.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Carnavi-Holding AG c/o J. Gattiker AG, Schwerzstrasse 34, 8807 Freienbach
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, die Vermögen im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu vereinen.  
KPMG Legal  
8004 Zürich  
(02353350)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: DAVIDOFF TRADING S.A., Fribourg**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante:** ZINO DAVIDOFF S.A., Fribourg
- Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 23.06.2004
- Echance de préavis des créances:** 13.08.2004
- Adresse pour la déclaration des créances:** ZINO DAVIDOFF S.A., Rue de Faucigny 5, 1700 Fribourg
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**  
Boivin & Nussbaumer,  
Avocats et notaires  
1701 Fribourg  
(02352538)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Mira-X AG, Gränichen**
  - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** TISCA, Tischhauser & Co. AG, Bühler
  - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:** 22.06.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen:** **31.08.2004**
  - Anmeldestelle für Forderungen:** TISCA, Tischhauser & Co. AG, 9055 Bühler
  - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen:** Fusionsvertrag: 22. Juni 2004. Sämtliche Aktiven und Passiven sind per 31. Dezember 2003 auf dem Wege der Universalsukzession auf die TISCA, Tischhauser & Co. AG übergegangen.
- Dr. Rietmann & Partner AG  
9001 St. Gallen

(02352864)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Mühlebach-Honda AG, Littau**
  - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Mühlebach-Honda Handels AG, Littau
  - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:** 18.06.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen:** **12.08.2004**
  - Anmeldestelle für Forderungen:** Mühlebach-Honda Handels AG (neu Mühlebach-Honda AG), Schrotmattli 13, 6014 Littau
  - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven sind rückwirkend per 1. Januar 2004 durch Universalsukzession auf die Mühlebach-Honda Handels AG übergegangen.
- GEWERBE-TREUHAND  
6002 Luzern

(02353346)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Kleiderfabrik am Rotsee AG, Luzern**
  - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Schild AG Luzern, Luzern
  - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:** 22.06.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen:** **31.08.2004**
  - Anmeldestelle für Forderungen:** Schild AG Luzern, Peter Amrein pers. Am Rotsee, 6002 Luzern
  - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen:** Die Fusion tritt rückwirkend per 1. Februar 2004 in Kraft. Die Schild AG Luzern hat sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital auf dem Wege der Universalsukzession übernommen. Eine vorzeitige Vermögensvereinbarung und vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 748 Ziffer 6 i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
- Balmer-Etienne AG Luzern  
6003 Luzern

(02353308)

## Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: RIRI TRADING SA, Mendrisio**
  - Nome e sede della società anonima incorporante:** RIRI SA, Mendrisio
  - Decisione presa da:** l'assemblea generale straordinaria
  - Data della decisione:** 23.06.2004
  - Termine per annunciare i crediti:** **11.08.2004**
  - Servizio a cui annunciare i crediti:** RIRI SA, Via Catania 23, 6850 Mendrisio
  - Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
  - Osservazioni:** RIRI SA ha ripreso l'attivo e il passivo della RIRI TRADING SA a titolo universale, con effetto 1° gennaio 2004.
- Adami Brunoni Pedrazzini Molino Motis, Studio legale  
6901 Lugano

(02353368)

## Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Negozio Stazione SA, Muralto**
- Nome e sede della società anonima incorporante:** Valora AG, Muttenz
- Decisione presa da:** l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 14.05.2004
- Termine per annunciare i crediti:** **11.08.2004**
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Beat Frey c/o Valora Holding AG, Bahnhofplatz 10, 3011 Bern
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

- Osservazioni:** Art. 748 cifra 6 CO e Art. 745 cpv. 3 CO  
Lemann, Walz & Partner, Advokatur und Notariat  
30018 Bern B18
- (02353400)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Xerox Engineering Systems AG, Opfikon**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Xerox AG, Kloten
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 17.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** **20.08.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Xerox AG, Herr A. Hänggi, Lindenstrasse 23, 8302 Kloten
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind mit Wirkung per 01.01.2004 durch Universalsukzession auf die Xerox AG übergegangen. Eine vorzeitige Vermögensvereinbarung und vorzeitige Löschung der aufgelösten Gesellschaft gemäss Art. 748 Ziffer 6 i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

Xerox AG  
8050 Zürich

(02352588)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Kranken- und Pflegeheim Gartenstrasse AG, Richterswil ZH**
  - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Alpa AG Alters- und Pflegepensionen, Krummenau SG
  - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:** 22.06.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2004**
  - Anmeldestelle für Forderungen:** SENIOCare Management, Ebnalerstrasse 45, 9630 Wattwil
  - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen:** Die Alpa AG, Krummenau, übernimmt Aktiven und Passiven der Kranken- und Pflegeheim Gartenstrasse AG, Richterswil, gemäss Fusionsvertrag vom 22. Juni 2004 aufgrund der Fusionsbilanz per 31. Dezember 2003.
- Revisora Revisionsgesellschaft AG  
9630 Wattwil

(02353372)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Actron Entwicklung AG, Risch**
  - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Checkpoint Export AG, Risch
  - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:** 22.06.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen:** **13.08.2004**
  - Anmeldestelle für Forderungen:** Checkpoint Export AG, c/o K-Tel International (Switzerland) AG, Riedstrasse 1, 6343 Rotkreuz
  - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsbilanz rückwirkend per 01.01.2004 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Checkpoint Export AG, Risch, übergegangen.
- Provida Consulting AG  
9001 St. Gallen

(02352814)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gebr. Schmid AG St. Gallen, St. Gallen**
  - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Gebr. Schmid AG Gossau, Gossau
  - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:** 28.06.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2004**
  - Anmeldestelle für Forderungen:** Treuhand AG Gossau, Lagerstrasse 4, 9201 Gossau
  - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen:** Fusionsvertrag vom 28.06.2004 und Bilanz vom 31.03.2004. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die Gebr. Schmid AG Gossau übergegangen. Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Treuhand AG Gossau  
9201 Gossau SG

(02353224)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fela Holding AG, Thundorf**

- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** micro pcb ag, Thundorf
  - Beschluss durch:** Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:** 07.06.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen:** **01.08.2004**
  - Anmeldestelle für Forderungen:** micro pcb ag, Hauptstrasse 2, 8512 Thundorf
  - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- micro pcb ag  
8512 Thundorf

(02348342)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Checkpoint Actron AG, Uster**
  - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Checkpoint Export AG, Risch
  - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:** 22.06.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen:** **13.08.2004**
  - Anmeldestelle für Forderungen:** Checkpoint Export AG, c/o K-Tel International (Switzerland) AG, Riedstrasse 1, 6343 Rotkreuz
  - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsbilanz rückwirkend per 01.01.2004 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Checkpoint Export AG, Risch, übergegangen.
- Provida Consulting AG  
9001 St. Gallen

(02352900)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: DRAGOCO AG, Wallisellen**
  - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Symrise SA, Port-Valais
  - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:** 27.05.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen:** **14.08.2004**
  - Anmeldestelle für Forderungen:** Symrise SA, zHd. Herr Pierre Rudin, 88 Route des Iles, 1897 Le Bouveret
  - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen:** Gemäss Fusionsvertrag vom 5. Mai 2004 sind die Aktiven und Passiven der Dragoco AG rückwirkend per 1. Januar 2004 auf dem Wege der Auflösung ohne Liquidation auf die Symrise SA übergegangen.
- BAKER & MCKENZIE  
1208 Genève

(02350568)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Elecom Systems AG, Wallisellen**
  - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Margreth AG, Wallisellen
  - Beschluss durch:** Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:** 14.06.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen:** **13.10.2004**
  - Anmeldestelle für Forderungen:** Fidinter AG, Müllerstrasse 5, Postfach, 8021 Zürich
  - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen:** Der Verwaltungsrat der Margreth AG, mit Sitz in Wallisellen, hat am 14. Juni 2004 beschlossen, die Aktiven und Passiven der Elecom Systems AG, mit Sitz in Wallisellen durch Fusion gemäss Art. 748 OR mit Wirkung per 1. Januar 2004 zu übernehmen. Die Generalversammlung der Elecom Systems AG vom 14. Juni 2004 hat den entsprechenden Fusionsvertrag vom 14. Juni 2004 mit Fusionsbilanz per 1. Januar 2004 genehmigt. Durch diese Fusion ist die Elecom Systems AG, ohne Liquidation aufgelöst.
- Fidinter AG  
8021 Zürich

(02353330)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Lely Holding AG (Lely Holding SA) (Lely Holding Ltd) (Lely Holding Inc.), Zug**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Lely Enterprises AG, Zug
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 03.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** **18.10.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Lely Enterprises AG, Bütenweg 20, 6300 Zug

- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bill, Isenegger & Ackermann  
8030 Zürich

(00073165)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Utilité Zug SA, Zug**
  - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Lely Patent AG, Zug
  - Beschluss durch:** Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:** 03.06.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen:** **13.10.2004**
  - Anmeldestelle für Forderungen:** Lely Patent AG, Bütenweg 20, 6300 Zug
  - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bill, Isenegger & Ackermann  
8030 Zürich

(00073169)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Western Olympic Holding AG (Western Olympic Holding Ltd), Zug**
  - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Lely Zug AG, Zug
  - Beschluss durch:** Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:** 03.06.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen:** **13.10.2004**
  - Anmeldestelle für Forderungen:** Lely Zug AG, Bütenweg 20, 6300 Zug
  - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bill, Isenegger & Ackermann  
8030 Zürich

(00073173)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: ORION GRANIT AG, Zug**
  - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** EUROSTONE HOLDING AG, Zug
  - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:** 28.06.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen:** **13.08.2004**
  - Anmeldestelle für Forderungen:** EUROSTONE HOLDING AG, Baarerstrasse 43, 6300 Zug
  - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen:** Fusion mit Wirkung per 1. Januar 2004. Aktiven und Passiven der ORION GRANIT AG sind auf die EUROSTONE HOLDING AG übergegangen.
- BRUHIN Rechtsanwalt  
6301 Zug

(02352958)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: MPT Medical Products Trading AG, Zug**
  - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** AMT Advanced Medical Technology AG, Zug
  - Beschluss durch:** Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:** 29.06.2004
  - Anmeldefrist für Forderungen:** **30.09.2004**
  - Anmeldestelle für Forderungen:** AMT Advanced Medical Technology AG, Vorstadt 32, 6300 Zug
  - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der MPT Medical Products Trading AG, Zug sind gemäss Fusionsvertrag vom 29. Juni 2004 durch Universalsukzession per 31. Dezember 2003 an die AMT Advanced Medical Technology AG übertragen. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu löschen.
- AMT Advanced Medical Technology AG  
6300 Zug

(02353206)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Polymaco Engineering AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Polyma Holding AG, Zug
- Beschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 15.06.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** **12.08.2004**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Polyma Holding AG, Chollenstrasse 55, 6300 Zug

7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 Stenham Gestinor Services AG  
 6301 Zug  
 (02353296)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Rapp Ingenieure und Planer (Zürich) AG, Zürich**  
 2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Rapp AG, Basel  
 3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
 4. Datum des Beschlusses: 10.06.2004  
 5. Anmeldefrist für Forderungen: **30.09.2004**  
 6. Anmeldestelle für Forderungen: Rapp AG, Hochstrasse 100, 4053 Basel  
 7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8. Bemerkungen: Aktiven von CHF 5'000.- und Passiven (Fremdkapital) von CHF 293'500.- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 10. Juni 2004 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 2003 auf die Rapp AG, Basel, über. Es ist vorgesehen, die Vermögen vorzeitig im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR zu vereinigen.  
 Lenz Caemmerer Bender  
 4010 Basel  
 (02353318)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Aluminium Metall Almet AG, Zürich**  
 2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Alcan Allega AG, Niederglatt  
 3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
 4. Datum des Beschlusses: 24.06.2004  
 5. Anmeldefrist für Forderungen: **15.08.2004**  
 6. Anmeldestelle für Forderungen: Alcan Allega AG, Seeblerstrasse, 8172 Niederglatt ZH  
 7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8. Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven der Aluminium Metall Almet AG, Zürich, sind gemäss Fusionsvertrag gemäss Art. 748 OR rückwirkend per 31. Dezember 2003 durch Universalsukzession auf die Alcan Allega AG, Niederglatt, übergegangen. Die Aluminium Metall Almet AG ist damit ohne Liquidation aufgelöst. Es ist vorgesehen, die Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten ab Publikation des dritten Schuldenrufes zu vereinigen und die Aluminium Metall Almet AG vorzeitig im Handelsregister zu löschen.  
 Alcan Allega AG  
 8172 Niederglatt ZH  
 (02355520)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)  
 Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: **Bestfoods Knorr Beteiligungen GmbH, Thayngen**  
 2. Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers: Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
 3. Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Thayngen  
 4. Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers: Aktiengesellschaft  
 5. Beschluss durch: ausserordentliche Gesellhafterversammlung  
 6. Datum des Beschlusses: 24.06.2004  
 7. Anmeldefrist für Forderungen: **30.08.2004**  
 8. Anmeldestelle für Forderungen: Bestfoods Knorr Beteiligungen GmbH, Bahnhofstrasse 19, 8240 Thayngen  
 9. Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 10. Bemerkungen: Die Fusion ist rückwirkend per 01.01.2004  
 Unilever Bestfoods Schweiz GmbH  
 8240 Thayngen  
 (02353218)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme  
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima  
 Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Seconda pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Colombaia SA in liquidazione, Coira**  
 2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria  
 3. Data della decisione: 25.06.2004  
 4. Termine per annunciare i crediti: **16.08.2004**  
 5. Servizio a cui annunciare i crediti: Michele Janner, liquidatore, c/o Fideretica SA, via C. Molo 11, 6500 Bellinzona

6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
 7. Osservazioni: art. 745 CO  
 Fideretica SA  
 6500 Bellinzona  
 (02353304)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Domus Norsis AG in Liquidation, Davos**  
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
 3. Datum des Beschlusses: 29.05.2004  
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **12.08.2004**  
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Norbert Friedl, Liquidator, c/o Architekturbüro Norbert Friedl, Promenade 54, 7270 Davos Platz  
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 Norbert Friedl; Architekt FSAI  
 7270 Davos Platz  
 (02353300)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Skilift Halten-Springenboden AG in Liquidation, Diemtigen**  
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
 3. Datum des Beschlusses: 30.04.2004  
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **11.08.2004**  
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Notariat und Advokat Hadorn, Oberlandstrasse 5, Postfach 133, 3700 Spiez  
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 Hans Jakob Hadorn; Notariat und Advokat  
 3700 Spiez  
 (02353382)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Luma Export SA en liquidation, Fribourg**  
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale  
 3. Date de la décision: 15.06.2004  
 4. Echéance de préavis des créances: **12.08.2004**  
 5. Adresse pour la déclaration des créances: PRIVEXIA FRI-BOURG SA, rue de Morat 11, 1701 Fribourg  
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
 7. Remarques: art. 745 CO  
 Etude de Me Chantal Binder-Raetz, notaire  
 1211 Genève 6  
 (02353324)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Signalitic SA en liquidation, Fribourg**  
 2. Décision de dissolution par: Le président du Tribunal de la Sarine, Fribourg  
 3. Date de la décision: 26.01.2001  
 4. Echéance de préavis des créances: **31.08.2004**  
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Signalitic SA en liquidation, c/o Roger Schoz, liquidateur, rue du Tilleul 13, 1700 Fribourg  
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
 7. Remarques: Conformément à l'article 745, alinéa 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.  
 Fideucaire Jordan AG  
 1701 Fribourg  
 (02353336)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Mühlberg AG in Liq., Koblenz**  
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
 3. Datum des Beschlusses: 26.05.2004  
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **13.08.2004**  
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Paul Mühlberg, Liquidator, Tüffelstrasse 31, 5322 Koblenz  
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 Edelemann & Oswald, Advokat- & Notariatsbüro  
 5330 Zurzach  
 (02353342)

Terza pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Carlo Cadelari SA in liquidazione, Ligornetto**  
 2. Scioglimento deciso da: l'assemblea  
 3. Data della decisione: 01.07.2004  
 4. Termine per annunciare i crediti: **11.08.2004**  
 5. Servizio a cui annunciare i crediti: Claudio Ortelli, liquidatore, via Rizzi 5, 6850 Mendrisio  
 6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
 7. Osservazioni: art. 745 CO  
 Rossi & Pellegrini, Studio legale e notarile  
 6850 Mendrisio  
 (02353416)

Terza pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Seso Immobiliare SA in liquidazione, Lugano**  
 2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria  
 3. Data della decisione: 17.06.2004  
 4. Termine per annunciare i crediti: **30.08.2004**  
 5. Servizio a cui annunciare i crediti: Imafid SA, Diethelm Wäfler, liquidatore, via Serodine 4, 6900 Lugano  
 6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
 7. Osservazioni: La società intende avvalersi della ripartizione anticipata del patrimonio ai sensi dell'art. 745 cpv. 3 CO.  
 Imafid SA  
 6900 Lugano  
 (02353378)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Magnequench Swiss Holdings AG in Liquidation, Lupfig**  
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
 3. Datum des Beschlusses: 21.06.2004  
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **11.08.2004**  
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Magnequench Swiss Holdings AG in Liquidation, Hübelacherstrasse 15, 5242 Lupfig  
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 Voser Kocher Funk und Partner  
 5401 Baden  
 (02353364)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Espace E.S.A. en liquidation, Mont-sur-Lausanne**  
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire  
 3. Date de la décision: 29.06.2004  
 4. Echéance de préavis des créances: **12.08.2004**  
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Agraphe, arts graphiques SA, liquidatrice, En Budron B no 4A / CP 30, 1052 Mont-sur-Lausanne  
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
 7. Remarques: Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée.  
 Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt; Etude des Notaires  
 1002 Lausanne  
 (02353418)

Seconda pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Cedronella SA in liquidazione, San Vittore**  
 2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria  
 3. Data della decisione: 25.06.2004  
 4. Termine per annunciare i crediti: **16.08.2004**  
 5. Servizio a cui annunciare i crediti: Michele Janner, liquidatore, c/o Fideretica SA, via C. Molo 11, 6500 Bellinzona  
 6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
 7. Osservazioni: art. 745 CO  
 Fideretica SA  
 6500 Bellinzona  
 (02353302)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Alphi SA en liquidation, Thônex**  
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire  
 3. Date de la décision: 21.06.2004  
 4. Echéance de préavis des créances: **12.08.2004**

5. Adresse pour la déclaration des créances: Alphi SA en liq., chemin de Chantebise 5, 1226 Thônex  
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
 7. Remarques: Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.  
 Poncet & Buhler, Notaires  
 1211 Genève 4  
 (02353306)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Küng Riolo Haustechnik AG in Liq., Wettigen**  
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
 3. Datum des Beschlusses: 16.06.2004  
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **11.08.2004**  
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Paul Käufeler, Liquidator, c/o Käufeler + Co., Hardstrasse 45, 5430 Wettigen  
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 7. Bemerkungen: Es ist eine Liquidation mit vorzeitiger Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.  
 Rocky Treuhand AG  
 5401 Baden  
 (02353396)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Blum Offsetdruck AG in Liquidation, Winterthur**  
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
 3. Datum des Beschlusses: 16.06.2004  
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **13.08.2004**  
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Johann Blum, Liquidator, Grünzeldstrasse 35, 8404 Winterthur  
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 7. Bemerkungen: Art. 745 OR  
 PricewaterhouseCoopers AG  
 8401 Winterthur  
 (02353216)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Emporio Verde AG in Liquidation, Zug**  
 2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung  
 3. Datum des Beschlusses: 21.06.2004  
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **12.08.2004**  
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Emporio Verde AG in Liquidation, c/o Hans Portmann, Liquidator, Dorfmat 15, 5643 Sins  
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 7. Bemerkungen: Es ist vorgesehen, die Gesellschaft vorzeitig gemäss Art. 745 Abs. 3 OR zu löschen.  
 André Brunner, Notar  
 5630 Muri  
 (02353298)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Schneebeli Elektro AG in Liquidation, Zürich**  
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
 3. Datum des Beschlusses: 30.06.2002  
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **23.07.2004**  
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Honegger & Co. Treuhand, Bettlstrasse 28, 8600 Dübendorf  
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 Honegger & Co. Treuhand  
 8600 Dübendorf  
 (02346044)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **SCG Rückversicherung AG in Liquidation, Zürich**  
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
 3. Datum des Beschlusses: 01.06.2004  
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **12.08.2004**  
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Hans Erik Engelbrekts, Liquidator, c/o Aon Insurance Managers (Switzerland) AG, Baarerstrasse 43, P.O. Box 4557, 6304 Zug

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 245 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.
- Aon Insurance Managers (Switzerland) AG  
6304 Zug  
(02353310)

## Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Bau und Boden AG in Liquidation, Zürich**
  2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  3. Datum des Beschlusses: 10.06.2004
  4. Anmeldefrist für Forderungen: **13.08.2004**
  5. Anmeldestelle für Forderungen: Markus Gresch, Rechtsanwalt, Löwenstrasse 53, Postfach 3313, 8021 Zürich
  6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
- Gresch & Schwab, Rechtsanwälte  
8021 Zürich  
(02353334)

## Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Barton Trading AG in Liquidation, Zürich**
  2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  3. Datum des Beschlusses: 18.05.2004
  4. Anmeldefrist für Forderungen: **12.10.2004**
  5. Anmeldestelle für Forderungen: Anita Duss, Schützenwiesstrasse 5, 8124 Maur
  6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Barton Trading AG in Liquidation  
8005 Zürich  
(02353352)

## Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Capital City Ltd. in Liquidation, Zürich**
  2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  3. Datum des Beschlusses: 16.04.2004
  4. Anmeldefrist für Forderungen: **11.08.2004**
  5. Anmeldestelle für Forderungen: Markus Werlen, Liquidator, dipl. Wirtschaftsprüfer, Werlen & Squaratti Treuhand AG, Postfach 259, 3902 Brig-Glis
  6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. Bemerkungen: Art. 745 OR
- Werlen & Squaratti Treuhand AG  
3902 Brig-Glis  
(02353370)

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR  
Art. 823 in relation with art. 742 CO  
Art. 823 C.O. i.r.c. Part. 742 CO

## Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Grotek GmbH in Liquidation, Adliswil**
  2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Geschäftserversammlung
  3. Datum des Beschlusses: 15.05.2002
  4. Anmeldefrist für Forderungen: **15.08.2004**
  5. Anmeldestelle für Forderungen: Claudia Abbas-Roth, Alte Bergstrasse 186, 8707 Uetikon am See
  6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. Bemerkungen: Art. 745 OR
- Claudia Abbas-Roth  
8707 Uetikon am See  
(02353376)

## Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **HSH Vertriebs GmbH in Liquidation, Baar**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Geschäftserversammlung
3. Datum des Beschlusses: 01.06.2004
4. Anmeldefrist für Forderungen: **06.08.2004**

5. Anmeldestelle für Forderungen: HSH Vertriebs GmbH in Liquidation, zuhänden Alex Hilbrunner, Dorfstrasse 35, Postfach 2320, 6342 Baar
  6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. Bemerkungen: In Anwendung von OR 745 Abs. 3 ist eine Verteilung des Vermögens bereits nach Ablauf von 3 Monaten nach dem letzten Schuldeneruf beabsichtigt.
- hsh vertriebs gmbh in Liquidation  
6340 Baar  
(00073097)

## Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **BGY9 GmbH in Liquidation, Bern**
  2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Geschäftserversammlung
  3. Datum des Beschlusses: 23.06.2004
  4. Anmeldefrist für Forderungen: **12.08.2004**
  5. Anmeldestelle für Forderungen: Bernhard Welten, Fürsprecher, Liquidator, Thunstrasse 82, 3000 Bern 16
  6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
- Beat Friedli, Notariat  
3011 Bern  
(02353322)

## Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Big-Sport GmbH in Liquidation, Brugg AG**
  2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Geschäftserversammlung
  3. Datum des Beschlusses: 15.03.2004
  4. Anmeldefrist für Forderungen: **16.08.2004**
  5. Anmeldestelle für Forderungen: Cornelia Brändli, Liquidatorin, Holzgasse 6, 5212 Hausen AG
  6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Notariatsbüro Klöti  
5201 Brugg  
(02353208)

## Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **G O L T E C GmbH in Liquidation, Goldach**
  2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Geschäftserversammlung
  3. Datum des Beschlusses: 27.05.2004
  4. Anmeldefrist für Forderungen: **11.08.2004**
  5. Anmeldestelle für Forderungen: Ruth Müller, Liquidatorin, Seestr. 43, 9326 Horn
  6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Fortunex AG, Treuhandbüro  
9403 Goldach  
(02340652)

## Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **François Castella Boucherie-Charcuterie-Traiteur Sàrl in Liquidation, Grandvillard**
  2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
  3. Date de la décision: 05.07.2004
  4. Echéance de préavis des créances: **16.08.2004**
  5. Adresse pour la déclaration des créances: M. François Castella, maître-boucher, 1666 Grandvillard
  6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Etude Emmanuelle KÄELIN MURITH  
Notaire - Case postale 188  
1630 BULLE  
(00073045)

## Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **RAMSTEIN Sicherheitsberatungen GmbH in Liquidation, Laufen**
  2. Auflösungsbeschluss durch: Geschäftserversammlung
  3. Datum des Beschlusses: 25.06.2004
  4. Anmeldefrist für Forderungen: **11.08.2004**
  5. Anmeldestelle für Forderungen: M. Ramstein, Liquidator, Breitenbachstrasse 33, 4242 Laufen
  6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- M. Ramstein  
4242 Laufen  
(02353358)

## Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **McAfee.com Europe Sàrl in Liquidation (McAfee.com Europe GmbH in Liquidation) (McAfee.com Europe Ltd liab Co in liquidation), Lausanne**
  2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
  3. Date de la décision: 24.06.2004
  4. Echéance de préavis des créances: **12.08.2004**
  5. Adresse pour la déclaration des créances: Me Eric Bersier, liquidateur, avenue C.-F. Ramuz 43, 1009 Pully
  6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Christophe Fischer, Georges Mettrau, Notaires  
1002 Lausanne  
(02353360)

## Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **R. Germanier et fils Sàrl in liquidation, Monthey**
  2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
  3. Date de la décision: 30.04.2004
  4. Echéance de préavis des créances: **16.08.2004**
  5. Adresse pour la déclaration des créances: Luc Germanier et Marc Bolliger, liquidateurs, 1175 Lavigny
  6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
  7. Remarques: art. 745 CO
- Jean-Marc Emery, Notaire  
1110 Morges  
(02353230)

## Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Gérard Vaucher Techno-Consult Sàrl in Liquidation, Moutier**
  2. Décision de dissolution par: l'assemblée des associés
  3. Date de la décision: 18.06.2004
  4. Echéance de préavis des créances: **13.08.2004**
  5. Adresse pour la déclaration des créances: Gérard Vaucher, gérant, C.P. 21, 2740 Moutier II
  6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
  7. Remarques: art. 745 CO
- Etude de Me Pierre Comment, Notaire  
2740 Moutier  
(02353320)

## Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **ISAC GmbH in Liquidation, Möhlin**
  2. Auflösungsbeschluss durch: Geschäftserversammlung
  3. Datum des Beschlusses: 17.06.2004
  4. Anmeldefrist für Forderungen: **11.08.2004**
  5. Anmeldestelle für Forderungen: ISAC GmbH in Liq., c/o Sukhwant Singh, Liquidator, Eschenmattstrasse 14b, 4313 Möhlin
  6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Walter Katharina, Notariat  
4410 Liestal  
(02353404)

## Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Ruspex GmbH in Liquidation, Solothurn**
  2. Auflösungsbeschluss durch: Geschäftserversammlung
  3. Datum des Beschlusses: 02.06.2004
  4. Anmeldefrist für Forderungen: **13.08.2004**
  5. Anmeldestelle für Forderungen: Volker Veith, Liquidator, p.A. lic. iur. Beat Murali, Rechtsanwalt und Notar, Dornacherplatz 7, 4500 Solothurn
  6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. Bemerkungen: Art. 745 OR
- Murali Beat Lic. iur.; Fürsprech u. Notar  
4500 Solothurn  
(02353234)

## Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **PaninnovationMedical GmbH in Liq., Stein am Rhein**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Geschäftserversammlung
3. Datum des Beschlusses: 04.06.2004
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.08.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Andreas Staufler, BDS Consulting AG, Vordergasse 3, 8200 Schaffhausen

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Gesellschafter gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
- BDS Treuhand AG  
8201 Schaffhausen  
(02353332)

## Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Com & Com GmbH in Liquidation, Wettingen**
  2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Geschäftserversammlung
  3. Datum des Beschlusses: 17.06.2004
  4. Anmeldefrist für Forderungen: **11.08.2004**
  5. Anmeldestelle für Forderungen: Com & Com GmbH, c/o Turan Burnaci, Hafnerweg 6, 5200 Brugg
  6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Knecht und Steiner, Advokatur und Notariat  
5430 Wettingen I  
(02353356)

## Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **M+R Holztechnik GmbH in Liquidation, Zurzach**
  2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Geschäftserversammlung
  3. Datum des Beschlusses: 26.05.2004
  4. Anmeldefrist für Forderungen: **16.08.2004**
  5. Anmeldestelle für Forderungen: Oswald Malz, Liquidator, Rietheimerstrasse 35, 5330 Zurzach
  6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Edelmann & Oswald, Advokatur- & Notariatsbüro  
5330 Zurzach  
(02353212)

## Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Gaillè-Clémence & Partner GmbH in Liquidation, Zürich**
  2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Geschäftserversammlung
  3. Datum des Beschlusses: 14.06.2004
  4. Anmeldefrist für Forderungen: **13.08.2004**
  5. Anmeldestelle für Forderungen: Chantal Gaillè, Liquidator, Klobachstrasse 109, 8032 Zürich
  6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen.
- Chantal Gaillè-Clémence  
8032 Zürich  
(02353326)

## Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **CON4 GmbH in Liquidation, Zürich**
  2. Auflösungsbeschluss durch: Geschäftserversammlung
  3. Datum des Beschlusses: 30.05.2003
  4. Anmeldefrist für Forderungen: **12.08.2004**
  5. Anmeldestelle für Forderungen: Felix Thommen, Liquidator, via Nova 47, 7017 Flims
  6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Felix Thommen  
7017 Flims  
(02353328)

**Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft**

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR  
Art. 913 in relation with art. 742 CO  
Art. 913 i.r.c. Part. 742 CO

## Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **BHG Baugenossenschaft Haus und Grund in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 25.06.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **16.08.2004**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Hauseigentümerversand Zürich, lic. iur. Fritz Blaser, Albstriasse 28, Postfach, 8038 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. **Bemerkungen:** Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verrteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.  
 HEV Hauseigentümerverband Zürich  
 8038 Zürich  
 (02352574)

**Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung**  
**Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation**  
**Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione**

Art. 58 ZGB – Art. 58 CC – Art. 58 CC

**Dritte Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Personalfürsorgestiftung der CASIC in Liq., Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Justizdepartement Basel-Stadt, Aufsichtsbeh. BVG
3. **Datum des Beschlusses:** 13.11.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 12.08.2004
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Liquidatoren der Personalfürsorgestiftung der CASIC in Liq., c/o CASIC Einkaufsgenossenschaft, Münchensteinerstrasse 83, 4002 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Art. 745 OR  
 Casic Einkaufsgenossenschaft  
 4002 Basel  
 (02353384)

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)**

**Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)**  
**Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)**

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

**Deuxième publication**

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Reuters SA, Collonge-Bellerive GE**
2. **Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 1'351'000
3. **Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 533'000
4. **Décision de réduction par:** l'assemblée générale extraordinaire
5. **Date de la décision:** 28.06.2004
6. **Echéance de préavis des créances:** 13.09.2004
7. **Adresse pour la déclaration des créances:** Reuters SA, route de Thonon 153, 1245 Collonge-Bellerive
8. **Indication:** Les créateurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
9. **Remarques:** La réduction passe par le remboursement et l'annulation de 818 actions "A" de CHF 1'000.- chacune, nos 6 à 923.  
 Etude Wicht & Christen, Notaires  
 1211 Genève 11  
 (02353340)

**Dritte Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Rheinische Silogemeinschaft AG, Dintikon**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 3'000'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 450'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 30.06.2004
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 13.09.2004
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Andreas Albrecht, Advokat und Notar, Aeschenvorstadt 4, Postfach 526, 4010 Basel
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
 Rheinische Silogemeinschaft AG  
 5606 Dintikon  
 (02353354)

**Dritte Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Nabertherm Schweiz AG, Hägendorf**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'200'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 600'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 22.06.2004
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 13.09.2004
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Rolf Liniger, Rechtsanwalt und Notar, Jurastrasse 20, 4600 Olten
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Herabsetzung des Nennwertes der 1'200 Inhaberkarten von bisher nominal CHF 1'000.- auf neu CHF 500.-. Der besondere

Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.  
 Rolf Liniger, lic.iur.  
 4600 Olten  
 (02353362)

**Zweite Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: KME (Suisse) SA, Rüschlikon**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'000'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 250'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 30.06.2004
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 16.09.2004
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** KME (Suisse) SA, Attn. Robert Egloff, Moosstrasse 2, Postfach, 8803 Rüschlikon
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung des Aktienkapitals erfolgt durch Vernichtung von 7500 Namenaktien zu je CHF 100.- und Rückzahlung an die Aktionäre von CHF 100.- für jede zu vernichtende Namenaktie. Gemäss Revisionsbericht der Budliger Treuhand AG, 8002 Zürich, vom 30. Juni 2004 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.  
 Berger, Hauser, Del Grande, Rechtsanwälte  
 8700 Küssnacht ZH  
 (02353348)

**Troisième publication**

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Casino de Saxon SA, Saxon**
2. **Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 1'000'000
3. **Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 5'000'000
4. **Décision de réduction par:** l'assemblée générale
5. **Date de la décision:** 28.06.2004
6. **Echéance de préavis des créances:** 13.09.2004
7. **Adresse pour la déclaration des créances:** Me Stéphane Jordan, notaire, rue de Lausanne 27, 1950 Sion
8. **Indication:** Les créateurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
9. **Remarques:** La diminution du capital se fait par abandon du solde non libéré sur le capital actions, par annulation de propres actions et par suppression partielle de la perte au bilan.  
 Me Jordan Stéphane  
 1950 sion  
 (02350592)

**Terza pubblicazione**

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima: Zeco Trading SA, Stabio**
2. **Valore nominale attuale del capitale azionario:** CHF 37'640'000
3. **Nuovo valore nominale del capitale azionario:** CHF 10'000'000
4. **Riduzione decisa da:** l'assemblea generale straordinaria
5. **Data della decisione:** 09.06.2004
6. **Termine per annunciare i crediti:** 13.09.2004
7. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Zeco Trading SA, via Ligorretto 14, 6855 Stabio
8. **Avvertenza:** I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.
9. **Osservazioni:** mediante annullamento di 27'640 azioni al portatore di nominale CHF 1'000.- ciascuna.  
 Zeco Trading SA  
 6855 Stabio  
 (02353386)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: A. + M. Casutt AG, Zizers**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 29.06.2004
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 16.09.2004
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Montana AG Treuhand und Revision, Herrn Heinz Tschudi, Bahnhofplatz 8, 7000 Chur  
 Degiacomi Riedi Schreiber Schmid  
 7002 Chur  
 (00072969)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Hell Holding AG, Zug**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 4'000'000

3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentlich Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 05.07.2004
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 16.09.2004
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Ernst A. Brandenberg, Poststrasse 9, 6300 Zug
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
 Brandenberg Rechtsanwälte  
 6300 Zug  
 (00072895)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Züblin Immobilien Holding AG, Zürich**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 285'727'257.60
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 273'821'955.20
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 09.07.2004
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.09.2004
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Züblin Immobilien Holding AG, Claridenstrasse 20, 8002 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
 Schellenberg Wittmer Rechtsanwälte  
 8023 Zürich  
 (00072917)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Handelsgesellschaft Zürich, HGZ, Zürich**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 250'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 16.06.2004
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.09.2004
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Handelsgesellschaft Zürich, HGZ, Bergstrasse 36, Postfach, 8024 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Reduktion erfolgt durch Verrechnung des Herabsetzungskapitals mit dem Bilanzverlust von CHF 132'847.33 (Jahresverlust) und Bildung von Reserven von CHF 17'152.67. Gemäss Art. 732 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.  
 Handelsgesellschaft Zürich HGZ  
 8024 Zürich  
 (02353210)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Häusermann Automobile AG, Zürich**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 3'000'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 2'700'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 14.06.2004
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.09.2004
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Marco Francella, Häusermann Automobile AG, Bemerstrasse Nord 188, Postfach 54, 8064 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 1'200 eigenen Namenaktien zum Nennwert von je CHF 250.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Wertberichtigung des Wertschriftenkontos "eigene Aktien" bzw. zur Aufhebung der für eigene Aktien gebildeten Reserve im Sinne von Art. 659a Abs. 2 und Art. 671a OR im Betrage von CHF 300'000.-. Der besondere Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR vom 29. März 2004 bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.  
 Grossniklaus Treuhand AG  
 8134 Adliswil  
 (02353214)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Aramus AG, Zürich**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 26'124'600
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'306'230
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 29.06.2004
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 20.09.2004
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Frederic J. Methlow, Aramus AG, c/o Clariden Bank, Claridenstrasse 26, 8022 Zürich

8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Rückzahlung findet statt durch Herabsetzung des Nennwertes aller 1'306'230 Aktien von nominal CHF 20.- auf nominal CHF 1.-. Gemäss Revisionsbericht der KPMG Fides Peat, Zürich, vom 9. Juni 2004 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals vollständig gedeckt sind.  
 Clariden Bank  
 8022 Zürich  
 (02353220)

**Dritte Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: EH equityholding ag, Zürich**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 750'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 352'600
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 30.06.2004
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 13.09.2004
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Rechtsanwalt Pascal Koch, Achsenstrasse 13, 9016 St. Gallen
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 3'974 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 100.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Wertberichtigung des Wertschriftenkontos "Eigene Aktien" bzw. zur Aufhebung der für eigene Aktien gebildeten Reserve im Sinne von Art. 659a Abs. 2 OR und Art. 671a OR im Betrage von CHF 397'400.-. Gemäss Revisionsbericht der Trewitax St. Gallen AG vom 16. Juni 2004 wurde festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.  
 EH Equityholding AG  
 8008 Zürich  
 (02353374)

**Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger**  
**Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers**  
**Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori**

Art. 824 ff. OR – Art. 824 ss. CO – Art. 824 ss. CO

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Centerpulse Orthopedics Ltd (Centerpulse Orthopédie AG) (Centerpulse Orthopédie SA), Baar**
2. **Name und Sitz der neuen GmbH:** Zimmer GmbH (Zimmer S.à.r.l.) (Zimmer L.L.C.) Winterthur
3. **Umwandlungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 29.06.2004
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.09.2004
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Zimmer GmbH, Sulzer-Allee 8, 8404 Winterthur
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.  
 Pestalozzi Lachenal Patry Rechtsanwälte  
 8001 Zürich  
 (00073155)

**Zweite Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Colani Design Bern AG, Bern**
2. **Name und Sitz der neuen GmbH:** CDB Colani Design GmbH, Wynau
3. **Umwandlungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung vom 10.11.98
4. **Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 10.11.1998
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 09.08.2004
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** HFP Revisions- und Wirtschaftsberatungs-AG, Dynamostrasse 5, 5400 Baden
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.  
 HFP Revisions- und  
 Wirtschaftsberatungs-AG  
 5400 Baden  
 (02350572)

**Erste Veröffentlichung**

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Centerpulse Orthopedics (Switzerland) Ltd, Münsingen**
2. **Name und Sitz der neuen GmbH:** Zimmer Schweiz GmbH (Zimmer Suisse S.à.r.l.) (Zimmer Switzerland L.L.C.) (Zimmer Svizzera S.a.g.), Münsingen

3. **Umwandlungsbeschluss** durch ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 29.06.2004
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.09.2004
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Zimmer Schweiz GmbH, Erlenausweg 17, 3110 Münsingen
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.

Pestalozzi Lachenal Patry Rechtsanwälte  
8001 Zürich

(00073143)

### Verschiedenes

Divers  
Divers

Dritte Veröffentlichung

### Aufforderung an die Gläubiger gem. Art. 45 FusG

1. **Firma (Name) und Sitz der abspaltenden Aktiengesellschaft:** Merz Holding AG, Muri bei Bern
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaften:** E. Merz Holding AG, Muri bei Bern; P. Merz Holding AG, Muri bei Bern
3. **Beschluss durch:** Spaltungsplan
4. **Datum des Beschlusses:** 29.06.2004
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 13.09.2004
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Notariat Danner + Mürger, Helvetiastrasse 15, 3000 Bern 6
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der abspaltenden Aktiengesellschaft werden darauf hingewiesen, dass sie unter Anmeldung ihrer Forderungen Sicherstellung verlangen können.
8. **Bemerkungen:** Gemäss Spaltungsplan vom 29.06.2004 werden die Beteiligungen „Baumag Baummanagement AG“ und „Merz Baulösungen AG“ rückwirkend per 01.01.2004 in die unter Ziffer 2 hier vor aufgeführten, neu zu gründenden Gesellschaften eingebracht.

Notariatsbüro Danner + Mürger

3005 Bern

(02353412)

### Abhanden gekommene Werttitel

#### Titres disparus

#### Titoli smarriti

### Aufruf

Sommaison  
Diffida

Art. 983 und 984 OR  
Art. 983 et 984 CO  
Art. 983 e 984 CC

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lautend auf:** Albert Kalt, von Kleindöttingen, 5332 Rekingen
3. **Lastend auf:** GB Rekingen Nr. 142, Plan 16, Parz. 142, im 2. Rang. Max.-Zinsfuß 6%
4. **Saldo/Wert:** CHF 2'000
5. **Ausgestellt am:** 16.07.1953
6. **Auskündungsfrist:** 12.07.2005
7. **Bemerkungen:** SU.2004.50397

Bezirksgericht Zurzach  
5330 Zurzach AG

(00073149)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Aktien der Malibair AG**
2. **Lautend auf:** Urs Käppli, Mutschellenstrasse 23 in 8964 Rudolfstetten und/oder Rolf Rymann, Zürcherstrasse 12c in 8107 Buchs und/oder Willi Schwarz, Dorfstrasse 44 in 8105 Watt:
- a) 30 Aktien über nominal CHF 500.- mit einem Wert von insgesamt CHF 15'000.-, mit den Zertifikat-Nr. 01-06 und den Aktien Nr. 001-030
- b) 60 Aktien über nominal CHF 500.- mit einem Wert von insgesamt CHF 30'000.- und den Zertifikat-Nr. 13-24 und den Aktien Nr. 061-120
- c) 33 Aktien über nominal CHF 500.- mit einem Wert von insgesamt CHF 16'500.- und den Aktien Nr. 121-153
- d) 12 Aktien über nominal CHF 500.- mit dem Wert von CHF 6'000.- und den Aktien Nr. 157-168
3. **Auskündungsfrist:** 11.11.2004

4. **Bemerkungen:** E0030004/PUBL

Bezirksgericht Dielsdorf  
8157 Dielsdorf

(02165282)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namen-Schuldbrief**
2. **Lautend auf:** Migrosbank Zürich
3. **Lastend auf:** Grundstücke-Nr. 6715 und 6681; Oberwiesstrasse 7, 8645 Jona
4. **Nr. des Titels:** 66
5. **Saldo/Wert:** CHF 80'000.00
6. **Ausgestellt am:** 06.04.1981
7. **Auskündungsfrist:** 12.11.2004

Kreisgericht Gaster-See  
8730 Uznach

(02167136)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namenaktie**
2. **Lautend auf:** Namenaktie Nr. 40 der Wagner-Teuscher AG, Solothurn, Nominalwert CHF 1'000.-, vermutlich lautend auf Martin Schweingruber, Turbenthal, eventuell übertragen an Alain Schweingruber, Winterthur (letzter Eigentümer)
3. **Auskündungsfrist:** 08.09.2004
4. **Bemerkungen:** SLZPR 2004.88-ASLWOR

Richteramt Solothurn-Lebern  
4502 Solothurn

(02254610)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: livret d'épargne au porteur**
2. **Au nom de:** livret d'épargne au porteur de la Caisse d'Epargne Cantonale Vaudoise, propriété de Willy Trolliet.
3. **N° du titre:** T 5044.43.08
4. **Solde/Valeur:** CHF 10'043.90
5. **Delivré le:** 06.06.2002
6. **Expiration de l'échéance:** 13.09.2004
7. **Remarques:** JN04.002469/MCA/va

Tribunal d'Arondissement de Lausanne  
1014 Lausanne

(02254612)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
2. **gravante su:** in l. rango il Fol. di PPP No. 5120, Fondo Base Part. No 1204 RFD Morbio Inferiore, DG 793 - iscriz. 4.2.2003.
3. **Saldo / Valore:** CHF 90'000.- nominali
4. **Termine per la pubblicazione:** 09.06.2005
5. **Osservazioni:** CN.2004.97

Pretura di Mendrisio-Sud  
6850 Mendrisio

(02301614)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** le bien-fonds No 5710 du cadastre de Neuchâtel et la part de copropriété de un quart de cet article à l'article 5712 du même cadastre, au 2e rang, gage collectif.
3. **N° du titre:** 316.1928
4. **Solde/Valeur:** CHF 8'000.-
5. **Expiration de l'échéance:** 11.05.2005
6. **Remarques:** TI.2004.6/em

Tribunal Civil du District de Neuchâtel  
2001 Neuchâtel

(02306500)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: Cartelle ipotecarie al portatore**
2. **gravante su:** il fol di PPP 8071 fondo base 870 RFD di Morcote, nonché le quote I e P della part. n. 883 RFD di Morcote (diritto per se stante e permanente di superficie di 1° grado gravante come servitù la part. 870 RFD di Morcote - parcheggio):
- a) cartella ipotecaria al portatore del valore nominale di CHF 59'086.- oltre interessi al 7% (documento giustificativo n. 2297 del 3.4.1981)
- b) cartella ipotecaria al portatore del valore nominale di CHF 82'568.- oltre interessi al 7% (documento giustificativo n. 2298 del 3.4.1981)
3. **Termine per la pubblicazione:** 27.05.2005
4. **Osservazioni:** CN.2004.259

Pretura di Lugano-Sezione 5  
6901 Lugano

(02317968)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: 2 Inhaber-Kassenobligationen**
2. **Lautend auf:** Paula Bricker-Stadler
3. **Lastend auf:** Bank Coop AG (vormals Coop Bank), zu 4/75 %, 1995 - 2002
4. **Nr. des Titels:** 51.905456 und 51.905457
5. **Saldo/Wert:** CHF 0
6. **Ausgestellt am:** 17.07.1995
7. **Auskündungsfrist:** 21.12.2004
8. **Bemerkungen:** AM 2004.24

Zivilgericht Basel-Stadt  
4001 Basel

(02320142)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft der Raiffeisenbank Unnergoms, 3984 Fiesch**
2. **Lautend auf:** Erbgemeinschaft Egon Imhasly in 3984 Fieschertal
3. **Nr. des Titels:** 11311.01
4. **Auskündungsfrist:** 12.10.2004
5. **Bemerkungen:** Z2.2004/99

Bezirksgericht Brig Östlich-Raron und Goms  
3900 Brig-Gris

(02352872)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** GB-BI. 1240, Grundbuch Küssnacht:
- a) Inhaberschuldbrief vom 11.07.1952 über CHF 5'000.-, im 1. Rang, MZ 8%;
- b) Inhaberschuldbrief vom 31.10.1953 über CHF 45'000.-, im 2. Rang, MZ 8%;
- c) Inhaberschuldbrief vom 14.04.1955 über CHF 10'000.-, im 4. Rang, MZ 8%.
3. **Auskündungsfrist:** 12.07.2005
4. **Bemerkungen:** E3.04.32

Bezirksgericht Küssnacht am Rigi  
6405 Küssnacht am Rigi

(02353228)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief der Neuen Aargauer Bank, Brugg**
2. **Lastend auf:** GB Brugg Nr. 431, Plan 81, im ersten Rang, Maximalzinsfuß 9%
3. **Saldo/Wert:** CHF 46'000
4. **Ausgestellt am:** 27.09.1967
5. **Auskündungsfrist:** 12.07.2005
6. **Bemerkungen:** SU.2004.51076

Bezirksgericht Baden  
5400 Baden

(02353238)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lautend auf:** zugunsten von Marianne Hunziker, 23.08.1934, Basel
3. **Lastend auf:** der Liegenschaft Nr. 3332 des Grundbuchs Aesch, im 2. Rang, mit Nachrückrecht, mitverpfändet: Grundstück Nr. 3325 (Beleg 1647), Zins bis 10%
4. **Nr. des Titels:** 31762
5. **Saldo/Wert:** CHF 235'000
6. **Ausgestellt am:** 11.04.2000
7. **Auskündungsfrist:** 12.07.2005
8. **Bemerkungen:** 48-04/497

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft  
4410 Liestal

(02353246)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft der Raiffeisenbank Aadorf-Elgg-Schlatt**
2. **Lautend auf:** Felix Pohl
3. **Nr. des Titels:** 55129094
4. **Saldo/Wert:** CHF 18'000
5. **Auskündungsfrist:** 12.01.2005
6. **Bemerkungen:** Z2.2004.00153

Bezirksgericht des Kantons Thurgau  
8501 Frauenfeld

(02353248)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligation der Graubündner Kantonalbank**
2. **Lautend auf:** Inhaber; 3,5% Zins, Zinsbeginn: 8.2.1995, fällig am: 08.02.1996; ohne Coupons
3. **Nr. des Titels:** 21745.10
4. **Saldo/Wert:** CHF 10'000
5. **Auskündungsfrist:** 12.01.2005
6. **Bemerkungen:** 130-2004-229

Bezirksgericht Plessur  
7002 Chur

(02353254)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lautend auf:** Fehlmann Hans Rudolf, geb. 1919, als Schuldner zur Zeit der Errichtung
3. **Lastend auf:** GB Möriken-Wildegg Nr. 1742, im 1. Rang
4. **Saldo/Wert:** CHF 230'000
5. **Ausgestellt am:** 09.04.1976
6. **Auskündungsfrist:** 12.07.2005
7. **Bemerkungen:** SU.2004.50405

Gerichtspräsidium Lenzburg  
5600 Lenzburg

(02353256)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 2038, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Sonnenbergstrasse 21, im 4. Rang, Zins 4,5%
3. **Saldo/Wert:** CHF 11'000
4. **Ausgestellt am:** 04.09.1922
5. **Auskündungsfrist:** 12.07.2005
6. **Bemerkungen:** Musste seit mehr als zehn Jahren nicht mehr verzinst werden, weil der Gläubiger unbekannt ist. 01.04.107

Amtsgericht Luzern-Stadt  
6000 Luzern

(02353258)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassenobligation der Raiffeisenbank Hasle-Rüegsau**
  - Lautend auf:** Elsa Kühni-Brand
  - Nr. des Titels:** 2074
  - Saldo/Wert:** CHF 5'000
  - Auskündungsfrist:** 12.01.2005
  - Bemerkungen:** Z 04 930 LE2
- Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen  
3400 Burgdorf  
(02353260)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
  - Lautend auf:** Grundpfandgläubiger Erben des Walter Friedli-Hebeisen:
    - Namensschuldbrief von CHF 4'000.- vom 26.07.1921, max. 6,5%, Beleg I/1766, ID. 1999/012828, im 1. Rang;
    - Namensschuldbrief von CHF 2'000.- vom 26.09.1930, max. 6,5%, Beleg I/5498, ID. 1999/012829, im 2. Rang;
    - Namensschuldbrief von CHF 2'000.- vom 12.10.1949, max. 6,5%, Beleg I/9975, ID. 1999/012830, lastend im 3. Rang;
    - Namensschuldbrief von CHF 2'000.- vom 15.12.1951, max. 6,5%, Beleg II/7493, ID. 1999/012831, lastend im 4. Rang;
    - Namensschuldbrief von CHF 11'000.- vom 18.03.1954, max. 6,5%, Beleg II/9180, ID. 1999/012832, lastend im 5. Rang.
  - Lastend auf:** Ersigen-Grundbuchblatt Nr. 177 und 178-2
  - Auskündungsfrist:** 12.07.2005
  - Bemerkungen:** Z 04 878 LE2
- Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen  
3400 Burgdorf  
(02353262)

## Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
  - Grévant:** en premier rang l'article 3060 du cadastre des Eplatures, propriété d'Optibox SA, à La Chaux-de-Fonds
  - N° du titre:** 71.1972
  - Saldo/Valueur:** CHF 122'000
  - Expiration de l'échéance:** 12.07.2005
  - Remarques:** TI.2004.7/b
- Tribunal Civil du District de la Chaux-de-Fonds  
2302 La Chaux-de-Fonds  
(02353264)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namenaktien**
  - Lautend auf:** Namenaktien der Millipore AG, Zertifikat Nr. 2 (ausgestellt auf Geoffrey Nunes und zediert an Jeffrey Rudin betreffend Namenaktie Nr. 998 im Nennwert von CHF 100.-), Zertifikat Nr. 3 (ausgestellt auf Daniel Karner und zediert an Christoph G. Lang betreffend Namenaktie Nr. 999 im Nennwert von CHF 100.-) und Zertifikat Nr. 4 (ausgestellt auf Karl Arnold betreffend Namenaktie Nr. 1'000 im Nennwert von CHF 100.-)
  - Auskündungsfrist:** 12.01.2005
  - Bemerkungen:** E2/E040010
- Bezirksgericht Uster  
8610 Uster  
(02353266)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
  - Lastend auf:** der Liegenschaft Nr. 1716 kant. Grundbuch Dussnang-Oberwangen (alt EBlatt/Parz.Nr. 1385 kant. Grundbuch Oberwangen), an Pfandstelle 2, Schuldner und Pfandigentümer zur Zeit der Errichtung: Walter Köhler, 1915, Bremgarten AG, derzeitige Schuldner und Pfandigentümer: Erben des Eduard Kiefer, 8374 Oberwangen TG, Trommelbergweg 2.
  - Saldo/Wert:** CHF 25'000
  - Ausgestellt am:** 05.05.1965
  - Auskündungsfrist:** 12.07.2005
- Gerichtspräsidium Mönchwilten  
8360 Eschlikon  
(02353268)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
  - Lastend auf:** Oberbalm-GBbl. Nr. 497 als Gesamtpfandrecht im 2. Rang und auf Oberbalm-GBbl. Nr. 498 im 1. Rang, 6%
  - Nr. des Titels:** Beleg I/2137
  - Saldo/Wert:** CHF 6'300
  - Ausgestellt am:** 18.03.1919
  - Auskündungsfrist:** 08.07.2005
  - Bemerkungen:** Z 04 3334
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung  
3011 Bern  
(02353380)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Couponsbögen inkl. Coupons**
  - Lastend auf:** a) Couponsbögen inkl. Coupons Nm. 62 bis 81 und Talon der Inhaberaktien Nm. 2, 31, 174, 175 und 484 à nom. CHF 100.-, Valoren Nr. 166.924  
b) Couponsbögen inkl. Coupons der Namenaktien Nm. 1107 und 1108 à nom. CHF 300.-, Valoren Nr. 166.925, der DMB, Drahtseilbahn Marzili-Stadt Bern AG
  - Auskündungsfrist:** 08.01.2005
  - Bemerkungen:** Z 04 2370 TRU
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung  
3011 Bern  
(02353406)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Anteilscheine**
  - Lautend auf:** Espelleta Mantuel  
3 Anteilscheine der Wasserversorgungsgenossenschaft der Gemeinde Aeschi und Spiez, Nm. 1737 - 1739, von nominal je CHF 1'500.-
  - Auskündungsfrist:** 08.01.2005
  - Bemerkungen:** Z 04 500 KJE
- Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental  
3752 Wimmis  
(02353408)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**

- Lastend auf:** Wohlen b. Bern, GBbl. Nr. 4889-8, 8%, im 1. Rang, gem. Grundbucheintrag zG Valiant Bank
  - Nr. des Titels:** Beleg 1986/2089
  - Saldo/Wert:** CHF 146'000
  - Ausgestellt am:** 19.03.1986
  - Auskündungsfrist:** 08.07.2005
  - Bemerkungen:** Z 04 3249
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung  
3011 Bern  
(02353410)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
  - Lautend auf:** zu Gunsten der UBS (vormals Schweiz. Bankgesellschaft)
  - Lastend auf:** Grundstück Art. 4609 des Grundbuches der Gemeinde Düringen:
    - vom 6. Januar 1986, des Kapitals von CHF 575'000.-, im 1. Rang
    - vom 29. September 1989, des Kapitals von CHF 210'000.-, im 2. Rang
    - vom 29. September 1989, des Kapitals von CHF 175'000.-, im 3. Rang
  - Auskündungsfrist:** 08.07.2005
  - Bemerkungen:** PZ 04-376
- Bezirksgericht der Sense  
1712 Tafers  
(02353414)

## Kraftloserklärung

## Annulation

## Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR  
Art. 971, 977, 986 CO  
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Aktienzertifikate**
  - Lautend auf:** Katharina Quiblier:
    - Aktienzertifikat Nr. 1 der Quiba AG (Aktien Nr. 1 bis 50)
    - Aktienzertifikat Nr. 2 der Milerb AG (Aktien Nr. 241 bis 440)
  - Bemerkungen:** E1/E0030005
- Bezirksgericht Uster  
8610 Uster  
(02352994)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
  - Lastend auf:** der Liegenschaft GB Menzigen, GS 607, 5% Maximalzins (derzeitiger Eigentümer der Liegenschaft: Stefan Betschart, Edlibach):
    - Inhaberschuldbrief AA 16460 über CHF 3'000.-, im 8. Rang, Vorgang CHF 57'000.-;
    - Inhaberschuldbrief AA 16461 über CHF 3'000.-, im 9. Rang, Vorgang CHF 60'000.-;
    - Inhaberschuldbrief AA 16465 über CHF 5'000.-, im 13. Rang, Vorgang CHF 78'000.-.
  - Ausgestellt am:** 20.09.1956
  - Bemerkungen:** ES 2003 201
- Kantonsgerichtspräsidium Zug  
6301 Zug  
(02353222)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
  - Lastend auf:** den Liegenschaften GS 10150 - 10155, GB Wattwil, im 1. Rang, 9% Maximalzins (derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft: SAE Immobilien AG, Neuägeri),
  - Saldo/Wert:** CHF 800'000
  - Ausgestellt am:** 07.09.1984
  - Bemerkungen:** ES 2003 159
- Kantonsgerichtspräsidium Zug  
6301 Zug  
(02353226)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Namensschuldbrief**
  - Lautend auf:** Pensionsfonds der städtischen Arbeiter, Zofingen, als Gläubiger
  - Lastend auf:** Grundbuch Zofingen Nr. 1493, Plan 10, Parzelle 2143, im 1. Rang, Maximalzinsfuß 6%
  - Saldo/Wert:** CHF 21'000
  - Ausgestellt am:** 25.06.1945
  - Bemerkungen:** SU.2003.50754
- Gerichtspräsidium Zofingen  
4800 Zofingen  
(02353232)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficienza dello stesso.

- Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
  - gravante su:** la PPP n. 1073 del fondo base part. n. 421 RFD di Ascona, in 2. grado, interessi al 5%
  - No. del titolo:** dg 3268
  - Saldo / Valore:** CHF 60'000
  - rilasciato il:** 07.06.1971
  - Osservazioni:** CN.2003.215
- Pretrura di Locarno-Campagna  
6601 Locarno  
(02353242)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Handschrift**
  - Lastend auf:** GB 213 Grundbuch Iberg, Heimwesen untere Windegg und vorder Zingel mit Wohnhaus, Stall, Bienehaus, Weidstall, Hofraum, Wiese, Strasse und Wald. Der Flächeninhalt beträgt 70'206 m<sup>2</sup> (Eigentümer: Eduard Reichmuth-Holdener, Oberberg), im 8. Rang, Maximalzins 7 1/2%.
  - Nr. des Titels:** Ziff. 17
  - Saldo/Wert:** CHF 894.21
  - Ausgestellt am:** 29.02.1808
  - Bemerkungen:** SV 2003 73
- Bezirksgericht Schwyz  
6431 Schwyz  
(02353244)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Namensschuldbrief**
  - Lautend auf:** die Erbgemeinschaft Emil Wälti-Hofer, 1912, Unterkulm, bzw. neu auf die Alleinerbin, Dora Huber-Wälti, 1944, Oberkulm, als Schuldnerin und Pfandigentümerin, und die Bank in Menziken, bzw. neu IRB Interregio Bank, Reinach, als Gläubigerin
  - Lastend auf:** GB Unterkulm Nr. 711, Parzelle 283, bzw. infolge Pfandentlassung neu auf Parzelle 1844, im 1. Rang
  - Saldo/Wert:** CHF 31'000
  - Ausgestellt am:** 29.12.1962
  - Bemerkungen:** SU.2002.50758
- Gerichtspräsidium Kulm  
5726 Unterkulm  
(02353250)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Namensschuldbrief**
  - Lautend auf:** Erika Weber-Heiz, 1924, 5737 Menziken, als Schuldnerin und Grundeigentümerin, und die Bank in Reinach, bzw. neu IRB Interregio Bank, Reinach, als Grundpfandgläubigerin
  - Lastend auf:** GB Menziken Nr. 424, Parzelle 511, im 1. Rang
  - Saldo/Wert:** CHF 180'000
  - Ausgestellt am:** 15.12.1961
  - Bemerkungen:** SU.2003.50154
- Gerichtspräsidium Kulm  
5726 Unterkulm  
(02353252)

# Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf nach der Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

## Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici

### Ausschreibungen nach WTO

Appels d'offres conformément à l'OMC  
Bandi di concorso in conformità all'OMC

### Lieferaufträge Fournitures Forniture

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes  
Organisations de droit public de la Confédération  
Aziende federali di diritto pubblico

#### 1. Auftraggeberin

##### 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

**Paul Scherrer Institut**  
**Jean-Pierre Müller**  
**Einkauf / Achat**  
**5232 Villigen / CH**  
Telefon 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14  
e-mail: jp.mueller@psi.ch  
URL: psi.ch

##### 1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

Paul Scherrer Institut  
Einkauf / Achat  
5232 Villigen / CH  
Telefon 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14  
e-mail: jp.mueller@psi.ch  
URL: psi.ch

##### 1.3 Art des Auftraggebers: Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

##### 1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

##### 1.5 Auftragsart: Lieferauftrag

##### 2. Auftragsgegenstand

##### 2.1 Art des Lieferauftrages: Kauf

##### 2.2 Projektziel der Beschaffung:

##### Aerosolmassenspektrometer

##### 2.3 Nummer des Gemeinschaftsprotokollars (CPV): 33253310

**2.4 Detaillierter Produktbeschreibung:** Das Instrument soll die chemische Zusammensetzung, insbesondere Ammonium, Nitrat, Sulfat und organische Komponenten, von Aerosolen messen können. Insbesondere sollen die Konzentrationen in hoher zeitlicher Auflösung (besser als 1 Minute) und für Aerosole mit Durchmesser von 50 1000 Nanometern nach Grössenklassen aufgeschlüsselt geliefert werden. Die Konzentrationen sollen nicht nur qualitativ sondern quantitativ bestimmt werden können. Die Sensitivität soll besser als 0.1 Mikrogramm/Kubikmeter bei einer Auflösung von 1 Minute betragen. Das Instrument soll im Feld und auf mobilen Plattformen (Fahrzeug und Flugzeug) einsetzbar sein und das Gewicht nicht mehr als 250 kg betragen. Das System soll in ein Rack integriert sein, eine Software und ein Laptop sollen mitgeliefert werden, sodass die Daten aufzeichnet werden und während der Messung visualisiert werden können.

##### 2.5 Ort der Lieferung: siehe unter Pkt. 1.1.

##### 2.6 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein

##### 2.7 Varianten zugelassen: Nein

##### 2.8 Teilangebote zugelassen: Nein

##### 2.9 Liefertermin: bis 31.12.2004

#### 3. Bedingungen

##### 3.1 Kautions / Sicherheiten: keine

**3.2 Zahlungsbedingungen:** gemäss allgemeinen Geschäftsbedingungen der Auftraggeberin (AGB ETH-Bereich). Verhandlungen bleiben vorbehalten

##### 3.3 Einzubehaltende Kosten:

Die Preisbasis ist DDU oder DDP PSI (Incoterms 2000) und die folgenden Preise/Kosten sind separat anzugeben:

- Preis des oben genannten Materials
- Service-Support
- Ersatzteile für Betrieb in den ersten 2 Jahren

##### 3.4 Bietergemeinschaften: nicht zulässig

##### 3.5 Eignungskriterien: - Der gesamte Grössenbereich von 50-1000 Nanometern muss durch das Instrument erfassbar sein

- Es soll eine Schulung am Instrument angeboten werden.
- Das Gerät soll erfolgreich erprobt sein von anderen Forschungsinstitutionen
- Ein Service-Vertrag soll für 2 Jahre angeboten werden

##### 3.6 Geforderte Nachweise: - Letzter Geschäftsbericht

- Referenzangaben

##### 3.7 Zuschlagskriterien:

Priorität 1: Übereinstimmung der Offerte mit unseren Bedürfnissen

Priorität 2: Preis/Leistungsverhältnis

Priorität 3: Lieferungs- und Installationsfrist

##### 3.8 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

**23.08.2004, 17.00 Uhr**

##### 3.9 Sprachen für Angebote: Deutsch, Englisch

##### 3.10 Gültigkeit des Angebotes: 90 Tage ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

#### 4. Andere Informationen

##### 4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine

##### 4.2 Geschäftsbedingungen: Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB ETH-Bereich) zur Verfügung auf Anfrage

##### 4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten

##### 4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der

Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

##### 4.5 Sonstige Angaben: keine

**4.6 Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00073129)

#### 1. Pouvoir adjudicateur

##### 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

**Paul Scherrer Institut**  
**Jean-Pierre Müller**  
**Einkauf / Achat**  
**5232 Villigen / CH**  
Téléphone 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14  
e-mail: jp.mueller@psi.ch  
URL: psi.ch

##### 1.2 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

Paul Scherrer Institut  
Einkauf / Achat  
5232 Villigen / CH  
Téléphone 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14  
e-mail: jp.mueller@psi.ch  
URL: psi.ch

##### 1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Organisations de droit public de la Confédération

##### 1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

##### 1.5 Genre de marché: Marché de fournitures

##### 2. Objet du marché

##### 2.1 Genre du marché de fournitures: Achat

##### 2.2 Titre du projet du marché:

##### Spectromètre de masse d'aérosols

##### 2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):

33253310

**2.4 Description détaillée des produits:** L'instrument doit pouvoir mesurer la composition chimique, en particulier l'ammonium, le nitrate, le sulfate et les composantes organiques des aérosols. Les concentrations doivent être obtenues avec une résolution temporelle élevée (mieux que 1 minute) et pour des classes de taille d'aérosols comprises entre 50 - 1000 nanomètres. Les concentrations doivent pouvoir être déterminées non seulement qualitativement mais quantitativement. La sensibilité doit être meilleure que 0.1 microgrammes/mètres cube pour un temps de résolution de 1 minute. L'instrument doit être utilisable en campagne de mesure, sur sites mobiles (véhicule et avion) et ne doit pas dépasser 250 kg. L'instrument doit être compact et doit posséder un logiciel adapté permettant la transmission et la visualisation des données, sur un ordinateur portable, pendant la mesure.

##### 2.5 Lieu de la fourniture: voir sous art. 1.1.

##### 2.6 Affectation du marché en lots: Non

##### 2.7 Variantes admises: Non

##### 2.8 Offres partielles admises: Non

##### 2.9 Délai de livraison: jusqu'à 31.12.2004

#### 3. Conditions

##### 3.1 Caution / garanties: aucune

##### 3.2 Conditions de paiement: selon les conditions générales d'achat de l'entité acheteuse (AGB ETH-Bereich). Négociation sous réserve

##### 3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: La base de prix doit être indiquée DDU ou DDP PSI (Incoterms 2000) et les prix/coûts suivants doivent être énumérés séparément:

- Prix du matériel susmentionné
- Appui de service
- Pièces de rechange pour l'utilisation courante de l'instrument au cours des 2 premières années

##### 3.4 Communautés de soumissionnaires: pas admises

##### 3.5 Critères d'aptitude: - La classe de taille de résolution doit être comprise entre 50-1000 nanomètres

- Une formation à l'instrument doit être offerte.

- L'appareil doit avoir été expérimenté pendant 2 ans avec succès par d'autres instituts de recherche

- Un contrat de service doit être offert pendant 2 ans

##### 3.6 Justificatifs requis: - Dernier rapport de la compagnie

- Références

##### 3.7 Critères d'adjudication:

Priorité 1: Accord de l'offre avec nos besoins

Priorité 2: Bon compromis Performance/Prix

Priorité 3: Délai d'installation et de livraison

##### 3.8 Délai de clôture pour le dépôt des offres: **23.08.2004, 17.00 heure**

##### 3.9 Langues utilisées pour les offres: Allemand, Anglais

##### 3.10 Validité de l'offre: 90 jours à partir de la date limite d'envoi des offres

#### 4. Autres informations

##### 4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucune

##### 4.2 Conditions générales: Les conditions générale d'achat (AGB ETH-Bereich) à disposition sur demande

##### 4.3 Négociations: sous réserve

##### 4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjudge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

##### 4.5 Autres indications: aucune

**4.6 Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointe une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00073137)

Kantone Cantons Cantoni

#### 1. Auftraggeberin

##### 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

**Bezirke und Kanton Schwyz**  
**vertreten durch Justizdepartement des Kantons Schwyz**  
**Dr. Erwin Merz**  
**Bahnhofstrasse 9**  
**6430 Schwyz / CH**  
Telefon 041 819 20 15/Fax 041 819 20 19  
e-mail: erwin.merz@sz.ch  
URL: www.sz.ch

##### 1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Justizdepartement des Kantons Schwyz  
Dr. Erwin Merz  
Bahnhofstrasse 9  
6430 Schwyz / CH  
Telefon 041 819 20 15/Fax 041 819 20 19  
e-mail: jd@sz.ch  
URL: www.sz.ch

##### 1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

Justizdepartement des Kantons Schwyz  
z. Hd. von "Projekt EDV-GBSZ"  
Bahnhofstrasse 9  
6430 Schwyz / CH  
Telefon 041 819 20 15/Fax 041 819 20 19  
e-mail: jd@sz.ch  
URL: www.sz.ch

##### 1.4 Art des Auftraggebers: Kanton

##### 1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren

##### 1.6 Auftragsart: Lieferauftrag

##### 2. Auftragsgegenstand

##### 2.1 Art des Lieferauftrages: Kombination

##### 2.2 Projektziel der Beschaffung:

##### Lieferung und eventuell Betrieb einer Informa-

##### tik-Lösung für das Grundbuch- & Notariatswesen gemäss Bundes- und Kantonsrecht

##### 2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: EDV-GBSZ

##### 2.4 Nummer des Gemeinschaftsprotokollars (CPV): 72200000

##### 2.5 Detaillierter Produktbeschreibung: Offerte für eine den Bedürfnissen der Grundbuchämter und Notariate des Kantons Schwyz angepasste Informatiklösung für die Grundbuch- & Notariatsführung nach eigenständigem und kantonalem Recht sowie Unterstützung bei der Detailkonzeption, Pilotbetrieb und Rollout an alle Ämter.

##### 2.6 Ort der Lieferung: Dienstleistungen gegenüber den Grundbuchämtern und Notariaten in den Bezirken. Betrieb der Softwarelösung voraussichtlich an einen zentralen kantonsinternen oder externen Rechenzentrumsbetreiber

##### 2.7 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein

##### 2.8 Varianten zugelassen: Ja

##### 2.9 Teilangebote zugelassen: Ja

##### 2.10 Liefertermin: vom 01.11.2004 bis 31.12.2006

Beginn und Ende der Ausführungsarbeiten hängen ab vom Zeitpunkt des Zuschlags durch den Regierungsrat des Kantons SZ, allfälligen Submissionsbeschwerdeverfahren, den Ergebnissen der Detailanalyse sowie dem Projektplan für den Pilotbetrieb sowie dem Rollout an die übrigen Notariats- & Grundbuchämter

#### 3. Bedingungen

##### 3.1 Kautions / Sicherheiten: keine

##### 3.2 Zahlungsbedingungen: Es gelten grundsätzlich die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Schweizerischen Informatik-Konferenz SIK in der Version vom 1.1.2004 sowie die weiteren im Pflichtenheft enthaltenen Spezialbedingungen.

##### 3.3 Einzubehaltende Kosten: Bezüglich der Kosten der Gesamtlösung werden vom Offertsteller zwei Varianten erwartet:

- a) Gesamtlösung mit einem kantonsexternen Betreiber
- b) Gesamtlösung ohne Betrieb und Betreiber

##### 3.4 Bietergemeinschaften: zugelassen

##### 3.5 Eignungskriterien: Die Bewertung der Offerten wird in einem zweistufigen Verfahren mittels Nutzwertanalyse durchgeführt:

Stufe 1: Grobfilter: Erfüllung der Eignungs- und Muss-Kriterien sowie der Selbstdeklarationen.

Auf dieser Stufe "Grobfiler" werden die Offerten auf die Erfüllung der von den Auftraggebern festgelegten Eignungs- und Muss-Kriterien geprüft.

Stufe 2: Feinfilter "Bewertung gemäss Kriterienkatalog" In der Stufe "Feinfilter" werden die eingegangenen Offerten vom Evaluationsteam benotet und ausgewertet. Als Grundlage dazu dient der festgelegte und gewichtete Kriterienkatalog.

##### 3.6 Geforderte Nachweise: Muss-Anforderungen sowie diverse Selbstdeklarationen gemäss Pflichtenheft

##### 3.7 Zuschlagskriterien:

Kosten 25%

Applikatorische Anforderungen 50%

Systemtechnische Anforderungen 15%

Anbieterbezogene Anforderungen 10%

##### 3.8 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:

Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 15.07.2004

Kosten: CHF 500.00

Zahlungsbedingungen: Vorauszahlung gemäss sonst. Angaben in Ziff. 4.5.

##### 3.9 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

**30.08.2004, 17.00 Uhr**

Die vollständige, auf der Grundlage der Ausschreibungsunterlagen erstellte Offerte muss in papier- sowie digitaler Form fristgerecht eingereicht werden.

Die Offerte muss spätestens am Montag, 30. August 2004 um 17.00 Uhr beim

Auftraggeber vorliegen (nicht Postaufgabe, sondern Eingang beim Justizdepartement ist massgebend).

##### 3.10 Sprachen für Angebote: Deutsch

##### 3.11 Gültigkeit des Angebotes: 9 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

#### 4. Andere Informationen

##### 4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine

##### 4.2 Geschäftsbedingungen: Es gelten die Leistungstyp einschlägigen allgemeinen Geschäftsbedingungen der Schweizerischen Informatik-Konferenz - AGB SIK 2004 für

a) die Beschaffung von Informatik-Gesamtsystemen sowie die Herstellung von Individual-Software,

b) Informatikdienstleistungen,

c) Lizenzen,

d) Die Wartung von Hardware und die Pflege von Software.

##### 4.3 Verhandlungen: Vertragsverhandlungen bleiben vorbehalten. Der Zuschlag gibt keinen Rechtsanspruch auf Abschluss eines Vertrages.

##### 4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeber vergeben öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

##### 4.5 Sonstige Angaben: Öffentlichoffen 3.9.2004, 14.00 Uhr, Regierungsbüro Schwyz.

Offertunterlagen gegen Vorauszahlung einer Schutzgebühr von Fr. 500.-- auf das Konto "Sekretariat Justizdepartement Schwyz" (PC 60-7790-4, Vermerk "EDV-GBSZ")

##### 4.6 Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Schwyz schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie dieser Ausschreibung sowie vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00071943)

#### 1. Pouvoir adjudicateur

##### 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

**Districts et Canton de Schwyz**  
**représentés par le Département de justice du Canton de Schwyz.**  
**Dr. Erwin Merz**  
**Bahnhofstrasse 9**  
**6430 Schwyz / CH**  
Téléphone 041 819 20 15/Fax 041 819 20 19  
e-mail: erwin.merz@sz.ch  
URL: www.sz.ch

##### 1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Département de justice du Canton de Schwyz

Dr. Erwin Merz

Bahnhofstrasse 9

6430 Schwyz / CH

Téléphone 041 819 20 15/Fax 041 819 20 19

e-mail: erwin.merz@sz.ch

URL: www.sz.ch

##### 1.3 Mode de pouvoir adjudicateur: Canton

##### 1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

##### 1.5 Genre de marché: Marché de fournitures

##### 2. Description détaillée des produits:

Performances demandées:

Livraison et éventuel d'entreprise d'une notation d'information pour le registre foncier et les Notariats des Districts selon le droit fédéral et le droit cantonal.

##### 3. Délai de clôture pour le dépôt des offres:

**30.08.2004 17:00 heure**

L'offre doit répondre complètement aux exigences du cahier de devoir. L'offre doit être présentée par écrit et digitalisé et doit être chez le client lundi 30.08.2004, 17.00 heures, l'entrée au département de justice est décisive.

##### 4. Appel d'offres public: L'appel d'offres official a été publié dans le Bulletin officiel du canton Schwyz du 09.07.2004

(00073229)

#### 1. Auftraggeberin

##### 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

**Spitalregion Fürstentland Toggenburg**  
**Fürstentlandstrasse 32**  
**CH-9500 Wil**

- 1.2 **Bewerbungen sind zu richten an:**  
PGMM Schweiz AG  
Zürcherstrasse 19  
8401 Winterthur  
unter Angabe von:  
- Firmenanschrift  
- Ansprechperson  
- Tel. Nr.  
- Emailadresse
- 1.3 **Verfahrensart:**  
Öffentliches Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:**  
Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**  
**Patienten Multimediaterminal**
- 2.2 **Nummern des Gemeinschaftskokabulars (CPV):**  
50931000
- 2.3 **Auskünfte zu Leistungsumfang, Anzahl und Art der Lieferungen erteilt:**  
PGMM Schweiz AG  
Valentin Simonetti  
Telefon 052 262 84 40, E-Mail: med.solutions@pgmm.ch  
Keine direkten Anfragen beim Spital!
- 2.4 **Ort der Ausführung:**  
Wil
- 2.5 **Aufteilung in Lose:**  
Nein
- 2.6 **Varianten zugelassen:**  
Ja
- 2.7 **Teilangebote zugelassen:**  
Nein
- 2.8 **Ausführungstermin:**  
Inbetriebnahme 1. Januar 2005
3. **Bedingungen**
- 3.1 **Eignungskriterien:**
- Nachweis von mindestens 5 Referenzinstallationen (gleiches System wie angeboten) oder Nachweis entsprechender Eignung aufgrund vergleichbarer Installationen.
  - Nachweis über das Vorhandensein einer spezialisierten Serviceorganisation
  - Konzept zur Sicherstellung der Service- und Ersatzteilliefergarantie bis 2013.
- 3.2 **Zuschlagskriterien:**  
gem. Ausschreibungsunterlagen
- 3.3 **Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:**  
Zahlungsbedingungen: Der Versand ist gratis und erfolgt per E-Mail ab 15. Juli 2004.
- 3.4 **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**  
**23. August 2004, 12.00 Uhr**, eingetroffen (der Poststempel ist nicht massgebend)
- 3.5 **Angebotsöffnung:**  
nicht öffentlich
- 3.6 **Sprachen für Teilnahmeanträge:**  
Deutsch
4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Rechtsmittelbelehrung:**  
Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung im kantonalen Amtsblatt beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen, Spiesergasse 41, 9001 St. Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag, eine Darstellung des Sachverhalts sowie eine Begründung enthalten. Diese Ausschreibung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.
5. **Résumé en langue française**
- 5.1 **Maitre d'ouvrage:**  
Spitalregion Fürstentland Toggenburg  
Fürstentlandstrasse 32  
CH-9500 Wil
- 5.2 **Procédure:**  
Soumission publique
- 5.3 **Type de marché:**  
Livraison
- 5.4 **Objet:**  
Terminal multimédia pour patients
- 5.6 **Lieu d'exécution:**  
Wil
- 5.7 **Exécution:**  
Mise en service 1 janvier 2005
- 5.8 **Délai pour le dépôt de l'offre:**  
23 Août 2004, 12.00 heures
- 5.9 **Langue de la procédure:**  
Allemand

**Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt**  
Appels d'offres non soumis à l'OMC  
Bandi di concorso non sottostessi alle regole dell'OMC

**Dienstleistungsaufträge Services Servizi**

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes  
Organisations de droit public de la Confédération  
Aziende federali di diritto pubblico

1. **Auftraggeberin**
- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
Schweizerische Bundesbahnen (SBB AG)  
Division Infrastruktur, Projektmanagement GE  
Direction de projet CEVA  
Herr Vincent Kempf  
p.a. DAEL, rue David Dufour 5, case postale 22  
1211 Genève 8 / CH  
Telefon +41 (0)22 327 52 70/Fax +41 (0)22 327 50 02

- e-mail: vincent.kempf@etat.ge.ch  
URL: www.geneve.ch/ceva und nächstens www.ceva.ch
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**  
Pierre-Alain Renaud Architectes SA  
Frau Isabelle Charollais  
rue David Dufour 8a, case postale 20  
1211 Genève 8 / CH  
Telefon +41 (0)22 321 37 66/Fax +41 (0)22 321 37 42  
e-mail: info@pa-renaud.ch  
URL: www.pa-renaud.ch
- 1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**  
Schweizerische Bundesbahnen (SBB AG)  
Division Infrastruktur, Projektmanagement GE  
Direction de projet CEVA  
Herr Vincent Kempf  
p.a. DAEL, rue David Dufour 5, case postale 22  
1211 Genève 8 / CH  
Telefon +41 (0)22 327 52 70/Fax +41 (0)22 327 50 02  
e-mail: vincent.kempf@etat.ge.ch  
URL: www.geneve.ch/ceva und nächstens www.ceva.ch
- 1.4 **Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
- 1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.6 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Architektur, technische Beratung und Planung und integrierte technische Leistungen; Stadt- und Landschaftsplanung; zugehörige wissenschaftliche und technische Beratung
- 2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**  
**CEVA, Genève, Brücke über die Arve und Gestaltung des gedeckten Einschnittes des Val d'Arve**
- 2.3 **Nummer des Gemeinschaftskokabulars (CPV):** 74000000
- 2.4 **Detaillierter Aufgabenbeschreibung:** Projektwettbewerb für die Planung und die Realisierung einer Brücke über die Arve einschliesslich der unmittelbaren Umgebung und um einen Ideenwettbewerb für die Gestaltung des gedeckten Einschnittes.
- 2.5 **Ort der Dienstleistungserbringung:** Genf
- 2.6 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein
- 2.7 **Varianten zugelassen:** Nein
- 2.8 **Teilangebote zugelassen:** Nein
- 2.9 **Ausführungstermin:**  
Gemäss dem Wettbewerbsprogramm
3. **Bedingungen**
- 3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine
- 3.2 **Bietergemeinschaften:** Gruppierungen, die aus mehreren Büros bestehen sind zugelassen. Keines der Mitglieder einer Gruppierung kann in einer anderen Gruppierung teilnehmen (Ausschlussgrund für beide Gruppierungen).
- 3.3 **Eignungskriterien:** Für den Wettbewerb sind alle Büros oder alle multidisziplinären Gruppierungen zugelassen, die folgende Büros enthalten (obligatorisch):  
- Bauingenieur (federführende Unternehmung)  
- Architektur  
- Landschaftsarchitektur
- 3.4 **Geforderte Nachweise:** Alle Bauingenieure, Architekten und Landschaftsarchitekten die Mitglieder der Gruppierung sind müssen ein Diplom einer Hochschule / Fachhochschule, oder ein gleichwertiges ausländisches Diplom besitzen oder im Register der Stiftung der Schweizerischen Register der Ingenieure, der Architekten und Techniker (REG'), REG A oder B, oder in einem gleichwertigen ausländischen Register eingetragen sein.
- 3.5 **Zuschlagskriterien:**  
- Siehe unter Punkt 4.4
- 3.6 **Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:**  
Zahlungsbedingungen: Keine
- 3.7 **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**  
**22.10.2004, 16.00 Uhr**  
Welche Art der Zustellung auch gewählt wird, müssen die Dokumente an oben genannten Datum und bis zur oben genannten Zeit zugestellt sein
- 3.8 **Sprachen für Angebote:** Französisch
4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** Keine
- 4.2 **Geschäftsbedingungen:** Siehe Wettbewerbsprogramm
- 4.3 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
- 4.4 **Sonstige Angaben:** Wichtig!  
Phase Projekt: Bauherrschaft bestehend aus dem Kanton Genf, vertreten durch das Département de l'Aménagement, de l'Équipement et du Logement (DAEL) und den schweizerischen Bundesbahnen (SBB AG), Division Infrastruktur, Phase Ausführung: Bauherrschaft SBB AG. Die SBB AG ist Hauptauftraggeberin.  
Verfahrensart: offenes Verfahren  
In der Ausschreibung geht es um einen Projektwettbewerb für die Brücke über die Arve einschliesslich der unmittelbaren Umgebung und um einen Ideenwettbewerb für die Gestaltung der des gedeckten Einschnittes.  
Die Wettbewerbsunterlagen sind, unter schriftlicher Anfrage (FAX, E-Mail, Post), bei der oben stehenden Adresse, vom Publikationsdatum an bis und mit dem 15. Oktober 2004 zu beziehen.  
Die Wettbewerbsprogramm ist auf der Internetseite

ww.simap.ch verfügbar sein. Die andere Dokumente sind beim Organisator zu beziehen.  
Zusätzliche Dokumente können bei der 'Direction de projet CEVA' auf Anfrage eingesehen werden (siehe auch Wettbewerbsprogramm).  
Die Einschreibung erfolgt mit dem retournieren des Anmeldeformulars an den Organisator.  
Für Preise, Ankünfte und Entschädigungen steht eine Summe von 120'000 CHF exkl. MWST für die Vergabe von 3 bis 6 Preisen zur Verfügung (Projektwettbewerb für die Brücke). Eine zusätzliche Summe von 50'000 CHF exkl. MWST steht für den Ideenwettbewerb (Gestaltung des gedeckten Einschnittes) zur Verfügung.  
Fortsetzung der Projektierung, Realisierung, Verpflichtungen des Auftraggebers: Der Auftraggeber verpflichtet sich, die Empfehlungen des Beurteilungs-Gremiums zu folgen und die Projektierung, Bauprojekt und die Realisierung der Brücke an den Erstplatzierten des projektwettbewerbs zu vergeben. Diese Verpflichtung ist verbindlich für die Phase 'Vorprojekt und Projekt' und fakultativ für die Phase 'Ausarbeitung und Ausführung'.  
Die federführende Unternehmung ist der Bauingenieur.  
Terminplan des Wettbewerbs:  
Beginn des Wettbewerbs: 12. Juli 2004  
Eingabe Fragen: 02. August 2004  
Fragebeantwortungen: 16. August 2004  
Projekteingabe: 22. Oktober 2004  
Jurierung: Ende November 2004  
Zuschlagskriterien:  
Die Zuschlagskriterien für die Beurteilung sind in abnehmender Wichtigkeit:  
Brücke (Projektwettbewerb):  
- Integration des Projektes in den Ort und die Landschaft  
- Zusammenhang der verschiedenen Elemente des Projektes (Brücke, Portal und gedeckter Einschnitt) im Geist einer globalen Zusammengehörigkeit des Ortes.  
- Ausgewogenheit zwischen dem architektonischen Ausdruck und dem konstruktiven Konzept  
- Auswirkung der Streckenführung der Brücke, Transparenz und Dynamik  
- Qualität der architektonischen Gestaltung der direkten Umgebung  
- Einhaltung der Anforderungen und der Konstruktions-Normen  
- Generelle Wirtschaftlichkeit des Projektes (minimale 'life cycle costs', hohe Lebensdauer und minimaler Unerhalt)  
- Nachhaltige Entwicklung  
Gedeckter Einschnitt (Ideenwettbewerb):  
- Auswirkung des Einschnittes auf das Gelände und den Ort  
- Qualität des Vorschlags aus Sicht der Umwelt und der Landschaft  
- Qualität der Handhabung der Übergänge/Brücke  
- Stichthaltigkeit und Potential der Vorschläge unter dem Aspekt der Eingliederung in die übergeordnete Projektierung (PDL)  
Beurteilungs-Gremium  
Präsident:  
Herr Kurt Aellen, Architekt  
Mitglieder:  
Herr Alain Pirat, Bauingenieur, Projektleiter, CEVA, DAEL, Etat de Genève  
Herr Alain Gertsch, Bauingenieur, Projektleiter CEVA, SBB, Lausanne  
Herr Gilles Gardet, Architekt, Directeur de l'aménagement du territoire, DAEL, Etat de Genève  
Herr Jean-Jacques Reber, Bauingenieur ETH, CFF, Lausanne  
Herr Daniel Schmitt, Architekt, service d'urbanisme de la Ville de Genève  
Frau Sabine Nemeç-Piguet, Architektin, cheffe du service des Monuments et Sites, DPS, DAEL  
Herr René Leutwyler, Bauingenieur, Chef du service des ponts, DGC, DAEL  
Frau Francette Meyer, Ville de Carouge, conseillère administrative déléguée  
Frau Marie Bonnard-Teckelburg, Urbanistin, Genève  
Frau Christine Dalnoky, Architecte paysagiste, Paris  
Frau Romaine de Kalbermann, Architektin, ETH SIA, Genève  
Frau Patricia Capua-Mann, Architektin ETH SIA, Lausanne  
Herr Aurelio Mutoni, Bauingenieur ETH Lausanne, Professor ENAC, ETH Lausanne  
Herr Philippe Ménetrey, Doktor und Bauingenieur ETH, Lausanne  
Stellvertreter:  
Herr Vincent Kempf, Verantwortlicher Studien CEVA, Ingenieur-Urbanist, DAEL, Etat de Genève  
Herr Claudio Bailo, Bauingenieur, DAEL, DGC  
Herr Jean-Gilles Decosterd, Architect ETH, SIA, Lausanne  
Organisatoren:  
Frau Isabelle Charollais, Architektin SIA, Expertin ETH Lausanne, Genf  
Herr Pierre-Alain Renaud, Architekt SIA-FAS, Genf  
Experten: Das Beurteilungs-Gremium behält sich vor, verschiedene Experten beizuziehen.  
Bemerkungen:  
Das Wettbewerbsprogramm wird von der Betbeverkskommission der SIA genehmigt.  
Dies ist eine Übersetzung des französischen Originaltextes.  
Im Zweifelsfall oder bei Widersprüchen gilt einzig die französische Version des Publikationstextes im SHAB.  
Rechtsmittelbelehrung:  
Soweit im vorliegenden Vergabeverfahren der geschätzte

Auftragswert den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoEB) und eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 Bst. b betroffen ist, kann gegen diese Verfügung gemäss Art. 27ff. BoEB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich und begründet Beschwerde an die Eidgenössische Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, erhoben werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel und unter Beilage der greifbaren Beweismittel einzureichen.  
(00072963)

1. **Pouvoir adjudicataire**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicataire:**  
**Chemins de fer fédéraux suisses (CFF) SA**  
Infrastructure, Management des projets - GE  
Direction de projet CEVA  
Monsieur Vincent Kempf  
p.a. DAEL, rue David Dufour 5, case postale 22  
1211 Genève 8 / CH  
Téléphone +41 (0)22 327 52 70/Fax +41 (0)22 327 50 02  
e-mail: vincent.kempf@etat.ge.ch  
URL: www.geneve.ch/ceva et prochainement www.ceva.ch

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**  
Pierre-Alain Renaud Architectes SA  
Madame Isabelle Charollais  
rue David Dufour 8a, case postale 20  
1211 Genève 8 / CH  
Téléphone +41 (0)22 321 37 66/Fax +41 (0)22 321 37 42  
e-mail: info@pa-renaud.ch  
URL: www.pa-renaud.ch

1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**  
Chemins de fer fédéraux suisses (CFF) SA  
Infrastructure, Management des projets - GE  
Direction de projet CEVA  
Monsieur Vincent Kempf  
p.a. DAEL, rue David Dufour 5, case postale 22  
1211 Genève 8 / CH  
Téléphone +41 (0)22 327 52 70/Fax +41 (0)22 327 50 02  
e-mail: vincent.kempf@etat.ge.ch  
URL: www.geneve.ch/ceva et prochainement www.ceva.ch

1.4 **Genre de pouvoir adjudicataire:** Organisations de droit public de la Confédération

1.5 **Mode de procédure choisie:** Procédure ouverte

1.6 **Genre de marché:** Marché de services

2. **Objet du marché**

2.1 **Catégorie de services (CPC):** Architecture, conseils et études techniques, services techniques intégrés, aménagement urbain et architecture paysagère; conseils afférents à caractère scientifique et technique

2.2 **Titre du projet du marché:**  
**CEVA, Genève, Pont sur l'Arve et aménagement de la tranchée couverte au Val d'Arve**

2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**  
74000000

2.4 **Description détaillée des tâches:** concours de projet pour études, projet et exécution d'un pont sur l'Arve ainsi que de ses abords immédiats et concours d'idées pour l'aménagement de la tranchée couverte.

2.5 **Lieu de la fourniture du service:** Genève

2.6 **Allotissement du marché en lots:** Non

2.7 **Variantes admises:** Non

2.8 **Offres partielles admises:** Non

2.9 **Délai d'exécution:**  
Selon le règlement-programme

3. **Conditions**

3.1 **Caution / garanties:** aucune

3.2 **Communautés de soumissionnaires:** Les groupements de plusieurs bureaux sont admis. Aucun des membres appartenant à l'un des groupements n'est autorisé à participer à un autre groupement (éliminatoire pour les 2 groupements)

3.3 **Critères d'aptitude:** Est admis à participer au concours tout bureau ou groupement pluridisciplinaire de mandataires comprenant les bureaux suivants (obligatoire):  
- Ingénieur civil (pilote du groupement)  
- Architecte  
- Paysagiste

3.4 **Justificatifs requis:** Tous les ingénieurs civils, architectes et paysagistes membres du groupement doivent être titulaires d'un diplôme d'une haute école, d'un diplôme étranger équivalent, ou être inscrits au registre suisse des architectes et ingénieurs, REG A ou B, ou à un registre étranger équivalent.

3.5 **Critères d'adjudication:**  
- voir ci-dessous point 4.4

3.6 **Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres:**  
Conditions de paiement: aucune

3.7 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **22.10.2004, 16.00 heure**  
Quel que soit le mode d'acheminement, les documents devront avoir été remis à la date et à l'heure précisées supra.

3.8 **Langues utilisées pour les offres:** Français

4. **Autres informations**

4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** aucune

4.2 **Conditions générales:** voir règlement-programme

4.3 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicataire juge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le

respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

#### 4.4 Autres indications: Important!

Le présent appel d'offres porte sur un concours de projet portant sur les études et la réalisation du pont sur l'Arve et ses abords immédiats et un concours d'idées pour l'aménagement de la tranchée couverte.

Phases d'études: co-maîtrise d'ouvrage constituée de deux entités: Canton de Genève représenté par le Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement (DAEL) et les Chemins de fer fédéraux (CFF) SA, division Infrastructure;

Phase de réalisation: maîtrise d'ouvrage CFF SA. CFF SA est l'adjudicataire principal.

Type de procédure: procédure fédérale ouverte.

Les documents du concours sont disponibles à l'adresse de l'organisateur du concours, sur demande écrite (fax, e-mail, courrier) à partir de la date de publication du présent avis et jusqu'au 15 octobre 2004 inclus.

Le règlement-programme est disponible le site [www.simap.ch](http://www.simap.ch). Les autres pièces sont à demander au bureau organisateur.

Des documents supplémentaires peuvent être consultés auprès de la Direction de projet CEVA sur rendez-vous (voir règlement-programme).

L'inscription formelle se fait en retournant la fiche d'inscription à l'organisateur.

Prix, mentions et indemnités: un montant de 120'000 CHF HT est réservé pour l'attribution de 3 à 6 prix (Concours de projet du Pont). Un montant supplémentaire de 50'000 CHF HT récompensera les Concours d'idées (Aménagement de la tranchée couverte).

Poursuite des études, réalisation, engagement du maître d'ouvrage: le maître d'ouvrage s'engage à suivre la recommandation du jury et à confier le mandat d'étude, de projet et d'exécution du pont au lauréat du concours de projet. Cet engagement est ferme pour ce qui concerne la tranche "études et projets", et conditionnel pour ce qui concerne les tranches "appels d'offres et exécution".

Le pilote sera l'ingénieur civil.

Calendrier du concours:

Lancement du concours: 12 juillet 2004

Délai des questions: 2 août 2004

Réponses aux questions: 16 août 2004

Remise des projets: 22 octobre 2004

Jugement: fin novembre 2004

Critères d'adjudication:

Les critères de jugement des propositions sont, dans l'ordre d'importance décroissant:

Pont (concours de projet):

- Insertion du projet dans le site et le paysage

- Cohérence des éléments du projet (pont, portail et TC) dans l'esprit d'une unité globale du site

- adéquation entre l'expression architecturale et le concept structural

- Impact de la ligne du pont, transparence et dynamisme

- Qualité du traitement architectural des abords immédiats

- respect des exigences et des normes de construction

- Economie générale du projet (Life cycle cost minimum, durabilité élevée et entretien minimum)

- Développement durable

Tranchée couverte (concours d'idées):

- Impact de la tranchée dans le terrain et dans le site

- Qualité de la proposition du point de vue de l'environnement et du paysage

- Qualités dans le traitement des ruptures

- Pertinence et potentiel des propositions dans la perspective de leur intégration dans l'étude plus large (PDL)

Jury

Président:

M. Kurt Aellen, Architecte

Membres:

M. Alain Pirat, Ingénieur civil, chef de projet CEVA, DAEL, Etat de Genève

M. Alain Gersch, Ingénieur civil, chef de projet CEVA, CFF, Lausanne

M. Gilles Gardet, Architecte, Direction de l'aménagement, DAEL, Etat de Genève

M. Jean-Jacques Reber, Ingénieur civil EPFL, CFF, Lausanne

M. Daniel Schmitt, Architecte, service d'urbanisme de la Ville de Genève

Mme Sabine Nemeč-Piguet, Architecte, cheffe du service des Monuments et sites, DPS, DAEL

M. René Leutwyler, Ingénieur civil, Chef du service des ponts, DGC, DAEL

Mme Françoise Meyer, Ville de Carouge, conseillère administrative déléguée

Mme Marie Bonnard-Teckelburg, Urbaniste, Genève

Mme Christine Dalnoky, Architecte paysagiste, Paris

Mme Romaine de Kalbermatten, Architecte EPF SIA, Genève

Mme Patricia Capua-Mann, Architecte EPF SIA, Lausanne

M. Aurelio Muttoni, Ingénieur civil EPFL, professeur ENAC, EPFL

M. Philippe Ménetrey, Docteur et Ingénieur civil EPFL, Lausanne

Suppléants:

M. Vincent Kempf, Responsable d'études CEVA, Ingénieur-urbaniste, DAEL, Etat de Genève

M. Claudio Bailo, Ingénieur civil, DAEL, DGC

M. Jean-Gilles Decosterd, Architecte EPFL, SIA, Lausanne

Organisateurs:

Mme Isabelle Charollais Architecte SIA, expert EPFL, Genève

M. Pierre-Alain Renaud Architecte SIA-FAS, Genève

Experts:

Le jury se réserve le droit de faire appel à divers experts.

Remarques:

Le règlement programme est en cours d'approbation par la Société Suisse des Ingénieurs et Architectes (SIA), commission des concours.

Seul l'avis paru en français dans la FOSC fait foi.

Indication des voies de recours:

Si, dans la présente procédure d'adjudication, la valeur estimée du marché atteint les seuils déterminants (art. 2a al. 3 OMP) et le marché concerne une activité au sens de l'art. 2a al. 2 lit. b OMP, la présente décision peut, conformément aux art. 27 ss LMP, faire l'objet d'un recours écrit et motivé, qui doit être formé auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, dans les vingt jours à compter de la notification de la décision. L'acte de recours sera déposé en deux exemplaires et accompagné des moyens de preuve disponibles.

(00072385)

### 1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Schweizerische Bundesbahnen SBB

Projektmanagement Filiale Lausanne

Bahnanlagen

Case postale 345

1001 Lausanne / CH

Telefon 051 225 86 61/Fax 051 225 86 20

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Techdata SA

Ch. des Roches 38

1066 Epalinges / CH

Fax 021 651 04 68

e-mail: lausanne@techdata.net

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

Schweizerische Bundesbahnen SBB

Projektmanagement Filiale Lausanne

Bureau 226

Case postale 345

1001 Lausanne / CH

Telefon 051 225 86 61/Fax 051 225 86 20

1.4 Art des Auftraggebers: Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.6 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

### 2. Auftragsgegenstand

2.1 Dienstleistungskategorie (CPC): Architektur, technische Beratung und Planung und integrierte technische Leistungen; Stadt- und Landschaftsplanung; zugehörige wissenschaftliche und technische Beratung

2.2 Projekttitel der Beschaffung:

4. Gleis Visp - St.Germain, Projektierung und Ausführung

2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: 903A0117

2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 74000000

2.5 Detaillierter Aufgabenbeschrieb: Die Planerleistungen betreffen die Ausschreibung, das Ausführungsprojekt und die Realisierung für das 4. Gleis zwischen Visp und St.Germain, umfassend:

4. Gleis Visp-St.Germain, exkl. Fahrleitungsprojekt

Anschluss Bahnhof Visp

Anschluss Alptransit Lötschberg

Ort: Auflage- und Bauprojekt, exkl. Fahrleitung

2.6 Art der Dienstleistungserbringung: Visp - St.Germain (Wallis)

2.7 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein

2.8 Varianten zugelassen: Nein

2.9 Teilangebote zugelassen: Nein

2.10 Ausführungsfrist:

Unter Vorbehalt der notwendigen Kreditgenehmigungen:

Publikation der Ausschreibung 12.7.2004

Bestellung der Unterlagen (Wunschtermin) 16.7.2004

Versand der Angebotsunterlagen ab 19.7.2004

Abgabe der Angebote 31.8.2004

Vergabe September 2004

Abgabe Auflageprojekt 31.1.2005

Ausschreibung der Bauarbeiten: ab Anfang 2006

Beginn der Bauarbeiten: Mitte 2006

Ende der Bauarbeiten: Mitte 2008

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheiten: keine

3.2 Zahlungsbedingungen: 60 Tage netto in CHF

3.3 Einzubeziehende Kosten: Gem. Ausschreibungsunterlagen

3.4 Bietergemeinschaften: Zugelassen, sofern alle Mitglieder der Bietergemeinschaft die Bedingungen erfüllen.

3.5 Eignungskriterien: Das Planungsteam muss mindestens die folgenden Schlüsselpersonen enthalten:

- Projektleiter

- Bauingenieur

- Geometer

- Geologe / Geotechniker

- Spezialist Gleisbau

- Spezialist Fahrleitungsbau (Bauleitung, exkl. Projekt)

Alle obengenannten Spezialisten müssen zwingend eine gültige Referenz in einem ähnlichen Projekt, das nach 1995 fertiggestellt wurde, angeben können.

Kapazität / Verfügbarkeit: Verfügbarkeit (personell und technisch), Anbieter kann die notwendigen Ressourcen über die gesamte Bearbeitungszeit zur Verfügung stellen

3.6 Geforderte Nachweise: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

3.7 Zuschlagskriterien:

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:

Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 16.07.2004

Kosten: CHF 600.00

3.9 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

31.08.2004

3.10 Sprachen für Angebote: Deutsch

3.11 Gültigkeit des Angebotes: 6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine

4.2 Geschäftsbedingungen: Die Unterlagen werden gegen eine Schutzgebühr von CHF 600.- abgegeben. Diese wird vollumfänglich zurückerstattet an die Planerteams, die ein gültiges Angebot, das die Eignungskriterien erfüllt, abgeben.

Die Unterlagen werden erst versandt, wenn die Schutzgebühr auf dem Konto der ausschreibenden Stelle eingetroffen ist.

Postkonto 10-23877-0 Techdata SA Epalinges

Vermerk "4.Gleis Visp Angebot Planerleistungen"

Die Teilung des Auftrages bleibt vorbehalten

4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten

4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbietern und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn- gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 Sonstige Angaben:

Rechtsmittelbelehrung:

Soweit im vorliegenden Vergabeverfahren der geschätzte Auftragswert den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoeB) und eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 Bst. b betroffen ist, kann gegen diese Verfügung gemäss Art. 27ff. BueB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich und begründet Beschwerde an die Eidgenössische Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, erhoben werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel und unter Beilage der greifbaren Beweismittel einzureichen.

(00073135)

### 1. Pouvoir adjudicataire

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicataire:

Chemins de fer fédéraux suisses CFF

Management de projets, filiale Lausanne

Installations ferroviaires

Case postale 345

1001 Lausanne / CH

Téléphone 051 225 86 61/Fax 051 225 86 20

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Techdata SA

Ch. des Roches 38

1066 Epalinges / CH

Fax 021 651 04 68

e-mail: lausanne@techdata.net

1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

Chemins de fer fédéraux suisses CFF

Management de projets, filiale Lausanne

Bureau 226

Case postale 345

1001 Lausanne / CH

Téléphone 051 225 86 61/Fax 051 225 86 20

1.4 Genre de pouvoir adjudicataire: Organisations de droit public de la Confédération

1.5 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.6 Genre de marché: Marché de services

2. Objet du marché

2.1 Catégorie de services (CPC): Architecture, conseils et études techniques, services techniques intégrés, aménagement urbain et architecture paysagère; conseils afférents à caractère scientifique et technique

2.2 Titre du projet du marché:

4ème vole Viège - St.Germain

2.3 Référence / numéro de projet: 903A0117

2.4 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 74000000

2.5 Description détaillée des tâches: Les prestations d'ingénierie concernent l'appel d'offres, le projet d'exécution et la réalisation de la 4ème vole, comprenant:

4ème vole Viège - St.Germain, sans projet de ligne aérienne

Raccordement gare de Viège

Raccordement Alptransit Lötschberg

Option: Etablissement du projet d'approbation des plans et du projet de l'ouvrage (sans la ligne aérienne)

2.6 Lieu de la fourniture du service: Viège - St.Germain (Valais)

2.7 Affectation du marché en lots: Non

2.8 Variantes admises: Non

2.9 Offres partielles admises: Non

2.10 Délai d'exécution:

Sous réserve de l'obtention des crédits nécessaires.

Publication de l'appel d'offres: 12.7.2004

Commande des documents: 16.7.2004

Envoi des documents: dès le 19.7.2004

Dépôt des offres: 31.8.2004

Adjudication: septembre 2004

Présentation du dossier PAP: 31.1.2005

Mise en soumission des travaux de construction: dès début 2006

Début des travaux de construction: mi-2006

Fin des travaux de construction: mi-2008

### 3. Conditions

3.1 Caution / garanties: aucunes

3.2 Conditions de paiement: 60 jours net en CHF

3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: Selon documents de l'appel d'offres

3.4 Communautés de soumissionnaires: Admise, sous condition que tous les membres de la communauté de soumissionnaires remplissent les conditions.

3.5 Critères d'aptitude: L'équipe de planification doit contenir au moins les personnes clés suivantes:

- Chef de projet

- Ingénieur génie civil

- Géometre

- Géologue / Géotechnicien

- Spécialist construction de voies

- Spécialist construction de lignes de contact (direction des travaux, excl. projet)

Toutes ces personnes doivent pouvoir indiquer une référence valable d'un projet similaire, terminé après 1995.

Capacité/Disponibilité: Le soumissionnaire doit pouvoir garantir la disponibilité en personnel ressources pendant toute la durée du mandat.

3.6 Justificatifs requis: Selon les documents de l'appel d'offres

3.7 Critères d'adjudication: conformément aux critères cités dans les documents

3.8 Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres: Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offre soumise jusqu'au: 16.07.2004

Prix: CHF 600.00

3.9 Délai de clôture pour le dépôt des offres: 31.08.2004

3.10 Langues utilisées pour les offres: Allemand

3.11 Validité de l'offre: 6 mois à partir de la date limite d'envoi des offres

4. Autres informations

4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: Aucunes

4.2 Conditions générales: Les documents seront envoyés aux soumissionnaires contre paiement d'un émoulement de protection de CHF 600.-. Ce montant sera remboursé aux soumissionnaires ayant déposée une offre valable et conforme aux critères de qualification. L'envoi sera effectué après l'encaissement du montant en question.

**2. Auftragsgegenstand**  
2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**  
**Standardisierung Abteilungs- und Arbeitsplatzdrucker (Printer) inkl. Zubehör.**  
**Mehrprodukte Strategie für die nächsten vier Jahre (gemäss Standardisierungsbeschluss Informatikrat Bund / IRB).**

2.2 **Nummer des Gemeinschaftsrokabular (CPV):** 30231000  
**3. Verfahren**  
3.1 **Vergabekriterien:** ohne Angabe  
3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**  
Lexmark (Schweiz) AG  
Gewerbestrasse 12  
8801 Thalwil / CH  
3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein  
3.4 **Angabe über den Preis:** zirka 300'000.00 CHF / pro Jahr  
3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Artikel 13, Absatz 1, lit. f VoeB.

**4. Sonstige Informationen:**  
4.1 **Datum des Zuschlags:** 24.06.2004  
4.2 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe  
4.3 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00073039)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)**  
**Ressort achat bureautique / informatique**  
**Fellerstrasse 21**  
**3003 Berne / CH**  
Téléphone +41 (0)31 325 01 94

1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération  
1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure de gré à gré  
1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures

**2. Objet du marché**

2.1 **Titre du projet du marché:**  
**Standardisation des imprimantes pour divisions et places de travail (Printer) incl. accessoires.**  
**Stratégie multiproduits pour les quatre prochaines années (selon décision du Conseil informatique de la Confédération / CI).**

2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 30231000

**3. Procédure**

3.1 **Critères d'adjudication:** sans indication  
3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**  
Lexmark (Schweiz) AG  
Gewerbestrasse 12  
8801 Thalwil / CH

3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non  
3.4 **Indication sur le prix:** environ 300'000.00 CHF/par année  
3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Article 13, alinéa 1, lettre f de l'OMP.

**4. Autres informations:**

4.1 **Date de l'adjudication:** 24.06.2004  
4.2 **Nombre d'offres contractées:** sans indication  
4.3 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00073049)

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes  
Organisations de droit public de la Confédération  
Aziende federali di diritto pubblico

**1. Auftraggeberin**

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**Paul Scherrer Institut**  
**Jean-Pierre Müller**  
**Einkauf / Achat**  
**5232 Villigen / CH**  
Telefon 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14  
e-mail: jp.mueller@psi.ch  
URL: psi.ch

1.2 **Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes  
1.3 **Verfahrensart:** Freihändiges Verfahren  
1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag

**2. Auftragsgegenstand**

2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**  
**Pixelnsensoren auf Siliziumschelben**  
2.2 **Nummer des Gemeinschaftsrokabular (CPV):** 29852510

**3. Verfahren**

3.1 **Vergabekriterien:** ohne Angabe  
3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**  
CIS Institut für Mikrosensorik  
Konrad-Zuse-Strasse 14  
99099 Erfurt / DE  
3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein  
3.4 **Angabe über den Preis:** 217'985.00 EUR  
3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Erweiterung bereits erbrachten Leistungen gemäss Art. 13, lit. f VoeB

**4. Sonstige Informationen:**

4.1 **Datum des Zuschlags:** 07.07.2004  
4.2 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe  
4.3 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00073153)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Paul Scherrer Institut**  
**Jean-Pierre Müller**  
**Einkauf / Achat**  
**5232 Villigen / CH**  
Téléphone 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14  
e-mail: jp.mueller@psi.ch  
URL: psi.ch

1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Organisations de droit public de la Confédération  
1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure de gré à gré  
1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures

**2. Objet du marché**

2.1 **Titre du projet du marché:**  
**Détecteurs de pixel sur des disques de silicium.**

2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 29852510

**3. Procédure**

3.1 **Critères d'adjudication:** sans indication  
3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**  
CIS Institut für Mikrosensorik  
Konrad-Zuse-Strasse 14  
99099 Erfurt / DE

3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non  
3.4 **Indication sur le prix:** 217'985.00 EUR  
3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Extension de livraison et prestation déjà effectuées selon art. 13, lit f OMP

**4. Autres informations:**

4.1 **Date de l'adjudication:** 07.07.2004  
4.2 **Nombre d'offres contractées:** sans indication  
4.3 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00073157)

**1. Auftraggeberin**

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**EMPA Dübendorf**  
**Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt**  
**Ueberlandstrasse 129**  
**8600 Dübendorf / CH**  
Telefon 01 823 55 11/Fax 01 821 62 44

1.2 **Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

**1.3 Verfahrensart:** Offenes Verfahren

**1.4 Auftragsart:** Lieferauftrag

**2. Auftragsgegenstand**

2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**  
**Hochauflösendes Feldemissions-Rasterelektronenmikroskop**

2.2 **Nummer des Gemeinschaftsrokabular (CPV):** 33261110

**3. Verfahren**

3.1 **Vergabekriterien:** ohne Angabe  
3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**  
HITACHI High-Technologies Europe GmbH  
Europark Fichtenhain 6  
47807 Krefeld / DE

**3.3 Aufträge an Dritte:** Nein

**3.4 Angabe über den Preis:** 537'000 EUR

3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Beste Übereinstimmung mit den Zuschlagskriterien gemäss der Ausschreibung

**4. Sonstige Informationen:**

4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 235 vom 05.12.2003  
4.2 **Datum des Zuschlags:** 05.07.2004

4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe  
4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00072931)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**EMPA Dübendorf**  
**Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt**  
**Ueberlandstrasse 129**  
**8600 Dübendorf / CH**  
Téléphone 01 823 55 11/Fax 01 821 62 44

1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Organisations de droit public de la Confédération

1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures

**2. Objet du marché**

2.1 **Titre du projet du marché:**  
**Microscope électronique à balayage haute résolution à émission de champ**

2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 33261110

**3. Procédure**

3.1 **Critères d'adjudication:** sans indication  
3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**  
HITACHI High-Technologies Europe GmbH  
Europark Fichtenhain 6  
47807 Krefeld / DE

3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non

3.4 **Indication sur le prix:** 537'000 EUR

3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Meilleure conformité avec les critères d'adjudication d'appel d'offres

**4. Autres informations:**

4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 235 du 05.12.2003  
4.2 **Date de l'adjudication:** 05.07.2004  
4.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication  
4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00072927)

**Dienstleistungsaufträge Services Servizi**

Bund Confédération Confederazione

**1. Auftraggeberin**

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**Bundesamt für Bevölkerungsschutz;**  
**Support, Kommerz**  
**Monbijoustrasse 51A**  
**3003 Bern / CH**  
Telefon 031 322 51 41/Fax 031 322 59 95

1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund

1.3 **Verfahrensart:** Selektives Verfahren

1.4 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag

**2. Auftragsgegenstand**

2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**  
**Nationaler ABC-Schutz**

2.2 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Unternehmensberatung und zugehörige Tätigkeiten  
2.3 **Nummer des Gemeinschaftsrokabular (CPV):** 73200000

**3. Verfahren**

3.1 **Vergabekriterien:** - gemäss Publikation SHAB Nr 51 vom 15.03.2004

3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**  
GSD Ingenieure u. Geologen AG (Gesamtverantwortung)  
Hessstrasse 27 d  
3097 Liebfeld / CH  
BMG Engineering AG (Subakkordant)  
Hfangstrasse 11  
8952 Schlieren / CH

**3.3 Aufträge an Dritte:** Nein

3.4 **Angabe über den Preis:** Preisspanne von 374'233.00 CHF bis 641'826.00 CHF

3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** bestes Preis/Leistungsverhältnis bei Erfüllung der gestellten Anforderungen

**4. Sonstige Informationen:**

4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 51 vom 15.03.2004  
4.2 **Datum des Zuschlags:** 05.07.2004  
4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe

4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00072267)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Office fédéral de la protection de la population;**  
**Support, Service de commercial**  
**Monbijoustrasse 51A**  
**3003 Berne / CH**  
Téléphone 031 322 51 41/Fax 031 322 59 95

1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération

1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure sélective

1.4 **Genre de marché:** Marché de services

**2. Objet du marché**

2.1 **Titre du projet du marché:**  
**Protection ABC nationale**

2.2 **Catégorie de services (CPC):** Conseil en gestion et services connexes  
2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 73200000

**3. Procédure**

3.1 **Critères d'adjudication:** Selon publication FOSC No 51 du 15.03.2004  
3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**  
CSD Ingenieure u. Geologen AG (Responsible gen.)  
Hessstrasse 27 d  
3097 Liebfeld / CH  
BMG Engineering AG (sous-traitant)  
Hfangstrasse 11  
8952 Schlieren / CH

3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non

3.4 **Indication sur le prix:** Fourchette de prix 374'233.00 CHF jusqu'au 641'826.00 CHF

3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** meilleure relation prix-prestation dans l'accomplissement des tâches

**4. Autres informations:**

4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 51 du 15.03.2004  
Pour le projet: Protection ABC nationale  
4.2 **Date de l'adjudication:** 05.07.2004  
4.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication  
4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00072279)

**Stark in Wirtschaftsprognosen**  
Jeden Monat Fakten, Recherchen und Berichte.  
Das Magazin für Wirtschaftspolitik  
**Die Volkswirtschaft**  
Abonnieren Sie das Magazin für Wirtschaftspolitik  
Bestellungen per E-Mail: [abonnieren@volkswirtschaft.ch](mailto:abonnieren@volkswirtschaft.ch)

Wirtschaft interessiert mich!  
 Gerne profitiere ich vom Angebot, «Die Volkswirtschaft» 3x für nur CHF 30.– im Briefkasten zu haben.  
 Ich bestelle gleich ein Jahresabo und erhalte «Die Volkswirtschaft» 12 x im Jahr für CHF 149.– (Ausland CHF 169.–, Studierende CHF 69.–)

Name/Vorname \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_

## Marken Marques Marchi

Edgenössisches Institut für Geistiges Eigentum  
 Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle  
 Istituto Federale della Proprietà Intellettuale  
 Swiss Federal Institute of Intellectual Property

## Verlängerungen Prolongations Proroghe

- (111) ■ **P-269077** - Prolongation. - Protection à partir du: 09.01.2004 - (580) *Enregistré le:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-270712** - Prolongation. - Protection à partir du: 01.02.2004 - (580) *Enregistré le:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-271922** - (540) **YAMAUCHI** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-272127** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-272333** - (540) **ADRIENNE FOR SW 1** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-272482** - (540) **EKTOSEN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 08.08.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-272483** - (540) **LAZOCRYL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 08.08.2004 - (580) *Eingetragen am:* 15.06.2004
- (111) ■ **P-273165** - (540) **EXELEN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 08.08.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-273264** - (540) **HOST** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-274063** - (540) **PERGASCRIPIT** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13.11.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-274176** - (540) **MICROSOL** - Prolongation. - Protection à partir du: 22.11.2004 - (580) *Enregistré le:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-274371** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22.11.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-274393** - (540) **TECUMSEH** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 09.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.06.2004
- (111) ■ **P-274414** - (540) **IRGACURE** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 03.12.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-275402** - (540) **VAUTID** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 24.10.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-275782** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 28.02.2005 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-328554** - (540) **IRGACOR** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.01.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-331294** - (540) **SCHOLL PEDIKOSMETIK** - Prolongation. - Protection à partir du: 06.06.2004 - (580) *Enregistré le:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-331517** - (540) **DONNA MARIA** - Prolongation. - Protection à partir du: 11.04.2004 - (580) *Enregistré le:* 16.06.2004
- (111) ■ **P-331755** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-331874** - (540) **LIPTON-IC** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-331943** - (540) **PIERROT** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 15.06.2004
- (111) ■ **P-332778** - (540) **ADRO-MAN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 16.04.2004 - (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-332779** - (540) **ADRO-MED** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 16.04.2004 - (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-332780** - (540) **ADRO-SOFT** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 16.04.2004 - (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-332818** - (540) **EQUITHAL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15.05.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-332819** - (540) **XEROLYT** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15.05.2004 - (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-332979** - (540) **NEWAY** - Prolongation. - Protection à partir du: 08.06.2004 - (580) *Enregistré le:* 16.06.2004
- (111) ■ **P-332994** - (540) **HEYDOGEN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-333041** - (540) **SATELEC** - Prolongation. - Protection à partir du: 19.06.2004 - (580) *Enregistré le:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-333070** - (540) **FLORTONIC** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 15.06.2004
- (111) ■ **P-333095** - (540) **GEOS** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 15.06.2004
- (111) ■ **P-333294** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-333550** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-333582** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15.05.2004 - (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-333715** - (540) **VIBROMET** - Prolongation. - Protection à partir du: 14.07.2004 - (580) *Enregistré le:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-333838** - Prolongation. - Protection à partir du: 21.06.2004 - (580) *Enregistré le:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-333896** - (540) **BELLAND-FOLIE** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 04.04.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-333978** - (540) **RESONIUM** - Prolongation. - Protection à partir du: 25.07.2004 - (580) *Enregistré le:* 16.06.2004
- (111) ■ **P-334235** - (540) **PALMIN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-334608** - (540) **PROBIMID** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-334805** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-334949** - (540) **FRIGATE** - Prolongation. - Protection à partir du: 18.09.2004 - (580) *Enregistré le:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-334980** - (540) **CRAY** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 03.10.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-335054** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-335418** - (540) **VEPOSTAHL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12.11.2004 - (580) *Eingetragen am:* 15.06.2004
- (111) ■ **P-335446** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 18.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-336445** - (540) **ROBOTECH** - Prolongation. - Protection à partir du: 22.10.2004 - (580) *Enregistré le:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-336673** - (540) **SHARPOINT** - Prolongation. - Protection à partir du: 13.11.2004 - (580) *Enregistré le:* 16.06.2004
- (111) ■ **P-337240** - (540) **VEPOOL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 02.12.2004 - (580) *Eingetragen am:* 15.06.2004
- (111) ■ **P-337435** - Prolongation. - Protection à partir du: 29.11.2003 - (580) *Enregistré le:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-338072** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 08.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.06.2004
- (111) ■ **P-342611** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 04.05.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-410582** - (540) **CITYHOPPER** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 15.06.2004
- (111) ■ **P-413500** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-414028** - (540) **EUROSUN** - Prolongation. - Protection à partir du: 14.07.2004 - (580) *Enregistré le:* 15.06.2004
- (111) ■ **P-414029** - (540) **EUROSOL** - Prolongation. - Protection à partir du: 14.07.2004 - (580) *Enregistré le:* 15.06.2004
- (111) ■ **P-414154** - Prolongation. - Protection à partir du: 07.09.2004 - (580) *Enregistré le:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-414378** - (540) **OFF-DUTY** - Prolongation. - Protection à partir du: 23.08.2004 - (580) *Enregistré le:* 15.06.2004
- (111) ■ **P-414615** - (540) **GEILER AFFE** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-415799** - (540) **STRAIGHT-LINE** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-416039** - (540) **POLARITY** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-420032** - Prolongation. - Protection à partir du: 25.04.2004 - (580) *Enregistré le:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-420033** - Prolongation. - Protection à partir du: 25.04.2004 - (580) *Enregistré le:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-420959** - Prolongation. - Protection à partir du: 02.05.2004 - (580) *Enregistré le:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-421039** - (540) **SPIN OUT** - Prolongation. - Protection à partir du: 02.05.2004 - (580) *Enregistré le:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-421149** - (540) **AMICUS** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 11.05.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.06.2004
- (111) ■ **P-421491** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 10.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-421627** - (540) **STRALFORS** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 30.03.2004 - (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-421717** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 30.03.2004 - (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-421735** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 17.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-421739** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-422217** - (540) **WOODPECKER** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.05.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-422236** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 09.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-422471** - (540) **TOWERS PERRIN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-422683** - (540) **PRECISION CHANEL** - Prolongation. - Protection à partir du: 08.06.2004 - (580) *Enregistré le:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-423114** - (540) **TILLINGHAST** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-423261** - (540) **ZDS** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 07.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-423810** - (540) **PEPCIDAC** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-423949** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19.05.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.06.2004
- (111) ■ **P-424376** - Prolongation. - Protection à partir du: 12.09.2004 - (580) *Enregistré le:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-424636** - (540) **VEKTRON** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 01.07.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.06.2004
- (111) ■ **P-424706** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.12.2004 - (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-424954** - (540) **NOVA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 02.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-425003** - (540) **UNIROSS** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 17.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 15.06.2004
- (111) ■ **P-425408** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 11.08.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-425656** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 08.06.2004 - (580) *Eingetragen am:* 15.06.2004
- (111) ■ **P-425737** - (540) **MEDIDOR** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 08.03.2005 - (580) *Eingetragen am:* 16.06.2004
- (111) ■ **P-425835** - (540) **UNITEC** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-425838** - (540) **ROGUE WAVE** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-426113** - (540) **EXPERTISA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 09.08.2004 - (580) *Eingetragen am:* 15.06.2004
- (111) ■ **P-426441** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15.04.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-426543** - (540) **TILBURGER MODELL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29.08.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-426860** - Prolongation. - Protection à partir du: 16.09.2004 - (580) *Enregistré le:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-427897** - (540) **SUPREX** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-427898** - (540) **PROFEX** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.09.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-427952** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 01.11.2004 - (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004
- (111) ■ **P-428808** - (540) **IMEDEDN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.12.2004 - (580) *Eingetragen am:* 21.06.2004
- (111) ■ **P-429076** - (540) **PIGUET** - Prolongation. - Protection à partir du: 18.11.2004 - (580) *Enregistré le:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-429077** - (540) **BANQUE PIGUET** - Prolongation. - Protection à partir du: 18.11.2004 - (580) *Enregistré le:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-430152** - (540) **ICM** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 17.11.2004 - (580) *Eingetragen am:* 16.06.2004
- (111) ■ **P-430219** - (540) **CAFINO CEREAL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 23.11.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-430765** - (540) **MEDISCUS** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.05.2004 - (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004
- (111) ■ **P-431732** - Prolongation. - Protection à partir du: 02.05.2004 - (580) *Enregistré le:* 16.06.2004
- (111) ■ **P-431768** - (540) **MOTOROLA** - Prolongation. - Protection à partir du: 02.05.2004 - (580) *Enregistré le:* 16.06.2004
- (111) ■ **P-433256** - (540) **COHERE** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.05.2004 - (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004

## Vollständige oder teilweise Löschungen auf Antrag des/der Inhabers/

Radiations totales ou partielles sur requête du titulaire  
 Cancellazioni totali o parziali su richiesta del titolare

(111) ■ **414613 414614 425961 425962 444697 450500**

Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.  
 (580) *Eingetragen am:* 16.06.2004

(111) ■ **511758**  
 (540) **SOFTTECH** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.  
 (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004

(111) ■ **512390**  
 (540) **FOR** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.  
 (580) *Eingetragen am:* 17.06.2004

(111) ■ **512693**  
 (540) **Diagnostic Focus** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.  
 (580) *Eingetragen am:* 15.06.2004

(111) ■ **515525**  
 (540) **LEVRIX** - Radiation partielle - Nouvelle  
 (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.*

5 Produits pharmaceutiques antiallergiques excepté des vaccins à usage humain.  
 (580) *Enregistré le:* 24.05.2004

(111) ■ **517555**  
 (540) **OLYMPIAN** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.  
 (580) *Eingetragen am:* 18.06.2004

(111) ■ **519008**  
 Teilweise Löschung - Neues  
 (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Unterrichtsapparate und -instrumente; Schallplatten, Magnetaufzeichnungsträger.

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren für den Skisport, Kopfbedeckungen.

28 Turn- und Sportartikel, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.

39 Transportwesen; Veranstaltung von Reisen.

41 Unterhaltung; sportliche Ausbildung und Betreuung, insbesondere Betreuung durch Ski- und Snowboardlehrer sowie Bergführer; Betrieb von Sportanlagen; Organisation und Durchführung von Sportveranstaltungen und Wettkämpfen.  
 (580) *Eingetragen am:* 10.06.2004

(111) ■ **519353**  
 (540) **PALMBO** - Teilweise Löschung - Neues  
 (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

19 Balken, Bretter, Latten, Platten, Schichtplatten, jeweils als Baumaterialien, jeweils aus Holz oder Bambus bestehend.

20 Möbel, insbesondere Stühle, Sessel, Tische, Garderoben, Schränke, Spiegel; Rahmen; Werkzeugaufsätze, Kleiderbügel, Kunstgegenstände, Spalierstäbe, Lattenroste; sämtliche vorgenannten Waren aus Holz oder Bambus bestehend.

28 Spielzeug.  
 (580) *Eingetragen am:* 14.06.2004

(111) ■ **519708**  
 Radiazione su richiesta del/la titolare.  
 (580) *Registrato il:* 17.06.2004

## Berichtigungen Rectifications Rettifiche

(111) ■ **521295**  
 (540) **Sun & Time** - Berichtigung der Adresse:  
 (730) *Inhaber/in:* sun & time Handels GmbH, Linke Wienzeile 4

172, 1060 Wien, AT-Oesterreich  
 Berichtigung.  
 (580) *Eingetragen am:* 04.05.2004

(111) ■ **521833**  
 Rectification:

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

8 Casse-noix non en métaux précieux; ciseaux; couverts (couteillerie, fourchettes et cuillers); pinces à sucre; pinces pour recourber les cis; pinces à épiler; nécessaires de manucure (électriques); trousse de manucure; coupe-ongles (électriques ou non électriques); limes à ongles; trousse de pédicure.

11 Lampes électriques, abat-jour, porte abat-jour, lampe d'éclairage, lampadaires, lampes à gaz, lampes à huile, lampions, lanternes d'éclairage, lustres, plafonniers; appareils à bronzer, chaudières à chauffage, chauffe-plats, appareils à air chaud, chauffe-lits, cheminées d'appartement, radiateurs (chauffage), coussins chauffés électriquement, non à usage médical, réchauffeurs d'air, réchauffeurs d'eau (appareils); tapis chauffés électriquement, fours (à l'exception des fours pour expériences), cafetières électriques, chauffe-biberons électriques, appareils de cuisson à micro-ondes, cuisinières, ustensiles de cuisine électriques, grille-pain; percolateurs à café électriques; dispositifs pour le refroidissement de l'air, appareils de climatisation, chambres frigorifiques, réfrigérateurs, congélateurs; sèche-cheveux, lampes à friser, appareils à sécher les mains pour lavabos, sècheurs d'air, sècheurs de linge électriques; ventilateurs (climatisation), ventilateurs électriques à usage personnel, hottes d'aération, appareils et machines pour la purification de l'air, appareils pour la désodorisation de l'air, baignoires, garnitures de baignoires, baignoires, cabines de douche, cuvette et siège de toilette, installations de sauna; jets d'eau ornementaux, fontaines, lavabos, appareils et installations pour l'adoucissement de l'eau; couvertures chauffantes, non à usage médical.

16 Papier hygiénique, almanachs, brochures, calendriers, porte-crayons; livres, catalogues, magazines (périodiques), prospectus, journaux; gravures, photographes; serviettes à démaquiller en papier; boîtes, papier d'emballage, linge de table en papier, dessous de carafes en papier, dessous de chopas à bières, nappes en papier, serviettes de

tables en papier, rubans de papier, serviettes de toilette en papier, sets de table en papier, ronds de table en papier; étiquettes non en tissu; enseignes en papier ou en carton, écriteaux en papier ou en carton; affiches, photographies, images; patrons pour couture; albums, blocs (papier), cahiers, registres (livres) carnets, dossiers, fais-part (papier), carte de restaurant, répertoires, classeurs (article de bureau); chemises pour documents; coupe-papier (articles de bureau); corbeilles à courrier, enveloppes (papier); instruments d'écriture, stylos, crayons; encre; encricris; gommages à effacer; sous-main; sacs, sachets, enveloppes en papier ou en matières plastiques pour l'emballage; matériel pour les artistes à savoir boîtes de peinture, chevalets pour la peinture, toiles pour la peinture, pochoirs, pinceaux; papier d'emballage pour la couverture des livres et bouteilles; cartes postales; papier à lettres, rubans; machines à écrire; objets d'art gravés et lithographiés; mouchoirs de poche en papier; presse-papiers; serre-livres; éphémérides, essuie-main en papier.

20 Meubles; chevet, bureaux (meubles), cadres-clés en matières plastiques (non codées), appliques murales décoratives (ameublement) non en matières textiles, armoires, bancs (meubles), berceaux, étagères de bibliothèques, buffets, canapés, chaises (sièges); chaises longues; fauteuils, porte-chapeaux, portemanteaux (meubles), portepapier, commodes, jardinières (meubles), literie (à l'exception du linge de lit), paravents (meubles), présentoirs, sommiers de lits, stores d'intérieur pour fenêtres (mobiliers), tables, tables de massage, tables de toilette (mobiliers), tables de cuisine; à dessin; tabourets; corbeilles non métalliques, éventails, secrétaires, dessertes, piédestaux pour pots à fleurs; glaces (miroirs), cadres, moules pour cadres (encadrements); objets d'art en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques; boîtes en bois ou en matières plastiques; figurines, statues et statuettes, sculptures, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écumé de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques, rideaux de perles pour la décoration; cintres pour vêtements, cousins, distributeurs fixes de serviettes (non métalliques), récipients d'emballage en matières plastiques, housses à vêtements (penderie), oreillers, traversins, mannequins; couchettes pour animaux d'intérieur; chariots (mobiliers); tableaux accroche-clés, tableaux d'affichage.

21 Beurriers, bouteilles, cafetières non électriques non en métaux précieux, carafes, coupes à fruits, porte-couteaux pour la table, couvercles de plats; cuillers à mélangeur (ustensiles de cuisine), ramasse-miettes, moules à glaces, ouvre-bouteilles, plats non en métaux précieux, poivriers non en métaux précieux, récipients à boire, bouteilles réfrigérantes, salière non en métaux précieux; suciers non en métaux précieux; surtout de table non en métaux précieux; boîtes à thé non en métaux précieux; boules à thé non en métaux précieux; tire-bouchons, ustensiles de cuisson non électriques, verres à boire; peignes; éponges de toilette; brosses (à l'exception de pinceaux) de ménage et de toilette, brosses à chaussures; chausse-pieds; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception de verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes; blaieaux; boîtes à savon; boîtes en métal pour la distribution de serviettes en papier; cache-pot non en papier; poré-cartes de menus; corbeilles à usage domestique non en métaux précieux; ustensiles cosmétiques; poudriers non en métaux précieux; appareils pour le démaquillage non électriques; dessous de carafes, non en papier et autres que linge de table; distributeurs de papier hygiénique; distributeurs de savon; enseignes en porcelaine ou en verre; supports de fers à repasser; supports pour fleurs (arrangements floraux); nécessaires de toilette; pulvérisateurs de parfum; brûle-parfums; pots; ronds de serviettes (non en métaux précieux); ustensiles de toilette; vases non en métaux précieux; assiettes non en métaux précieux; chopes à bières; bols; brosses à dents électriques et non électriques; chandeliers non en métaux précieux; cure-dents; seaux à glace; vaporisateur à parfum; poëlons, casseroles, soupères non en métaux précieux, saladiers non en métaux précieux.

27 Tapis, descentes de bain (tapis), sous-tapis, tapis antiglissants, tapis de gymnastique, paillasons, nattes; linoléum et autres revêtements de sols; gazon artificiel; tentures murales non en matières textiles, papiers peints.

43 Services de bars, cafés-restaurant; cafétérias; services de camps de vacances (hébergement); services hôteliers; réservation d'hôtels; location de logements temporaires; location de salles de réunion; réservation de logements temporaires; maisons de vacances; pensions; pensions pour animaux; restaurants à service rapide et permanent (snack-bars) restauration (repas) de traiteurs.

Berichtigung.

(580) *Erreistré le:* 25.05.2004

(111) **521997**

Berichtigung.

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gen. intern. Klass.*

9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -Instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, nämlich Tonfrequenz-Maschinen und -Apparate, Bildfrequenz-Maschinen und -Apparate; Magnetaufzeichnungsträger; Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Ap-

parat; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; kinematografische Maschinen und Apparate; belichtete kinematografische Filme; bespielte Videobänder, Video-Disketten, Compact-Disketten (CDs), Magnetbänder und andere bespielte Datenträger; Videobänder und andere Datenträger; Computerprogramme; Halbleiter-Datenträger; Transformator; Telekommunikationsanlagen und -Apparate; herunterladbare elektronische Publikationen; elektronische Geräte (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Druck-

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereizugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel, Pinsel für Dekorationszwecke; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Druck-

35 Reklame und Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Geschäfts- und Unternehmensführung für Dritte; Sekretariatsdienste für die Geschäfts- und Unternehmensführung, Werbung über TV, Radio und andere Werbeträger; Ausgabe von Rabatmarken; Unternehmensführungsanalysen und Unternehmensberatung; Marktforschung; Zurverfügungstellung von Informationen betreffend die Warenumsatzsteuer; Geschäftsführung von Hotels; Erstellen von Bilanzen und Geschäftsberichten; Durchführung von Versteigerungen; Betreiben einer Import-Export-Agentur; Abonnementsdienste für Zeitungen; Stenographie-Dienstleistungen; Reproduktion von Dokumenten; Ablage von Dokumenten oder Datenträgern; Empfangsdienstleistungen für Besucher; Vermietung von Werbematerial; Vermietung von Schreibmaschinen, Kopiermaschinen und Textverarbeitungssystemen; Zurverfügungstellung von Anstellungsinformationen; Detailhandel mit Maschinen; Vermittlung von Verträgen im Bereich von Organisations- und medizinische Forschung.

38 Telekommunikation; Rundfunkübertragung; Dienstleistungen einer Nachrichtenagentur; Vermietung von Telekommunikations-Ausrüstung inklusive Telefon- und Fax-Apparaten.

41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Veranstaltung von Lotterien; Erziehung und Ausbildung in Kunst, Handwerk, Sport und Allgemeinwissen; Organisation, Leitung und Durchführung von Seminaren; Ausbildung von Tieren; Pflanzenausstellungen; Tiersausstellungen; Herausgabe von elektronischen Publikationen; Aufbau und Betrieb von Bibliotheken für Literatur, dokumentarische Akten und Aufzeichnungen; Kunstausstellungen; Betreiben von öffentlichen Gärten; Betreiben von öffentlich zugänglichen Höhlen; Publikation von Büchern; Planung und Durchführung von Filmvorführungen, Vorstellungen, Schauspielen und musikalischen Darbietungen; Produzieren, Vorführen und Vertrieben von Fernsehfilmen und anderen Spielfilmen; Präsentation von Live-Show-Darbietungen; Leitung und Präsentation von Schauspielen; Präsentation von musikalischen Darbietungen; Produktion und Verteilung von Fernsehunterhaltungsprogrammen und anderen Sendungen; Herausgabe von mit Fernsehprogrammen bespielten Datenträgern und Videobändern; Produktion von CDs und Videofilmen im Bereich der Ausbildung, Kultur, Unterhaltung und Sport; Leitung der Produktion von Radio- und Fernsehprogrammen; Bedienung von Video- und Audio-Ausrüstung und weiteren Geräten für die Produktion von Radio- und Fernsehprogrammen; Organisation, Leitung und Durchführung von Spontanläufen; Organisation, Leitung und Durchführung von Unterhaltung; Organisation, Leitung und Durchführung von Radrennen, Bootrennen und Autorennen; Zurverfügungstellung von Audio- und Videosystemen; Zurverfügungstellung von Sportanlagen; Zurverfügungstellung von Vergnügungsmaschinen; Zurverfügungstellung von Anlagen für Filmdarbietungen, Show-Darbietungen, Musik-Darbietungen und zu Ausbildungszwecken; Sitzplatzreservierungen für Darbietungen (Shows); Vermietung von kinematografischen Maschinen und Apparaten; Ver-

mietung von Fernsehfilmen und Kinofilmen; Vermietung von Musikinstrumenten; Vermietung von Sportausrüstung; Vermietung von Fernsehgeräten; Vermietung von Radiogeräten; Vermietung von Büchern; Vermietung von Aufzeichnungen und Musikasseten; Vermietung von Videokasseten, Vermietung von Filmen; Vermietung von Film-Negativen; Vermietung von Spielsachen; Vermietung von Vergnügungsmaschinen und -Apparaten; Vermietung von Spielmaschinen und -Apparaten; Vermietung von Gemälden und kalligrafischen Werken; Vermietung von Fotografien; Dolmetscherdienstleistungen; Übersetzungsdienstleistungen; Vermietung von Kameras; Vermietung von Film- und Videoaufnahmegeäten; Unterhaltungsdienstleistungen, Unterhaltungsinformationen.

42 Zurverfügungstellung von Informationen betreffend menschliche Organismen für die medizinische Forschung.

Berichtigung.

(580) *Erreistré am:* 27.05.2004

(111) **522622**

(540) **KMU-Nachfolge-Forum** - Berichtigung der Adresse: (730) *Inhaber/in:* JML Finanzplanung AG, Baarerstrasse 53, 6304 Zug

Berichtigung.

(580) *Erreistré am:* 15.06.2004

### Teilweise und vollständige Übertragungen

Transfers totaux et partiels

Trasmissioni totali e parziali

(111) **P-272807 P-283057 348213 434881 451370 469592 494371** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* Rekkitt Benckiser Healthcare (UK) Limited, Dansom Lane, HU8 7DS, GB-Grossbritannien - (580) *Erreistré am:* 27.05.2004

(111) **P-306902 P-307995 P-314486** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* Cerexagn S.A., 1, Rue des Frères Lumière, 78370 Plaisir, FR-Frankreich - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Erreistré am:* 03.06.2004

(111) **P-332818** - (540) **EQUITHAL** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* Metter-Toledo GmbH, Im Langacher, 8606 Greifensee - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Erreistré am:* 17.06.2004

(111) **P-332979** - (540) **NEWAY** - Transfer à: (730) *Titulaire:* The Holland Group, Inc., 467 Ottawa Avenue, Holland (Michigan 49422-2099), US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandatäaire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Erreistré le:* 16.06.2004

(111) **P-338072** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* Teijin Fibers Limited, 6-7 Minamihomachi 1-chome, Chuoku, Osaka, JP-Japan - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Erreistré am:* 15.06.2004

(111) **340246** - Transfer à: (730) *Titulaire:* Eaton Electric N.V., Europalaan 202, 7559 SC Hengelo, NL-Pays-Bas - (740) *Mandatäaire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - (580) *Erreistré le:* 03.06.2004

(111) **343708 358463 362594 371882 380485 380799 385364 395449 395955 399903 405789** - Transfer à: (730) *Titulaire:* SANOFI-SYNLABO, 174 avenue de France, 75013 Paris, FR-France - (740) *Mandatäaire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Erreistré le:* 03.06.2004

(111) **353157** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH 45202), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Erreistré am:* 02.06.2004

(111) **359561** - (540) **VACONOCORE** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* Borsig Membrane Gas Processing GmbH, Egellstrasse 21, 13507 Berlin, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG, Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413 Neftenbach - (580) *Erreistré am:* 04.06.2004

(111) **365872** - Transfer à: (730) *Titulaire:* Mercator Software, LLC, 50 Washington Street, Westboro, Massachusetts 01581, US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandatäaire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Erreistré le:* 04.06.2004

(111) **376249 376250 376251** - Transfer à: (730) *Titulaire:* Varco I/P, Inc., One BriarLake Plaza 2000 West Sam Houston Parkway South, Houston (TX 77042), US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandatäaire:* Boward AG Patentanwälte, Opfingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Erreistré le:* 14.06.2004

(111) **390583** - (540) **WETROK** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* Wetrok AG, Steinackerstrasse 62, 8302 Kloten - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Erreistré am:* 10.05.2004

(111) **394213 402822** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* Völkli (International) AG, Ruessensstrasse 6, 6340 Baar - (740) *Vertreter/in:* Zimmerli Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich - (580) *Erreistré am:* 01.06.2004

(111) **P-412300** - (540) **MICROAMP** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* APPLERA CORPORATION, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (740) *Vertreter/in:* Inteltech SA, 10, rue J.-L. Pourtalès Case postale 2510, 2001 Neuchâtel - (580) *Erreistré am:* 15.06.2004

(111) **P-412436** - (540) **SWISSTRAGE** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* Verband SWISS EXPORT, Binzstrasse 18, 8045 Zürich - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Erreistré am:* 16.06.2004

(111) **P-420830** - (540) **SMARTMONEY** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* SmartMoney, A New York General Partnership, 1755 Broadway, New York, NY 10019, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Wild Schneider AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Erreistré am:* 21.06.2004

(111) **P-420959 P-421039** - Transfer à: (730) *Titulaire:* E.L. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandatäaire:* Anne Chabane, Du Pont de Nemours International S.A., 2, chemin du Pavillon, 1218 Le Grand-Saconnex - (580) *Erreistré le:* 17.06.2004

(111) **P-422683** - (540) **PRECISION CHANEL** - Transfer à: (730) *Titulaire:* Chanel SARL, Burgstrasse 26, 8750 Glaris - (740) *Mandatäaire:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Erreistré le:* 17.06.2004

(111) **P-422983** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* K2 Snowshoes, Inc. (a Delaware corporation), 2051 Palomar Airport Road, Carlsbad, CA 92009, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* RA. Egli & Co. Patentanwälte, Homeggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Erreistré am:* 15.06.2004

(111) **P-426860** - Transfer à: (730) *Titulaire:* Frédéric Varone Vins SA, 30, avenue Grand-Champsec, 1950 Sion 4 - (580) *Erreistré le:* 18.06.2004

(111) **443306** - (540) **HOFFZ LENSEN** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* von CRAFF AG, Rütistrasse 16, 8952 Schlieren - (580) *Erreistré am:* 26.03.2004

(111) **467760 500825** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* APPLERA CORPORATION, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Inteltech SA, 10, rue J.-L. Pourtalès Case postale 2510, 2001 Neuchâtel - (580) *Erreistré am:* 15.06.2004

(111) **477164** - (540) **RESOURCEPOOL** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* Kernen Resource Management AG, Bergstrasse 20, 8700 Küsnacht - (740) *Vertreter/in:* Christina Hirsberg-Weinlecker, Scheuchzerstrasse 8 Postfach, 8028 Zürich - (580) *Erreistré am:* 12.05.2004

(111) **483388** - (540) **LDRS** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* EUROPEAN EXCHANGE-TRADED FUND COMPANY PLC, Guild House, Guild Street/International Financial Services Centre, Dublin 1, IE-Irland - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Erreistré am:* 02.06.2004

(111) **487050 487051** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* Kendall-Jackson International Ltd., 425 Aviation Boulevard, Santa Rosa, California 95403, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern - (580) *Erreistré am:* 04.06.2004

(111) **505544 505545** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* Sony United Kingdom Limited, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, GB-Grossbritannien - (740) *Vertreter/in:* RA. Egli & Co. Patentanwälte, Homeggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Erreistré am:* 16.06.2004

(111) **513365** - (540) **POLYTRAP** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* Amcol Health & Beauty Solutions, Inc., 1500 West Shure Drive, Arlington Heights, Illinois, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Boward AG, Patentanwälte Opfingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Erreistré am:* 01.06.2004

(111) **513365** - (540) **POLYTRAP** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* Amcol International Corporation, One North Arlington, 1500 W. Shure Dr., Arlington Heights, Illinois 60004, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Erreistré am:* 01.06.2004

(111) **516897** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* New Gränicher GmbH Ismail Caner, Pilausstrasse 9-11, 6003 Luzern - (580) *Erreistré am:* 26.04.2004

(111) **520490** - (540) **SOUL** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in:* Procter & Gamble International Operations SA, 47, route de Saint-Georges, 1213 Petit-Lancy - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Erreistré am:* 17.06.2004

### Lizenzen

Licences

Licenze

(111) **P-306663 P-314940 P-318771 P-415568 332382 333314 335095 344683 352574 367299 367300 367447 370588 381179 393341 394933 426445 426852 437630 459906 500643** - Lizenz zu Gunsten von: (791) *Lizenznehmer/in:* EMI Records Limited, EMI House, 43 Brook Green, London W6 7EF, GB-Grossbritannien - (580) *Erreistré am:* 16.06.2004

### Firmaänderungen

Modificazioni di raison

Modificazioni della ragione commerciale

(111) **P-278888** - Neue Firma: (730) *Inhaber/in:* Kraft Foods Deutschland GmbH, Längemarkstrasse 4-20, 28199 Bremen, DE-Deutschland - (580) *Erreistré am:* 03.06.2004

(111) ■ **P-313611** - (540) **RAMEK** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Kraft Foods Deutschland GmbH, Langemarckstrasse 4-20, 28199 Bremen, DE-Deutschland - (580) *Eingetragen am*: 03.06.2004

(111) ■ **P-332778** - (540) **P-332779** - (540) **P-332780** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Merz Pharma (Schweiz) AG, Hegenhelmstrasse 57, 4123 Allschwil - (580) *Eingetragen am*: 17.06.2004

(111) ■ **383067** - (540) **CERAMIS** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Lawson Mardon Neher AG, Finkenstrasse 34, 8280 Kreuzlingen - (580) *Eingetragen am*: 15.06.2004

(111) ■ **383067** - (540) **CERAMIS** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: ALCAN Packaging Kreuzlingen AG, Finkenstrasse 34, 8280 Kreuzlingen - (580) *Eingetragen am*: 15.06.2004

(111) ■ **P-420765** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: Pfizer Health AB, 112 87 Stockholm, SE-Suède - (580) *Enregistré le*: 04.06.2004

(111) ■ **P-421149** - (540) **AMICUS** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: M-real Corporation, Revontulentie 6, 02100 Espoo, FI-Finland - (580) *Eingetragen am*: 15.06.2004

(111) ■ **P-426113** - (540) **EXPERTISA** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Expertisa AG, Gettrudstrasse 15, 8401 Winterthur - (580) *Eingetragen am*: 15.06.2004

(111) ■ **452581** **452696** **453240** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Frutatom Switzerland Ltd., Rütlistrasse, 8820 Wädenswil - (580) *Eingetragen am*: 03.06.2004

(111) ■ **456738** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Time'd Media, Inc., 2 Park Avenue, New York, New York 10016, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 17.06.2004

(111) ■ **482040** **493214** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Vanguard Rental (UK) Limited, James House, 55, Welford Road, Leicester LE2 7AR, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 09.03.2004

(111) ■ **495999** - (540) **F2F** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: Lombard Odier Darier Hentsch & Cie., 11, Rue de la Corratierie, 1204 Genève - (580) *Enregistré le*: 14.06.2004

(111) ■ **499822** **510273** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Rhenania Buch Versand GmbH & Co. KG, C.-S.-Schmidt-Strasse 7, 56112 Lahnstein/Rhein, DE-Deutschland - (580) *Eingetragen am*: 04.06.2004

(111) ■ **517824** **517825** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: ETAVIS Installationen AG, Industriestrasse 24, 8604 Volketswil - (580) *Eingetragen am*: 26.05.2004

**Firmaänderungen und Sitzverlegungen**  
**Modifications de raison et transferts de siège**  
**Modificazioni della ragione commerciale e trasferimenti di sede**

(111) ■ **P-272267** - (540) **TROC** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Grether AG, Parkstrasse 5, 4102 Binningen - (580) *Eingetragen am*: 14.06.2004

(111) ■ **P-333645** - (540) **P-336293** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: XEROX LIMITED, Bridge House, Oxford Road, Uxbridge, Middlesex UB8 1HS, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 21.06.2004

(111) ■ **P-337435** - Nouvelle raison sociale et nouveau siège: - (730) *Titulaire*: SKY TELEVISION LIMITED, Grant Way, Isleworth (Middx TW7 5GD), GB-Royaume-Uni - (580) *Enregistré le*: 18.06.2004

(111) ■ **413785** - (540) **VITALIPIDE** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Grether AG, Parkstrasse 5, 4102 Binningen - (580) *Eingetragen am*: 03.06.2004

(111) ■ **P-430765** - (540) **MEDISCUS** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: KGI MEDICAL PRODUCTS (UK) LIMITED, 11 Nimrod Way, Ferndown Industrial Estate, Wimborne, Dorset BH21 7SH - (580) *Eingetragen am*: 17.06.2004

**Firma- und Adressänderungen**  
**Modifications de raison et changements d'adresse**  
**Modificazioni della ragione commerciale e dell'indirizzo**

(111) ■ **P-293942** - (540) **BINATONE** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Binatone Telecom plc, Unit 1, Ponders End Industrial Estate 35 East Duke Lees Lane, Enfield EN3 7SP, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 08.06.2004

(111) ■ **P-334278** - Nouvelle raison sociale et adresse: - (730) *Titulaire*: Kabushiki Kaisha Yohji Yamato (also trading as Yohji Yamamoto Inc.), 2-43, Higashishinagawa 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP-Japon - (580) *Enregistré le*: 17.06.2004

(111) ■ **348870** - Nouvelle raison sociale et adresse: - (730) *Titulaire*: British American Tobacco Switzerland SA, Route de France 17, 2926 Boncourt - (580) *Enregistré le*: 10.06.2004

(111) ■ **356659** **362813** **387615** **387636** **388042** **388126** **435584** - Nouvelle raison sociale et adresse: - (730) *Titulaire*: Solae, LLC, 1034 Danforth Drive, St. Louis, Missouri 63102, US-Etats-Unis d'Amérique - (580) *Enregistré le*: 01.06.2004

(111) ■ **P-412300** - (540) **MICROAMP** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in*: PE CORPORATION (NY), 45 West Gude Drive, Rockville, MD, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 15.06.2004

(111) ■ **P-416039** - (540) **POLARITY** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Institut für ganzheitliche Energiearbeit (Verein), Austrasse 38, 8045 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 17.06.2004

**Sitzverlegungen**  
**Transferts de siège**  
**Trasferimenti di sede**

(111) ■ **P-333095** - (540) **GEOS** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: a/m/i software service ag, Obergasse 2a, 8400 Winterthur - (580) *Eingetragen am*: 15.06.2004

(111) ■ **P-336673** - (540) **SHARPOINT** - Nouveau siège social: - (730) *Titulaire*: Surgical Specialties Corporation, 100 Dennis Drive, Reading, PA 19606, US-Etats-Unis d'Amérique - (580) *Enregistré le*: 15.06.2004

(111) ■ **346706** **416814** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Cellpack AG, Anglikerstrasse 99, 5612 Villmergen - (580) *Eingetragen am*: 18.05.2004

(111) ■ **396151** - (540) **TANA** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Tana B.V., Traverse 2, 3905 Veenendaal, NL-Niederlande - (580) *Eingetragen am*: 14.06.2004

(111) ■ **P-410582** - (540) **CITYHOPPER** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Christoph Weber, Dünemstrasse 34, 4702 Oesingen - (580) *Eingetragen am*: 15.06.2004

(111) ■ **P-430152** - (540) **ICM** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: International Creative Management Inc., 8942 Wilshire Boulevard, Beverly Hills, CA, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 15.06.2004

(111) ■ **455583** - (540) **LIBOSAN** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: SCB Scheurer Consulting, Müntzbergstrasse 2, 5400 Baden - (580) *Eingetragen am*: 08.06.2004

**Adressänderungen**  
**Changements d'adresse**  
**Cambiamenti d'indirizzo**

(111) ■ **2P-270446** - (540) **NO NONSENSE** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Kayser-Roth Corporation, 102 Corporate Center Boulevard, Greensboro, NC 27408, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 04.06.2004

(111) ■ **P-335446** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Hans Kaspar AG, Zürichbergstrasse 54, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 21.06.2004

(111) ■ **P-414028** **P-414029** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Cerjo SA, Rue Emile-Boéchet 35, 2800 Delémont - (580) *Enregistré le*: 15.06.2004

(111) ■ **P-414154** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Manuel Martin, Palais Sijean 28 Avenue de Grande-Bretagne, 98000 Monaco-Monte Carlo, MC-Monaco - (580) *Eingetragen le*: 18.06.2004

(111) ■ **P-422619** - (540) **SOTTO VOCE** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Eurocos Cosmetic GmbH, Zeppelinallee 47, 60487 Frankfurt am Main - (580) *Eingetragen am*: 10.06.2004

(111) ■ **423494** **470179** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: HARRY WINSTON ULTIMATE TIMEPIECE SA, 82, rue de Lausanne, 1202 Genève - (580) *Enregistré le*: 27.05.2004

(111) ■ **P-423504** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Michiko Koshino Japan Co., Ltd., 31-1, Motoyoyogi-cho, Shibuya-ku, Tokyo, JP-Japon - (580) *Enregistré le*: 21.06.2004

(111) ■ **P-423949** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Aviall, Inc., 2750 Regent Boulevard, Dallas (TX 75261), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 15.06.2004

(111) ■ **471636** - (540) **MEDIACRYPT** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Mediacrypt AG, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich - (580) *Enregistré le*: 03.06.2004

**Vertreterbestellungen**  
**Désignations d'un mandataire**  
**Designazioni di un mandatario**

(111) ■ **P-332819** **P-333582** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 17.06.2004

(111) ■ **413650** - (540) **ATAG ERNST & YOUNG** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: EY Law AG Abteilung Marken, Bleicherweg 21, 8022 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 11.06.2004

(111) ■ **422126** - (540) **CAVE DU PARADIS** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: Dr. Lorenz Hirt, Hodler & Emmenegger, Thunstrasse 82, Postfach, 3000 Bern 16 - (580) *Eingetragen am*: 17.06.2004

(111) ■ **P-424636** - (540) **VEKTRON** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Eingetragen am*: 16.06.2004

**Vertreterlösungen**  
**Radiations de mandataire**  
**Cancellazioni di mandataro**

(111) ■ **P-273115** **P-414303** **345624** **345802** **346833** **365956** **387163** **394235** **401349** **404933** **432662** **436366** **438328** **439769** **440091** **442226** **443823** **447017** **453230** **454615** **457697** **460177** **467602** **471198** **473370** **477079** **480181** **485065** **493866** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Eingetragen am*: 04.06.2004

(111) ■ **P-332202** **507382** **520234** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Hans Rudolf GACHNANG Patentanwalt, Badstrasse 5, Postfach 323, 8501 Frauenfeld - (580) *Eingetragen am*: 08.06.2004

(111) ■ **332594** - (540) **ASSUR** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Dr. Conrad A. Riederer Patentanwalt, Bahnhofstrasse 10, 7310 Bad Ragaz - (580) *Eingetragen am*: 14.06.2004

(111) ■ **334912** **335519** **335520** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Markenschutzbüro Reichmuth, Zeltstrasse 15, 8340 Hinwil - (580) *Eingetragen am*: 09.06.2004

(111) ■ **355363** - (540) **COMPAC** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Eingetragen am*: 04.06.2004

(111) ■ **371845** **398698** **399571** **403729** **436109** **469780** **471750** **480182** **485337** **490561** **494535** **495136** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Eingetragen am*: 04.06.2004

(111) ■ **374083** **379219** **385005** **398964** **400436** **400875** **406298** **432816** **437881** **439869** **441839** **446328** **452891** **462874** **463648** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Eingetragen am*: 04.06.2004

(111) ■ **401363** **401386** **501023** **519094** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Hans Rudolf GACHNANG Patentanwalt, Badstrasse 5, Postfach 323, 8501 Frauenfeld - (580) *Eingetragen am*: 08.06.2004

(111) ■ **407313** **407314** **407315** **412350** **412351** **413899** **419380** **419381** **419382** **437300** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Hans Rudolf Gachnang Patentanwalt, Badstrasse 5, 8500 Frauenfeld - (580) *Eingetragen am*: 04.06.2004

(111) ■ **414384** **416910** **420217** **438740** **487216** **492982** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Hans Rudolf Gachnang Patentanwalt, Badstrasse 5, 8500 Frauenfeld - (580) *Eingetragen am*: 04.06.2004

(111) ■ **415350** **415351** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Larse & Partner, Mühlebachstrasse 7 Postfach, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 17.06.2004

(111) ■ **418218** **418235** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Bietenholz, Fischer, Nigon und Stadlin, Elisabethenstrasse 8 Postfach 135, 4010 Basel - (580) *Eingetragen am*: 11.06.2004

(111) ■ **421852** **421890** **421891** **422764** **422765** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 09.06.2004

(111) ■ **425573** **428740** **449441** **472463** **472464** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Eingetragen am*: 04.06.2004

(111) ■ **472309** **472760** **472780** **473468** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Python Schifferli Peter & Associés, 9, rue Massot, 1206 Genève - (580) *Eingetragen am*: 08.06.2004

**Vertreteränderungen**  
**Modifications de mandataire**  
**Modificazioni di mandataro**

(111) ■ **P-278888** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 03.06.2004

(111) ■ **P-333041** - (540) **SATELEC** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: Micheli & Cie ingénieurs-conseils, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex (Genève) - (580) *Enregistré le*: 17.06.2004

(111) ■ **P-333978** - (540) **RESONIUM** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Enregistré le*: 15.06.2004

(111) ■ **P-334278** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle SA, 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - (580) *Enregistré le*: 17.06.2004

(111) ■ **334917** **342566** **358567** **358828** **372300** **376905** **377405** **380983** **400795** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: The Swatch Group SA (The Swatch Group AG) (The Swatch Group Ltd.), 6, Faubourg du Lac, 2501 Biel/Bienne - (580) *Enregistré le*: 16.03.2004

(111) ■ **P-342611** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 18.06.2004

(111) ■ **396151** - (540) **TANA** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 14.06.2004

(111) ■ **403071** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 01.06.2004

(111) ■ **409477** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: Bugnion SA, 10, route de Florissant, 1206 Genève - (580) *Enregistré le*: 11.03.2003

(111) ■ **P-414154** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: Claude Charmillot, Rue Jacques Grosselin 8 CP 1035, 1211 Genève - (580) *Enregistré le*: 18.06.2004

(111) ■ **P-416039** - (540) **POLARITY** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: RA Dr. Peter Isler, Isler Partner Rechtsanwälte, Kronenstrasse 9 Postfach 426, 8712 Stäfa - (580) *Eingetragen am*: 17.06.2004

(111) ■ **P-422217** - (540) **WOODPECKER** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: Griffes Consulting S.A., Route de Florissant 81, 1206 Genève - (580) *Eingetragen am*: 17.06.2004

(111) ■ **P-422234** **P-422237** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: Hug Interlizenzi AG, Nordstrasse 31 Postfach 127, 8035 Zürich; Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 21.06.2004

(111) ■ **P-423504** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle SA, 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - (580) *Enregistré le*: 21.06.2004

(111) ■ **P-431732** **P-431768** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Enregistré le*: 15.06.2004

(111) ■ **P-442639** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle SA, 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - (580) *Enregistré le*: 17.06.2004

(111) ■ **451867** - (540) **BISTATIX** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Enregistré le*: 10.06.2004

(111) ■ **456738** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 17.06.2004

(111) ■ **471636** - (540) **MEDIACRYPT** - Nouveau/nouvelle: -

**Andere gesetzliche Publikationen**  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali

**Bundesgesetz über die Anlagefonds**  
Loi fédérale sur les fonds de placement  
Legge federale sui fondi d'investimento

Erste Veröffentlichung

■ **Änderung des Fondsreglements gemäss Art. 8 AFG**

**SWISSCA GOLD**  
neuer Name: SWISSCA (CI) EQUITY FUND GOLD

Die Anleger werden darauf hingewiesen, dass beim oben erwähnten Anlagefonds (im Folgenden als «Fonds» bezeichnet) eine Änderung des Fondsreglements vorgesehen ist, unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Eidgenössische Bankenkommission (EBK).

Inhaltlich geändert werden:

- Die Bezeichnung des Fonds wird geändert in SWISSCA (CI) EQUITY FUND GOLD, zur Anpassung an das neue Namenskonzept der Fondsleitung (§ 1 Ziffer 1).
- Die Anlagepolitik wird neu formuliert. Künftig werden die Anlagen in physisches Gold nur noch im Rahmen der übrigen Anlagen zulässig sein. Anlagen in physisches Gold erfolgen bisher nicht. (§ 7 Ziffer 3.2 wird zu Ziffer 4.3)
- Die pauschale Verwaltungskommission wird neu jeweils am Ende eines Monats statt am Quartalsende belastet (§ 17 Ziffer 2.1.2. Satz).
- Die Rechnungseinheit wechselt vom Schweizerfranken auf US-Dollar, zur Anpassung an die häufigste Anlagewährung. (§ 18 Ziffer 1.1)
- Der Abschluss des Rechnungsjahres wird neu am 30. September statt am 15. Oktober eines Jahres sein. Das laufende Rechnungsjahr verkürzt sich damit um 15 Tage. (§ 18 Ziffer 1.2)
- Die Ertragsausschüttung wird neu innerhalb von 4 (statt 3) Monaten erfolgen, also weiterhin im Januar der auf den Rechnungsabschluss folgt. (§ 19 Ziffer 1)

**Text der geänderten Paragraphen des Fondsreglements:**

§ 1 Ziffer 1 lautet neu: Unter der Bezeichnung Swisca (CH) EQUITY FUND GOLD besteht ein Anlagefonds der Kategorie «übrige Fonds» (im Folgenden der «Fonds») im Sinne von Art. 2 und 35 des Bundesgesetzes über die Anlagefonds vom 18. März 1994 (AFG).

§ 7 Ziffer 3.2 wird aufgehoben und als Ziffer 4.3 eingefügt: Bis zu 20% des Fondsvermögens in physisches Gold in Form von «Good Delivery»-Standardbarren, welche auf einem geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden;

§ 17 Ziffer 2.1. Satz 2 lautet neu: Diese wird pro rata temporis jeweils am Ende eines Monats dem Fonds belastet.

§ 18 Ziffer 1.1 lautet neu: Die Rechnungseinheit des Fonds ist der US Dollar (USD).

§ 18 Ziffer 1.2 lautet neu: Das Rechnungsjahr dauert jeweils vom 1. Oktober bis 30. September des nächstfolgenden Jahres.

§ 19 Ziffer 1 beginnt neu: Der Nettoertrag des Fonds wird spätestens 4 Monate nach Abschluss des Rechnungsjahres...

Die Anleger können bei der Eidgenössischen Bankenkommission, Postfach, 3001 Bern, innerhalb von 30 Tagen nach der zweiten und letzten Publikation der beabsichtigten Reglementänderung Einwendungen erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile gemäss den Rücknahmebestimmungen des Fonds in bar verlangen. Bern/Lausanne, den 12. Juli 2004

**Fondsleitung:** Swisca Fondsleitung AG, Bern  
**Depotbank:** Banque Cantonale Vaudoise

**Schiffsregister**  
Registre des bateaux  
Registro di bordo

■ **Aufnahme im Register**

**Kanton Basel-Stadt**  
Gütermotorschiff «Felicitas», Reg.Nr. 1810. Eigentum: Aram Holding AG, in Zug.  
4001 Basel, den 10. Mai 2004  
Schiffsregisteramt Basel

**Öffentliches Inventar/Rechnungsruf**  
Bénéfice d'inventaire  
Beneficio d'inventario

Prima pubblicazione

■ **Grida per beneficio d'inventario**

Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Campagna, avv. Luca Losa, statuendo sull'istanza 7 luglio 2004, in applicazione degli art. 580 ss CCS, 2 cfr. 8 e 92 LAC, 474 CPC, diffida tutti i creditori e debitori, compresi i creditori per fidejussione del defunto **Vittore Angelo Da Giau**, cittadino italiano, già domiciliato a **Lozone**, nato il 2 giugno 1952, figlio di Ambrogio e di Carolina n. Branca, morto a Locarno il 13 giugno 2004, a notificare per iscritto i loro crediti e i loro debiti alla scrivente Pretura entro il termine del **31 agosto 2004**.

1 crediti non notificati entro detto termine saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CC.

Per l'allestimento dell'inventario, che dovrà essere chiuso entro il 1° ottobre 2004, è designato il notaio avv. Salvatore Pinoja, Lozone.

6601 Locarno, 12 luglio 2004

**Pretura di Locarno-Campagna**

Il Pretore: Avv. Luca Losa

**Verschiedenes**

Divers  
Diversi

Einmalige Veröffentlichung

■ **Aufhebungsverfügung wegen Vermögenslosigkeit**

Das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich hat in Sachen «Fürsorgefonds der Angestellten und Arbeiter der Firma Ruppert, Singer & Cie AG», Zürich, mit Datum vom 22.06.2004 die Aufhebungsverfügung wegen Vermögenslosigkeit (Art. 88 Abs. 1 ZGB) erlassen.

Die Verfügung liegt ab Datum dieser Publikation während der Beschwerdefrist von **30 Tagen** zur Einsichtnahme beim Amt für be-

rufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich, Nordstrasse 20, 8090 Zürich, auf.

Diese Mitteilung gilt als Eröffnung der Verfügung gemäss § 36 des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren.

Nach unbenutztem Ablauf der Frist erwächst die Verfügung in Rechtskraft.

8090 Zürich, 12. Juli 2004

**Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich**

Erste Veröffentlichung

■ **Umwandlungs-Schuldenruf**

Mit Beschluss vom 28. Mai 2004 hat der Gemeinderat Schwyz den Zeitpunkt des Inkrafttretens der Sparkassenverordnung und der Umwandlung der öffentlichrechtlichen Anstalt **Sparkasse Schwyz** in eine Aktiengesellschaft auf den 30. Juni 2004 festgelegt. Mit der Umwandlung fällt die Gemeindegarantie und die subsidiäre Haftung der Gemeinde Schwyz unter den nachfolgenden Modalitäten weg:

Gemäss Artikel 8 der Sparkassenverordnung übernimmt die Gemeinde Schwyz für die nach der Umwandlung der Sparkasse Schwyz in eine Aktiengesellschaft begründeten Verbindlichkeiten der Bank keine Garantie und Haftung. Für die vor der Umwandlung der Sparkasse Schwyz in eine Aktiengesellschaft begründeten zeitlich befristeten Verbindlichkeiten der Bank haftet die Gemeinde Schwyz nach der Umwandlung bis zur ersten möglichen Fälligkeit der einzelnen zum Umwandlungszeitpunkt bestehenden Verpflichtung. Für Verbindlichkeiten, die nicht durch Zeitablauf fällig werden, haftet die Gemeinde Schwyz noch während fünf Jahren seit der Umwandlung.

Gläubiger der Sparkasse Schwyz werden aufgefordert, ihre Ansprüche, für die sie Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, innerhalb einer Frist von **30 Tagen** von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet schriftlich bei der bankengesetzlichen Revisionsstelle PricewaterhouseCoopers AG, Hallenstrasse 10, 3001 Bern, anzumelden.

6430 Schwyz, 12. Juli 2004

**Der Verwaltungsrat der Sparkasse Schwyz**

# Adressen der kantonalen Amtsblätter

<b>Aargau:</b>	Amtsblatt des Kantons Aargau Administration Henzmannstrasse 18, Postfach, 4800 Zofingen Tel. 062 745 93 55 / Fax 062 745 93 59
<b>Appenzell A.Rh.:</b>	Amtsblatt des Kantons Appenzell A.Rh. Regierungsgebäude, 9102 Herisau Tel. 071 354 64 64 / Fax 071 354 64 65
<b>Appenzell I.Rh.:</b>	Amtsblatt des Kantons Appenzell I.Rh. Engelgasse 3, Postfach, 9050 Appenzell Tel. 071 787 52 74 / Fax 071 787 37 53
<b>Basel-Landschaft:</b>	Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft Postfach, 4410 Liestal Tel. 061 925 50 26 / Fax 061 925 69 65
<b>Basel-Stadt:</b>	Kantonsblatt Basel-Stadt Schwabe + Co. AG, Steinentorstr. 13, Postfach, 4010 Basel Tel. 061 278 95 65 / Fax 061 278 95 66
<b>Bern:</b>	Amtsblatt des Kantons Bern W. Gassmann AG, Längfeldweg 135, 2501 Biel Tel. 032 344 81 46 / Fax 032 344 81 47
<b>Fribourg / Freiburg:</b>	Feuille officielle du canton de Fribourg Amtsblatt des Kantons Freiburg Rue des Chanoines/Chorherrengasse 17, 1701 Fribourg Tél. 026 305 10 45 / Fax 026 305 10 48
<b>Genève:</b>	Feuille d'avis officielle de la Rép. et Canton de Genève Rue de l'Hôtel de Ville 2, 1204 Genève Tél. 022 319 21 18 / Fax 022 319 21 19
<b>Glarus:</b>	Amtsblatt des Kantons Glarus (in: Glarner Nachrichten) Rathaus, Postfach 366, 8750 Glarus Tel. 055 646 69 64 / Fax 055 646 69 91
<b>Graubünden:</b>	Amtsblatt des Kantons Graubünden Regierungsplatz 30, 7002 Chur Tel. 081 258 33 33 / Fax 081 258 33 34
<b>Jura:</b>	Journal officiel de la République et Canton du Jura Case postale 135, 2900 Porrentruy Tél. 032 465 89 39 / Fax 032 466 51 04
<b>Luzern:</b>	Luzerner Kantonsblatt Staatskanzlei, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern Tel. 041 228 50 25 / Fax 041 228 67 83
<b>Neuchâtel:</b>	Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel Imprimerie H. Messeiller SA Rue St-Nicolas 11, 2006 Neuchâtel Tél. 032 725 12 96 / Fax 032 724 19 36

<b>Nidwalden:</b>	Amtsblatt Kanton Nidwalden Engelberger Druck AG, Oberstmühle 3, 6370 Stans Tel. 041 619 15 55 / Fax 041 619 15 50
<b>Obwalden:</b>	Amtsblatt des Kantons Obwalden Postfach, 6061 Sarnen Tel. 041 660 59 70 / Fax 041 660 59 54
<b>Solothurn:</b>	Amtsblatt des Kantons Solothurn Rathaus, 4509 Solothurn Tel. 032 627 20 26 / Fax 032 627 29 94
<b>Schaffhausen:</b>	Amtsblatt für den Kanton Schaffhausen Beckenstube 7, 8201 Schaffhausen Tel. 052 632 73 64 / Fax 052 632 72 00
<b>Schwyz:</b>	Amtsblatt des Kantons Schwyz Staatskanzlei, Bahnhofstr. 9, Postfach 1260, 6431 Schwyz Tel. 041 819 11 24 / Fax 041 819 26 19
<b>St. Gallen:</b>	Amtsblatt des Kantons St. Gallen Staatskanzlei, 9001 St. Gallen Tel. 071 229 32 59 / Fax 071 229 35 45
<b>Thurgau:</b>	Amtsblatt des Kantons Thurgau Huber & Co. AG, Promenadenstr. 16, 8501 Frauenfeld Tel. 052 723 56 21 / Fax 052 721 54 04
<b>Ticino / Tessin:</b>	Foglio Ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino Palazzo governativo, 6500 Bellinzona Tel. 091 814 43 49 / Fax 091 814 44 01
<b>Uri:</b>	Amtsblatt des Kantons Uri Gitschenstrasse 9, 6460 Altdorf Tel. 041 874 16 16 / Fax 041 874 16 32
<b>Valais / Wallis:</b>	Bulletin officiel du Canton du Valais Amtsblatt des Kantons Wallis Case postale / Postfach 799, 1950 Sion 1 Tel. 027 329 76 43 / Fax 027 329 76 79 Abo: Tel. 027 329 75 93
<b>Vaud:</b>	Feuille des avis officiels du Canton de Vaud Publicitas Léman, Rue Etraz 4, case postale 3540, 1002 Lausanne Tél. 021 317 84 01 / Fax 021 317 84 00
<b>Zug:</b>	Amtsblatt des Kantons Zug Speck Medien AG, Poststr. 18, Postfach 1249, 6301 Zug Tel. 041 729 77 77 / Fax 041 729 77 45
<b>Zürich:</b>	Amtsblatt des Kantons Zürich Postfach 311, 8157 Dielsdorf Tel. 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 62

**Infoservice**  
 Service d'information  
 Servizio d'informazioni

**Staatssekretariat für Wirtschaft**  
 Secrétariat d'Etat à l'économie  
 Segretariato di Stato dell'economia

**Die Lage auf dem Arbeitsmarkt im Juni 2004**
**Arbeitslosigkeit im Juni 2004**

Gemäss den Erhebungen des Staatssekretariats für Wirtschaft (seco) waren Ende Juni 2004 144'103 Arbeitslose eingeschrieben, 4713 weniger als im Vormonat. Die Arbeitslosenquote sank damit von 3,8% im Mai 2004 auf 3,7% im Berichtsmontat. Es wurden insgesamt 212'588 Stellensuchende registriert, 3789 weniger als im Vormonat.

**Gemeldete offene Stellen im Juni 2004**

Die Zahl der gemeldeten offenen Stellen verringerte sich um 24 auf 9568 Stellen.

**Kurzarbeit im Mai 2004**

Im Mai 2004 waren 3756 Personen von Kurzarbeit betroffen, 1079 Personen weniger (-22,3%) als im Vormonat. Die Anzahl der betroffenen Betriebe verringerte sich um 98 Einheiten (-17,9%) auf 449. Die ausgefallenen Arbeitsstunden nahmen um 61'380 (-21,7%) auf 221'590 Stunden ab. In der entsprechenden Vorjahresperiode (Mai 2003) waren 746'822 Ausfallstunden registriert worden, welche sich auf 12'217 Personen in 843 Betrieben verteilt hatten.

**3154 Aussteuerungen im April 2004**

Gemäss vorläufigen Angaben der Arbeitslosenversicherungskassen belief sich die Zahl der Personen, welche ihr Recht auf Arbeitslosenentschädigung im Verlauf des Monats April 2004 ausgeschöpft hatten, auf 3154 Personen. Davon waren Ende Juni 2004 noch 977 Personen (31%) bei einem Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum gemeldet und damit weiterhin statistisch erfasst. 452 Personen (14%) hatten inzwischen eine neue Stelle gefunden. Bei den übrigen, nicht mehr eingeschriebenen 1725 Ausgesteuerten (55%) können verschiedene Situationen eingetreten sein: Wiederaufnahme einer Erwerbstätigkeit, Rückzug vom Arbeitsmarkt bzw. Verzicht auf Erwerbstätigkeit, Beginn oder Fortsetzung einer Ausbildung, Abreise ins Ausland, Fortsetzung der Stellensuche, ohne die Dienstleistungen der Regionalen Arbeitsvermittlungszentren zu beanspruchen.

**La situation sur le marché du travail en juin 2004**
**Le chômage en juin 2004**

Selon les données enregistrées par le Secrétariat d'Etat à l'économie (seco), 144'103 personnes étaient inscrites au chômage à fin juin 2004, soit 4713 de moins que le mois précédent. Le taux de chômage a diminué, passant de 3,8% en mai 2004 à 3,7% pendant le mois sous revue. L'ensemble des demandeurs d'emploi inscrits se chiffrent à 212'588 personnes, soit 3789 de moins que le mois précédent.

**Places vacantes annoncées en juin 2004**

Quant au nombre de places vacantes annoncées aux offices du travail, il a diminué de 24 unités pour s'établir à 9568.

**Réductions de l'horaire de travail en mai 2004**

En mai 2004, les réductions de l'horaire de travail (chômage partiel) ont touché 3756 personnes, soit 1079 de moins (-22,3%) que le mois précédent. Le nombre des entreprises ayant eu recours à de telles mesures a diminué de 98 (-17,9%), passant à 449, celui des heures de travail perdues de 61'380 (-21,7%), pour s'établir à 221'590. L'année précédente à la même époque (mai 2003), le chômage partiel avait sévi dans 843 entreprises, touchant 12'217 personnes et entraînant la perte de 746'822 heures de travail.

**3154 personnes arrivées en fin de droits en avril 2004**

Selon les données provisoires fournies par les caisses de chômage, 3154 personnes ont épuisé leurs droits aux prestations de l'assurance-chômage dans le courant du mois d'avril 2004. Sur ce nombre, à fin juin 2004, 977 personnes (31%) étaient toujours inscrites à un office régional de placement et continuaient donc à être prises en compte dans la statistique. 452 autres (14%) avaient trouvé un emploi dans l'intervalle. En ce qui concerne les 1725 personnes arrivées en fin de droits (55%) restantes qui n'étaient plus inscrites à un office régional de placement, diverses hypothèses sont envisageables: reprise d'une activité lucrative, retrait du marché du travail ou renoncement à exercer une activité lucrative, commencement ou poursuite d'une formation, départ à l'étranger, poursuite de la recherche d'emploi sans recourir aux services des offices régionaux de placement.

**La situazione sul mercato del lavoro nel mese di giugno 2004**
**Disoccupazione nel mese di giugno 2004**

Stando ai dati rilevati dal Segretariato di Stato dell'economia (seco), alla fine di giugno 2004 erano iscritti 144'103 disoccupati, ossia 4713 in meno rispetto al mese precedente. Il tasso di disoccupazione è diminuito dal 3,8% nel mese di maggio 2004 al 3,7% nel mese in rassegna. Sono state registrate complessivamente 212'588 persone in cerca d'impiego, vale a dire 3789 in meno rispetto al mese di maggio 2004.

**Posti vacanti annunciati nel mese di giugno 2004**

Il numero dei posti vacanti annunciati presso gli uffici del lavoro è diminuito di 24 raggiungendo 9568 unità.

**Lavoro ridotto nel mese di maggio 2004**

A maggio 2004 sono state colpite dal lavoro ridotto 3756 persone, ovvero 1079 in meno (-22,3%) rispetto al mese precedente. Il numero delle aziende colpite è diminuito di 98 unità (-17,9%) portandosi a 449. Il numero delle ore di lavoro perse si è ridotto di 61'380 (-21,7%) portandosi a 221'590. Nel corrispondente periodo dell'anno precedente (maggio 2003) erano state registrate 746'822 ore perse, ripartite su 12'217 persone in 843 aziende.

**3154 persone hanno esaurito il loro diritto all'indennità nel mese di aprile 2004**

Secondo i dati provvisori forniti dalle casse di disoccupazione, nel corso del mese di aprile 2004, 3154 persone hanno esaurito il loro diritto alle prestazioni dell'assicurazione contro la disoccupazione. Fra queste, 977 (31%) erano ancora iscritte presso un Ufficio regionale di collocamento a fine giugno 2004 ed erano pertanto rilevate anche statisticamente. 452 persone (14%) hanno nel frattempo trovato un lavoro. Per quanto riguarda le restanti 1725 persone (55%) giunte alla fine del diritto all'indennità, il ritiro della loro iscrizione può riflettere svariate situazioni: ripresa di un'attività lucrative, abbandono del mercato del lavoro oppure rinuncia ad un'attività lucrative, inizio o continuazione di una formazione, partenza per l'estero, proseguimento della ricerca di un posto di lavoro senza ricorrere ai servizi offerti dagli Uffici regionali di collocamento.

**Bundesamt für Gesundheit**  
 Office fédéral de la santé publique  
 Ufficio federale della sanità

**Bewilligung für Zusatzstoff**

Das Bundesamt für Gesundheit hat, gestützt auf Art. 2 Abs. 1 der Zusatzstoffverordnung (ZuV, vom 27. März 2002, Stand 13. April 2004) für nachstehendes Produkt folgenden Zusatzstoff provisorisch zugelassen:

- Produktname: «Canapés prestige avec oeufs de lompes»
- Herkunftsland: Tipiak, Traiteur Pâtisier, Madame V. Dorbeau, F-44806 St Herblain
- Importeur: Bonfrais Bongel, ch. de la Mochettaz 18, 1030 Bussigny-près-Lausanne
- Zusatzstoff: Natriumbenzoat (E 211)

**Zugelassene Höchstmenge:**

- 2 g/kg
- Bewilligungsinhaber: Tipiak, Traiteur Pâtisier, Madame V. Dorbeau, F-44806 St Herblain
- Dauer der Bewilligung: 05.02.2006

**Bewilligung für Zusatzstoff**

Das Bundesamt für Gesundheit hat, gestützt auf Art. 2 Abs. 1 der Zusatzstoffverordnung (ZuV, vom 27. März 2002, Stand 13. April 2004) für nachstehendes Produkt folgenden Zusatzstoff provisorisch zugelassen:

- Produktname: «Crevettes in Marinade»
- Herkunftsland: Deutschland, Dänemark; mariniert in der Schweiz
- Verkauf: Migros Genossenschaftsband
- Zusatzstoff: Kaliumsorbat (E 202)
- Zugelassene Höchstmenge: 2 g/kg
- Bewilligungsinhaber: Pizolter Fleisch- und Teigwarenspezialitäten; Qualitätssicherung, Abt. Fisch, im Tiefriet, 7320 Sargans
- Dauer der Bewilligung: 30.06.2009

**Bewilligung für Zusatzstoff**

Das Bundesamt für Gesundheit hat, gestützt auf Art. 2 Abs. 1 der Zusatzstoffverordnung (ZuV, vom 27. März 2002, Stand 13. April 2004) für nachstehendes Produkt folgenden Zusatzstoff provisorisch zugelassen:

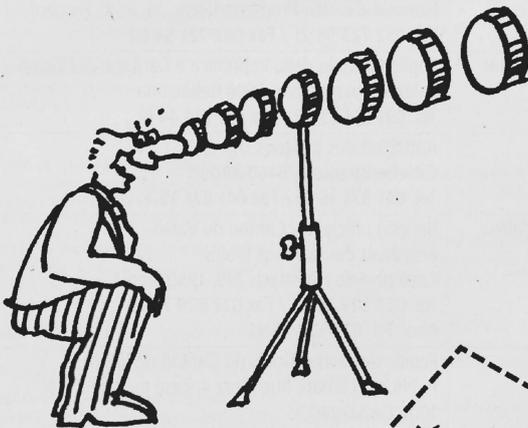
- Produktname: «Meeresfrüchte in Öl»
- Lieferant: Tutto Gusto, Industria Alimentare, Ali-Big srl, via per Airuno 25/a, 23883 Brivá (LC) Italy
- Importeur: Alcobra Ltd, 4125 Riehen 1
- Zusatzstoff: Kaliumsorbat (E 202)
- Zugelassene Höchstmenge: 2 g/kg
- Bewilligungsinhaber: Alcobra Ltd, 4125 Riehen 1
- Dauer der Bewilligung: 30.03.2007

# Stark in Wirtschaftsprognosen

Jeden Monat Fakten, Recherchen und Berichte.

Das Magazin für Wirtschaftspolitik

## Die Volkswirtschaft



Wirtschaft interessiert mich

Gerne profitiere ich vom Angebot, «Die Volkswirtschaft» 3x für nur CHF 30.– im Briefkasten zu haben.

Ich bestelle gleich ein Jahresabo und erhalte «Die Volkswirtschaft» 12 x im Jahr für CHF 149.– (Ausland CHF 169.–, Studierende CHF 69.–)

Name

Vorname

Firma

Strasse

PLZ/Ort

Telefon

Coupon faxen an 071 272 75 56  
 Bestellung per E-Mail: [die-volkswirtschaft@publinter.ch](mailto:die-volkswirtschaft@publinter.ch)

Unternehmenspublikationen  
Publications d'entreprises  
Pubblicazioni d'impresa



**Frei aufstellbare  
ANSON  
Klimageräte**  
Unauffällig, Leise,  
Preisgünstig, 230 V  
840 W, Saftort, Kühle  
und Wahlbefinden  
in Schlafraum,  
Wohnungen, Büro  
und Labor. Von:  
**ANSON 01/461111**  
8055 Zürich Friesenbergstr. 108

Zu verkaufen / vermieten  
**Western-Dekoration**  
Über 200 Westernsäbel, Silbersporen, Bullpeltischen,  
Packtaschen, Revolver- und Winchester-Futterale,  
Stieckbriefe, Handschellen, Indianendecken, Fellen,  
Westernhüte, Lasso, Chaps, Longhorns, Bisonkopf,  
alte Wirtshauschilder usw. Günstige Preise.  
Tel. 056 833 44 82  
www.westernmuseum.ch 259290

### Carpentier AG, mit Sitz in Regensdorf

#### Einladung zur Versammlung der Partizipanten (erste bzw. zweite Publikation)

auf Donnerstag, 22. Juli 2004, 13.30 Uhr, in den Räumlichkeiten der Gesellschaft an der Adlikerstrasse 255, 8105 Regensdorf.

#### Einziges Traktandum und Antrag:

Streichung des PS-Kapitals von Fr. 650 000.- und damit verbundene Zustimmung zur entsprechenden Statutenänderung.

Regensdorf, 5. Juli 2004

259295

### Mitteilung an die Vorzugsnamenaktionäre der Sofisa Société Financière S.A., Fribourg

Der Zinssatz für die Berechnung der Dividende der Periode vom 1. Juli 2004 bis 30. Juni 2005 beträgt 6,67% p.a.

Bern, den 29. Juni 2004

Bank Ehinger & Armand von Ernst AG

259410



### Lombard Odier Darier Hentsch

Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers S.A.,  
Direction de Fonds, Genève

#### Païement du dividende pour l'exercice se terminant au 31 mai 2004

Date ex : 19 juillet 2004  
Date de païement : 26 juillet 2004

#### LODH Optimum CHF Bond Fund

No de valeur 000'277'855

No de coupon 18

Aux porteurs de parts domiciliés en Suisse

Revenu brut :	CHF	14.00
35 % impôt anticipé suisse	CHF	4.90
<b>Revenu net</b>	<b>CHF</b>	<b>9.10</b>

Aux porteurs de parts non domiciliés en Suisse avec déclaration bancaire

<b>Revenu net</b>	<b>CHF</b>	<b>14.00</b>
-------------------	------------	--------------

Domicile de païement et de souscription : Lombard Odier Darier Hentsch & Cie, Genève  
Genève, le 12 juillet 2004

259392

### INO Moare AG mit Sitz in Zug

#### Einladung zur 16. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Die Generalversammlung findet am  
Mittwoch, 4. August 2004, um 11.00 Uhr,  
Gartenstrasse 2, in 6300 Zug, statt.

#### Traktanden:

1. Eröffnung
2. Vorsitz
3. Protokoll
4. Präsenz
5. Protokoll der 15. ordentlichen Generalversammlung vom 29. Juli 2003
6. Jahresbericht des Verwaltungsrates über das Jahr 2003
7. Bilanz per 31.12.2003 und Erfolgsrechnung für das Jahr 2003
8. Revisionsstelle
9. Verwendung des Rechnungsergebnisses
10. Entlastung des Verwaltungsrates
11. Wahl der Revisionsstelle
12. Varia
13. Schluss der Versammlung

Zug, 6. Juli 2004

INO Moare AG  
Der Verwaltungsrat  
D. de Weck

259437

# Anzeigen-Annahmestelle

# Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53,

E-Mail: [anzeigen@gassmann.ch](mailto:anzeigen@gassmann.ch)

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

CREDIT SUISSE GROUP

# CREDIT SUISSE GROUP

Zürich

## Kapitalherabsetzung durch Nennwert-Rückzahlung 2004

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Credit Suisse Group, Zürich, vom 30. April 2004 hat u.a. dem Antrag des Verwaltungsrates auf Herabsetzung des Aktienkapitals von CHF 1'195'005'914 um CHF 597'502'957 auf CHF 597'502'957 durch Reduktion des Nennwertes der Namenaktie um CHF 0.50 von CHF 1 auf CHF 0.50 zugestimmt.

<b>OFFIZIELLE ZAHLSTELLEN</b>	Credit Suisse First Boston Credit Suisse Bank Leu AG Neue Aargauer Bank
<b>NENNWERT-REDUKTION</b>	Der Nennwert von CHF 1 je Namenaktie wird auf CHF 0.50 herabgesetzt.
<b>BARAUSSZAHLUNG</b>	Die Barauszahlung beträgt CHF 0.50 je Namenaktie und erfolgt für Aktionäre in der Schweiz grundsätzlich spesenfrei.
<b>STEUERN</b>	Die Nennwert-Rückzahlung erfolgt ohne Abzug der Verrechnungssteuer und bleibt für natürliche Personen in der Schweiz grundsätzlich steuerfrei.
<b>STICHTAG FÜR DIE RÜCKZAHLUNG</b>	Nach Ablauf der Frist gemäss Art. 733 OR wurde der Stichtag für die Rückzahlung auf den 12. Juli 2004 festgelegt.
<b>VORGEHEN FÜR AKTIONÄRE</b>	<b>Bei Depotverwahrung:</b> Die Namenaktionäre brauchen nichts zu unternehmen; die Depotbank nimmt die Nennwert-Rückzahlung am 12. Juli 2004 unter Anzeige vor. <b>Bei Heimverwahrung:</b> Aktionäre, die ihre Titel bei sich zu Hause oder in einem Banksafe verwahren, erhalten die Nennwert-Rückzahlung durch das Aktienregister an deren Dividendenadresse bzw. mittels Rückzahlungsausweis vergütet.
<b>BÖRSENHANDEL</b>	Ab Montag, 12. Juli 2004, erfolgt der offizielle Handel an der virt. x nur noch in Namenaktien von je CHF 0.50 Nennwert. Die bisherige Valorenummer wird beibehalten.

Diese Anzeige stellt kein Kotierungsinserat gemäss dem Kotierungsreglement der SWX Swiss Exchange und keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar.

12. Juli 2004	Die mit der Durchführung beauftragte Bank: <b>CREDIT SUISSE FIRST BOSTON</b>			
	Credit Suisse Group Namenaktien von je CHF 0.50 Nennwert (bisher CHF 1)	Valorenummer 1 213 853	ISIN CH 001 213 853 0	Tickersymbol CSGN

CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

258851

## CDC EURO SOUVERAINS

SOCIÉTÉ D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE de droit français

Certaines caractéristiques mentionnées sur la notice d'information de la SICAV CDC EURO SOUVERAINS, ont été changées afin de modifier l'orientation des placements et ainsi rendre éligible cette SICAV aux investissements effectués par les établissements publics ainsi qu'aux personnes morales dont les placements sont réglementés conformément aux dispositions de l'article 116 de la Loi de finances pour 2004. La rubrique «souscripteurs concernés» sera modifiée en conséquence et la rubrique «orientation des placements» prévoira que la SICAV sera investie exclusivement, hors liquidités, en titres émis ou garantis par les Etats membres de la Communauté européenne ou parties à l'accord sur l'Espace économique européen, ou en parts ou actions d'OPCVM gérant exclusivement, hors liquidités, des titres émis ou garantis par les Etats membres de la Communauté européenne ou parties à l'accord sur l'Espace Economique Européen, libellés en euro. Les conditions de recours aux opérations portant sur les instruments financiers à terme ont également été précisées et modifiées afin de prévoir l'intervention de la SICAV sur les marchés réglementés de l'Espace Economique Européen ou de gré à gré, et ce pour se couvrir et/ou s'exposer contre le risque de change ou le risque de taux.

Par ailleurs, un objectif de gestion a été inséré afin de mettre la notice d'information en conformité avec les normes édictées par l'Autorité des marchés financiers et des modifications rédactionnelles ont été apportées aux rubriques «périodicité de calcul de la valeur liquidative» et «conditions de souscription et de rachat» qui ne remettent pas en cause la signification de ces rubriques.

L'ensemble des modifications précitées résultent d'une décision du conseil d'administration de votre SICAV du 28 juin 2004 et entreront en vigueur le 16 juillet 2004.

Les actionnaires disposeront d'un délai de 3 mois à compter du présent communiqué de presse pour sortir sans frais.

Des copies des statuts, du prospectus et des rapports annuels et semestriels peuvent être obtenues gratuitement aux bureaux du Représentant Suisse à Zürich.

Le Représentant Suisse et Service de Paiement en Suisse  
 Dexia Privatbank (Schweiz)  
 Beethovenstrasse 48, 8002 Zürich

259321

## Perun Holding AG, Zug

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Perun Holding AG

Sehr geehrte Damen und Herren

Hiermit laden wir Sie zur ordentlichen Generalversammlung der Perun Holding AG ein auf:

Dienstag, den 24. August 2004, 14.00 Uhr  
 in den Räumen der Eiger (Europe) AG  
 Mühlebachstrasse 38, 8008 Zürich

#### Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 25. Februar 2004
2. Vorlage des Geschäftsberichtes für das Geschäftsjahr 2003/2004
3. Vorlage des Jahresabschlusses per 31.3.2004
4. Vorlage des Berichtes der Revisionsstelle
5. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 2003/2004
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses
7. Erteilung der Entlastung an die Mitglieder des Verwaltungsrates
8. Wahl der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2004/2005
9. Verschiedenes

Die Jahresrechnung mit dem Revisionsbericht, der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates und dessen Anträge über die Verwendung des Jahresergebnisses sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen 20 Tage vor der Generalversammlung am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Aktionäre können verlangen, dass ihnen eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

Zug, den 8. Juli 2004

259411

Der Verwaltungsrat

**Offen steht die Türe zum Schweizerischen Handelsamtsblatt**  
**für Immobilien-Inserate,**  
**die Handel, Gewerbe und Industrie berühren**

Index  
Indice  
Indice

Firma, Ort	Rubrik	Seite
■ Numerisch		
2 Inhaber-Kassenobligationen, Nr. 51.905456 und 51.905457, Zwillgerichli Basel-Stadt	61	32
3TECH SA, Genève	11	8
4U ARTISTS MANAGEMENT & PUBLISHING LLC, Las Vegas (Nevada), Succursale di Bissone, Bissone	11	16
■ Diverses		
Support, Kommerz, Nationaler ABC-Schutz	71	37
Support, Service de commercial, Protection ABC nationale	71	37
*Hotel-Müller, A. Reusser, Kandersteg	11	5
■ A		
A capell'Art SA, Montreux	11	17
A. + M. Casutt AG, Zizers	51	31
A. Khoudja service - know how & label solutions Romont (FR)	11	7
A. Novakovic, Riehen	11	6
A. Schneider Société Anonyme, Genève	11	8
A. Wisler Transporte, Ziefen	11	6
A.B.G. Entreprise Générale du Bâtime, Kryeziu, Meyrin	11	7
A.S.M.P. Sàrl, Porrentruy	11	11
a/m/t software service ag, 8460 Winterthur	81	40
ABC Treuhand AG, Rüschlikon	11	22
Absolut Notebook, Raeli et Baalbakli, Neuchâtel	11	12
Accenture Services AG, Le Grand-Saconnex	11	8

RUBRIKEN  
RUBRICHE  
RUBRICHE

<b>1 Handelsregister</b> Registre du commerce Registro di commercio
<b>2 Konkurse</b> Faillites Falliment
<b>3 Nachlassverträge</b> Concordats Concordati
<b>4 Schuldbeteiligungen</b> Poursuites pour dettes Esecuzioni
<b>5 Schuldenrufe</b> Appel aux créanciers Scioglimento di società
<b>6 Abhanden gekommene Wertmittel</b> Titres disparus Titoli smarriti
<b>7 Öffentliches Beschaffungswesen</b> Marchés publics Acquisti pubblici
<b>8 Marken</b> Marches Marchi
<b>9 Edelmetallkontrolle</b> Contrôle des métaux précieux Controllo dei metalli preziosi
<b>10 Andere gesetzliche Publikationen</b> Autres publications légales Altre pubblicazioni legali
<b>11 Bilanzen</b> Bilans Bilanci
<b>12 Infoservice</b> Service d'information Servizio d'informazioni
<b>13 Unternehmenspublikationen</b> Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa

ACIGA Sàrl, Veveys	11	19
Acos Invest Sàrl, Lausanne	11	17
Acos Invest Sàrl, Le Mont-sur-Lausanne	11	17
Acta-Treuhand AG, Olten	11	14
Actron Entwicklung AG, Risch	51	28
Adecco Ressources Humaines S.A., Biel (BE)	11	4
Adecco ressources humaines SA, Zug	11	20
Adecco risorse umane SA, succursale di Lugano, Lugano	11	16
ADHESIVE AG, Frauenfeld	11	15
Adhesive AG, Frauenfeld	11	15
Adrian Herzog GmbH, Stein (AG)	11	1
ADSUIS ASSET MANAGEMENT AG in Liquidation, Zürich	11	22
ADSUIS ASSET MANAGEMENT AG, Zürich	11	22
Adsum - Ich bin bereit, Egg	11	22
ADT Sensomatic AG, Steinhäusern	11	20
Advires AG, Baar	11	20
ADZ Agentur für Direktwerbung AG, Baar	11	20
AG für Elektro-Anlagen, Zürich	11	22
AGB Soft SA, Lugano	11	16
Agelira AG, Basel	11	6
Agfa-Gevaert AG, Dübendorf	11	22
Agraphe, arts graphiques S.A., Le Mont-sur-Lausanne	11	17
Agricola Immobiliare SA, Vico Morcote	11	16
Agripart SA, en liquidation, Genève	11	8
Agripart SA, Genève	11	8
AIM Pharmaceuticals Ltd, Liestal	11	5
AIM Pharmaceuticals Ltd, Oberwil (BL)	11	5
Airol Beteiligungen AG, Zürich	11	22
Ajiani & Bouras, Pneuhandel, Hagenbuch	11	21
AK Baumontagen AG, Rorschach	11	12
AKB IMMO AG, Aarau	11	2
Aktien der Malibair AG, Nr., Bezirksgericht Dielsdorf	61	32
Aktienzertifikate, Nr., Bezirksgericht Lister	61	33
Al Cavallino Food Service GmbH, Basel	11	6
ALCAN Packaging Kreuzlingen AG, 8280 Kreuzlingen	81	40
Alcotron SA, Novazzano	11	17
Aleora Management AG, Zug	11	20
ALEVITI BEKTASCHI, Lugano	11	16
Alexander Scheiner AG in Liquidation, Zürich	11	22
Alexander Scheiner AG, Zürich	11	22
Alfag Holding AG, Bern	11	4
Alge Sagl, Origgio	11	16
Alphi SA en liquidation, Thonex	51	29
ALSTOM (Schweiz) AG, Baden	11	2
Aluminium Metall Almet AG, Zürich	51	29
Amcol Health & Beauty Solutions, Inc., Arlington Heights, Illinois	81	39
Amcol International Corporation, Arlington Heights, Illinois 60004	81	39
AMS Alpine Maritime Services SA, Fribourg	11	7
Amstutz, Thun	11	5
Anbe AG, Baar	11	20
Andreto AG, Zug	11	20
Andromis SA, Genève	11	8
Andromis SA, Vernier	11	8
Angewandte psychologische Beratung, Max Frieden, Lenzburg	11	3
Ansbacher AG, Zürich	11	22
Ansbacher Trustees AG, Zürich	11	22
Anson AG, Zürich	131	43
Anteilscheine, Nr., Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental	61	33
APPLERA CORPORATION, Foster City, CA 94404	81	39
Aquaristik Keller & Virga, Oensingen	11	14
Aranus AG, Zürich	51	31
Arbeitsmarkt Juni 2004	121	42
Architekturbüro Pfister dipl. Arch.	11	11
ETH SIA SWB, Luzern	11	11
ARCOM AG, Zürich	11	22
Arcom Zürich AG, Zürich	11	22
Ardo medical AG, Unterägeri	11	20
Aria Integration SA, Plan-les-Obates	11	8
Armin Vogt, Basel	11	7
Aron Finanz AG, Stansstad	11	12
ARWA AG, Wallisellen	11	22
Association CGI Conseils, Genève	11	8
ASTRO SESAM GMBH in Liquidation, Zürich	11	22
ASTRO SESAM GMBH, Zürich	11	22
ASTRON LASERROOM SA, Meyrin	11	8
ATC Aviation Technology Consult AG, St. Gallen	11	12
Atelier Reganney GmbH, Cordast	11	7

ath Treuhand GmbH, Meiringen	11	5
ath Treuhand GmbH, Sigriswil	11	5
Atima AG, St. Gallen	11	12
ATIS Diffusion Sàrl, Colombier NE	11	12
Aureus Management AG, Zug	11	20
Auto Aebi, Allschwil	11	5
Autobox AG, Schwende	11	3
Autobetrieb Biel-Meinsberg AG, Meinsberg	11	4
Autoconseils, Bernard Bertherin, Bulle	11	7
Automobile Kiefer AG, Gretzenbach	11	14
Autospritzwerk Krummenacher AG, Hinwil	11	22
Avaya Switzerland GmbH, Wallisellen	11	22
Avaya Trust SA, Zürich	11	22
Aviall, Inc., Dallas (TX 75261)	81	40
AVION INTERTRADE SA, Chiasso	11	17
AVL MEA AG (AVL MEA SA) (AVL MEA Ltd.) (AVL MEA INC.), Basel	51	27
Avionics Holding AG, Baar	11	19
AWL Aussenwerbung Liebermann, Bern	11	4
Azur AG in Liquidation, Montreux	11	18
■ B		
B. Gwerder, Elektroplanung GmbH in Liq., Bern	11	4
B. Gwerder, Elektroplanung GmbH, Bern	11	4
B. Straub GmbH, Muri bei Bern	11	3
Bachmann Trust Company SA, Genève	11	8
Bäckerei und Lebensmittel Marianne Müller, Niederwil (SO)	11	14
BALLINARI Licht, Inhaber Roberto Ballinari, Wollerau	11	14
BAMA Consulting GmbH in Liquidation, Baar	11	20
BAMA Consulting GmbH, Baar	11	20
Banco Santander (Suisse) SA, Genève	11	8
Bank Sarasin & Cie AG, Zürich	11	22
Bank Sarasin & Cie AG, Zürich	11	22
Banque Cantonale de Genève, Genève	11	8
Banque Sarasin & Cie SA, Genève	11	8
Barton Trading AG in Liquidation, Zürich	51	30
Basinvest AG, Zürich	11	21
Bau und Boden AG in Liquidation, Zürich	51	30
BAULINARI (SCHWEIZ) AG, Zug	11	20
Baumann + Partner Lenzburg GmbH in Liquidation, Lenzburg	11	2
Baumann Schneidwerkzeug AG, St. Gallen	11	13
BAV GmbH, Unterengstringen	11	2
BAV GmbH, Unterkulm	11	2
BBWORLD Consulting Services Sàrl, Cologny	11	7
BCT Chemtrade Corporation, Zug	11	20
Beandy Lexx - van Manen Schweiz GmbH, Birmensdorf	11	13
Beeing GmbH, Wil (SG)	11	12
Benet AG, Zug	11	20
Bernard & Cie S.A., Cœuve	11	11
Berner Bär Verlags-AG, Bern	51	27
Bernhard Zwinz - Horlogerie Traditionnelle, Le Chenit	11	17
Berog GmbH, Basel	11	6
Bertolini Contrôles Sàrl, Bussigny-près-Lausanne	11	17
Bestfoods Knorr Beteiligungen GmbH, Thayngen	51	29
Betoncoupe AG, Reinach (BL)	11	5
Betoncoupe AG, Reinach (BL)	11	5
Betriebsgenossenschaft Argarten, Rheinfelden	11	1
Betzenberg & Partner Immobilienentwicklungs- und vermittlung AG, Opfikon	11	22
Bewilligung für Zusatzstoff	121	42
Bezirke und Kanton Schwyz vertreten durch Justizdepartement des Kantons Schwyz, Lieferung und eventuell Betrieb einer Informatik-Lösung für das Grundbuch- & Notariatwesen gemäss Bundes- und Kantonsrecht	71	34
BGP Banca di Gestione Patrimoniale SA, Lugano	11	16
BGVY GmbH in Liquidation, Bern	51	30
BHG Baugesellschaft Haus und Grund in Liquidation, Zürich	51	30
Bjg-Sport GmbH in Liquidation, Brugg AG	51	30
Binatone Telecom plc, Enfield EN3 7SP	81	40
BKG - Consulting AG, Frick	11	2
BKG - Consulting AG, Stein (AG)	11	2
BKG - Machinery AG, Frick	11	2
BKG - Machinery AG, Stein (AG)	11	2
Blattmann Events, Münchenstein	11	5

BLT Baselland Transport AG, Oberwil (BL)	11	5
Blum Offsetdruck AG in Liquidation, Winterthur	51	29
Blumen Szenario GmbH, Unterägeri	11	19
BM Body-Shop Birgit Mettler, Uzwil	11	13
BM Body-Shop Birgit Müller, Uzwil	11	13
bodyflex Massage, Stocker, Zürich	11	21
BOLLINGER Holding AG, Liestal	11	6
BOLLINGER Holding AG, Murtens	11	6
Bondias GmbH, Luzern	11	11
Borges Telxo, Carlos Alberto, Zürich	11	21
BORNEO TROPICAL RAINFOREST FOUNDATION, Genève	11	8
Borsig Membrane Gas Processing GmbH, 13507 Berlin	81	39
Boulangerie Michoud S.A. en liquidation, Lonay	11	18
Boulangerie Oberon SA, Meyrin	11	9
Boulangerie-Pâtisserie Pasche S.A. en liquidation, Vevey	11	18
Boutique La Trouvaille nordique s.à r.l., Vevey	11	17
Boutique Prestige Sàrl, Sierre	11	19
Boyden, Zollikon	11	22
BPG Consulting AG, Egg	11	22
BrainTool, HP Fausch, Baden	11	2
BrainTool, HP Fausch, Geberstorf	11	2
BRAMA Consulting AG, Salenstein	11	15
Brattain Telecom Holding GmbH in Liq., Emmen	11	11
Brattain Telecom Holding GmbH, Emmen	11	11
B-Right Consulting Sàrl, Genève	11	7
British American Tobacco Switzerland SA, 2926 Boncourt	81	40
Brollet SA, Carouge (GE)	11	9
Brollet SA, Genève	11	9
Bruno Piatti SA, Carouge (GE)	11	9
BSI Inspectorate (Suisse) SA, Prilly	11	17
BSZ Immobilien AG, Zürich	11	22
B-Trust AG Oftringen	11	2
Büfa AG, Zürich	11	22
Buffalo Grill Suisse S.A., Crissier	11	17
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Standardisierung Abteilungs- und Arbeitsplatzdrucker (Printer) inkl. Zubehör	71	36
Bundesamt für Bevölkerungsschutz37	11	3
Buttacavoli Informatika, Klingnau	11	3
■ C		
CADomatic Ralph Rieben, Luzern	11	11
Café Mühlebach, Franz Huber, Zürich	11	21
Caisse de Crédit mutuel de Combremont, Combremont-le-Grand	11	18
Caisse de pensions de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne	11	17
Caisse Raiffeisen de Servion, Servion	11	18
Calmunia AG, Zug	11	20
Calorie SA, Meyrin	11	9
Calorie, Chauffage, Sanitaire, Ventilation, Neuchâtel	11	12
Cambon Holding AG, Glarus	11	10
CANEDA MATEOS V. CLEAN, Dietlikon	11	22
Cannes Tours Nezirli, Amriswil	11	15
Cansimag S.A., Ecublens	51	27
Capital City Ltd. in Liquidation, Zürich	51	30
Capital Gain AG, Kreuzlingen	11	15
CareTravel AG, Wangen-Brüttisellen	11	22
Carlo Cadelari SA in liquidazione, Ligornetto	51	29
Carlo Schmid AG in Liquidation, Flims	11	11
Carnavi Management AG, Froienbach	51	27
Carpenier AG, Regensdorf	131	43
Carpetland (Schweiz) AG, Dübendorf	11	23
Carrosserie Laub S.A., Saint-Sulpice (VD)	11	17
Carrozzeria Bonasco Sagl, Giubiasco	11	15
cartella ipotecaria al portatore, Nr., Pretura di Mendrisio-Sud	61	32
cartella ipotecaria al portatore, Nr. dg 3268, Pretura di Locarno-Campagna	61	33
Cartelle ipotecarie al portatore, Nr., Pretura di Lugano-Sezione 5	61	32
Casino de Saxon SA, Saxon	51	31
Cavoc SA, Savosa	11	16
Cawthra Christine, Genève	11	7
Cedroncel SA in liquidazione, San Vittore	51	29
cédule hypothécaire au porteur, Nr. 316.1928, Tribunal Civil du District de Neuchâtel	61	32
cédule hypothécaire au porteur, Nr. 71.1972, Tribunal Civil du District de la Chaux-de-Fonds	61	33
Cellpack AG, 5612 Villmergen	81	40

Cementia Trading AG, Zürich	11	23
Centerpulse Orthopedics (Switzerland) Ltd, Münsingen	51	31
Centerpulse Orthopedics Ltd (Centerpulse Orthopédie AG) (Centerpulse Orthopédie SA), Baar	51	31
Cerezagri S.A., 78370 Plaisir	81	39
Cerjo SA, 2800 Delémont	81	40
GESARMIX Mustafa, Baden	11	1
CGM SA, Bedano	11	16
Chanel Sàrl, 8750 Glaris	81	39
Châsi Visavis M. Flury, Flumenthal	11	14
Checkpoint Actron AG, Lister	51	28
Chemello AG, Zürich	11	23
Chemins de fer fédéraux suisses (CFE) SA Infrastructure, Management des projets - GEVA, CEVA, Genève, Pont sur l'Arve et aménagement de la tranchée couverte au Val d'Arve	71	35
Chemins de fer fédéraux suisses CFF Management de projets, filiale Lausanne Installations ferroviaires, 4ème voie Viège - St-Genain	71	36
Chemische Reinigung Glatbrugg Zogiani, Opfikon	11	26
CHEZ CEVLAN, Lausanne	11	17
CHP TRANSPORT Sàrl, en liquidation, Vernier	11	9
CHP TRANSPORT Sàrl, Vernier	11	9
Christoph Weber, 4702 Oensingen	81	40
Clig Holding AG, Zug	11	20
CIT Suisse SA, Lugano	11	17
Claus Operating SA, Genève	11	9
Clever Logistics GmbH, Basel	11	6
Clotvel Sàrl en liquidation, Lausanne	11	17
Clotvel Sàrl, Lausanne	11	17
COEGLERICI COMPAGNIE SA, Lugano	11	16
Cogehras SA, Massagno	11	16
Colani Design Bern AG, Bern	51	31
Collaud-Grihet S.A., Aully	11	7
Colombala SA in liquidazione, Coira	51	29
Com & Com GmbH in Liquidation, Wetzigen	51	30
Comadur SA, Courtepin	11	7
CON4 GmbH in Liquidation, Zürich	51	30
CONEX Consulting AG, Schlieren	11	23
Confidat Treuhand AG, Hanz	11	11
Conforama Meyrin SA, Meyrin	11	9
Consultran S.à r.l., succursale de Fribourg, Fribourg	11	7
Contrena GmbH, Birmensdorf (ZH)	11	21
Coop, Basel	11	6
Copyrama GmbH in Liquidation, Aarwangen	11	4
Cosagest America Latina Sàrl, Genève	11	9
Côte du Jardin, Gaillard, Genève	11	7
Couponsbögen inkl. Coupons, Nr., Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung	61	33
CP Conseils S.A., Genève	11	7
Craft Suisse SA, Cortaillod	11	12
Creative Circle GmbH, Bern	11	4
creative concepts management ag, Zug	11	20
Credit du Lac SA, Lugano	11	16
Credit Suisse, Zürich	131	44
CRYPTEC Emilia Branzac-Barat, Winterthur	11	23
CSD Ingenieure und Geologen AG, Aarau	11	2
Curare Holding AG, Neuhausen am Rheinfall	11	13
■ D		
Da Gian Vitore Angelo, Losone	101	41
Daniel Divorce Architecture et réalisations foncières Sàrl, Renens (VD)	11	17
Danzer AG, Baar	11	20
Dataspère SA, Plan-les-Obates	11	9
dätwyler music, Reinach (AG)	11	1
DAVIDOFF TRADING S.A., Fribourg	51	27
DAYTONA SPEED IMMOBILIEN AG, Gretzenbach	11	

DELOITTE & TOUCHE AG, Lugano	11	16
Deloitte & Touche Management AG, Zürich	11	23
Delonice Erbe AG, Winterthur	11	23
Deponic AG, Mühlberg	11	4
Dépraz & Bailod SNC en liquidation, Granges-près-Marnand	11	18
Detec dessins industriels S.A. en liquidation, Nyon	11	18
Devoteam Switzerland SA, Lausanne	11	17
Dex Handels GmbH, Rehobel	11	3
Dexia Privatbank, Zürich	13	44
Di Salvo, Genève	11	9
Diacron Fiduciaire SA, Lugano	11	16
Dialvest AG, Cressier (FR)	11	7
Diener & Diener Architekten AG, Basel	11	6
Dietrich-Martini AG, Bern	11	4
Dietsche AG, Büdingen	11	4
Digi-Center GmbH, St. Gallen	11	13
Dilaver Günes, Genève	11	9
DIPAN SA, Nyon	11	17
Direct Communication AG, Uster	11	23
Dirax Gestion & Contrôle SA, Collonge-Bellerive	11	9
Dirax Gestion & Contrôle SA, Genève	11	9
Districts et Canton de Schwyz représentés par le Département de justice du Canton de Schwyz, Schwyz	71	34
Ditra Distribution and Trading SA, en liquidation, Genève	11	9
Divielle SA, Lugano	11	16
Domus Norsi AG in Liquidation, Dorns	51	29
Dörfl Shop, Emilija Branezac-Barat, Freudenstein-Teufen	11	23
Dosage Technologies Sàrl, Satigny	11	9
DPD L Zündeli, Regensdorf	11	26
Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, St. Gallen	11	13
DRAGOCO AG, Wallisellen	51	28
Dream Maker's Sà r.l. en liquidation, Renens (VD)	11	18
Dutoit Stefania, For You, Genève	11	10
Dynargie Holding SA, Genève	11	9
Dynargie Management International SA, Genève	11	9
Dynargie Recherche et Développement SA, Genève	11	9
Dynargie SA, Genève	11	9
■ E		
E.C. Robins Switzerland GmbH, Steinhilfen	11	20
E.I. du Pont de Nemours and Company, Wilmington, Delaware 19998	81	39
Eagle College Suisse AG, Einsiedeln	11	14
Eaton Electric N.V., 7599 SC Hengelo	81	39
EB Immobilien AG, Lichtensteig	11	12
eBSolut AG, Dietikon	11	23
Eco-Concept AG, Zürich	11	23
Eco-Tinte Frehner, Flumenthal	11	14
EDAK AG, Dachsen	11	23
Edcon International GmbH, Risch	11	20
Edouard Brique & Cie, en liquidation, Vernier	11	9
Edouard Brique & Cie, Vernier	11	9
EFFECTUM EQUITY CAPITAL AG, Steinach	11	13
EFP Systemhaus AG, Bern	51	27
EG Trenhand AG, St. Gallen	11	13
EH equityholding ag, Zürich	51	31
EISBERG Schweiz AG, Dänikon	11	23
Elan Florian Weber AG, Menziken	11	2
Elan Florian Weber AG, Zürich	11	23
Elastic AG, Wettingen	11	2
Elecon Systems AG, Wallisellen	51	28
Eleservice AG, Zürich	11	23
Elesta relays GmbH, Frankfurt am Main (D), Zweigniederlassung Bad Ragaz, Bad Ragaz	11	13
EM EG Entreprise Générale SA, Meyrin	11	9
EM EG Entreprise Générale SA, Vernier	11	9
EMPA Dübendorf Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt, Hochaufsendes Feldmissions-Rastermikroskop	71	37
EMPA Dübendorf Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt, Microscope électronique à balayage haute résolution à émission de champ	71	37
Emporio Verde AG in Liquidation, Zug	51	29

Energieholz-Verwertungsgenossenschaft der Einsiedler-Genossen in Liquidation, Einsiedeln	11	15
Engineeringbüro Schachtler, Rorschach	11	13
Enraf Tanksystem AG, Bulle	11	7
Equipolymers Global GmbH, Horgen	11	25
Eri Montagen GmbH, Malers	11	11
ESADIS Sàrl, Meyrin	11	9
Espace Couture Sàrl en liquidation, Vevey	11	18
Espace E S.A. en liquidation, Mont-sur-Lausanne	51	29
eSpée GmbH, Cham	11	19
Esroma AG, Geroldswil	11	23
ESTHETE SA, Le Grand-Saconnex	11	9
ET financial services S.A. en liquidation, Nyon	11	18
ETAVIS Installationen AG, 8604 Volketswil	81	40
ETC European Test Center SA, Cornugny	11	18
Eterna AG Uhrenfabrik, Grenchen	11	14
Etriers Immobil SA in liquidazione, Lugano	11	16
Etriers Immobil SA, Lugano	11	16
Euracon AG, Savosa	11	16
EUROCEANICA CTGM SA, Genève	11	9
Eurocos Cosmetic GmbH, 60487 Frankfurt am Main	81	40
Eurogestion & Partners SA, Genève	11	9
EUROPEAN EXCHANGE-TRADED FUND COMPANY PLC, Dublin 1	81	39
Euro-tights International GmbH, Bemeck	11	13
Evolva AG, Zug	11	20
EXHA AG, Kerzers	11	7
Expertisa AG, 8401 Winterthur	81	40
Extreme Lights, Würenlos	11	3
Veranstaltungstechnik Steinemann, Würenlos	11	3
EY Accounting Services AG, Zürich	11	21
Eyben, Genève	11	9
Eyben, Jussy	11	9
■ F		
F. & P. Rice SA, Lugano	11	16
fabio bonini keramik- & natursteinbeläge gmbh, Hüttwilen	11	15
Facezination Elisabeth Braga, Luzern	11	11
Factor Pink, Walter Kündig, Grenchen	11	14
Fagamo SA, Baden	11	2
Faroja AG, Cham	11	20
Fashion & Nail GmbH in Liquidation, Zürich	11	23
Fashion & Nail GmbH, Zürich	11	23
Fast Sàrl, Montreux	11	17
FAVRE Jean-Philippe, Dombresson	11	12
FAVRE Jean-Philippe, Villiers	11	12
Fca AG, Erlen	11	2
Fela Holding AG, Thundorf	51	28
Ferce SA in liquidazione, Lugano	11	16
Ferreira Alves, Genève	11	8
FESTINALENTE SA, Genève	11	8
Feurer Engineering, Meilen	11	23
Fidustavia S.A., Estavayer-le-Lac	11	7
Fidustavia SA, succursale de Dondidier, Dondidier	11	7
Filmev Immobilien AG in Liquidation, Nidau	11	5
Finintorg AG, Savosa	11	16
FINTIMO SERVICES SA, en liquidation, Genève	11	9
FINTIMO SERVICES SA, Genève	11	9
Fischer AG Präzisionsspindeln, Herzogenbuchsee	11	4
Flexibell I. Korner, Hildisrieden	11	11
Flower Book Corporation Ltd, Bergswil (NW)	11	12
Flower Power Beer Company Sagl in liquidazione, Cureglia	11	16
Fondation La Pouponnière et l'Abri, Lausanne	11	17
Fondation La Primerose, Vevey	11	17
Fondation neuchâteloise pour la prévention et le traitement des addictions, Neuchâtel	11	12
Fondation Pro Universitate Friburgensis, Fribourg	11	7
Fonds de prévoyance en faveur de Schaefer Sports S.A., Lausanne	11	18
Foresight Cross-Link GmbH, Baar	11	20
Forlen Stiftung, Basel	11	6
FORTWISE SA, Genève	11	8
Forum des investisseurs privés SA, Luins	11	17
Forward Morges HC SA, Morges	11	18

François Castella Boucherie-Charcuterie-Traiteur Sàrl en liquidation, Grandbillard	51	30
François Righi - Bijoux Concept, Neuchâtel	11	12
Franz Berz Schreinerei Wettingen Inh. Niklaus Meier, Wettingen	11	2
FRED DUCOMMUN Sà r.l. en liquidation, Noville	11	18
Frédéric Varone Vins SA, 1930 Sion 4	81	39
Fredi Gnehm Metallfensterbänke + Montagen, Frauenfeld	11	15
Fredi Gnehm Metallfensterbänke + Montagen, Matzingen	11	15
Fredy Hg. Eschenz	11	15
Free Models Sà r.l. en liquidation, Lausanne	11	18
Freiberge Immobilien AG, Schwanden (GL)	11	10
Freiwiltsche Akademische Gesellschaft (FAG), Basel	11	6
Frazier Philippe, Puplinge	11	8
FRILOG Frisch-Logistik AG, Kerzers	11	7
Fronages Aubert Sàrl en liquidation, Lignenelle	11	18
Früh Zäune, Inhaber van de Loo, Wallisellen	11	26
Frutarom Switzerland Ltd., 8820 Wädenswil	81	40
FT Finance Trading AG, Bottighofen	11	15
FT Finance Trading AG, Renmental	11	15
Fuhr Buser Partner Bauökonomie AG, Basel	11	7
Fun Shop Friedrich, Aboon	11	15
Fürsorgefonds der Fa. Ruppert, Singer & Cie AG, Zürich	101	41
Fürsorge-Stiftung Beatenberger Missionenwerke, Beatenberg	11	5
Fürsorge-Stiftung Bibelheim und Bibelschule Beatenberg, Beatenberg	11	5
■ G		
G O T T E C GmbH in Liquidation, Goldach	51	30
G. Colonne maçonnerie Sà r.l. en liquidation, Bettens	11	18
Gabriel's GmbH in Liquidation, Zürich	11	23
Gabriel's GmbH, Zürich	11	23
Gaillie-Clemence & Partner GmbH in Liquidation, Zürich	51	30
Galderma SA, Cham	11	20
Galerie Pels-Leusden AG, Zürich	11	23
Garage Erwin Simmen GmbH, Buchs (AG)	11	1
Gastro Baselland, Liestal	11	5
GBS Worldwide GmbH, Zug	11	20
GEA J.-M. Vallotton et T. Chanard architectes-urbanistes FSJ SA, Lausanne	11	18
Gebäudereinigung Nezirli, Erlen	11	15
Gehr. Schmid AG St. Gallen, St. Gallen	51	28
GECKO Treuhand GmbH, Seon	11	2
GECKO Treuhand GmbH, Wettingen	11	2
Gemeinnützige Baugenossenschaft Oberengstringen, Oberengstringen	11	23
Gemeinnütziger Verein St. Leonhard Wohlen, Wohlen (AG)	11	2
Genossenschaftsfürderung für berufliche Vorsorge der SIG, Neuchâten am Rhododend	11	13
Gemini Personalvorsorge AG, Zürich	11	23
General Service Sagl, Sant'Antonio	11	15
General Stock Investment AG, Zug	11	20
Generalagentur Hans Ziltener Allianz Suisse, Zürich	11	23
Genfert Trading SA, Genève	11	9
Genossenschaft "Hübli-Park", Solothurn	51	27
Genossenschaft für ländliches Bauen (GLB) Togggenburg, Ninnau	11	13
Genossenschaft Hübli Süd, Solothurn	51	27
Genossenschaft Hübliweg, Solothurn	51	27
Genossenschaft Rössli, Stäfa in Liquidation, Stäfa	11	26
Geo Trans GmbH, Schlieren	11	23
Gérard Vaucher Techno-Consult Sàrl en liquidation, Moutier	51	30
GETIN S.A., Fribourg	11	7
GETIN SA, succursale de Genève, Genève	11	9
Giafer Holding AG, Chur	11	11
Gilles Schickel, Olten	11	18
GiMa Gipser und Maler GmbH, Murgenthal	11	1
Gio Monaco SA, Genève	11	9
Gio Monaco SA, Rosenmatten	11	9
Gipas Sàrl, Neuchâtel	11	12
Givaudan SA, Vernier	11	9

Glance AG Standard Solutions, Steintaur	11	23
Glance AG, Steintaur	11	23
Gilbro Trading Resources SA, Genève	11	9
Gold Time SA, Chiasso	11	17
Gomes Da Fonseca Jorge, Genève	11	10
Good Price Radsportvertrieb Schmid + Bulian, Uster	11	26
GRADA AG, Basel	51	27
GRADOS AG CHUR, Chur	11	11
Gravière d'Orsières Rausis & Cie S.A., Orsières	11	19
Gravière du Bois-Bricod S.A., Château-d'Oex	11	18
GREEN and GROW, Semoroz, Genève	11	10
Grether AG, #102 Birmingen	81	40
Grin ideal SA, Genève	11	9
Griva GmbH, Grenchen	11	14
Grotek GmbH in Liquidation, Adliswil	51	30
GST Stelldienst AG, Basel	11	6
Gübelin SA, Genève	11	9
Guggenbühl Architektur GmbH, Sirs	11	1
GUN FUNK SHOP di Zibi & Guidi, Lugano	11	16
Gütermotorschiff Felicitas	101	41
Gutex AG in Liquidation, Teufen (AR)	11	3
Gutex AG, Teufen (AR)	11	3
■ H		
H. Steiner & Co AG, Zürich	11	23
Haag Farben GmbH in Liquidation, Dübendorf	11	23
Haag Farben GmbH Dübendorf	11	23
Hälg & Co AG, Genève	11	9
Hälg & Co AG, Fribourg	11	7
Handelsgesellschaft Zürich, HGZ, Zürich	51	31
Handschrift, Nr. Ziff. 17, Bezirksgericht Schwyz	61	33
Hans Dummerth, St. Gallen	11	13
Hans Kaspar AG, 8044 Zürich	81	40
Hans Mosimann Bauunternehmung AG in Liquidation, Volketswil	11	23
Hans Mosimann Bauunternehmung AG, Volketswil	11	23
Hans Odermatt AG, Bellach	11	14
Hans Peter, Lenzburg	11	3
HaPe International Ltd., Luzern und Zürich	11	11
HARRY WINSTON ULTIMATE, 8100 Zürich	81	40
TIMEPIECE SA, 1202 Genève	11	17
Haus + Plan Architektur GmbH, Aarau	11	2
Häusermann Automobile AG, Zürich	51	31
Haute Coiffure Chanel, de Santa Marie-France, Lausanne	11	17
Havas Advertising Sports en liquidation, Morges	11	18
HEBO Baumanagement Bolliger, Lerkheim	11	1
Hechtl (Schweiz) AG, Steinen	11	14
Heeb Warenhandel, Oberndorf (SG)	11	13
Heinrich Zwissig, Hünenberg	11	21
Hell Holding AG, Zug	51	31
Hensler Malerarbeiten GmbH, Ami (AG)	11	1
HERMAN Marija, Restaurant Harmonie, Wädenswil	11	1
Hermann Lanz-Stiftung, Murgenthal	11	2
Hesperion Employee Foundation in Liquidation, Alschwil	11	6
Hesperion Employee Foundation, Alschwil	11	6
Hevron S.A., Courtedalle	11	11
Hilbi Transport GmbH, Emettschwil	51	27
Hoffmann & Stetter AG, Basel	11	6
Holzbau Häcki AG in Konkurs, Buchs	11	12
Homemangement GmbH, Wallisellen	11	23
Hongler Sport AG, St. Gallen	11	13
Horat & Horat Restaurant, Ratschler, Schwyz	11	14
Horat & Horat Restaurant Tühli, Schwyz	11	14
Hospice général, institution genevoise d'action sociale, Genève	11	9
Hotel Bahnhof-Post W. Schmid, Kreuzlingen	11	15
Hotel Merian und Café Spitz, B. Skrobucha, Basel	11	7
Hotel-Restaurant-Bar Alpenrose, Dornon, Kandersteg	11	5
HSR Vertriebs GmbH, Würenlingen	51	30
Gilles Schickel, Olten	11	18
HUA SHENG INTERNATIONAL MEDIA SA, Versico	11	9
Huber Straub AG, Zweigniederlassung Birsfelden, Birsfelden	11	6
Hug & Zollet AG, Bösingen	11	7
Hydrovalves AG, Risch	11	20

■ I		
I.B.O. Immobiliengesellschaft, Bahnhof Ost AG, Basel	11	6
I.K.Z. GmbH Textilreinigung Glattbrugg Optikon	11	21
IBK SA Inter Business Koordinatinn, San Vittore	11	11
ICN International AG, Birsfelden	11	6
ICN Pharmaceuticals Switzerland AG, Birsfelden	11	6
Icon Chemicals SA, Genève	11	9
Ideal Comfort SA, Montagny-près-Yverdon	11	17
IFM AG für integrale Bausysteme, Remetschwil	11	2
IFM Interfoundry Materials and Management SA, Lugano	11	16
IFR Associés SA, Genève	11	9
Il Corso Sàrl, Lausanne	11	18
ILINT SA, Milano	11	16
Imagination GmbH in Liquidation, Zürich	11	24
Imagination GmbH, Zürich	11	24
IMBISS ELITE ERERLAN, Zürich	11	26
IMBISS ELITE Hüseyin Kara, Zürich	11	21
Imfeld's Outline, Giswil	11	18
Imfeld's Outline, Ulrichen	11	18
Imges Sàrl, Genève	11	8
Ingenieurbüro für Elektrotechnik Josef Schmucki, Simach	11	15
Ingenieurbüro Haustechnik Küchler René, Nottwil	11	11
Inhaberschuldbrief, Nr. 61, Bezirksgericht Zurichach	61	32
Inhaberschuldbrief, Nr. 61, Amtsgesicht Luzern-Stadt	61	32
Inhaberschuldbrief, Nr. 61, Gerichtspräsidium München	61	33
Inhaberschuldbrief, Nr. 61, Kantonsgerichtspräsidium Zug	61	33
Inhaberschuldbriefe, Nr. 61, Bezirksgericht Küssnacht am Rigi	61	33
Inhaberschuldbriefe, Nr. 61, Kantonsgerichtspräsidium Zug	61	33
INO Moore AG, Zug	131	43
Insider Verlag AG, Luzern	11	11
Institut für ganzheitliche Energiearbeit (Verein), 8045 Zürich	81	40
Institut für Traditionelle Chinesische Medizin Basel AG, Basel	11	6
Institut Ondine Sàrl, Planerie	11	17
inSzena Schaffner & Rymann in Liquidation, Zürich	11	24
inSzena Schaffner & Rymann, Zürich	11	24
Integrity Management Services AG, Zug	11	20
Intelec GmbH, Riehen	11	6
Interlektro Holding Sàrl en liquidation, Vevey	11	18
Interface Trading Imm. Inc., Cheyenne, succursale de Gland, Gland	11	18
Interkeram AG, Untereisen	11	5
International Creative Management Inc., Beverly Hills, CA	81	40
International Seed Federation, ISF, Nyon	11	18
Investor Growth Capital AG, Zug	11	20
ISAC GmbH in Liquidation, Möhlin	51	30
ISM Georgio GmbH, Biel (BE)	11	5
iSür.ch - Gressly, Isler, Mollet, Bellach	11	14
Italy My Dream SA, Lugano	11	16
ITAM GmbH, Waldwil	11	19
ITen Architekten AG, Zug	11	19
Likado, Stefania Dutoit, Genève	11	10
■ J		
Jazzmann.ch Schuitemaker & Partner, Seol	11	10
JECKELMANN ROLAND AG, Düringen	11	7
Jenos S.A. en liquidation, Le Mont-sur-Lausanne	11	18
Jet-Concept-Assurim SA, Renens (VD)	11	17
Jinx Carp Bais Jürg Urech, Einsiedeln	11	14
JJR SECURITE MANDATS Sàrl, Le Grand-Saconnex	11	9
Jo-Jo Tooperating GmbH, Richerswil	11	21
Joker AG, Kerzers	11	7
Jordan Motors GmbH, Würenlingen	11	1
José Do Vale Martins, Bellevue	11	8
JPI, Management Information Solutions S.A., Saint-Sulpice (VD)	11	18
JSBD Joachim Schlötzer Beratungen im Dienstleistungsbereich, Baar	11	21
Jubiläumstiftung der Schweizerischen Mobiliar Genossenschaft, Bern	11	4



Regis Borgna, Acquarossa	11	16	Schuldbrief, Nr. Beleg 1986/2089, Gerichtsreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung	61	33	Sony United Kingdom Limited, Weybridge, Surrey KT13 0XW	81	39	Teuss SA, Bioggio	11	17	Viamax Trading Ltd, Genève	11	10
Reisebüro Uster AG, Uster	11	24	Schuldbrief, Nr. Beleg U/2137, Gerichtsreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung	61	33	SORVAL SA, Châtel-Saint-Denis	11	7	Th. Willy AG, Bern, Bern	11	4	VIAREMA S.A. en liquidation, Porrentruy	11	11
RENOCONSULT SA, Fribourg	11	7	Schuldbriefe, Nr., Bezirksgericht der Sense	61	33	Soviac SA, Genève	11	10	The Holland Group, Inc., Holland (Michigan 49422-3099)	81	39	VIAREMA S.A., Porrentruy	11	11
Renum GmbH in Liquidation, Feusberg	11	15	Schütz Schreiner, Interentfelden	11	3	Spar Supermarkt Frank Sedleger, Emmen	11	12	The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, Cincinnati (OH 45202)	81	39	Vlaevere AG, Pfäfers	11	11
Requi AG, Schaffhausen	11	13	Schweizer Söhne AG, Basel	11	6	Sparbiert der Raiffeisenbank Aadorf-Hegg-Schlatt, Nr. 55129094, Bezirksgericht des Kantons Thurgau	61	32	Ohio Corporation, Cincinnati (OH 45202)	81	39	Vlem AG, Müntschemier	11	5
Résidence l'Eauvine SA, Montreux	11	18	Schweizerische Bundesbahnen (SBB AG) Division Infrastruktur, Projektmanagement GE Direction de projet CEVA, CEVA, Genève, Brücke über die Aye und Gestaltung des gedeckten Einschnittes des Val d'Aye	71	36	Sparbiert der Raiffeisenbank Unnergoms, 3984 Fiesch, Nr. 11311.01, Bezirksgericht Brig Ostlich-Raron und Goms	61	32	Ohio Corporation, Cincinnati (OH 45202)	81	39	VIDIM SÄRL, Genève	11	10
RESTAURANT LA COLOMBE SÄRL, Genève	11	8	SDG Immobilien, Marcel Roduit, Martigny	11	19	Sparkasse Schwyz	101	41	Ohio Corporation, Cincinnati (OH 45202)	81	39	Villars Elektro SÄrl, Evilard	11	4
Restaurant La Paille D'Or, Domingo Mateo, Reconville	11	4	Searchfactory Rechercheagentur Beatrice Krause, Zürich	11	22	Speedy Max GmbH, Zürich	11	25	Ohio Corporation, Cincinnati (OH 45202)	81	39	Vis à vis, Andres Marie-Claire, English	11	18
Restaurant Labroc, Rossier et Schaeffer, Genève	11	10	SECI S.A., Saint-Prex	11	18	Spektrum AG, Rheineck	11	13	Ohio Corporation, Cincinnati (OH 45202)	81	39	Visaria Leemann & Partner, Leukon am See	11	25
Restaurant Labroc, Rossier et Schenk, Genève	11	10	Sedna Holding Company GmbH	11	25	Spielhof Immobilien AG, Mollis	11	10	Ohio Corporation, Cincinnati (OH 45202)	81	39	visima GmbH in Liquidation, Strengelbach	11	3
Restaurant Rebstock, Bäckerei und Lebensmittel Marianne Müller, Niederwil (SO)	11	14	SEILA GmbH in Liquidation, Dietikon	11	25	Spitalregion Fürstentland Toggoben, Wil SG	71	34	Three Point GmbH in Liquidation, Pratteln	11	6	voegl-fisch GmbH, Winterthur	11	22
Restaurant Schweighof, Peter Meier, Zürich	11	26	SEILA GmbH, Dietikon	11	25	Spitz-Verein der Stadt Zug, Zug	11	21	Three Point GmbH in Liquidation, Pratteln	11	6	Völk (International) AG, 6540 Baar	81	59
Restaurant Spiegelberg Popovic, Steinen	11	14	Select Import SÄRL, Genève	11	8	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Thomé Media, Inc., New York, New York 10016	81	40	von Daeb Technik AG, Lys	11	5
Restogestion Charmilles SÄrl, Genève	11	10	Selhofer & Notter AG, St. Gallen	11	13	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	T-Invest AG, Zürich	11	25	von Hoff AG, 8952 Schlieren	81	39
Reuters SA, Collonge-Bellerive GE	51	31	SEM Diffusion SÄRL, Genève	11	8	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	TOMOC SÄrl, Sierre	11	19	Vorsorgestiftung der Schweizerischen Nationalbank, Zürich	11	25
Reverse Idea SÄrl, Plan-les-Ouates	11	8	Seniorenresidenz St. Jakob-Park AG, Basel	11	19	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	W. Keller Schreinerservice, Winkel	11	22
REVERSE IDEA, PERINO, Plan-les-Ouates	11	10	service-line ag, Steinhausen	11	19	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Wälchli Adrian, Lohnbetrieb, Britnau	11	2
RF Engineering GmbH in Liquidation, Aboon	11	15	Seso Immobiliare SA, Lugano in liquidazione, Lugano	51	29	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	WALFRA Computer GmbH, Villmergen	11	2
Rheinische Silogemeinschaft AG, Dietikon	51	31	SEWA Schule für energetische Wissenschaften Elisabeth Albrecht, Embrach	11	22	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Walhalla Immobilien AG, Nostal	11	10
Rhénania Buch Versand GmbH & Co. KG, 56112 Lahstein/Rhein	81	40	SF Senior Festival SA, Genève	11	10	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Walhalladrink AG, Glarus	11	10
Rifima AG, Gerlafingen	11	14	SFD Société financière de distribution Genève SA, Genève	11	10	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Walhalladrink AG, Nostal	11	10
RIRI TRADING SA, Mendrisio	51	28	Shop-Tankstelle Biel GmbH, mit Sitz in Horw in Liq., Horw	11	11	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Wasserversorgungs-Genossenschaft Grüt und Gossau, Gossau (ZH)	11	11
Ristorante Prisma GmbH, Steinhausen	11	19	Shop-Tankstelle Biel GmbH, mit Sitz in Horw, Horw	11	11	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Wasserversorgungs-Genossenschaft Huwil in Liquidation, Römörswil	11	11
RITTKA GmbH in Liquidation, Romanshorn	11	15	Shop-Tankstelle Cadenazzo GmbH, mit Sitz in Horw in Liq., Horw	11	11	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Wasserversorgungs-Genossenschaft Huwil, Römörswil	11	11
RIVA-DESIGN AG, Hünenberg	11	21	SI Rue de Genève 20-22, Genève	11	10	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Weber Materialprüfungs AG, Rümmlang	11	25
Rivergan SA, Lugano	11	16	Sigma AG in Liquidation, Widnau	11	13	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Wein & Dein AG, Zürich	11	25
Rolf Hänggi AG, Grenchen	11	14	Sigma AG, Widnau	11	13	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	WER GmbH in Liquidation, St. Gallen	11	13
Römer Holding AG, Wohlen (AG)	11	2	Signalitic SA en liquidation, Fribourg	51	29	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Western Olympic Holding AG (Western Olympic Holding SA) (Western Olympic Holding Ltd), Zug	51	28
Ronda AG, Lausen	11	6	Signer Schriften AG, Böhler	11	3	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Westvaco Graphics S.A. en liquidation, Lengs	11	18
Rossi Office Outsourcing, Basel	11	7	Sinar Holding, Neuhäusen am Rheinfluss	11	13	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Wetrok AG, 8302 Kloten	81	39
Royalton Partners AG, St. Moritz	11	11	Sinar Holding, Schaffhausen	11	13	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Wirth Ingenieurunternehmung AG, Baden	11	3
RUAG Aerospace, Emmen	11	11	Skillift Halten-Springenhoden AG in Liquidation, Dientigen	51	29	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Wirz AG Bauunternehmung, Bösingen	11	7
Rüetschi + Rebmann Immobilien AG, Gipf-Oberfrick	11	3	SKY TELEVISION LIMITED, Isleworth (Middlesex TW7 5QD)	81	40	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	WissmannPartner AG, Wettingen	11	2
Rüetschi Immobilien-Treuhand AG, Gipf-Oberfrick	11	3	Skylight AG, Zürich	11	25	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	WIZZ Aquilone Sag, Lugano	11	17
Rüetschi Treuhand- und Verwaltungen AG, Gipf-Oberfrick	11	3	Smartglass GmbH, Basel	11	6	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Wohnbau AG, Stetten, Stetten (SH)	11	14
Ruspex GmbH in Liquidation, Solothurn	51	30	SmartMoney, A New York General Partnership, New York, NY 10019	81	39	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Wohnbau Weinfelden AG in Liquidation, Weinfelden	11	15
RW Liegenschaften AG, Wädenswil, Wädenswil	11	25	Snack & Restaurations GmbH in Liquidation, Opfikon	11	25	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Wohnbau Weinfelden AG, Weinfelden	11	15
S			Snack & Restaurations GmbH, Opfikon	11	25	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Wohnbedarf Merlo, Leuggern	11	3
S&G Conza Servizi Sagl, Lugano	11	16	SNC Essellier René, Essellier et Cie successeurs en liquidation, Sierre	11	19	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	WSA Office Project AG, Dietikon	11	25
S.I. ch. de Primerose 11 et 15 S.A., Lausanne	11	18	SNC Essellier René, Essellier et Cie successeurs, Sierre	11	19	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	X		
S.I. Epilobe S.A. en liquidation, Lausanne	11	18	Società cooperativa di consumo di Arogo, Arogo	11	16	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Xerox Engineering Systems AG, Opfikon	51	28
S.I.F. Société d'Investissement et de Finance SA, Zug	11	21	Société anonyme de l'Hotel Richemond A.R. Armleder, Genève	11	10	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Xerox Limited, Uxbridge, Middlesex UB8 1HS	81	40
SABANI KURIER, Zürich	11	26	Société anonyme de l'Hotel Richemond, Genève	11	10	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Y		
SAFE, Société d'Analyses Fiscales et Economiques SÄrl en liquidation, Pully	11	18	Société coopérative d'habitations collectives Lully 2, Bernex	11	10	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	y.design.yerly, Le Mouret	11	7
SAFECOMP SÄrl, Plan-les-Ouates	11	9	Société coopérative de construction et d'habitation DOMUS, Lausanne	11	18	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Yaslak Kehab GmbH, Buchs (SG)	11	13
SAGRES ADVISORY SA, Lugano	11	16	Société immobilière Cité Golf-Onex 11, Carouge (GE)	11	10	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Young & Rubicam Business Communications SA, Genève	11	10
Saint Elme Gourmands, Genève	11	10	Société immobilière Les Saules en liquidation, Coppet	11	18	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Z		
SALVAIRE DE BESPLAS SA, Genève	11	10	Société Nominee, en liquidation, Genève	11	10	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Zacchoe SÄrl, Neuchâtel	11	12
SANOFI-SYNTHELABO, 75013 Paris	81	39	SOFLEB SÄrl, Sion	11	19	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Zahner Kälte-Klima AG, Kalbrunn	11	13
Savifin SA in liquidazione, Lugano	11	16	Sofia Société Financière SA, Fribourg	131	43	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Zeco Trading SA, Stabio	51	31
SCB Scheurer Consulting, 5490 Baden	81	40	Solar Impulse SA, Ecolibers (VD)	11	17	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Zehnder & Kälin AG, Winterthur	11	25
SCB Software- & Computerberatung AG, Buchs (SG)	11	13	Sony United Kingdom Limited, Weybridge, Surrey KT13 0XW	81	39	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Zencirkiran GmbH, Zollikofen	11	4
SCF Service Climat Froid S.A., Pully	11	18	SORVAL SA, Châtel-Saint-Denis	11	7	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Zentral-Garage, Zweiglederfassung der Mercedes-Benz Automobil AG, Wettingen	11	3
SCG Rückversicherung AG in Liquidation, Zürich	51	29	Soviac SA, Genève	11	10	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	ZERYOS & CO, Genève	11	8
Schauli und Wolf, Agrar-, Forst- und Kommunalwesen, Zinningen	11	3	Spar Supermarkt Frank Sedleger, Emmen	11	12	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Ziemer Ophthalmic Systems AG, Port	11	5
Schlatter AG Frauenfeld, Frauenfeld	11	15	Sparbiert der Raiffeisenbank Aadorf-Hegg-Schlatt, Nr. 55129094, Bezirksgericht des Kantons Thurgau	61	32	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	ZMB (Schweiz) AG, Baar	11	20
Schlepfher & Herzog AG, Altnau	11	15	Sparkasse Schwyz	101	41	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Zorbas, P. Manolakis Lebensmittel, Weinhandlung und griechische Taverna, Zürich	11	25
Schlepfher & Herzog AG, Langridenbach	11	15	Speedy Max GmbH, Zürich	11	25	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Züblin Immobilien Holding AG, Zürich	51	31
Schlepfher & Herzog GmbH, Generalunternehmung, Altnau	11	15	Spektrum AG, Rheineck	11	13	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Zum Brocherob Wetzikon AG, Wetzikon (ZH)	11	25
Schlepfher & Herzog GmbH, Generalunternehmung, Langridenbach	11	15	Spielhof Immobilien AG, Mollis	11	10	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Zweia-Electronics AG in Liquidation, Zürich	11	26
Schmidt Sarah Audrey, Montana	11	19	Spitalregion Fürstentland Toggoben, Wil SG	71	34	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Zwimpfer Partner / Bauökonomie AG, Basel	11	7
Schnucki Elektrotechnik, Simnach	11	15	Spitz-Verein der Stadt Zug, Zug	11	21	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Zwimpfer Partner / Jeker Blancarts Architekten SIA AG, Basel	51	27
Schnucki Handels AG, Gossau (ZH)	11	25	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21	Zwimpfer Partner / Krapp Furrer Architekten SIA AG, Basel	51	27
Schneebell Elektro AG in Liquidation, Zürich	51	29	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21			
Schneider Innenausbau, Dürnten	11	26	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21			
SCHNITZ ELEKTRONIK GmbH, Wattenwil	11	4	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	SPM ECOBOIS LTD, à Londres, succursale de Gimel, Gimel	11	18	Trademetal AG, Zug	11	21			